



வாய்மையே வெல்லும்
TRUTH ALONE TRIUMPHS

Issued 18—9—1963]



MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY DEBATES

OFFICIAL REPORT

THURSDAY, 6TH AUGUST 1963

VOLUME XIII—No. 1

CONTENTS

	PAGES
Personnel of the Government of Madras	i
Principal Officers of the Madras Legislative Assembly	ii
List of Members of the Madras Legislative Assembly with their constituencies	iii-viii
I Obituary reference to Sri R. S. K. Pandian, ex-M. L. A.	1
II Swearing in of a Member	1
III Questions and Answers	1-30
IV Adjournment Motion re. non-supply of 14 carat gold for the Jewellery Industry	30-31
V Privilege Matter re: prorogation of the Assembly from 6th June 1963	31-35
VI Announcement re. Panel of Chairmen	35
VII Presentation of the Report of the Public Accounts Committee	35
VIII Government Motions— (1) Election to the Committee on Estimates for 1963-64	35
(2) Election to the Committee on Public Accounts for 1963-64	36
IX Government Resolutions— (1) Ratification of the Constitution (Fifteenth Amendment) Bill, 1963	36-64
(2) Ratification of the Constitution (Sixteenth Amendment) Bill, 1963	64-96
X Papers laid on the table of the House	96-119

©
GOVERNMENT OF MADRAS
1963

Legislative Assembly Department
Madras.

PRICE, 50 naya Paise.)



INDEX TO MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY DEBATES

THIRD SESSION OF THE THIRD LEGISLATIVE ASSEMBLY UNDER THE CONSTITUTION OF INDIA.

6th to 10th and 12th August 1963.

Volume XIII (Nos. 1 to 6).

TABLE OF CONTENTS.

Tuesday, 6th August 1963.

	PAGES
Personnel of the Government of Madras	i
Principal Officers of the Madras Legislative Assembly	ii
List of Members of the Madras Legislative Assembly with their constituencies	iii-viii
I Obituary reference to Sri R. S. K. Pandian, ex-M.L.A.	1
II Swearing-in of a Member	1
III Questions and Answers	1-30
IV Adjournment Motion re. non-supply of 14 carat gold for the Jewellery Industry	30-31
V Privilege Matter re. prorogation of the Assembly from 6th June 1963	31-35
VI Announcement re. Panel of Chairmen	35
VII Presentation of the Report of the Public Accounts Committee..	35
VIII Government Motions—	
(1) Election to the Committee on Estimates for 1963-64	35
(2) Election to the Committee on Public Accounts for 1963-64	36
IX Government Resolutions—	
(1) Ratification of the Constitution (Fifteenth Amendment) Bill, 1963	36-64
(2) Ratification of the Constitution (Sixteenth Amendment) Bill, 1963	64-96
X Papers laid on the Table of the House	96-119

Wednesday, 7th August 1963.

I Obituary Reference to Sri M. P. Mangala Counder, Ex-M.L.A...	121
II Questions and Answers	121-149
III Adjournment Motion re. exclusion of Tiruchirappalli from Air Service	150-152
IV Privilege Matter re. prorogation of the Assembly from 6th June 1963	152-153
V Presentation of the Reports of the Committee on Estimates	153
VI First Supplementary Statement of Expenditure for 1963-64	153- 57
VII Report of the Committee of Privileges (Dina Thanthi case)	157-159
VIII Government Resolution—cont.	
Ratification of the Constitution (Sixteenth Amendment) Bill, 1963—cont.	159-241
IX Papers laid on the Table of the House	241-247

Thursday, 8th August 1963.

I Questions and Answers	249-272
II Adjournment Motion re. the action of the Police in the Transport Workers' Strike at Madurantakam	272-276
III Calling Attention to the non-supply of electricity to pumpsets in North Arcot district	276-278
IV Presentation of the Report of the Committee on Estimates	278
V Non-Official Resolutions—	
(1) Conduct of Examination for State Services by the Madras Public Service Commission in Tamil also	278-302
(2) Recognition of all the Fourteen Languages as the Official Languages of the Indian Union	302-361
VI Papers laid on the Table of the House	361-362

Friday, 9th August 1963.

I Questions and Answers	369-399
II Point of order re. the reported resignation of the Chief Minister.	399
III Calling Attention to the poor response to Tamil Medium courses in the Arts Colleges	399-400
IV Government Bills—	
(1) The Payment of Wages (Madras Amendment) Bill, 1963	400
(2) The Madras General Sales Tax (Special Provisions) Bill, 1963	401-405
V Announcements—	
(1) The Madras General Sales Tax (Special Provisions) Bill, 1963	400-401
(2) Business of the House	405

	PAGES
VI The Madras State Electricity Board Budget 1963-64 .. .	406-465
VII Papers laid on the Table of the House .. .	465-468

Saturday, 10th August 1963.

I Questions and Answers .. .	467-496
II Calling Attention to the shortage of sugar and blackmarketing in its sale .. .	496-498
III Government Bill— The Madras Buildings (Lease and Rent Control) Amendment Bill, 1963 .. .	498-499
IV Association of Council Members with the Committees— (1) Committee on Estimates .. . (2) Committee on Public Accounts .. .	499 499
V Government Motion— Amendment to Schedule to the Madras Motor Vehicles (Taxation of Passengers and Goods) Act, 1952 .. .	499-500
VI First Supplementary Statement of Expenditure for 1963-64— General Discussion .. .	501-550
VII The Madras State Electricity Board Budget for 1963-64 Discussion—cont. .. .	550-571
VIII Papers laid on the Table of the House .. .	571-572

Monday, 12th August 1963.

I Questions and Answers .. .	607-633
II Calling Attenions to the lack of accommodation in Engineering Colleges .. .	634-635
III Announcements— (1) Election to the Committee on Public Accounts .. . (2) Election to the Committee on Estimates .. . (3) The Madras General Sales Tax (Special Provisions) Bill, 1963 (L.A. Bill No. II of 1963) .. . (4) The Madras Appropriation (No. 4) Bill, 1963 .. .	635 635-636 636 644
IV Government Bills— (1) The Madras District Police (Amendment) Bill, 1963 .. . (2) The Madras Appropriation (No. 4) Bill, 1963 .. .	636 644
V Government Motion re. Change in the Order of Business .. .	637
VI Voting on Demands for Grants for Further Expenditure for 1963-64—	

A. Expenditure on Revenue Account.

*Demand
number.*

III General Sales Tax and Other Taxes and Duties Administration. .. .	637-638
VIII Head of State, Ministers and Headquarters Staff .. .	638

SERIES

*A. Expenditure on Revenue Account—cont.**Demand
number.*

	PAGES
IX District Administration and Miscellaneous	638
XII Police	638
XIII Education	639
XIV Medical	639
XV Public Health	639
XVI Agriculture	639
XVII Fisheries	640
XVIII Animal Husbandry	640
XX Industries	640
XXIII Community Development Projects, etc.	640
XXV Welfare of Scheduled Tribes, Castes and other Backward Classes	641
XXVI Irrigation	641
XXVIII Public Works—Establishment and Tools and Plant	641
XXIX Public Works—Grants-in-Aid	641-642
XXX Road Transport Schemes	642
XXXIV Stationery and Printing	642
XXXV Forest Department	642

B. Expenditure on Capital Account

XL Capital Outlay on Industrial Development	643
XLI Capital Outlay on Irrigation	643
XLII Capital Outlay on Public Works	643
XLIII Capital Outlay on Road Transport Schemes	643-644
VII The Madras State Electricity Board Budget for 1963-64— Discussion—cont.	644-717
VIII Papers laid on the Table of the House	717

HOW TO USE THE INDEX.

The Index is arranged alphabetically. The Main Headings are printed from the margin and the sub-headings are indented from the main headings.

Under every Main Heading including various names, entries pertaining to proceedings other than Questions are indicated by printing immediately after the subject matter within brackets, e.g., (M) for Motion, (C.A.) for Calling Attention, (R) for Resolution, (S.) for Statement, etc. An entry without any such indication will mean that it pertains to a question. In the case of Bills and Financial Business, the entry will be self-explanatory.

All the Bills are alphabetically arranged under the main heading 'Bill(s)'.

Various bodies like Committees, Councils, Boards, Corporations, etc., are consolidated under the said Main Headings, i.e., 'Committee(s)', 'Council(s)', 'Corporation(s)', etc.

Various Schools, Colleges, Conferences, Ports, temples and similar other broad subjects are shown in alphabetical order under these very Main Headings.

All the Papers laid on the Table of the House are indexed only under the Main Heading "Papers Laid on the Table".

Rulings and Observations from the Chair are indexed under the Main Heading 'Chair'.

A list of abbreviations used in the Index is given below:—

A. M./Ad.	Motion	..	Adjournment Motion.
Ann.	..	..	Announcement.
B.O.H.	..	..	Business of the House.
C.A.	..	..	Calling Attention to a Matter of Urgent Public Importance.
C.A.St.	..	..	Calling Attention Statement.
Consid.	..	..	Consideration stage of a Bill. This stage includes: (i) Motion to refer to Select/Joint Select Committee. (ii) Amendment to refer to Select/Joint Select Committee. (iii) Amendment to circulate. (iv) Motion to consider as reported by Select/Joint Select Committee. (v) Amendment to recommit to Select/Joint Select Committee, etc.
Consid. Cl.	..	..	Consideration of clauses of a Bill.
D.E.E.	..	..	Demands for Excess Expenditure.
Dis. S.D.	..	..	Discussion for Short Duration on an urgent matter of Administration.
D.S.G.	..	..	Demands for Supplementary Grants.
G.A.	..	..	Governor's Address.
G D.	..	..	General Discussion.
H.A.H. Dis./H.H.D.	..	..	Half-hour Discussion.
Int.	..	..	Introduction stage of a Bill.
L.A.	..	..	Legislative Assembly.
L.C.	..	..	Legislative Council.
M.	..	..	Motion. .
P.M.	..	..	Privilege Motion.
R/Res.	..	..	Resolution.
St.	..	..	Statement.



வாய்மையே வெல்லும்
TRUTH ALONE TRIUMPHS

LIBRARY
30 SEP 1963

PERSONNEL OF THE GOVERNMENT OF MADRAS

GOVERNOR OF MADRAS

SRI BISNURAM MEDHI

MEMBERS OF THE COUNCIL OF MINISTERS.

1. THE HON. SRI K. KAMARAJ, *Chief Minister in-charge of Public; Planning, General Administration including Board of Revenue and District Revenue Establishment; Community Development; Panchayats; Home and Transport.*
2. THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM, *Minister in-charge of Finance; Education; Labour; Courts and Prisons; Legislature; Elections; Khadi and Village Industries; Religious Endowments; Official Language and Bhoodan and Gramdan. (Leader of the House).*
3. THE HON. SRI R. VENKATARAMAN, *Minister in-charge of Industries; Commercial Taxes; Nationalized Transport; Technical Education; Electricity; Housing; Handlooms; Yarn; Textiles; Mines and Minerals; Iron and Steel Control; Prices and Supply of Goods Act; Companies; Newsprint Control; Ex-servicemen; Legislation on Chits and Law.*
4. THE HON. SRI P. KAKKAN, *Minister in-charge of Food and Agriculture; Minor Irrigation; Animal Husbandry, Harijan Welfare and Prohibition.*
5. THE HON. SRI V. RAMAIAH, *Minister in-charge of Public Works; Revenue; Legislation on Money Lending (Rural Indebtedness) and Legislation on Weights and Measures (Weights and Measures).*
6. THE HON. SRIMATHI JOTHI VENCATACHELLUM, *Minister in-charge of Public Health and Medicines; Women's and Children's Welfare; Orphanages and Accommodation Control.*
7. THE HON. SRI N. NALLASENAPATHI SARKARI MANRADIAIR, *Minister in-charge of Co-operation; Fisheries; Forests and Cinchona.*
8. THE HON. SRI G. BHUVARAHAN, *Minister in-charge of Information and Publicity; Registration, Stationery and Printing and Government Press.*
9. THE HON. SRI S. M. A. MAJID, *Minister in-charge of Municipal Administration.*

MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY

PRINCIPAL OFFICERS.

Speaker.

THE HON. SRI S. CHELLAPANDIAN.

Deputy Speaker.

SRI K. PARTHASARATHY.

Panel of Chairmen.

SRIMATHI P. K. R. LAKSHMIKANTHAM.

SRI K. B. PALANI,

SRI M. DHANDAYUTHAPANI.

SRI S. NANJUNDA ROW.

SRI K. CHEEMAICHAMY.

SRI M. KAMALANATHAN.

Secretary to the Assembly.

SRI T. HANUMANTHAPPA, B.A. (Hons.), B.L.

Deputy Secretary to the Assembly.

SRI G. M. ALAGARSWAMY, B.A., B.L.

Assistant Secretaries.

1. SRI K. M. NAGARAJAN, B.A., L.L.B.

2 SRI M. SHANMUGASUBRAMANIAM, B.A., B.L.

3 SRI K. BHUJANGA RAO, B.A., L.L.B.

LIST OF MEMBERS OF THE MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY WITH THEIR CONSTITUENCIES.

<i>Serial number and name of Member.</i>	<i>Name of Constituency.</i>
(1)	(2)
1 Abdul Azeez, K. S.	Nilakottai.
2 Abdul Khaleel, R.	Ranipet.
3 Abdul Majid, S. M. (Minister).	Sankarankoil.
4 Alagamuthu, T. P.	Perambalur.
5 Alagiriswamy, M.	Kodaikanal.
6 Ambikapathi, C. M.	Tiruvarur (S.C.).
7 Anandan, L.	Rishivandiyam (S.C.).
8 Anandanayaki, Srimathi T. N.	Basin Bridge, Madras City.
9 Angamuthu Naicker, S.	Attur.
10 Appavoo Thevar, A.	Saliamangalam.
11 Appavoo, P.	Kunnathur (S.C.).
12 Arangannal, Rama	Mylapore, Madras City.
13 Ardhanareeswara Gounder, K. S.	Mettur.
14 Arumugam, A.	Tanipadi (S.C.).
15 Arumugam, R. S.	Gangaikondan (S.C.).
16 Arumugam, S.	Veerapandy.
17 Arunachalam, V. S.	Tiruvallur.
18 Arunachalam, V.	Pattukkottai.
19 Balagan, A. B.	Kadayam.
20 Balagangadharan, A. M. P. S.	Nagapattinam.
21 Balakrishnan, A. G.	Vanur (S.C.).
22 Bashyam Reddi, V.	Purasawalkam, Madras City.
23 Bhaktavatsalam, M. (Minister and Leader of the House).	Sriperumbudur.
24 Bhuvarahan, G. (Minister)	Vriddhachalam.
25 Cheemaichamy, K.	Manamadurai.
26 Chelliah, M.	Srivilliputhur (S.C.)
27 Chellapandian, S. (Speaker)	Alangulam.
28 Chidambaranatha Nadar, A.	Nagercoil.
29 Chinnadurai, G. E.	Coimbatore-I.
30 Chinnakaruppa Thevar, S.	Thirupparankundram.
31 Chinnamunisamy Chetty, N.	Uddanapalli.

<i>Serial number and name of Member.</i>		<i>Name of Constituency.</i>
(1)		(2)
32 Chinnaraje Gounder, C. K.	..	Chengam.
33 Chinnasamy, T.	..	Kallakurichi (S.C.).
34 Chinnathurai Ambalakarar	..	Andanallur.
35 Chinnyan, S.	..	Namakkal (S.C.).
36 Chinnaiah Gounder, N. P. M.	..	Manaparai.
37 Chiranjeevulu Naidu, C.	..	Tiruttani.
38 Dhakshinamoorthy Gounder, A. S.		Erode.
39 Dhandayuthapani, M.	..	Adirampattinam.
40 Dharmalingam, A. P.	..	Lalgudi.
41 Durai pandi, N.	..	Nanguneri.
42 Duraiswamy, A.	..	Talaivasal (S.C.).
43 Duraiyaran, A.	..	Arantangi
44 Ekambara Mudaliar, N.	..	Kadambathur.
45 Ellamma Naidu, V.	..	Thondamuthur.
46 Elumalai, T. P.	..	Ponneri (S. C.).
47 Ganesan, Saw.	..	Karaikudi.
48 Gomathi Sankara Dikshithar, G.		Ambasamudram.
49 Gopala Gounder, K.	..	Sathyamangalam.
50 Pulavar Govindan, K.	..	Cheyyar.
51 Govindarajulu Naidu, R.	..	Madhavaram.
52 Haja Sheriff, K. S. G.	..	Harbour, Madras City.
53 Jagadambal Velayudham, Sri-mathi.		Jayamkondam.
54 Jayaraj, P.	..	Kodavasal.
55 Jeevarathnam, R.	..	Vellore.
56 Jothi Vencatachellum, Srimathi (Minister).		Egmore, Madras City.
57 Kadambavanasundaram, T.	..	Aruppukottai.
58 Kakkan, P. (Minister)	..	Samayanallur (S.C.).
59 Kaliyannan, T. M.	..	Tiruchengode.
60 Kaliappa Gounder, A. K.	..	Nambiyur.
61 Kalyanasundaram, M.	..	Tiruchirappalli-II.
62 Kamalanathan, M.	..	Uthangarai.
63 Kamaraj, K. (Chief Minister).		Sattur.
64 Kanchi Manimozhiar	..	Thiagarayanagar, Madras City.

*Serial number and
name of Member.*

Name of Constituency.

(1)

(2)

65	Karcha Gowder, T.	..	Ootacamund.
66	Kariamanicka Ambalam, KR. RM.	..	Tiruvadanai.
67	Karivengadam, M. V.	..	Pennagaram.
68	Karunanithi, M.	..	Thanjavur.
69	Kesava Reddiar, T. B.	..	Polur.
70	Kolandaiammal, Srimathi C.	..	Sulur.
71	Kosalram, K. T.	..	Sattankulam.
72	Kothandarama Bagavathar, C.	..	Arni.
73	Krishnaswami, K. M.	..	Valavanur.
74	Krishnamoorthy, V.	..	Nellikuppam.
75	Krishnamurthy, M. R.	..	Kattumannarkoil.
76	Krishnaswamy Gopalar, R.	..	Gandarva Kottai.
77	Krishnasami Naidu, R.	..	Rajapalayam.
78	Krishnaveni, Srimathi A.	..	Andipatti (S.C.).
79	Kulandaiswamy Gounder, M.	..	Yercaud.
80	Kunjan Nadar, A.	..	Padmanabhapuram.
81	Lakshminikantham, Srimathi P. K. R.	..	Madurai East.
82	Lakshminarasamma, Srimathi B.	..	Tirukoilur.
83	Madhavan, S.	..	Tirukoshtiyur.
84	Mahalingam, N.	..	Pollachi.
85	Manavalan, T.	..	Gudiyattam (S.C.).
86	Mani, K. S.	..	Aduthurai.
87	Mani, M. S.	..	Tiruchirappalli-I.
88	Mani, S.	..	Vengalam (S.C.).
89	Mani, V. S. S.	..	Authoor.
90	Manickam, C.	..	Harur (S.C.).
91	Manonmani Ammal, Srimathi A.	..	Ulundurpet.
92	Marappa Gounder, K.	..	Avanashi.
93	Maruthanayagam Pillai, M.	..	Vadamadurai.
94	Matha Gowder, J.	..	Coonoor.
95	Mathialagan, K. A.	..	Thousandlights, Madras City.
96	Mayandi Nadar, M.	..	Washermanpet, Madras City.
97	Mookiah Thevar, K.	..	Usilampatti.

<i>Serial number and name of Member.</i>	<i>Name of Constituency.</i>
(1)	(2)
98 Munirathinam, K. R.	Arcot.
99 Munu-Adhi	Saidapet.
100 Murugaiyan, P.	Alangudi (S.C.).
101 Murugaiyan, S.	Thurinjapuram.
102 Muthiah, K. K.	Panjappatti.
103 Muthiah, V. A.	Uppiliapuram.
104 Muthukaruppannaswami Gounder, M. P.	Koilpalayam.
105 Muthulingam, S.	Wandiash (S.C.).
106 Muthuvelappa Gounder, P. K.	Gobichettypalayam.
107 Nallamuthu, R.	Nallasamudram (S.C.).
108 Nallasenapathy Sarkari Manrai, N. (Minister).	Perundurai.
109 Nallasivam, K. R.	Chennimalai.
110 Nallasamy, T. M.	Karur.
111 Nanjunda Rao, S.	Vedasandur.
112 Narayanan, R.	Ariyalur.
113 Narayanaswami Pillai, K. ..	Nallur.
114 Narayanaswamy Naidu, G. ..	Mayuram.
115 Nataraja Gounder, K. S. ..	Kangayam.
116 Natarajan, B.	Kanyakumari.
117 Natesa Mudaliar, S. V. ..	Kancheepuram.
118 Nedunchezhiyan, V. R. ..	Triplicane, Madras City
119 Palani, K. B.	Tiruvayar.
120 Palaniswamy, K. P.	Coimbatore.II (S.C.).
121 Palaniswamy Gounder, K. N. .	Tirupur.
122 Parameswaran, B.	Madurantakam (S.C.).
123 Parthasarathy, K. (Deputy Speaker).	Sankarapuram.
124 Parvathi Arjunan, Srimathi ..	Dharapuram.
125 Periannan, V. R.	Sendamangalam.
126 Perumal, A.	Tiruchuli (S.C.).
127 Perumal Raju, G. D. .. .	Andhiyur (S.C.).
128 Ponnammal, Srimathi A. S. ..	Sholavandan (S.C.).
129 Ponnappa Nadar, R.	Killiyoor.
130 Ponniah, K.	Anamalai (S.C.).

*Serial number and
name of Member.*

Name of Constituency.

(1)

(2)

131	Ponnurangam, A. M.	Sholingur.
132	Ponnuswamy, S.	Tuticorin.
133	Raghava Reddi, A.	Gummidi poondi.
134	Rajagopalaswamy Naicker, R.	Udumalpet.
135	Rajagopal Naidu, B.	Katpadi.
136	Rajagopal, P.	Ambur (S.C.).
137	Rajangam, M.	Uthamapalayam.
138	Rajangam, N.	Kurinji pady (S.C.).
139	Rajaram, G.	Gingee.
140	Rajathi Kunchithapatham, Sri-mathi.	Tirunelveli.
141	Rajendran, S. S.	Theni.
142	Ramachandran, P.	Peranamallur.
143	Ramachandra Rayar, A.	Bhuvanagiri.
144	Ramachandra Reddy, N.	Hosur.
145	Ramaiah, V. (Minister)	Thirumayam.
146	Ramakrishna Naidu, A. L.	Ottapidaram.
147	Ramalingam, N. S.	Vedaranyam.
148	Ramalingam, S.	Musiri (S.C.).
149	Ramanathan, V.	Kulithalai.
150	Ramasami, A. R.	Kumbakonam.
151	Ramasamy, S.	T. Polur.
152	Ramaswami, S. J.	Arkona m.
153	Ramasamy Naidu, S.	Sivakasi.
154	Ramaswami Udayar, N.	Valapadi.
155	Ranganayaki, Srimathi N. K.	Bhavani.
156	Rathnavelu Gounder, A.	Salem-II.
157	Rangaswamy, R.	Dindigul.
158	Sadasivam, S.	Aravakurichi.
159	Sambandam, K. R.	Porayar.
160	Sampanghi, R.	Virinchipuram.
161	Sangili, S.	Kadambur (S.C.).
162	Sankaran, V.	Madurai Central.
163	Sasivarna Thevar, T. L.	Mudukulathur.
164	Seenuvasa Padayachi, P. R.	Cuddalore.
165	Selvarajan, M. S.	Tiruchendur.
166	Senapathi Gounder, A.	Ottanchatram.
167	Sengaliappan, R.	Palladam.
168	Sengottuvelu, N. P.	Rasipuram.
169	Shanmugam, P.U.	Tiruvannamalai.
170	Shunmugasundaram, N.	Mettupalayam.
171	Shunmuga Rajeswara Sethupathi, R.	Ramanathapuram.

*Serial number and
name of Member.*

Name of Constituency.

(1)

(2)

172	Shunmugam, M.	...	Villupuram.
173	Sivaramanambalam, SV. SM.	...	Melur.
174	Sivasubramaniam, S.	...	Chidambaram (S.C.).
175	Soundaravel Servai, At. A.P.	...	Bodinackanur.
176	Sountharapandian, N.	...	Radhapuram.
177	Sreenivasa Reddiar, O.	...	Uthiramerur.
178	Srinivasa Iyengar, C.	...	Paramakudi.
179	Sriramulu, P. V.	...	Krishnagiri.
180	Suares, Srimathi A.	...	<i>Nominated.</i>
181	Subbiah, A. K.	...	Tirutthuraippundi.
182	Subbiah Mudaliar, A. R.	...	Tenkasi.
183	Subramaniam, R.	...	Papanassam (S.C.).
184	Subramania Gounder, K. S.	...	Sankari.
185	Subramaniam Chettiar, N.	...	Srirangam.
186	Sulochana, Kumari D.	...	Perambur (S.C.), Madras City.
187	Sundararajan, N. S.	...	Taramangalam.
188	Swamidhas, A.	...	Colachel.
189	Swaminathan, R. V.	...	Sivaganga.
190	Swaminatha Udayar, T. S.	...	Mannargudi.
191	Thangavelu, A.	...	Tindivanam.
192	Thangavelu, R.	...	Sirkali (S.C.).
193	Thiagarajan, A.	...	Pudukkottai.
194	Thiagaraja Pillai, M. D.	...	Nannilam.
195	Thirupathy, K.	...	Tiruppathur.
196	Thiruvengadam, K.	...	Tirumangalam.
197	Urkavalan, P.	...	Puliangudi.
198	Vadivelu, M. P.	...	Vaniambadi.
199	Veerabahu, A. P. C.	...	Srivaikuntam.
200	Veerappa Chettiar, R. S.	...	Dharmapuri.
201	Velappan, C. V.	...	Kabilamalai.
202	Venkatraman, G.	...	Salem.I.
203	Venkatasubba Reddi, O.	...	Acharapakkam.
204	Venkidusamy Gounder, C.	...	Palni.
205	Venugopalakrishnasami, N. V.	...	Koilpatti.
206	Viswanathan, C. G.	...	Chingleput.
207	William, M.	...	Vilavancode.

Entitled to partake in the Proceedings of Assembly.

*Serial
number.*

Name.

1 Venkataraman, R. (Minister).

2 Thiruvenkatachari, V. K. (Advocate-General).

THE MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY

Tuesday, 6th August 1963.

The House met in the Assembly Chamber, Fort St. George, Madras, at eleven of the clock, Mr. Speaker (THE HON. SRI S. CHELLAPANDIAN) in the Chair.

I. OBITUARY REFERENCE TO SRI R. S. K. PANDIAN, EX-M.L.A.

MR. SPEAKER : It is my painful duty to inform the House of the sad demise of Sri R. S. K. Pandian, an ex-Member of the Legislative Assembly. He was a Member during 1952-57 elected from the Sankaranainarkoil General Constituency. On behalf of the House, I will convey the condolence to the bereaved family. I request the hon. members to stand in silence for a minute as a mark of expressing our sorrow at the death of Sri R.S.K. Pandian and showing our respect to the departed soul.

The House stood in silence for a minute.

II. SWEARING-IN OF A MEMBER.

Sri At. A. P. Soundaravel Servai was sworn in.

III. QUESTIONS AND ANSWERS.

STARRED QUESTIONS.

நகராட்சி, பஞ்சாயத்துக்கள் தேர்தல்கள்

* 1 கேள்வி.—திரு. சோ. ஆறுமுகம் : கனம் நகராட்சி நிர்வாக அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

நகராட்சி மன்றங்கள், பஞ்சாயத்துக்கள் ஆகியவற்றிற்கு தேர்தல்கள் எப்போது நடத்த உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ளது?

கனம் திரு. சே. ம. அ. மஜீத் : இந்த விஷயத்தில் முடிவு ஒன்றும் எடுக்கவில்லை.

திரு. சோ. ஆறுமுகம் : ஊராட்சி மன்றம், நகராட்சி மன்றம் ஆகியவைகளுக்கான தேர்தல்களை விரைவில் நடத்துவது பற்றி சர்க்கார் தேர்தல் கமிஷனை கலந்தாலோசித்ததா?

கனம் திரு. சே. ம. அ. மஜீத் : தேர்தல் கமிஷனுக்கு எழுதிக் கேட்க வேண்டிய அவசியம் இல்லை. இது சர்க்காரே தீர்மானிக்க வேண்டிய விஷயம்.

திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம் : அரசாங்கமே முடிவு எடுக்க வேண்டிய விஷயம் என்பதால்தான் இந்தச் சபையில் இது பற்றிக் கேள்வி கேட்க வேண்டியிருக்கிறது. தேர்தல் நடத்தக்க

[6th August 1963]

கூடிய குழ்நிலை இப்பொழுது இருப்பதால், முனிசிபல் தேர்தல்களை விரைவாக நடத்துவது பற்றி முடிவு எடுக்க அரசாங்கம் தயங்குவானேன்?

கனம் திரு. சே. ம. அ. மஜீத் : இதில் தயக்கம் ஒன்றும் இல்லை, இது பரிசீலனையில் இருந்துகொண்டிருக்கிறது. பரிசீலனை முடிந்தபின் முடிவு தெரியும்.

திரு. இராம அரங்கன்னஸ் : இப்பொழுது சென்னை மாநகரில் எட்டு வட்டங்களில் கவன்சிலர்கள் இல்லாமலிருக்கிறார்கள். நகராட்சி மன்றங்களுக்கு விரைவில் தேர்தல் நடத்தும் உத்தேசம் இல்லையென்றால், அவர்களே அந்தந்த வட்டங்களுக்கு மறு நியமனம் செய்வதற்காவது அரசாங்கம் முன்வருமா?

கனம் திரு. சே. ம. அ. மஜீத் : இதற்குத் தனிக் கேள்வி போட வேண்டும்.

திரு. எஸ். முருகையன் : சென்ற ஆண்டுக்ட் இதுபற்றிக் கேள்வி கேட்டபோது, இது சர்க்காரின் பரிசீலனையில் இருப்பதாக அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னார்கள். எத்தனை நாட்களுக்கு இது பரிசீலனையில் இருக்கும் என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

கனம் திரு. சே. ம. அ. மஜீத் : முடிவு எடுக்கப்படும் வரை பரிசீலனையில் இருக்கும்.

திரு. எஸ். மாதவன் : தலைவர் அவர்களே, 'கூடிய சீக்கிரம் இது பரிசீலனை செய்யப்படும்' என்று ஏற்கனவே அமைச்சர் அவர்கள் இந்த மன்றத்தில் உறுதியளித்திருக்கிறார்கள். இதில் தாமதம் ஏற்படுவதற்குக் காரணம் என்ன?

கனம் திரு. சே. ம. அ. மஜீத் : ஏற்கனவே தேசிய நெருக்கடி இதற்குக் காரணமாக இருந்தது. 'எக்ஸ்டாந்ஷன் ஆக்ட்' டின் படி இது கவனிக்கப்படுகிறது என்பதைக் கனம் அங்கத்தினர் அறிவார்கள்.

திரு. கே. ஏ. மதியழகன் : இப்பொழுதிருக்கும் முனிசிபல் வார்டுகள், டிவிழன்கள் ஆகியவை சரியாக அமைக்கப்படவில்லை. டினுவன்கள் திருத்தியமைக்கப்படவேண்டும் என்று கோய முத்தூர், மதுரை போன்ற முனிசிபாவிடிகளிடமிருந்து விண்ணப்பங்கள் வந்திருக்கின்றனவா? அப்படி வந்திருந்தால், அவற்றின்மீது என்ன நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டிருக்கிறது?

கனம் திரு. சே. ம. அ. மஜீத் : சில நகராட்சி மன்றங்களிட மிருந்து அம்மாதிரி வந்தது. ஆனால், இன்னும் அது பரிசீலனையில் தான் இருந்துகொண்டிருக்கிறது.

திரு. அ. பெ. தர்மவிங்கம் : தேசிய நெருக்கடி நேரத்தில் இடைத் தேர்தல் நடத்தும்போது, ஊராட்சி, நகராட்சி மன்றங்களுக்குத் தேர்தல்களை நடத்தத் தாமதம் ஆவதற்குக் காரணம் என்ன?

6th August 1963]

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இப்பொழுது கனம் அங்கத்தினர் திரு. மதியழகன் அவர்கள் கேட்ட ஒரு கேள்விக்கு அமைச்சர் அவர்கள் பதிலளித்தார்கள். பொதுத் தேர்தலுக்குள்ளாக வார்டுகளைப் பிரிப்பதா என்பது ஒரு பிரச்சினை. அதைப்பற்றி முடிவு செய்யவேண்டும். இப்பொழுதிருக்கிற ஜாப்தாக்களை வைத்துக்கொண்டே தேர்தல் நடத்துவதா என்பது மற்றொரு பிரச்சினை. இந்தப் பிரச்சினை களையெல்லாம் தீர்க்கவேண்டியிருப்பதால்தான் தாமதம் இருக்கிறது.

திரு. கே. ஏ. மதியழகன் : ஏற்கனவே வார்டுகள் பிரிக்கப் பட்டிருக்கிற சென்னை மாநகராட்சிக்காவது துரிதமாகத் தேர்தலை நடத்த ஏதாவது நடவடிக்கை எடுக்கப்படுமா?

(பதில் இல்லை)

திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம் : இவ்வளவு காலம் கழித்து தேர்தல் நடக்க இருப்பதாலும், முடிவு எடுக்கப்படுத்தஞ்சுக் கால தாமதம் ஆவதாலும், நகரசபை வார்டுகளை அதிகப்படுத்தும் யோசனைப் பற்றி துரிதமாக முடிவு எடுக்கப்படுமா? குறிப்பாக, பொதுத் தேர்தலுக்கு முன்பாகவே முடிவு எடுக்கப்படுமா?

(பதில் இல்லை)

உணவு உற்பத்தி (இசையை பயன்படுத்தல்)

* 2 கேள்வி.—புலவர் கா. கோவிந்தன் : கனம் விவசாய அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

உணவு உற்பத்தியைப் பெருக்க இசையைப் பயன்படுத்தும் திட்டம் நடைமுறைக்குக் கொண்டுவர உத்தேசமுண்டா?

கனம் திரு. பூ. கக்கன் : இசையின் மூலம் உணவு உற்பத்தியைப் பெருக்க அரசாங்கத்திடம் தற்சமயம் திட்டமேதுமில்லை. ஆயினும் இசை அப்பியாசங்கள் மூலம் விளாச்சஸ் பெருக்கக்கூடிய முகாந்திரம் இருப்பதாக அரசாங்கத்தின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவரப்பட்டுள்ளது. அதையொட்டி, கோவை வேளாண்மைக் கல்லூரி ஆராய்ச்சி நிறுவனத்தில் இவ்விஷயமாக சிறு அளவில் ஒரு பரிசோதனையை மேற்கொள்ளும் திட்டத்திற்கு அரசாங்கம் அனுமதியளித்திருக்கிறது.

புலவர் கா. கோவிந்தன் : கோவையில் நடைபெற்ற ஆராய்ச்சியின் மூலம் கண்ட முடிவை இந்த மன்றத்திற்கு அறிவிக்க முடியுமா?

கனம் திரு. பூ. கக்கன் : ஆராய்ச்சிக்கே இப்பொழுதுதான் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது. அதற்குள்ளே எப்படி முடிவு எடுப்பது?

[6th August 1963]

திரு. சி. பொன்னுசாமி : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, அகில இந்தியாவில் மற்ற எந்த மாகாணத்திலாவது இதுபோன்று இசை மூலம் உணவு உற்பத்தியைப் பெருக்குவதுபற்றி ஏற்பாடு செய்யப் பட்டிருக்கிறதா?

கனம் திரு. பூ. கக்கன் : புதுச்சேரியில் மட்டும் அதுபற்றிப் பரிசீலனை செய்திருக்கிறார்கள்.

திரு. மு. கருணாநிதி : இந்த ஆராய்ச்சி சம்பந்தமாக அன்னை மலைப் பல்கலைக்கழகத்திலிருக்கும் தாவர ஆராய்ச்சி நிபுணர் திரு. சிங் அவர்களுடன் கலந்தாலோசிக்கப்பட்டிருக்கிறதா?

கனம் திரு. பூ. கக்கன் : அன்னைமலைப் பல்கலைக்கழகத் திலிருந்து ஒரு ரிபோர்ட் அனுப்பப்பட்டிருக்கிறது. அதுவும் பரிசீலனையில் இருக்கிறது.

Assembly seats

* 3 Q.—**SRI M. KALYANASUNDARAM :** Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state—

(a) whether any representation was made on behalf of the Government to the Delimitation Commission regarding the strength of the Assembly seats; and

(b) if so, the details thereof?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) & (b) The State Government have suggested to the Delimitation Commission that the number of seats to be assigned to the Legislative Assembly of this State might be 234, adopting the integral multiple 6.

(அ) & (இ) இம்மாநிலச் சட்ட சபைக்காக ஒதுக்க வேண்டிய ஸ்தானங்கள், லோக் சபையில் இம்மாநிலத்திற்கென ஒதுக்கப்பட்டுள்ள ஸ்தானங்களின் எண்ணிக்கையைப்போல் ஆறு மடங்கு இருக்க வேண்டுமென இம்மாநில அரசினர் தேர்தல் தொகுதி நிர்ணயக் கமிஷனிடம் கருத்து தெரிவித்துள்ளனர்.

திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம் : இன்னும் பெரிய ராஜ்யங்களில் ஒரு பார்லிமெண்ட் தொகுதிக்கு ஏழு சட்டசபைத் தொகுதி என்று இருக்கிறபோது நம் ராஜ்யத்தில் மட்டும் ஆறு என்று நிர்ணயிக்கக் காரணம் என்ன?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : இதுபற்றி வரவு-சௌலவத் திட்ட விவாதத்தின்போதே கருத்துத் தெரிவிக்கப்பட்டது. அப்போதும் அதுபற்றிக் குறிப்பிட்டேன். எல்லாவற்றையும் நன்றாக ஆராய்ந்த பிறகுதான் ஆறு தொகுதி என்று முடிவு செய்யப்பட்டது. ஒ விமிடேஷன் குழுவினரும் அதை ஏற்றுக் கொண்டிருக்கிறார்கள்.

6th August 1963]

திரு. கே. ஏ. மதியழகன் : நமது அண்டை மாநிலமான ஆந்திர மாநிலத்தில் இதே ஜனத்தொகை இருந்தாலும்கூட இங்கே அதிகமாக இடம் கொடுக்காது ஆறு போதும் என்று வற்புறுத்த ஏதேனும் பிரத்யேகக் காரணம் என்ன?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : பிரத்யேகமான காரணம் எதுவும் இல்லை. எல்லாவற்றையும் ஆராய்ந்த பிறகுதான் ஆறு என்ற முடிவு செய்யப்பட்டது.

திரு. ஜே. மாதா கெள்டர் : சட்டசபை ஸ்தாபனத்தைப் பிரிக்கும்போது எந்த வருஷத்திய ஜன கணிதையை வைத்துப் பிரிக்கப்படுகிறது? புதிய கணக்கு எடுக்கப்பட்டிருக்கிறதா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : புதிய சென்ஸஸ் கணக்கை வைத்துத்தான் இது எல்லாம் பிரிக்கப்படுகிறது.

திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம் : அங்கத்தினர் என்னிட்கையை 234 ஆக அதிகரித்துவிட்டால் இந்த இடம் போதாது என்று எண்ணுகிறேன். புதியதாக சட்டசபை கட்டிடம் கட்ட உத்தேசம் உண்டா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : கொஞ்சம் நெருங்கி உட்கார்ந்தால் இந்த இடமே போதும் என்று நினைக்கிறேன். இருந்தாலும் வேறு ஒரு மண்டபம் கட்டும் யோசனை அரசாங்கத்திற்கு இருக்கிறது.

திரு. அ. பெ. தர்மலிங்கம் : இப்போது அதிகமாக இடம் ஒதுக்குகிற காரணத்தினால் ஹரிஜனங்களுக்கு அதிகமாக இடம் ஒதுக்கும் எண்ணம் உண்டா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : ஜன விகிதாசார அடிப்படையில்தான் இடம் ஒதுக்கப்படும்.

திரு. மு. கருணாநிதி : இப்போது தனித் தொகுதிகளாக இருப்பதைப் பொதுத் தொகுதிகள் என்றும், பொதுத் தொகுதிகளாக இருப்பதைத் தனித் தொகுதிகள் என்றும் மாற்றப்படும் என்று சொல்லப்படுகிறதே, அது உண்மையா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : தனித் தொகுதி என்று ஐந்தும் கிடையாது. ஆனால் இப்போதுள்ள அமைப்பை மாற்ற வேண்டுமானால் மூலமிடேஷன் குழு அதைக் கவனிக்க வேண்டும். அப்புறம் பார்லிமெண்டு அதை முடிவு செய்ய வேண்டும்.

Farm-Forestry Scheme

* 4 Q.—**SRI S. MADHAVAN :** Will the Hon. the Minister for Co-operation be pleased to state—

(a) whether there is any proposal to implement the Farm-Forestry Scheme in this State; and

[6th August 1963]

(b) if so, the details thereof?

கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றுடியார்: (அ) & (இ) கிராம நலக்காடுகள் திட்டம் என்பது, மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் அடங்கிய காட்டு வளத் திட்டங்களுள் ஒன்றாகும். எல்லாப் புறம்போக்கு நிலங்களிலும், தரிசு நிலங்களிலும் விற்கு மரக் காடுகளையும் கால்நடைத் தீவன மரங்களையும் வைத்து வளர்த்து, கிராம மக்களின் அன்றூட வாழ்க்கைக்கு வேண்டிய ஏரிபொருள், கால்நடைத் தீவனம், பசுந்தாள் உரம் ஆகியவற்றிற்கு வகை செய்வதே இத்திட்டத்தின் நோக்கமாகும். மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டகால அளவில் மொத்தம் 75 லட்சம் ரூபாய் செலவில் 2.26 லட்சம் ஏகராவுக்கு மேல் விறகு மரங்களையும், கால்நடைத் தீவன மரங்களையும் வைத்து வளர்க்க உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ளது. சம்பந்தப்பட்ட பஞ்சாயத்துக்களின் சம்மதத்துடன் கிராமங்களிலும் சுற்றுப்புறங்களிலும் உள்ள சர்க்கார் புறம்போக்கு நிலங்கள் (50 ஏகரா அல்லது அதற்கு மேல் தொகுதியாகவுள்ள பகுதிகளில்) எல்லாவற்றிலும் அவ்வாறு மரங்களை வைத்துப் பயிரிடத் திட்டமிட்டுள்ளது. 1961-62, 1962-63-ம் ஆண்டுகளில் இத்திட்டத்தின்கீழ் வளர்க்கப்பட்ட மரங்கள் பற்றிய தகவல் வருமாறு :—

1961-62	-	-	-	-	-	6,658 ஏகரா.
---------	---	---	---	---	---	-------------

1962-63	-	-	-	-	-	6,033 ஏகரா.
---------	---	---	---	---	---	-------------

1963-64-ல் 21,300 ஏகரா நிலத்தில் இந்தகைய மரங்களை வைத்து வளர்க்கத் திட்டமிட்டிருக்கிறது.

திரு. எஸ். ஜே. ராமசாமி: தலைவர் அவர்களே, இந்தக் காடுகளில் எந்த எந்த மரங்கள் வைத்து வளர்க்க உத்தேசம் இருக்கிறது என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றுடியார்: என்னுடைய பதிலிலேயே அதைக் குறிப்பிட்டிருக்கிறேன். கால்நடைகளுக்குத் தீவனம் கொடுக்கக்கூடிய மரங்கள், பசுந்தாள் உரம் கொடுக்கக்கூடிய மரங்கள், விற்குக்குப் பயன்படக்கூடிய மரங்கள் ஆகியவற்றை வைத்துப் பயிர் செய்கிறேம்.

திரு. ஜே. மாதா கெளாடர்: அமைச்சர் அவர்களுடைய பதிலில் மரம் நட்டு அவற்றின் அடிப்பிடியையே புல் வளர்க்கப்படும் என்று தெரிவித்தார்கள். மரத்தின் நிழலில் புல் வளருவது கஷ்டமாக இருக்கும். ஆகையால் பஞ்சாயத்தில் மரம் வளர்ப்பதைப் போலவே தனியாகப் புல் வளர்ப்பதற்கும் ஏதேனும் ஏற்பாடு செய்யப்படுமா?

கனம் திரு. ந. நல்லசேனாபதி சர்க்கரை மன்றுடியார்: புல் தவியாக வளர்க்க மூன்வந்தால் அவர்களுக்கு அவ்வாறு அனுமதி கொடுக்க ஆட்சேபனை இல்லை.

6th August 1963]

திரு. செ. மாதவன் : இந்தத் திட்டத்தை தென் மாவட்டங்களுக்கு விஸ்தரிக்க உத்தேசம் உண்டா? இராமநாதபுரம் மாவட்டத்திற்கு ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறதா?

கனம் திரு. ந. நல்லேஸூபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் : இந்தத் திட்டம் பரிச்சாரத்தமாக மூன்று ஜில்லாக்களில்—அதுவும் ஒவ்வொரு ஜில்லாவிலும் இரண்டு பளாக்குகளில் ஏற்படுத்தி யிருக்கிறோம். பரிச்சாரத்தமாக ஏற்படுத்தப்பட்ட இந்தத் திட்டம் வெற்றி அடையுமானால் எல்லா இடங்களுக்கும் விஸ்தரிக்கப்படும்.

திரு. என். ஜே. ராமசாமி : தலைவர் அவர்களே, இந்தத் திட்டம் பரிச்சாரத்தமான மூன்று ஜில்லாக்களில் மட்டும் அதுவும் ஒவ்வொரு ஜில்லாவிலும் இரண்டு பளாக்குகளில் மட்டும் ஏற்படுத்தப்பட்டிருக்கிறது என்று சொன்னார்கள். இதில் வடாற்காடு மாவட்டம் சேர்ந்திருக்கிறதா?

கனம் திரு. ந. நல்லேஸூபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் : வடாற்காடு மாவட்டம் சேர்ந்திருக்கிறது. அந்த மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த வேம்பகம், பரம்பானல்லூர் ஆகிய இரண்டு பளாக்குகளில் நடத்தப்படுகிறது.

திரு. ஏ. ஆர். சுப்பையா முதலியார் : எந்த எந்த ஜில்லாக்களில் எந்த எந்த பளாக்குகளில் இந்தத் திட்டம் அமுல் செய்யப்படுகிறது என்று சொல்வார்களா?

கனம் திரு. ந. நல்லேஸூபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் : செங்கல் பட்டு ஜில்லாவில் ஸ்ரீபெரம்புதூர், தில்ஸ்நாயகன் பாளையம், வடாற்காடு ஜில்லாவில் வேம்பகம், பரம்பானல்லூர், சேலம் ஜில்லாவில் ஆத்தூர், பிடமனுயகன் பாளையம் ஆகிய இடங்களில் இந்தத் திட்டம் அமுலாக்கப்பட்டு வருகிறது.

திரு. ஏ. ஆர். சுப்பையா முதலியார் : திருநெல்வேலி ஜில்லாவில் இந்த வருஷமே அமுல் நடத்தப்படுகிறதென்பது சர்க்காருக்குத் தெரியுமா?

கனம் திரு. ந. நல்லேஸூபதி சர்க்கரை மன்றாடியார் : இந்த வருஷம் அவர்களாகவே செய்வார்கள். இந்த ஸ்கீமின்கீழ் வராது என்று நான் நினைக்கிறேன்.

Mat-weaving and Doll-making centres

* 5 Q.—**SRI S. MADHAVAN :** Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state whether there is any proposal to start a Mat-weaving and Doll-making centre for the benefit of the women members of the families of goldsmiths in the North Arcot district?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : No, Sir.

[6th August 1963]

திரு. செ. மாதவன் : தலைவர் அவர்களே, இந்த பொற்கொல்லர் களுக்கு வேலை கொடுக்கும் முகத்தான் (ancillary industries) என்ற முறையில் எல்லா மாவட்டங்களிலும் தொழில் துவக்க உத்தேசம் உண்டா?

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : பொற்கொல்லர்களைப் பற்றித் தனியாகக் கேள்வி போட்டால் என்ன என்ன திட்டங்கள் அவர்களுக்காகச் செய்யப்பட்டிருக்கிறது என்று சொல்லலாம்.

ஊர்க்காவல் படை

* 6. **கேள்வி.—திரு. இராம. அரங்கண்ணல் :** கனம் நிதி அமைச்சர் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

மொத்தம் இருபதினாறியர் பேர்களைக் கொண்டு நிறுவுவதாக இருந்த “ஹோம் கார்டு” படையின் எண்ணிக்கையைக் குறைக்கச் சொல்லி அரசாங்கம் உத்திரவிட்டதற்குக் காரணமென்ன?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : ஊர்க்காவல் படையை 19,924 படை வீரர்களை வைத்துக்கொண்டு அமைப்பதாக இருந்தது. இந்த எண்ணிக்கை இப்போதும் மாறவில்லை. ஆயினும் துவக்கத் தில் இப் படையை சென்னை மாநகரிலும் மற்றும் 18 முக்கியமான நகர்களிலும் அமைக்க முடிவு செய்யப்பட்டது. சென்னை நகரில் உள்ள பிரிவில் 4,000 படைவீரர்களும் மற்ற 18 நகர்களிலுள்ள பிரிவுகளில் 6,000 படை வீரர்களும் இருப்பார். ஊர்க்காவல் படை அமைக்கும் விஷயத்தில் அனுபவம் பெற்ற பிறகு, ஏற்கனவே இப்படை செயல்பட்டுவரும் இடங்களில் அவற்றை விஸ்தரிப்பதுபற்றியும் இதர இடங்களிலும் அவற்றைத் துவக்குவது பற்றியும் ஆலோசிப்போம்.

The target strength of 19,924 for the Home Guard remains unaltered. However, it was decided that to start with, the organization should be raised in Madras City and 18 important towns in the State. Madras will have 4,000 Home Guards and the 18 towns will have 6,000 Home Guards in all. After experience is gained, the question of expansion of the organization in places where it has been already functioning and its extension to other places will be considered.

திரு. இராம. அரங்கண்ணல் : கனம் அமைச்சர் அவர்கள் பத்தாயிரம் பேர்களே ஹோம் கார்டு படையில் சேர்ந்திருப்பதாக இப்போது கணக்குச் சொன்னார்கள். இதில் இன்னும் அதிக மாகச் சேராமல் இருப்பதற்குக் காரணம் என்ன என்பதை அறிவிக்க முடியுமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : சென்னை நகரில் நான்கு ஆயிரம் பேர்களும், வெளி ஊர்களில் இருந்து ஆறு ஆயிரம் பேர்களும்—ஆக மொத்தம் பத்தாயிரம் பேர்களுக்கு பயிற்சி அளிக்கப்பட்டு வருகிறது. இதில் அனுபவம் பெற்ற பிறகு மேற்கொண்டு சேர்க்க உத்தேசம் உண்டு.

6th August 1963]

திரு. இராம. அரங்கண்ணல் : தேசத்தைப் பாதுகாக்க வேண்டுமென்ற காரணத்தினால் ஏராளமான பேர் ஊர்க்காவல் படையில் சேருவதற்குக் கையெழுத்திட்டிருக்கிறார்கள். அப்படி இருக்க பத்தாயிரம் பேர்கள் மட்டுமே ஏன் சேர்த்துக் கொள்ளப் பட்டிருக்கிறார்கள்?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : முதலில் இது ராணுவப் படை இல்லை. ஊர் வேலையைக் கவனிப்பது தான். இதிலும் ஏராளமான பேர்கள் சேருவதற்கு முன் வந்திருக்கிறார்கள். ஓரளவு இப்போது சேர்த்துக்கொண்டு பயிற்சி அளித்தால் இந்த அனுபவத்தின் பேரில் பின்னாலும் மேற்கொண்டும் பலரைச் சேர்த்துப் பயிற்சி அளிக்கலாம் என்பது உத்தேசம்.

திரு. இராம. அரங்கண்ணல் : கடந்த உலகப் போரின்போது பிரிட்டனில் ஹோம் கார்டுகள் சிறந்த முறையில் சேவை செய்திருக்கிறார்கள் என்பதாக சர்ச்சிலை பாராட்டியிருக்கிறார்கள். இப்போதும் நம் நாட்டின் நெருக்கடி நிலைமை நீடிப்பதால் இன்னும் அதிகமான பேர்களைச் சேர்த்துக்கொண்டு பயிற்சி அளிக்க ஏற்பாடு செய்வார்களா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : பிரிட்டனில் அமைக்கப்பட்ட ஹோம் கார்டு படை வேறு. இங்கே அமைக்கப்பட்டுள்ள ஊர்க்காவல் படை வேறு. இப்போது பதினெட்டு நகரங்களில் துவங்கப்பட்டிருக்கிறது. இதில் ஏற்படும் அனுபவத்தை வைத்துக்கொண்டு மேலும் இதை விஸ்தரிக்கவேண்டுமென்பது அரசாங்கத்தின் உத்தேசம்.

Salem Municipal College

* 7 Q.—**SRI R. S. VEERAPPA CHETTIAR:** Will the Hon. the Minister for Finance be please to state—

(a) whether the Government have paid any compensation to the Salem Municipality in respect of the buildings of the Salem Municipal College taken over by the Government; and

(b) if so, the details thereof?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) No, Sir.

(b) Does not arise.

(அ) இல்லை.

(இ) வினாவிற்கு இடமில்லை.

* 8 Q.—**SRI R. S. VEERAPPA CHETTIAR:** Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state—

(a) whether the Municipal College at Salem had been taken over by the Government; and

(b) if so, on what conditions?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) Yes.

[6th August 1963]

(b) The conditions are :—

(i) that the Municipal Council, Salem, should transfer the staff, buildings, equipment records, etc., of the Municipal College to Government;

(ii) that the staff of the College should be absorbed in Government service; and

(iii) that a deed of transfer of the immovable properties of the College to Government should be executed by the Municipality, Salem.

(அ) ஆம்.

(இ). இக் கல்லூரியை பின்வரும் நிபந்தனைகளில் அரசாங்கம் எடுத்துக்கொண்டது :—

(1) சேலம் நகராட்சி மன்றத்தினர், மேற்படி முனிசிபல் கல்லூரிப் பணியாளர்கள், கட்டிடநகர்கள், தளவாடங்கள், ரெகார்டுகள் முதலியவற்றை அரசாங்கத்துக்கு மாற்றிவிட வேண்டும் ;

(2) அக் கல்லூரிப் பணியாளர்களை அரசாங்க ஊழியத்தில் எடுத்துக் கொள்ளவேண்டும்.

(3) சேலம் நகராட்சி மன்றத்தார் மேற்படி கல்லூரியின் அசையாச் சொத்துக்களை அரசாங்கத்துக்கு மாற்றுவதைக் குறித்து, ‘சொத்து மாற்றப் பத்திரம்’ ஒன்றை எழுதிக் கொடுக்க வேண்டும்.

திரு. ரா. ச. வீரப்ப செட்டியார் : சார், சேலம் நகராட்சிக் கல்லூரியை அரசாங்கம் எடுத்துக் கொண்டபடியால், நகராட்சிக்கு ஏதாவது நஷ்ட ஈடு கொடுக்க அரசாங்கத்திற்கு உத்தேசம் உண்டா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : நான் விடையில் விவரமாகக் கூறி இருக்கிறேன். இதிலே நஷ்ட ஈடு கொடுக்கும் பிரச்சனையே இல்லை.

திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம் : சார், கல்லூரியில் வேலை செய்து வரும் பணியாளர்கள் அரசாங்க ஊழியர்களாக ஏற்றுக்கொள்ளப் பட்டிருப்பதால் அவர்கள் முன்பு முனிசிபல் நிர்வாகத்தின் கீழ் பணி புரிந்து வந்த காலமும் பென்வன் முதலிய சலுகைகளைக் கொடுப்பதற்குக் கணக்கில் எடுத்துக்கொள்ளப்படுமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : அதைப்பற்றிக் குறிப்பாக விடையளிக்க வேண்டுமென்றால் நோட்டீஸ் வேண்டும்.

திரு. இராம. அரங்கண்ணல் : சென்னை, கோவை, மதுரை போன்ற பெரிய முனிசிபாலிடிகள் பியு.சி. வகுப்புள்ள கல்லூரி களை ஆரம்பிக்க அனுமதி கோரினால் அரசாங்கம் அனுமதி கொடுக்குமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : சேலம் நகராட்சி ஒன்றுதான் கல்லூரி நடத்தி வந்தது. அதையே அரசாங்கம் எடுத்துக் கொள்ள வேண்டிய நிலைமை ஏற்பட்டிருக்கிறது. இதுவரை

6th August 1963]

எனக்குத் தெரிந்தவரை எந்த நகராட்சியும் கல்லூரி நடத்த முன் வந்ததாகத் தெரியவில்லை. அவ்வாறு நகராட்சிகளை அனுமதிக்க வேண்டுமென்றால், அது நிதி நிலைமை ஆகியவற்றைப் பார்த்து முடிவு செய்ய வேண்டிய விஷயமாகும்.

திரு. ஆ. தியாகராசன் : புதுக்கோட்டையில் நகராட்சியால் நடத்தப்பட்டு வரும் தொழில்களை . . .

கனம் சபாநாயகர் : மூலக் கேள்வி சேலம் மாவட்டத்தைப் பற்றியது. ஒவ்வொரு மாவட்டத்தைப் பொறுத்தும் உபகேள்வி கேட்பது 'ரெவன்ட்' ஆகாது.

திரு. ரா. ச. வீரப்பச் செட்டியார் : இவ்வளவு பெரிய சொத்தை அரசாங்கம் எடுத்துக் கொள்ளும்போது நகராட்சிக் குச் சர்க்கார் நஷ்ட ஈடு கொடுப்பது நியாயம் அல்லவா? அவ்வாறு காம்பன்சேஷன் கொடுப்பது நியாயம் என்று அரசாங்கத் துக்குத் தோன்றினால் காம்பன்சேஷன் கொடுக்க முன் வருவார்களா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : யார் சொத்தையார் எடுத்துக் கொண்டார்கள் என்று எனக்குப் புரியவில்லை. மாணவர்கள், மாணவிகள் படிப்பதற்காகக் கல்லூரி இருக்கிறது. அந்தக் கல்லூரி இப்போது நடக்கிறது.

திரு. ஆ. பெ. தர்மலிங்கம் : தலைவர் அவர்களே, நகராட்சி மன்றத்தின்கீழ் உள்ள உயர்நிலைப் பள்ளிகளைக் கல்லூரிகளாக மாற்றும்போது அதில் இருக்கும் ஊழியர்களைச் சர்க்கார் ஊழியர்களாக எடுத்துக் கொள்ளுகிறார்கள். ஆனால் உயர்தர ஆரம்பப் பள்ளிகளை உயர்தரப் பள்ளிகளாக மாற்றும்போது அங்கிருக்கும் செகண்டரிகிரேடு ஆசிரியர்களை எடுத்துக் கொள்வதில்லை. இதற்குக் காரணம் என்ன?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : இதற்குத் தனிக் கேள்வி வேண்டும்.

சாலைகள்

* 9 **கேள்வி—திரு. செ. கோ. விசுவநாதன் :** கனம் முதல் அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) செங்கற்பட்டு கொள்வா ஏரிக்கு அருகாமையில் அம்மணம்பாக்கம், பட்டரவாக்கம், தேனூர் போன்ற ஊர்களுக்குச் செல்லுவதற்காக அமைக்கப்பட்ட பாதை மூடப்பட்டது அரசாங்கம் அறியுமா?

(இ) அப்படியானால், அதற்குக் காரணமென்ன?

(உ) அந்தப் பாதையைத் திறப்பதற்கான நடவடிக்கைகளை அரசு மேற்கொள்ளுமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) No.

(b) & (c) Do not arise.

[6th August 1963]

திரு. செ. கோ. விசுவநாதன் : ஸார், காவலர்கள் இல்லாத ரயில்வே கேட்டுகளில் காவலர்களைப் போவேதற்கான செலவை மாநில அரசாங்கமே ஏற்றுக் கொள்ளவேண்டுமென்று பத்திரிகைகளில் செய்தி வந்திருக்கிறது. அது எந்த நிலையில் இருக்கிறது?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : இதைப் பற்றி மத்திய அரசாங்கத்தோடு விவாதித்து முடிவு ஏற்பட்டிருக்கிறது. முடிவின் விவரத்தைத் தனிக் கேள்வி கேட்டால் அளிக்கலாம்.

Oil refinery

* 10 Q.—**SRI M. KALYANASUNDARAM :** Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state—

(a) the present stage of the proposal to locate an oil refinery in the State during the Third Five-Year Plan period; and

(b) whether this proposal is dependant on the results of the investigations for oil deposits in the State?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (a) The Government of India have since decided to establish fourth oil refinery at a suitable site in Cochin area of Kerala State.

(b) Does not arise.

திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம் : ஸார், நான் கேட்ட கேள்வி, நம்முடைய ராஜ்யத்தில் என்னென்ற சுத்திகரிப்பு நிலையம் வைப் பதற்கு என்ன நடவடிக்கைகள் எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டிருக்கின்றன என்பதாகும். தற்போது நம்முடைய ராஜ்யத்தில் அந்த நிலையம் அமைக்கப்படவில்லையானாலும் மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டகாலத்திலாவது ஒரு என்னென்ற சுத்திகரிப்பு நிலையத்தை அமைப்பதற்கான நடவடிக்கைகள் எடுத்துக் கொள்ளப்படுமா?

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : மூன்றாவது திட்டகாலத்தில் என்று சொல்வதற்கில்லை. ஆனால், நம்முடைய ராஜ்யத்தில், இப்போது நிறுவப்படும் சுத்திகரிப்பு நிலையத்துக்கு அடுத்தபடியாக அமைக்கக்கூடிய என்னென்ற சுத்திகரிப்பு நிலையத்தை அமைப்பதற்கான நடவடிக்கைகளைச் சர்க்கார் எடுத்துக் கொண்டிருக்கிறது.

திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம் : ஸார், இப்போது காவேரி வட்டாரத்தில் என்னென்ற கிடைக்குமென்ற அபிப்பிராயம் தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அந்தச் சமயத்திலாவது இந்த ‘ரிபைனரி’ நம்முடைய ராஜ்யத்தில் அமைக்கப்படும் என்ற நம்பிக்கை அரசாங்கத்திற்கு உண்டா?

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : இது ‘ஹைபத்திகல் குவெஸ்டியன்’.

திரு. இராம. அரங்கண்ணல் : ஐந்தாவது சுத்திகரிப்பு நிலையத்தைத் தமிழ் நாட்டில் நிறுவுவதற்கு மத்திய அரசு முன் வரும் என்று மத்திய அமைச்சர் திரு அளகேசன் அவர்கள் கூறியிருக்கிறார்கள். அதன்படி தஞ்சை மாவட்டத்தில் அந்த நிலையத்தை ஏற்படுத்த முன் வருவார்களா?

6th August 1963]

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : இதுவும் 'ஸஹபதிகல்' கேள்விதான். முதலிலே எண்ணெய் கிடைக்க வேண்டும். எண்ணெய் கிடைத்த பிறகு எங்கே சுத்திகரிப்பு நிலையத்தை வைப்பது என்பதைத் தீர்மானம் பண்ணவேண்டும்.

திரு. எம். எஸ். செல்வராஜன் : சார், எண்ணெய் சுத்திகரிப்பு நிலையம் பெரிய ஒரு துறைமுகத்தை அடுத்து இருக்கவேண்டுமென்ற நியதிக்காக தற்போது கொச்சி தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டிருப்பதாகத் தெரிகிறது. அந்த முறையில் அடுத்த சுத்திகரிப்பு நிலையத்தைத் தூத்துக்குடியில் அமைப்பது பற்றிப் பரிசீலிக்கப்படுமா?

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : அப்படி ஒன்றும் நியதி இல்லை. துறைமுகத்தின் அருகில்தான் எண்ணெய் சுத்திகரிப்பு நிலையத்தை அமைக்கவேண்டுமென்று கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் சொல்வது அவ்வளவு பொருத்தமல்ல.

திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம் : அமைச்சர் அவர்கள் கூறிய பதில் ஓரளவு நம்பிக்கை ஊட்டுவதாக இருக்கிறது. நம்முடைய ராஜ்யத்தில் எண்ணெய் கிடைக்குமா, கிடைக்காதா என்பதைப் பொருட்படுத்தாமல் அடுத்த ஆயில் ரிபெனரி நம்முடைய ராஜ்யத்தில் ஏற்படுத்தப்படும் என்ற நம்பிக்கை அரசாங்கத்திற்கு உண்டா?

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : மத்திய சர்க்கார் செய்ய வேண்டிய காரியங்களுக்கு மத்திய சர்க்கார்தான் பதில் சொல்ல முடியும். நம்முடைய ராஜ்யத்தில் ஏற்படுத்த வேண்டுமென்பதற்கான நடவடிக்கைகளை இந்த அரசாங்கம் எடுத்துக் கொண்டிருக்கிறது.

SRI K. S. G. HAJA SHERIFF : Mr. Speaker Sir, What was the result of the test made in the Cauvery Delta?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : The result cannot be disclosed at the stage.

திரு. கோ. சி. மணி : தலைவர் அவர்களே, பட்டுக்கோட்டை வட்டத்தில் எண்ணெய் ஆராய்ச்சி நடத்திய குழுவினர் அந்தப் பகுதியில் அதிகமாக எண்ணெய் கிடைக்குமென்று கூறியிருப்பதாகப் பத்திரிகையில் பார்த்தேன். அங்கு எண்ணெய் சுத்திகரிப்பு நிலையத்தை அமைக்க அரசாங்கம் முன் வருமா?

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : எண்ணெய் கிடைக்கலாமென்ற அபிப்பிராயம் சொல்லப்படுகிறதே தவிர, எண்ணெய் கிடைக்கும் என்று சொல்லக்கூடிய அளவுக்கு இன்னும் வரவில்லை. ஆகவே, எண்ணெய் கிடைத்த பிறகுதான் முடிவு செய்ய வேண்டும்.

MR. SPEAKER : What all appears in the Press cannot be a basis for putting questions. The hon. Member should go into the details.

[6th August 1963]

திரு. கோ. சி. மணி : தலைவர் அவர்களே, பட்டுக்கோட்டைப் பகுதியில் என்னென்ற கிடைக்கலாம் என்ற நிலைமை இருப்பதால் மறுபடியும் ஆராய்ச்சியைத் தொடர்ந்து நடத்த அரசாங்கத்திற்கு என்னம் உண்டா?

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : மத்திய சர்க்கார் ஆராய்ச்சிகளை நடத்திக் கொண்டிருக்கிறார்கள்.

நிலக்கரிப் படிவங்கள்

* 11 கேள்வி.—**திரு. செ. மாதவன் :** கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) காரைக்குடிக்கு அருகில் நிலக்கரிப்படிவம் இருப்பது உண்மையா?

(இ) அவ்விடத்தில் நிலக்கரியுடன் பொம்மைகள் செய்ய உதவும் வர்ணக் களிமன்னும் கிடைக்கின்றதா?

(ஒ) அப்படியானால், அதன் விவரமென்ன?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (a) to (c) : Evidence of coal was brought to light during drilling operations in the Agricultural Seed Farm at Karaikudi. Further prospecting work has to be carried out before it can be stated whether it occurs in a workable quantity. Clay occurring in this area associated with coal does not have special qualities for use in the manufacture of toys.

திரு. செ. மாதவன் : நிலக்கரிப் படிவங்கள் சிவகெங்கை வரை செல்வதாகத் தெரிகிறது. ஆகவே, சிவகங்கையிலும் ஆராய்ச்சி நடத்த அரசாங்கம் ஏற்பாடு செய்யுமா?

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : எந்த இடத்தில் நிலக்கரி கிடைக்கிறது என்பதைக் கண்டுபிடிக்க பல இடங்களில் 'ழில்லிங்' செய்து பார்க்க வேண்டும். எந்த எந்த இடங்களில் நிலக்கரி கிடைக்கும் என்பதைக் கண்டுபிடிக்க இப்போது 'ழில்லிங்' செய்ய ஏற்பாடு செய்து கொண்டிருக்கிறார்கள்.

11-30
a.m.

திருமதி டி. என். அனந்தநாயகி : காரைக்குடி ஊரில் கிடைக்கிற நிலக்கரி பிஞ்ச நிலக்கரியைப் போன்றதா அல்லது முதல் தரமான நிலக்கரியா என்பதைத் தெரிவிப்பார்களா?

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : இதுவரை கிடைத்த கணிப்பொருள்களை ஆராய்ச்சி செய்து பார்த்ததில் அது நிலக்கரிக்குக் குறைவாகவும் லிக்னைட்டுக்கு உயர்ந்த தரமாகவும் இருக்கும் என்று கருதப்படுகிறது.

6th August 1963]

Defence Fund

* 12 Q.—SRI V. S. S. MANI: Will the Hon. the Chief Minister be pleased to state—

(a) whether the Collector of Madurai had made all arrangements, publicity, etc., to conduct a drama 'ஓர் இரவு' in the Madurai district on 14, 15, 16 and 17th April to be enactd by Mr. S. S. Rajendran, M.L.A., and party in aid of Defence Fund as per resolution of Finance Sub-Committee of the District Defence Committee and subsequently the Collector has cancelled the drama; and

(b) if so, the reasons therefor?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) & (b) No. The arrangements were made by the Finance Sub-Committee of the Madurai District Defence Committee which accepted the offer of Sri S. S. Rajendran, M.L.A., to stage the drama entitled "OR IRAVU" at Theni, Chinnamanur, Madurai and Dindigul on the 14th, 15th, 16th and 17th April respectively. The proposal was dropped by the Finance Sub-Committee as it did not feel confident of raising appreciable collections.

(அ) மற்றும் (ஆ) இல்லை. தேசிய பாதுகாப்பு நிதிக்காகப் பணம் திரட்ட தேனி, சின்னமானூர், மதுரை, திண்டுக்கல் ஆகிய இடங்களில், ஏப்ரல் 14, 15, 16, 17 தேதிகளில் "ஓர் இரவு" என்ற நாடகத்தை நடத்தித்தார் திரு. எஸ். எஸ். ராஜேந்திரன், எம்.எல்.ஏ. அவர்கள் முன்வந்தத்தையொட்டி மதுரை மாவட்ட பாதுகாப்பு உதவிக் குழுவின் நிதிக் குழு சில ஏற்பாடுகளைச் செய்தது. ஆனால் எதிர்ப்பார்த்த அளவுக்கு நிதி திரட்டுவது கடினம் என்று தெரிந்ததன் பயனாகச் செய்த ஏற்பாடுகளை ரத்து செய்துவிட்டது.

திரு. வி எஸ். எஸ். மணி : மார்ச் 11-ம் தேதி 18-ம் தேதியன்று முதல் அமைச்சர் அவர்களை நாடகத்துக்கு தலைமை வகிக்குமாறு திரு. ராஜேந்திரன் அவர்கள் கேட்டதற்கு இணங்க இசைவு கொடுத்துவிட்டு, 28-ம் தேதி முடிவாகச் சொல்லுகிறேன் என்று சொல்லிவிட்டு, தொலைபேசி மூலம் கலெக்டருக்கு அந்த நாடகத்தை ரத்து செய்யுமாறு சொன்னாரா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

MR. SPEAKER : The question should relate to things which are certain.

கனம் திரு. கு. காமராஜ் : தலைவர் அவர்களே, கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் ஏதோ தொலைபேசி மூலம் பேசி நிறுத்தி விட்டதாகச் சொல்கிறார்கள். ராஜேந்திரன் அவர்களும் வந்திருந்தார்கள் மணி அவர்களும் வந்திருந்தார்கள். நான் தலைமை வகிக்க ஏற்றுக் கொண்டேன். ஆனால் அவர்களிடத்தில் சொன்னேன். அரசாங்க உத்தியோகள்தார்கள் டிக்கட் விற்கப் போகக்கூடாது என்ற கண்டிஷனில்தான் ஒத்துக் கொள்வதாகச் சொன்னேன். இதைத்தான் கலெக்டரிடமும் சொன்னேன். நாடகம் நடத்துவதில் தவறு

[6th August 1963]

இல்லை. சர்க்கார் சிப்பந்திகள் டிக்கட் விற்கப் போகக் கூடாது, அதை அனுமதிக்க முடியாது என்று சொல்லியிருந்தேன். அதன் காரணமாக டிக்கட் விற்க முடியாமல் இருந்தாலும் இருந்திருக்கலாம்.

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : மாவட்ட பைனன்ஸ் சப் கமிட்டியார் உத்தியோகப் பற்றற்றவர்கள், அவர்கள் டிக்கட் விற்க அரசாங்க உத்தியோகஸ்தர்கள் உதவியை நாடினர்கள். பண வசூலில் அரசாங்க உத்தியோகஸ்தர்கள் தலையிடக் கூடாது என்று அரசாங்கம் கண்டிப்பாக உத்தரவிட்டிருக்கிறது. உத்தியோகஸ்தர் கள் உதவி இல்லாமல் பணம் வசூலாகாது என்று நிதிக்கமிட்டியார் யோசித்து அதன் மேல்தான் இந்த நாடகம் ரத்து செய்யப் பட்டது.

திரு. மு. கருணாநிதி : போராட்டத்திற்காக நிதி திரட்டுவேதற்காக பொதுமக்கள் பிரதிநிதிகள் சென்றால் நிதி கிடைக்காது, அரசாங்க உத்தியோகஸ்தர்கள் சென்றால் நிதி கிடைக்கும் என்பதை அக்கமிட்டி ஏற்றுக் கொள்கிறதா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : போராட்டத்திற்காக என்று சென்றால் உத்தியோகப் பற்றற்றவர்கள் போனாலும் நிதி கிடைக்கும். நாடகம் நடத்துவது மூலம் போராட்டத்திற்குப் பணம் என்று சொன்னால், போதிய அளவு நிதி வசூலிக்க முடியும் என்ற நம்பிக்கை அவ்வுத்தியோகப் பற்றற்றவர்களுக்கு இல்லை. அது தான் நிலைமை.

திரு. இராம. அரங்கண்ணல் : உத்தியோகத்தில் இருக்கிறவர்கள் இல்லாமலேயே பணம் வசூல் செய்துவிட முடியும் என்று ராஜேந்திரன் அவர்கள் கலெக்டருக்கு தெரிவித்திருக்கிறார்கள். அப்படி மிருந்தும் நாடகம் நடத்த அனுமதி வழங்கவில்லை. காரணம் என்ன?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : நிதிக் கமிட்டியார் உத்தியோகப் பற்றற்றவர்கள். அதிலுள்ள சில அங்கத்தினர்கள் கலெக்டரிடம் சென்று, நீங்கள் உத்தியோகஸ்தர்களை அனுமதிக்க வேண்டுமென்று தெரிவித்தார்கள். அது மறுக்கப்பட்டது. ஆகவே, நிதிக் கமிட்டியாரே ‘நாங்கள் போதிய பணம் வசூல் செய்ய முடியாது’ என்று சொல்லி நாடகம் ரத்து செய்யப்பட்டது. ஆனால் ராஜேந்திரன் அவர்களோ மற்றவர்களோ காண்ட்ராக்ட் பேசி நாங்கள் நாடகம் நடத்தி 5,000 ரூபாய் நெட்டாக கொடுக்கிறோம் என்று சொல்லியிருந்தால் நாடகம் நடத்தியிருக்கலாம், தடை ஒன்றும் இருந்திருக்காது. அது நிதிக்கமிட்டியாரின் பொறுப்பு. அவர்கள் பணம் வசூலாகாது என்று நினைத்தார்கள். ஆகவே நாடகம் ரத்து செய்யப்பட்டது.

திரு. கே. ஏ. மதியழகன் : 18—3—1963 அன்று ராஜேந்திரன் அவர்கள் நம்முடைய முதல் அமைச்சர் அவர்களை நாடகத்திற்கு தலைமை வகிக்குமாறு வேண்டிக்கொண்டார்கள். அதே நாளில் இல்லை.

6th August 1963]

மதுரை கலெக்டர் அவர்கள் இந்த நாடகம் நிறுத்தப்பட்டது என்று ராஜேந்திரன் அவர்களுக்குக் கடிதம் எழுதியிருக்கிறார்கள். அக் கடிதம் என் கை வசம் இருக்கிறது. இரண்டும் அதே தேதியில் நடந்திருக்கிறது. அவர்கள் 18-ம் தேதியிட்டு எழுதியிருக்கிறார்கள். இந்த இரண்டிற்கும் ஏதாவது தொடர்புண்டா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : முரண்பாடு இல்லை.

திரு. எஸ். எஸ். ராஜேந்திரன் : அந்த சப்-கமிட்டியார் அவர்கள் நாடகத்திற்கு எதிர்பார்த்தபடி வகுலாகாது என்ற கருத்தைத் தெரிவித்ததாக கனம் முதல் அமைச்சர் அவர்களும், நிதி அமைச்சர் அவர்களும் தெரிவித்தார்கள். இன்னும் தெரிவிவாகச் சொல்லப் போனால் அதை சுய விளம்பரமாக எடுத்துக்கொள்ளக்கூடாது.

MR. SPEAKER : The Hon. Member should put a question and not make a speech.

திரு. எஸ். எஸ். ராஜேந்திரன் : இது சம்பந்தப்பட்டதுதான்.

கனம் சபாநாயகர் : சம்பந்தப்பட்டதாக இருந்தால் கூட அப்படிப் பேசக்கூடாது.

திரு. எஸ். எஸ். ராஜேந்திரன் : தமிழ் நாட்டிலே நடந்த பல பொருள்காட்சிகளில் அதிகப்படியாக வகுலானது என் நாடகத் திற்குத்தான். அந்த நாடகங்களுக்கு எந்த அதிகாரியும் சென்று டிக்கட் விற்கவில்லையென்பதை இந்த இடத்தில் நான் பணிவன் புடன் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். முதல் அமைச்சர் அவர்களே தலைமை வகிக்க கேட்டுக் கொண்டபோது அதிகாரிகள் டிக்கட் விற்க வேண்டியதில்லை என்பதை நானே குறிப்பிட்டேன்.

MR. SPEAKER : The Hon. Member must put up a question. But he is not putting the question.

திரு. எஸ். எஸ். ராஜேந்திரன் : அதற்கு வேறு காரணம் உண்டா என அறிய விரும்புகிறேன்.

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : என்னிடமுள்ள தகவலை வைத்துக் கொண்டுதான் நான் விடையளிக்கிறேன். என்னிடமுள்ள தகவல்படி, உத்தியோகப் பற்றற்றவர்கள்தான் டிக்கட் விற்கவேண்டுமென்று முடிவு செய்யப்பட்டது. அம்முடிவிற்குப் பிறகு நிதிக் கமிட்டியார் உத்தியோகப் பற்றற்றவர்கள் மட்டும் டிக்கட் விற்பதனால் போதிய அளவு வகுலாகாது என்று அவர்களே முடிவு செய்தார்கள். அந்திலையில்தான் நாடகம் ரத்து செய்யப் பட்டது.

திருமதி டி. என். அனந்தநாயகி : இந்த “ஓர் இரவு” என்ற நாடகம் தேசியப் பாதுகாப்பிற்குக் குந்தகம் விளைவிக்கக் கூடிய நாடகமா? அதற்காகத் தடை செய்யப்பட்டதா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : நாடகம் என்னவென்று எனக்குத் தெரியாது.

[6th August 1963]

திரு. மு. கருணாநிதி : தஞ்சையில் கூட யுத்தக் கமிட்டி சார் பாக ஒரு கலைக் காட்சி ஏற்பாடு செய்து நிதி வசூல் செய்ய ஒரு கமிட்டி அமைக்கப்பட்டு அதன் அமைப்பாளராக என்னைத் தேர்ந் தெடுத்து அந்த நாடகங்களை எப்படி நடத்தலாம் என்று தஞ்சை கலைக்டர் கடிதம் எழுத, தேனீ சம்பவத்தைச் சுட்டிக் காட்டி நாடகம் நடத்த அரசாங்கம் உங்களுக்கு ஆலோசனை வழங்கி யிருக்கிறதா என்று கேட்டதற்கு இதுவரையில் பதில் இல்லை. அப்படிப் பதில் இல்லாததில் இருந்து உள்ளபடியே தேனீ சம்பவத் திற்கு உள் காரணம் இருக்கிறது என்று நினைப்பதில் தவறு இல்லை அல்லவா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : இதற்கும் தஞ்சையில் நடை பெற்றதற்கும் சம்பந்தம் இல்லை. எந்த மாவட்டத்தில் யார் பொறுப்பேற்று நடத்துவதாகயிருந்தாலும், உத்தியோகப் பற்ற மற்றவர்கள் நாடகம் நடத்தி யுத்தநிதிக்கு பணம் வசூல் செய்வது என்றால் போதிய அளவு வசூலாகுமா என்பது பொறுப்பேற்ற வர்கள் பார்த்துத் தீர்மானம் செய்ய வேண்டிய விஷயம்.

திரு. கோ. வேங்கட்டராமன் : வெளிநாட்டவருக்கு எதிராக போராட்டத்திற்கு ஆதரவு என்ற வகையில் பகல் நாடகங்கள் நடத்தி ஆதரவு காட்டி ஒற்றுமையை அழிக்கிற போராட்டம் என்ற வகையில் உள்நாட்டில் இரவு நாடகங்கள் செய்து வருவது அரசாங்கத்திற்கு தெரியுமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : இதெல்லாம் எனக்கு தெரி யாது.

திரு. கே. ஏ. மதியழகன் : இந்த நாடகம் சம்பந்தமாக மதுரை மாவட்ட காங்கிரஸ்காரர்கள், குறிப்பாக தேனீயை சேர்ந்த காங்கிரஸ்காரர்கள் தலையிட்டதினால்தான் இது நிறுத்தப்பட்டது என்பது உண்மையா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : அத்தகைய தகவல் ஒன்றும் என்னிடம் இல்லை.

திரு. ஜே. மாதா கவுடர் : சர்க்கார் அதிகாரிகள் டிக்கட் விற்கக் கூடாது என்ற காரணத்தினால் தடைப்பட்டதை ஒரு அரசியல் கட்சி, காங்கிரஸ்காரர்கள் தடை செய்து விட்டார்களா என்று கேட்கும் நோக்கத்தைப் பார்த்தால் இந்த நாடகத்தில் தேசீயப் பாதுகாப்பிற்கு குந்தகம் இருக்கும் என்ற நிலை ஏற்படுகிறது அல்லவா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : இதற்கொன்றும் விடை இல்லை.

திரு. எஸ். எஸ். ராஜேந்திரன் : இனிமேலாவது அதிகாரிகள் உதவி இல்லாமல் தவிப்பட்ட முறையில் பாதுகாப்பு நிதிக்கு நாடகங்கள் நடத்திக் கொடுத்தால் அமைச்சர்கள் ஏற்றுக் கொள்வார்களா?

6th August 1963]

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : நான் முன்பு கூறியது போல் அவர்கள் நாடகம் நடத்த முன்வரும்போது பொறுப்பு எடுத்துக் கொண்டு உற்சாகம் அளிக்கும் வகையில் விளம்பரமும் பண வசூலும் கொடுக்கிறோம் என்று முன் வந்தால் கலெக்டர் அதை ஏற்றுக் கொள்வார், வரவேற்பார்.

திரு. கே. டி. கோசல்ராம் : பாதுகாப்பு நிதிக்கு நாடகம் நடத்துவது என்ற பேரால் பாதுகாப்பிற்கு விரோதமான கொள்கைகள் அதில் இருக்கிறதா என்பதை அனுமதி கொடுப்பதற்கு முன்னால் அரசாங்கம் பரிசீலிக்குமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : எந்த நாடகமும் பரிசீலிக்கப் பட்டு யாராவது ஆட்சேபணை சொன்னால் அதுவும் பரிசீலிக்கப் பட்டு ஆட்சேபணை உள்ளதாக இருந்தால் ஆட்சேபகரமான பாகங்கள் நீக்கப்பட்டுத்தான் வருகின்றன.

திரு. ர. ஜீவரத்தனம் : குடியாத்தம் தாலுகாவில் பேரனும் பட்டு பஞ்சாயத்தில் அடிப்படையில் ஒரு பாதுகாப்புக் கமிட்டி ஆரம்பிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அந்தப் பாதுகாப்புக் கமிட்டியைச் சேர்ந்த திராவிட முன்னேற்றக் கழக அங்கத்தினர்கள் வசூலித்த தொகை சர்க்காரிடம் இன்னும் சேர்ப்பிக்கப்படவில்லை என்று தெரி கிறது. அது பற்றி சர்க்காருக்குப் புகார் வந்திருக்கிறதா?

MR. SPEAKER : The question is irrelevant.

திரு. டி. கார்ச்சா கவுடர் : பாதுகாப்பு நிதிக்காக நாடகங்கள் நடத்தி வசூலாகும் பணம் ஒழுங்காக பாதுகாப்பு நிதிக்கு வந்து சேருவதற்கு என்ன உத்திரவாதம் செய்யப்பட்டிருக்கிறது?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : இதற்கு ஒன்றும் விடை அளிப்பதற்கில்லை.

திரு. சி. பொன்னுசாமி : பிரபல நாடகக் குழுவினர் என்னிடம் வந்து நாடகம் நடத்துவதற்கு உத்தரவு கிடைக்குமா என்று கேட்கிறூர்கள். உத்தியோகஸ்தர்கள் வசூல் செய்யாமல் பொது மக்களே வசூல் செய்து கொண்டால் அம்மாதிரி நாடகம் நடத்துவதற்கு உத்தரவு கிடைக்குமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : நாடகம் நடத்துகிறவர்கள் பொறுப்பு ஏற்றுக்கொண்டால் அதைப்பற்றி ஆட்சேபணை இல்லை.

திரு. மு. கருணாநிதி : நிறுத்தப்பட்ட அந்த “ஓர் இரவு” நாடகம் அரசாங்க ஊழியர்கள் வசூல் செய்யக்கூடாது என்கிற அடிப்படையில் நிறுத்தப்பட்டதா? அல்லது தேச விரோத கொள்கைப் பிரசாரம் அதில் இருக்கிறது என்ற அடிப்படையில் நிறுத்தப்பட்டதா? இரண்டில் ஒரு பதிலைத் தெளிவாக அமைச்சர் ஆவர்கள் கூறுவார்களா?

[6th August 1963]

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : நான் இதற்கு முன்பே தெளி வாகப் பதில் அளித்திருக்கிறேன். உத்தியோகஸ்தர்கள் வசூலிக்கக் கூடாது. உத்தியோகப் பற்றற்றவர்கள் போதிய அளவு வசூலிக்க முடியாது என்று அவர்கள் கூறினார்கள். ஆகவே தான் இந்த நாடகம் நிறுத்தப்பட்டது.

திரு. இராம. அரங்கண்ணல் : திராவிட முன்னேற்றக் கழகத் தைச் சார்ந்த ஒரு எம்.எல்.ஏ. முன்வந்தது போல காங்கிரஸ் கட்சியைச் சேர்ந்த ஒரு எம்.எல்.ஏ. யாராவது நாடகம் நடத்துவதற்கு முன்வந்தது உண்டா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : காங்கிரஸ் கட்சியைச் சேர்ந்த அங்கத்தினர்களில் யார் நடிகர் என்பது எனக்குத் தெரியாது. (சிரிப்பு).

Teacher-Pupil ratio

* 13 Q.—**SRI S. MADHAVAN :** Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state—

(a) whether the Government have directed the Panchayat unions to maintain the ratio of teacher-pupils in 1:35 in the Elementary Schools; and

(b) whether it is a fact that a number of teachers have been ousted as a result of this order?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) Yes.

(b) No.

திரு. எஸ். மாதவன் : பஞ்சாயத்து யூனியன் முழுவதும் உள்ள மாணவர்களைக் கணக்கிட்டு விகிதாசாரம் அமுல் நடத்தப்பட்டிருக்கிறதா? அப்படி அமுல் நடத்தப்பட்டிருப்பதால் சில பள்ளி கலீல் 69 பேர்கள் இருந்தால் கூட ஒரு ஆசிரியர் இருக்கவேண்டும் என்று சூழ்நிலை இருக்கின்றதா? அதுபற்றி அரசாங்கத்திற்குப் புகார் வந்திருக்கிறதா? அதை அரசாங்கம் பரிசீலனை செய்ததா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : சில புகார்கள் வந்திருக்கின்றன, தெளிவுபடுத்தப்பட்டிருக்கிறது. ஒரு பள்ளி மட்டும் அல்ல பஞ்சாயத்து யூனியன் மொத்தத்தையும் எடுத்துக் கொண்டு பார்க்கலாம், மாவட்டம் மொத்தத்தையும் எடுத்துக் கொண்டு பார்க்கலாம் என்று கூட இப்பொழுது தெளிவுபடுத்தப்பட்டிருக்கிறது. எந்த விதத்திலும், இருக்கிற ஆசிரியர் யாரும் வேலையை விட்டு நீக்கப்படக்கூடாது என்று தெளிவுபடுத்தப்பட்டிருக்கிறது.

திரு. செ. மாதவன் : இருக்கிற ஆசிரியர்கள் வெளியேற்றப்படக் கூடாது என்று அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னார்கள். விகிதாசாரம் அமுல் நடத்தப்படும் என்ற உத்தரவு போட்டபொழுதே சில பஞ்சாயத்து யூனியன்கள் சில ஆசிரியர்களை வேலையிலிருந்து

6th August 1963]

நீக்கி வெளியே அனுப்பிவிட்டார்கள். அந்த ஆசிரியர்கள் திரும்பவும் கட்டாயமாக வேலைக்கு எடுத்துக்கொள்ளப்பட வேண்டும் என்று அரசாங்கம் உத்தரவிடுமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : குறிப்பாகத் தகவல்கள் அரசாங்கத்திற்குத் தெரிவிக்கப்பட்டால் அது பற்றிக் கவனம் செலுத்தப்படும்.

திரு. ம. கமலநாதன் : ஆசிரியர் மாணவர்கள் விகிதாசாரத் தைப்பற்றி முழு விவரங்களையும் ஆராய்ந்து அறிக்கை தயாரிக்கும் படி கல்வித் துறை இயக்குநரை அரசாங்கம் கேட்டிருக்கிறதா? அப்படிக் கேட்டிருந்தால் அவர் அதைப்பற்றி என்ன முடிவு தெரிவித்திருக்கிறார்கள்?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : அவ்வாறு ஒன்றுமில்லை.

திரு. கரு. சீமைச்சாமி : இந்த ஜி.ஓ.வின்படி ஒரு ஆசிரியருக்கு 3.5 பிள்ளைகள் இருக்கவேண்டியிருக்கிறது. அறுபத்தொன்பது பிள்ளைகள் இருந்தாலும் ஒரு ஆசிரியர் தான் பணியாற்றவேண்டியிருக்கிறது. இந்த ஜி.ஓ. வந்தபொழுதே 35 பிள்ளைகளுக்கு மேலே இருந்தாலும், இரண்டு ஆசிரியர்கள் பணியாற்றிக் கொண்டிருந்தால், ஒருவரை ‘ஊஸ்டு’ செய்யவேண்டிய நிலை இருக்கிறது. இதைக் கருதி இதற்கு என்ன ஏற்பாடுகளை அரசாங்கம் செய்ய இருக்கிறது என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : கனம் அங்கத்தினர் ஒரு பஞ்சாயத்து யூனியன் தலைவர். ஆகவே, அவர்களுடைய அனுபவத்தையொட்டி அவர்களுடைய கருத்துக்களைத் தெரிவித்தால், மேலே கவனம் செலுத்தி, வேறு விளக்கங்கள் கூறவேண்டுமானாலும், அல்லது மாறுதல் வேண்டுமானாலும் செய்யலாம்.

திரு. எம். எஸ். செல்வராஜன் : ஏற்கனவே வேலையில் இருந்த ஆசிரியர்கள் யாரும் நீக்கப்படவில்லை என்பது உள்ளையானாலும் கூட, புதியதாக இந்த ஆண்டில் டிரைவினிங் படித்து பாஸ் செய்து வந்தவர்களில் ஒரு ஆசிரியர் கூட, திருநெல்வேலி ஜில்லாவைப் பொறுத்த மட்டிலும் வேலைக்கு எடுத்துக்கொள்ளப்படவில்லை என்ற தகவல் கிடைத்திருக்கிறது. இது போன்ற நிலைமை தான் மற்ற ஜில்லாக்களிலும் இருக்கும் என்று நினைக்கிறேன். இது பற்றி என்ன ஏற்பாடு செய்ய உத்தேசம்?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : போதிய ஆசிரியர்கள் ஏற்கனவே நியமிக்கப்பட்டிருந்தால், புதியதாக ஒருவரையும் வேலைக்கு எடுத்துக்கொள்ளுவதற்கில்லை. அதிகமாக இருக்கும் ஆசிரியர்களை வேலையிலிருந்து நீக்கவில்லை என்றாலும், மாணவர்கள் அதிகப்பட்டால், புதியதாக ஆசிரியர்கள் நியமிக்கப்படுவார்கள். இந்த நிலையிலே திருநெல்வேலியில் புதியதாக பயிற்சி பெற்ற ஆசிரியர்களுக்கு இடம் இல்லாமல் இருக்கலாம். வேறு மாவட்டத்திற்கு அவர்கள் போகவேண்டும். சமீபத்தில் கோவையில் கூட திருநெல்வேலியிலிருந்து 50, 60 ஆசிரியர்கள் அங்குள்ள பள்ளிகளில் நியாயிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள் என்று தெரிவித்தார்கள்.

[6th August 1963]

திரு. ஏ. ஆர். சுப்பையா முதலியார் : 1:35 ரேவியோவை குறைப்பதுபற்றி சர்க்கார் பரிசீலனை செய்துகொண்டிருக்கிறதா? அம்மாதிரி குறைக்கவேண்டும் என்று சர்க்காருக்கு விண்ணப் பங்கள் வந்திருக்கின்றனவா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : இதை மாற்றுவதாக அரசாங்கத்திற்கு இப்பொழுது உத்தேசம் இல்லை.

திரு. கோ. சி. மணி : இந்த விகிதாசாரத்தில் பயிலும் மாணவர்களின் தரம் குறைகிறது என்று அரசாங்கத்திற்கு ஏதாவது பொது மக்கள் சார்பாக மனுக்கள் வந்திருக்கின்றனவா? அது பற்றிப் பரிசீலிக்கப்பட்டதா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : அதற்கு மனுவைப் பார்க்க வேண்டியதில்லை. குறைந்த மாணவர்கள் இருந்தால் நலம் தான், மாணவர்கள் மீது நல்ல கவனம் செலுத்தலாம். ஆனால் வேறு நிலை களையும் கணக்கில் எடுத்துக்கொள்ளவேண்டும். இடம், மற்ற பொருள் நிலை, எல்லாவற்றையும் கணக்கில் எடுத்துக்கொண்டு, இம் மாதிரி சில கட்டுப்பாடுகளைச் செய்யவேண்டியிருக்கிறது.

திரு. வை. சங்கரன் : 1:35 ரேவியோ அதிகமாக இருப்பதால் ஆசிரியர்கள் மாணவர்களிடையே ‘இன்டிவிஜூவல்’ அடென்ஷன்’ கொடுக்கமுடியவில்லை. அதன் காரணமாக மாணவர்களின் தரம் குறைகிறது என்று புகார்கள் வந்திருக்கின்றனவா? அப்படியிருந்தால் இந்த விகிதாசாரத்தைக் குறைக்க உத்தேசம் உண்டா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : இதற்குத்தான் சற்று முன்பு விடை அளித்தேன்.

திருமதி டி. என். அனந்தநாயகி : 35 மாணவர்கள் இருக்க வேண்டும் என்ற நிலை இருப்பதால், ஒரே ஆசிரியரே முதல் வகுப்பையும், இரண்டாவது வகுப்பையும் பார்த்துக்கொள்ளவேண்டிய சூழ்நிலை இருக்கிறது. இம்மாதிரி இரண்டு வகுப்புகளையும் ஒரே ஆசிரியரே பார்த்துக்கொள்ளவேண்டிய சூழ்நிலை ஏற்படுவதனால், கல்வியின் தரம் பாதிக்கப்படாதா என்பதை அரசாங்கம் ஆலோசித்திருக்கிறதா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : ஒரே ஆசிரியர் இரண்டு வகுப்புகளையும் பார்க்கவேண்டிய நிமித்தம் இருக்காது.

திரு. கி. இரா. சம்பந்தம் : புதிய திட்டப்படி ஆரம்பப் பள்ளி களில் மாணவர்கள் மிகவும் பாதிக்கப்படுகிறார்கள், தரம் குறைகிறது என்று பொது ஜனங்களிடமிருந்தும், மற்ற பிரதிநிதிகளிடமிருந்தும் சர்க்காருக்குத் தகவல் தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கிறது. பழைய ‘சிலாப் ஸிஸ்டத்தை’ மறுபடியும் கொண்டு வருவதற்கு சர்க்கார் முயற்சிக்குமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : இதற்கு முன்பே விடையளித்து விட்டேன். தற்பொழுது வேறு மாறுதல் செய்வதாக இல்லை.

6th August 1963]

வேலூர் சிறையில் குழந்தை மரணம்

* 14 கேள்வி.—திரு. இராம அரங்கண்ணல் : கனம் நிதி அமைச்சர் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

1963-ம் ஆண்டு மே மாதம் முதல் வாரத்தில் வேலூரிலுள்ள பெண்கள் சிறையில் மூன்று வயதுக் குழந்தை ஒன்று தீயில் வெந்து மடிந்தது உண்மையா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : On 4th May 1963 the three-year old child of a female convict confined in the State Jail for Women, Vellore, accidentally fell into a vessel containing boiling milk. It was given first aid and on the advice of the Jail doctor, rushed to the Government Headquarters Hospital, Vellore. But the child succumbed to the scalds.

திரு. இராம. அரங்கண்ணல் : அடுப்புக்கு அருகில் அந்தப் பெண் கைதியை அழைத்துச் செல்லவேண்டிய அவசியம் ஏன் ஏற்பட்டது?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : அந்தப் பெண் கைதிக்கு சமையல் அறையிலே வேலை கொடுக்கப்பட்டிருந்தது. ஆகையால் சமையல் அறைக்குப் பெண் கைதி போயிருந்தாள். அந்தக் குழந்தை நர்சரி ஸ்கூலுக்குப் போயிருந்தது. நர்சரி ஸ்கூல் விட்ட வடன் குழந்தை நேராக சமையல் அறைக்கு வந்துவிட்டது. அப்படி வந்த இடத்திலே அங்கிருந்த வார்டர் குழந்தையை தடுத்து நிறுத்தினார். அப்படியிருந்தும் குழந்தை தாயாரைப் பார்த்து ஓடிவந்தது. வரும்பொழுது அங்கிருந்த பால் பாத்திரத் தில் விழுந்துவிட்டது.

திரு. அ. பெ. தர்மலிங்கம் : குழந்தையை இழந்த அந்தக் குடும்பத்திற்கு சர்க்கார் நஸ்தை கொடுக்க முன்வருமா?

கனம் திரு. எம் பக்தவத்சலம் : அதைப்பற்றித் தனியாகக் கேள்வி வேண்டும்.

Convicts (Training in Defence Services)

* 15 Q.—SRI R. S. VEERAPPA CHETTIAR : Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state whether any training is given to convicts sentenced for long terms with a view to attach them to Defence services during the time of emergencies, if required?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : No training as such is given to long term prisoners with a view to enlist them in Defence Services during times of emergency.

திரு. ரா. ச. வீரப்ப செட்டியார் : கைதிகள் அம்மாதிரி ராணுவப்படையில் சேர விரும்பினால், அவர்களைச் சேர்த்துக் கொள்ளுவதற்கு அரசாங்கம் அனுமதி அளிக்குமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : இந்தப் பிரச்சனை இப்பொழுது அரசாங்கத்தின் யோசனையில் இருக்கிறது.

[6th August 1963]

திரு. அ. பெ. தர்மலிங்கம் : நீண்ட கால தண்டனை பெற்ற கைதிகள் ராணுவத்தில் சேர்ந்து பணி ஆற்றவேண்டுமென்று அரசாங்கத்துக்கு ஏதாவது தகவல் வந்திருக்கிறதா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : அவ்வாறு உத்தரவு ஒன்றும் வரவில்லை.

திரு. ஜே. மாதா கவுடர் : நீண்ட கால தண்டனை பெற்ற கைதி களை பிராஜக்ட் ஏரியாக்களிலே அணைக்கட்டு வேலைகளிலும் மற்ற திட்ட வேலைகளிலும் பிற மாநிலங்களில் பயன்படுத்தி வருகிறார்கள். அந்த முறையை நமது அரசாங்கம் பின்பற்றுமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : அதெல்லாம் அப்போதைக் கப்போது பின்பற்றிக்கொண்டுதான் வரப்படுகிறது.

திரு. க. ர. நல்லசிவம் : ஆயுள் தண்டனைப்பெற்ற கைதிகளுக்கு அநேகமாக அவர்கள் உயிரைப்பற்றிய கவலையே இல்லாமல் இருக்கிறது. அவர்களை ராணுவத்தில் சேர்த்தால், ராணுவத்திற்கே வழிகாட்டக்கூடிய வகையில் நல்ல பங்கு எடுத்துக்கொள்வார்கள் என்பது அரசாங்கத்திற்குத் தெரியுமா? அதைப் பற்றி யோசனை செய்து சர்க்கார் ஒரு முடிவு எடுக்குமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : இந்தப் பிரச்சனை அரசாங்கத்தின் யோசனையில் இருக்கிறதென்று சொன்னேன். ஒரு முடிவு எடுப்பதற்கு முன்னர் எல்லா அம்சங்களும் கவனிக்கப்படும்.

Cement factory

* 16 Q.—**SRI M. KALYANASUNDARAM :** Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state the present stage of the proposal to start a Cement Factory in the State in the public sector for meeting the requirements of the Government?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : The Department of Industries is undertaking a detailed investigation on the extent of limestone deposits available in Ariyalur and Valliyur areas in order to select a suitable site with proximity to raw materials for the location of the proposed cement factory to be set up in the public sector.

SRI M. S. SELVARAJAN : Can the Government give details about the probability of time?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : It will depend on the availability of limestone in both the areas. It is only after the investigation of the quantities available that any decision can be taken in the matter.

திரு. கரு. சீமைச்சாமி : மண்டபத்தில் ஆரம்பிக்க இருந்த சிமெண்டு தொழிற்சாலையில் எந்தவிதமான வேலையும் தொடங்க வில்லை. லைசென்ஸ் கொடுத்தவர் சரியான நடவடிக்கை எடுத்து வேலை செய்வதற்கு முன்வராவிட்டால் வேறு ஒருவருக்கு அனுமதி கொடுப்பதற்கு அரசாங்கம் யோசிக்குமா?

6th August 1963]

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : இது சர்க்கார் துறையிலே நிறுவுவதைப்பற்றியதாகும். தனியார் துறையைப் பற்றி தனிக் கேள்வி போட்டால் விவரம் சேகரித்து கொடுக்கப்படும்.

திரு. ம. கமலநாதன் : அண்மையில் சாமல்பட்டி ரெயில்வே நிலையத்திற்கு அருகே திப்பம்பட்டி கிராமத்தில் சிமெண்டு தயாரிப் பதற்கு உபயோகப்படும் வகையில் ஏழு லட்சம் டன் சன்னைம்புக்கல் இருப்பதாக எல்லாப் பத்திரிகைகளிலும் தகவல் வந்தது. அது பற்றி அரசாங்கத்திற்கு ஏதாவது தெரியுமா?

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : ஏழு லட்சம் டன் சன்னைம்புக்கல் 10 அல்லது 15 நாட்களுக்குத் தான் வரும். அது சிமெண்டுத் தொழிற்சாலைக்குப் போதாது. இப்படி கொஞ்சமாகக் கிடைப்பதையெல்லாம் உபயோகிக்க முடியாது.

கனம் திரு. மீ. கவியாணசுந்தரம் : அமைச்சர் அவர்கள் கொடுத்த பதிலிலிருந்து அரியலூரிலும், வள்ளியூரிலும் போதுமான சன்னைம்புக்கற்கள் கிடைக்காவிட்டால் இந்தத் திட்டம் கைவிடப் படுமென்று ஊகிக்க இடமிருக்கிறது. கரூர் பக்கத்தில் அதிகமாக சன்னைம்புக்கற்கள் கிடைக்கின்றன என்று தெரிந்திருப்பதால் அந்தப் பக்கத்திலே தொழிற்சாலையை வைப்பதற்கு அரசாங்கத் திற்கு உத்தேசமுண்டா?

கனம் திரு. ஆர் வெங்கட்டராமன் : தமிழகத்திலே எந்தப் பக்கத்தில் சன்னைம்புக்கற்கள் போதுமான அளவு கிடைக்கின்றன என்று பார்த்துக்கொண்டு வருகிறோம். இப்போது பரிசீலனை செய்வது இந்த இரண்டு இடங்களில்தான். அரியலூரிலும், வள்ளியூரிலும், போதுமான அளவு கிடைத்தால் சர்க்கார் துறையிலே ஒரு தொழிற்சாலையை வைக்கவேண்டும் என்பது சர்க்காரின் கொள்கை என்று நான் பட்ஜெட் விவாதத்தின்போதே சொல்லி இருக்கிறேன்.

திரு. கே. ஏ. மதியழகன் : சங்கரிதூர்க்கத்திலும், கரூரிலும், இருக்கிற சிமெண்டு தொழிற்சாலையை சர்க்கார் துறையிலே எடுத்து நடத்தியிருந்தால் ஏராளமாக சர்க்காருக்கு நிகர ஸாபம் கிடைக்குமென்பது தெரியுமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : There is no such intention.

திரு. வை. சங்கரன் : சர்க்கார் துறையில் ஆரம்பிக்கப்பட யிருக்கிற சிமெண்டு தொழிற்சாலையிலிருந்து கிடைக்கும் சிமெண்டு பூராவையும் நமது சர்க்காரே எடுத்துக்கொள்வதற்கு வாய்ப்பு இருக்குமா? அல்லது நமது ராஜ்யத்திற்கு ஒதுக்கப்படும் சிமெண்டு கோட்டாவிலே முதலாவதாக இதைப் பயன்பட்டிக் கொள்ளக்கூடிய அனுகூலம்தான் கிடைக்குமா? பூரா சிமெண்டையும் நம் இஷ்டப்படி உபயோகிக்க முடியுமா?

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : தொழிற்சாலை வைத்த பிறகு, மத்திய சர்க்காருடன் விவாதிக்க வேண்டிய விஷயம் இது.

[6th August 1963]

திரு. கே. பொன்னையா : கோவை மாவட்டத்தில் தாராபுரம், உழுமலைப்பேட்டை, பொள்ளாச்சி தாலுக்காக்களில் ஜிப்ஸம் ஏராளமாகக் கிடைக்கிறது. நமது ராஜ்யத்திற்கு மட்டுமல்லாமல் பிற ராஜ்யங்களுக்குக்கூட சப்ளீ செய்துகொண்டு வருகிறார்கள். அந்த இடத்தில் ஒரு தொழிற்சாலையை நிறுவ அரசாங்கம் முன் வருமா?

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : என்ன தொழிற்சாலையென்று சொல்லவில்லையே!

திரு. அ. பெ. தர்மலிங்கம் : கரூர் வட்டத்தில் சிமெண்டு உற்பத்திக்குப் போதுமான அளவு சண்மைபுக்கல் கிடைப்பதாகவும், அந்தத் தொழிற்சாலையை நிறுவ தனியார் ஒருவருக்கு அனுமதி வழங்கப்பட்டு இருப்பதாகவும் நான் அறிகிறேன். அதைச் சர்க்காரே ஏற்று நடத்த முன் வருமா?

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : அந்தவிதமான உத்தேசம் இல்லையென்று நான் அப்போதே சொன்னேன். பிராஸ்பெக்டிவ் லீசென்சுக்கு அப்ளிகேஷன் போட்டு, பிறகு இண்டஸ்டிரியல் லீசென்சுக்கு அப்ளிகேஷன் போட்டு ஒருவருக்குக் கொடுத்தாகி விட்டது. ஆகவே அதைச் சர்க்கார் எடுத்துக்கொள்ளக்கூடிய நிலையில் இல்லை.

திரு. எம். எஸ். செல்வராஜன் : வள்ளியூர், பன்னம்பாரை, நாசரத்தில் ஏற்கெனவே பூகர்ப்ப நிபுணர்கள் 90 லட்சம் டன் சிமெண்டு உற்பத்திக்கு லாயக்கான “கனே” இருப்பதாகக் கணித்திருக்கிறார்கள். இதை உபயோகிப்பதற்கு அரசாங்கம் நடவடிக்கை எடுக்குமா?

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : நாசரத்திலே இருக்கக்கூடிய சண்மைபுக்கல், அங்கே இருக்கும் நஞ்சை நிலங்களுக்கு அடியில் இருப்பதால், அந்த நஞ்சை நிலங்களை விலைகொடுத்து வாங்கி, தொழிற்சாலை நடத்துவது கட்டுப்படியாகாதென்று நான் இந்தச் சபையிலே முன்பே பதிலளித்திருக்கிறேன்.

திருமதி டி. என். அனந்தநாயகி : தமிழகத்திலே இப்போது இருக்கிற சிமெண்டுப் பஞ்சத்தை எத்தனை தொழிற்சாலைகள் ஆரம்பித்தால் தீர்க்கமுடியும்? இப்போது இருப்பதே போதுமா? பலருக்கு சிமெண்டு கிடைப்பதிலே ஏதாவது குறைபாடுகள் இருக்கின்றனவா?

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : தமிழ் நாட்டிலே சிமெண்டு பற்றாக்குறை தீரவே தீராது. காரணம் என்னவென்றால், நாம் உற்பத்தி செய்வதைவிட இங்கு அதிகமான தேவை இருக்கிறது. பல தொழிற்சாலைகளுக்கும், விவசாயத்திற்கும், இன்னும் பல துறைகளுக்கும் பயன்படுத்தக்கூடிய நிலைமை ஏற்பட்டு இருக்கிற காரணத்தால், அதை ஈடுசெய்வதற்கான முயற்சிகளை அரசாங்கம் எடுத்துக் கொண்டு வருகிறது.

6th August 1963]

Hospital for Athankudi

* 17 Q.—SRI S. MADHAVAN : Will the Hon. the Minister for Public Health be pleased to state—

(a) whether the Government have received any contribution from the public of Athankudi in Thirupathur taluk, Ramanathapuram district for the construction of a building for a hospital; and

(b) if so, the reasons for the delay in constructing the said building ?

கனம் திருமதி ஜோதி வெங்கடாசலம் :

(அ) இல்லை.

(இ) எழாது.

திரு. செ. மாதவன் : ஆத்தான்குடி பொறுமக்களிடமிருந்து ரூபாய் பத்தாயிரம் காண்டிரியிழன் வருல் செய்யப்பட்டதா? ஏற்கனவே இருந்த மாவட்டக் கழகங்களின் பொறுப்பை அரசாங்கம் ஏற்றுக் கொண்டு இருக்கிறது. அந்த மாவட்டக் கழகங்கள் இந்தப் பண்த்தை வருவித்திருந்தால் அது இப்பொழுது அரசாங்கத்தின் பொறுப்பிலிருக்கின்றதா? அவ்வது அப்படி வருவித்தது அரசாங்கத்திற்குத் தெரியாதா?

கனம் திருமதி ஜோதி வெங்கடாசலம் : அந்தமாதிரி தகவல் ஒன்றும் அரசாங்கத்திற்கு வரவில்லை. இதைப்பற்றி ஜில்லா மருத்துவ அதிகாரிக்கும் தெரிவித்தோம். அவரும் அதைப்பற்றி ஒன்றும் தகவல் வரவில்லை என்று தெரிவித்திருக்கிறார்கள்.

Sheep-breeding Research Station

* 18 Q.—SRI S. MADHAVAN : Will the Hon. the Minister for Agriculture be pleased to state—

(a) whether there is any proposal to establish a sheep-breeding research sub-station at Kodaikanal; and

(b) whether the Central Government have offered any aid for this scheme ?

THE HON. SRI P. KAKKAN : (a) Yes. The Government of India have proposed to establish a Sheep Breeding Research Sub-Station at Kodaikanal.

(b) The Scheme is to be completely run by Government of India and the cost is to be borne by Government of India entirely.

Tuberculosis Sanatorium (Thoppur)

* 19 Q.—SRI R. S. VEERAPPA CHETTIAR : Will the Hon. the Minister for Public Health be pleased to state—

12-00
noon

(a) whether there is any proposal to open a 'Tuberculosis Sanatorium' near Thoppur in Dharmapuri taluk; and

[6th August 1963]

(b) if so, when it is likely to be opened ?

கனம் திருமதி ஜோதி வெங்கடாசலம் :

(அ) இல்லை.

(இ) எழாது.

திரு. ரா. சு. வீரப்ப செட்டியார் : ஸார், இந்த தொப்பூர் சான் டோரியம் ஆரம்பிக்கப்பட வேண்டுமென்பதை அரசாங்கம் பரி சீலனைக்கு எடுத்துக்கொள்ளுமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

கனம் திருமதி ஜோதி வெங்கடாசலம் : “இல்லை” என்று சொன்னேன்.

திரு. அ. பெ. தர்மவிங்கம் : தலைவர் அவர்களே, சிங்கிப்பட்டி டி.பி. சான்டோரியத்தில் மக்கள் சேர அதிகமாக வந்து, அங்கு இடம் இல்லாமல் அவதிப்படுகிறார்கள் என்கிற காரணத்தினால், அந்த சான்டோரியத்தை விஸ்தரிக்க அரசாங்கத்திற்கு உத்தேசம் உண்டா?

கனம் திருமதி ஜோதி வெங்கடாசலம் : ஏற்கனவே இப்பொழுது, நம் கவர்மென்டால் நடத்தப்படும் சான்டோரியங்கள் நான்கு இருக்கின்றன; அவையல்லாமல் தனியார் துறையில் நடத்தப்படும் சான்டோரியங்கள் ஏழு இருக்கின்றன. இவைகளிலும் பெட்டுக்கொ அதிகப்படுத்த வேண்டும் என்ற உத்தேசம் அரசாங்கத்திற்கு உண்டு. அதெல்லாம் கவனிக்கப்படும்.

திருமதி டி. என். அனந்தநாயகி : ஸார், அதிகமாக கூடிய ரோகத்தால் பிடிக்கப்பட்டு மக்கள் அவதிப்படுகிறார்கள். ஆகவே, இம்மாதிரியான சான்டோரியங்களை மாவட்டத்திற்கு ஒன்று என்று திறக்க அரசாங்கத்திற்கு உத்தேசம் உண்டா?

கனம் திருமதி ஜோதி வெங்கடாசலம் : மாவட்டத்திற்கு ஒன்று திறக்க வேண்டுமென்றால், அதெல்லாம் அரசாங்கத்திற்கு அதிகச் செலவாக இருக்கும். அது காரணமாகத்தான் இப்பொழுது “நேஷனல் ட்ரிபர்க்குலாஸிஸ் கண்ட்ரோல் ப்ரோக்ராம்” என்று ஏற்படுத்தி இருக்கிறோம். அது நடைமுறைக்கு வந்தால், இப்படி அதிகப்படியான சான்டோரியங்கள் திறக்க வேண்டிய அவசியம் இருக்காது.

திரு. ஜே. மாதா கவுடர் : ஸார், வேறு துறைகளில், “இராடி கேஷன்” என்று, அடியோடு ஒழிக்கத் திட்டம் இருப்பது போல, இந்த கூடியரோகத்தையும் “இராடி கேஷன்” செய்ய, திட்டமிட்டு அது வராமல் தடுக்க நம் மாநிலத்தில், மாநில சர்க்காரில் என்ன திட்டம் இருக்கிறது?

கனம் திருமதி ஜோதி வெங்கடாசலம் : கம்பளீட் இராடி கேஷன் செய்ய இன்னும் கொஞ்ச நாட்கள் ஆகும். இப்பொழுது அது அதிகமாகப் பரவாமல் இருக்க நடவடிக்கைகளைல்லாம் செய்யப் படுகின்றன.

6th August 1963]

திருமதி டி. என். அனந்தநாயகி : ஸார், குயரோகத்திற்கு வீட்டிலேயே சென்று பார்த்து ஆரம்ப கட்டத்திலேயே வைத்தியம் கொடுக்கக்கூடிய திட்டம் இருந்ததே, அந்தக் திட்டம் இப்பொழுது எந்தெந்த மாவட்டங்களில் நடைபெறுகிறது என்று சொல்ல முடியுமா?

கனம் திருமதி ஜோதி வெங்கடாசலம் : நேரூலை ட்யூபர் குலாலில் கண்ட்ரோல் ப்ரோக்ராமில்,

' 1. Establishment of District Tuberculosis Centres and intensification of the domiciliary treatment in co-ordination with the existing hospitals, primary health centres and other dispensaries.

2. Intensification of the B.C.G. Vaccination Campaign.

3. Establishment of Mobile X-ray Units.

4. Establishment of Isolation beds for advanced cases '.

என்று செய்யப்படுகிறது. இவைகளைல்லாம் செய்து வந்தால் அங்கத்தினர் கேட்ட கேள்விக்கு அது பதில்ளாகும்.

Oilseeds crop

* 20 Q.—**SRI S. MADHAVAN :** Will the Hon. the Minister for Agriculture be pleased to state—

(a) whether there is any scheme to cultivate the oilseed crop named Safflower on a large scale; and

(b) if so the places chosen for the introduction of this crop?

THE HON. SRI P. KAKKAN : (a) There is a scheme for the improvement of Safflower with a view to augmenting oil production by intensifying its cultivation which has been sanctioned in 1960 for a period of five years with the financial assistance from the Indian Central Oil Seeds Committee.

(b) Trials have been laid out in 30 centres in the districts of Ramanathapuram, Madurai and Tirunelveli. Large scale cultivation of safflower is proposed to be undertaken in the above three districts after the results of the trials are evaluated.

திரு. செ. மாதவன் : ஸார், கோவில்பட்டி ஆராய்ச்சிக் கூடத்தில் இந்த பயிரைப்பற்றி ஆராய்ச்சி செய்யப்பட்டதா? முடிவு என்ன?

கனம் திரு. பு. கக்கன் : நான் சொன்ன மூன்று ஜில்லாக்களிலும் இந்தப் பயிரை உற்பத்தி செய்ய பரிசீலனை நடக்கிறது முடிந்த பிறகு விவரம் தெரியும்.

[6th August 1963]

திரு. பி. வி. சீராம்ஹு : தலைவர் அவர்களே, குசம்பா என்னெய் வித்தில்; போரம் குசம்பா; மக்கிகுசம்பா; சாதாரண குசம்பா என்று மூன்று வகைகள் இருக்கின்றன. அவற்றில் இங்கு ஆராய்ச்சி செய்வது எந்தக் குசம்பா என்று கூறுமாறு கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

கனம் திரு. பூ. கக்கன் : இங்கே ஆங்கிலத்தில் இருப்பதைப் படிக்கிறேன். Safflower commonly called *kusumba* in Sanskrit and *Senduragam* in Tamil is a minor oil seed now gaining importance all over India.'

திருமதி டி. என். அனந்தநாயகி : ஸார், இந்தமாதிரி வித்து பற்றி நான் கேள்விப்பட்டதே இல்லை. என்னெய் வியாபாரியான கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள், அதைப்பற்றி . . .

MR. SPEAKER : No, the Hon. Minister has taken notice of the question.

Questions are over.

[*Note.—An asterisk (*) at the commencement of a speech indicates revision by the Member.*]

IV.—ADJOURNMENT MOTION *re* NON-SUPPLY OF 14-CARAT GOLD FOR THE JEWELLERY INDUSTRY.

MR. SPEAKER : The hon. Member, Sri M. Kalyanasundaram, has given notice of an adjournment motion. Now he can speak.

SRI M. KALYANASUNDARAM : Mr. Speaker, Sir, I have given notice of the following adjournment motion—

'That the business of the House be adjourned for discussing the following matter of urgent public importance, viz., the failure of the Government to take steps to ensure supply of 14-carat gold for the jewellery industry in the State, which has resulted in aggravating unemployment and suffering of goldsmiths and gem-cutting workers, affected by the Gold Control Order.'

அமைச்சரவர்கள் பதில் சொல்லுவதாகச் சொல்லுகிறார்கள்; அவர்களே சொல்லட்டும்.

கனம் திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன் : சபாநாயகர் அவர்களே, பொற்கொல்லர்கள் விஷயமாகப் பல நடவடிக்கைகளை ராஜ்ய சர்க்கார் எடுத்து இருக்கிறார்கள். அங்கத்தினர் ஒரு மார்ட் நோட்டீஸ் கேள்வி பேர்ட்டால் இரண்டு மூன்று நாட்களில், எல்லா விபரங்களும் சேகரித்துக் கொடுக்க முடியும். இதிலே 'அர்ஜுன்ட்' என்று சொல்வதற்கு ஒன்றுமில்லை என்று நினைக்கிறேன். இது பல

6th August 1963] [திரு. ஆர். வெங்கட்டராமன்]

மாதங்களாகவே நடைபெற்று வருகிறது. ஆகவே, அங்கத்தினர் ஒரு ஷார்ட் நோட்டீஸ் கேள்வி போட்டும் என்று சொல்லிக் கொள்ளுகிறேன்.

MR. SPEAKER : Has the hon. Member got anything more to say ?

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, I do not want to say anything more. I shall give notice of a short notice question, as suggested by the Hon. Minister.

MR. SPEAKER : The matter has been before the House for a long time and nothing has happened recently. So this adjournment motion is out of order.

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, I am not pressing the motion.

MR. SPEAKER : So, the hon. Member is withdrawing it. The hon. Member did not say like that.

V.—PRIVILEGE MATTER *re*-PROROGATION OF THE ASSEMBLY:
FROM 6TH JUNE 1963.

MR. SPEAKER : The hon. Member, Sri M. Kalyanasundaram, has given notice of a Privilege matter. Let the hon. Member read it.

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, with your permission, I beg to raise the following matter of privilege :

The action of the Hon. the Leader of the House and the Hon. Chief Minister in advising the Governor to prorogue the last session of the Assembly with effect from 6th June 1963 amounts to interference with the sovereignty of this House and an encroachment on the powers of the Speaker.

The Hon. Speaker was pleased to fix the meeting of the Assembly for 24th July 1963 and this decision was communicated to all the Members on 25th May 1963 [Vide D.O. No. 7638/63-1, M.L. (B), dated 25th May 1963]. Subsequent to this, the notification contained in G.O. Ms. No. 28, dated 6th June 1963 was communicated to the Members, according to which the session has been prorogued with effect from 6th June 1963. The notification for summoning the Assembly on 6th August 1963 was issued only on 4th July 1963.

This prorogation has the effect of deferring the meeting of the Assembly by two weeks, setting at nought the decision of the Hon. Speaker to call the meeting for an earlier date.

Usually, prorogation is made only at the close of a session and not when it is open. During a session the power to fix the meeting or adjourn the meeting is vested with the Hon. Speaker

[Sri M. Kalyanasudaram] [6th August 1963]

and the House. It is extraordinary to prorogue the session after the Hon. Speaker has announced the date, especially when there is a lot of business to be done.

No doubt powers are vested with the Governor to prorogue a session at any stage. But powers are not exercised because powers are there. Certainly these extraordinary powers could be used for the purpose of accelerating the meeting of the Assembly but not to defer.

For the reasons stated above, I hold that the advice tendered to the Governor by the Executive, has been made in utter disregard of the sovereignty of this House and independence of the Hon. Speaker.

As the matter involves a very vital question concerning the privilege of the House, kindly permit me to move that the matter be referred to the Committee of Privileges. Further I want to make a submission. I am sorry I am compelled to raise this matter. I am only anxious that the Executive should not interfere with the programme of this House, just to suit their convenience. I am not criticising the action of the Governor. He has certainly got the powers. My criticism would not amount to a criticism of the action of the Governor. My criticism is against the Executive which has advised the Governor to take such a course. In this particular case the Assembly was adjourned, if I remember right, on 31st March 1963 or 1st April 1963. Four months have passed since then. There are a lot of business to be done. If the Executive has intervened to fix an earlier date for the meeting of the Assembly, I can understand that. Even the Executive must be anxious to convene the Assembly as frequently as possible. If you will kindly review the records, it would be found that our Assembly is one of the Assemblies in India which has met for only as few a number of days as possible. I want the Assembly to meet for as large a number of days as possible so that we can have elaborate discussion on all important subjects. What I find now-a-days is that Ministers do not come to the Assembly but go to the public, through the Press and Seminars, on all questions of policy—even in matters pertaining to education. They go first to the people, through public meetings, through the press and treat this Assembly as a sort of advisory body, to apply their mind to the questions raised only after everybody has talked about it. What I say is : " This House is Supreme. " Democracy can be exercised only through the elected representatives and not by one party alone expressing its views keeping others in utter darkness. We are not able to express our opinions simultaneously along with the Ruling Party. That is our handicap. Even though I was behind the high walls of the prison, I have been watching closely what has been happening. What has happened to our education policy has pained me very much. This House should be taken into confidence first.

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : Which education policy ?

6th August 1963]

SRI M. KALYANASUNDARAM : It was announced in August last year and it was brought for discussion in the Assembly only in March of this year. Hon. Ministers are not announcing the policy in their own names. Some spokesman of Government gives out some opinions.

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : இது ப்ரிவிலெஜ் விஷயம். இதைப் பற்றி மாத்திரம் பேசலாம்.

MR. SPEAKER : We cannot question the authority of the Governor in proroguing the House.

SRI M. KALYANASUNDARAM : I am not questioning the powers of the Governor. He has got powers. I concede that. I am only stating that the powers should be exercised to help the House function more efficiently and do its duty properly. That is my submission.

* கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் உரிமைப் பிரச்னையை எழுப்பியிருக்கிறார்கள். அது லீடர் ஆஃப் தி ஹவஸ், முதல் அமைச்சர் ஆகிய இருவர் பேரிலும் அவர்கள் உரிமையை மீறி நடந்து கொண்டார்கள் என்பது. அது எதைப்பற்றி என்றால் கவர்னர் அவர்கள் இந்தச் சட்ட மன்றத்தைப் புரோரோக் செய்தது பற்றி. இது கவர்னர் மீது உரிமைப் பிரச்னை. மறைமுகமாக யாரோ அவருக்கு அட்வைவஸ் செய்தார்கள் என்று சொன்னாலும் இந்த உரிமைப் பிரச்னை கவர்னர் மீது தான். யாரோ அட்வைவஸ் செய்தார்கள், கவர்ஸர் கான்ஸ்டட்டி ட்யூஷனல் கவர்னர் தான் என்று மறைமுகமாக கவர்னர் மீது தான் இந்த உரிமைப் பிரச்னை. அது முறையல்ல. அது மட்டுமல்ல. நான் இந்த மன்றத்திற்கு எடுத்துக்கூற வேண்டியதில்லை - இந்தச் சபையைப் புரோரோக் செய்வதாக இருந்தால் கவர்னர் மாதிரி கனம் சபாநாயகர் அவர்களும் கலந்து ஆலோசிக்கப்படுகிறார். அவருக்குத் தெரியாமல் செய்யப்படுவதல்ல. ஆகையால் கனம் சபாநாயகரையும் சேர்த்துக்கொள்ளலாம், கவர்னரைச் சேர்த்துக் கொள்வது மாதிரி. ஆனால், நடைபெற்றது என்ன? நான் சபைக் காரியத்திலே அவர்களை அப்போதைக்கப்போது கேட்டுக் கொண்டிருந்தேன் என்பது தங்களுக்குத் தெரியும். என்னென்ன பிலினஸ் இருக்கிறது, எப்போது வைத்துக் கொள்ளலாம் என்று கேட்டுக்கொண்டு இருந்தேன். அவர், பிலினஸ் அதிகமாக இன்னும் தயாராகவில்லை என்று தெரிவித்துக் கொண்டிருந்தார். அதற்குப் பிறகு தங்களைக் கலந்து ஐ-லை 24-ம் தேதி என்று நாள் குறிப்பிடப் பட்டது. அப்போது செலைக்ட் கமிட்டியில் விவாதத்திலே இருந்த சில மசோதாக்கள் பூர்த்தியாகி அது தயாரிக்கப்பட்டு விடும் என்றும் அது தான் முக்கியமான பிலினஸ் என்றும் எதிர்பார்த்து சட்டசபைக் கூட்டம் 24-ம் தேதி என்று போட்டோம். பின்னால் செலக்ட் கமிட்டி அதனைப் பூர்த்தி செய்து கொள்ள முடியாது, இன்னும் கொஞ்ச நாள் ஆகும் என்று அறிந்து ஆகஸ்ட் மாதம் 3-ம் தேதி வைத்துக்கொள்ளலாம் என்று தங்களோடு கலந்து முடிவு செய்யப்பட்டது. பின்னால் இந்த மன்றம் வேறு காரணத்தை

[திரு. எம். பக்தவத்சலம்]

[6th August 1963]

மொட்டி புரோரோக் செய்யப்பட்டது. ஆகையால் இதில் உரிமைப் பிரச்சனை ஒன்றும் இல்லை என்று தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம்: கனம் சபாநாயகர் அவர்களைக் கலந்து கொண்டதால் மட்டும் நிலைமை மாறி விடாது. சபாநாயகரே எப்போதும் தாராள மனப்பான்மையுடன் தான் இருப்பார்கள்.

MR. SPEAKER : That is a weakness.

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம்: சபாநாயகர் பெயரைச் சொல்லித் தப்பித்துக்கொள்ளச் சொல்லவில்லை. இதிலே உரிமைப் பிரச்சனை இல்லை என்று நான் சொல்லுகிறேன். கனம் அங்கத் தினர் என்ன பேசவேண்டியிருக்கிறது என்று எனக்குத் தெரிய வில்லை.

திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம்: நான் பேசவேண்டுமா, வேண்டாமா என்று தீர்மானிப்பதைச் சபாநாயகர் கையில் விட்டு வைக்கலாம். நான் உரிமைப் பிரச்சனை இருக்கிறது என்று சொல்லுகிறேன். அவையின் முதல்வர் என்ற முறையில் ‘உரிமைப் பிரச்சனை இல்லை’ என்று எதிர் வாதாட அவருக்கு உரிமை இருக்கிறது. அதன் மீது முடிவு செய்வது சபாநாயகர் கையில் இருக்கிறது. ஆகையால் நான் சொல்லுவதற்கும் சந்தர்ப்பம் உண்டு என்று தெரிவித்துக் கொள்ள விரும்புகிறேன்.

நான் கவர்னர் மீது குறை சொல்லவில்லை. நம் அரசியல் சட்டப் படி முதல் அமைச்சர் அவர்களுடைய முன் யோசனை இன்றி கவர்னர் எந்த உத்தரவையும் பிறப்பிக்க முடியாது. கவர்னர் அவர்களுடைய அதிகாரத்தைப் பிரயோகிக்கக் கூடியவர்கள் முதல் அமைச்சர் அவர்களும் ஆனால் கட்சித் தலைவர் அவர்களும் தான். ஆகையால் தான் அவர்கள் பேரில் தானே கொண்டுவர முடியும் என்று கொண்டு வந்திருக்கிறேன். இது மிகவும் முக்கியமானது. இப்போது இல்லாவிட்டாலும் எதிர்கால நடவடிக்கைக்கு இது பயன் அளிப்பதாக இருக்கும். நாம் இங்கே பிரிட்டாஷ் பார்லி மெண்டரி சம்பிரதாயத்தைப் பின்பற்றுகிறோம். அங்கு எப்படி யிருக்கிறது என்றால் எப்படி சபையை ஒத்திப் போடலாம், ஒத்திப் போடுவதற்கு முறை என்ன என்று சட்டப்படி இயற்றப்பட்டிருக்கிறது. ஆனால் இங்கே இந்த விஷயங்களுக்குச் சட்டம் செய்யப் படவில்லை. அதைப்பற்றி விதிகளிலும் இடம் இல்லை. இஷ்டப்படி செய்ய சந்தர்ப்பம் அளிக்கும் காரணத்தினால் இதைப் பற்றி ஒரு கமிட்டி பரிசீலித்துச் சட்டம் தேவை என்றால் சட்டமோ அல்லது விதிகளை மாற்றினால் போதும் என்றால் விதிகளை மாற்றவோ சந்தர்ப்பம் ஏற்படும் என்று இந்த உரிமைப் பிரச்சனையைக் கொண்டு வந்திருக்கிறேன். யார் மீதும் குற்றம் கண்டுபிடிக்கவோ, அல்லது கண்டிக்கவோ நான் இதைக் கொண்டுவரவில்லை. இந்தச் சபை நடவடிக்கை மேலும் நல்ல முறையில் நடைபெறவேண்டுமென்று தான் இதைக் கொண்டு வந்திருக்கிறேன்.

MR. SPEAKER : I will give my ruling tomorrow.

[6th August 1963]

VI.—ANNOUNCEMENT RE PANEL OF CHAIRMEN.

MR. SPEAKER : Under Rule 14 (1) of the Assembly Rules I have nominated the following six members of the Assembly to be the Panel of Chairmen for the present sitting of the Legislative Assembly :—

Srimathi P. K. R. Lakshmikantham
 Sri K. B. Palani
 Sri M. Dandayuthapani
 Sri S. Nanjunda Row
 Sri K. Cheemaichamy
 Sri M. Kamalanathan.

VII.—PRESENTATION OF THE REPORT OF THE PUBLIC ACCOUNTS COMMITTEE.

SRI V. R. NEDUNCHEZHIYAN : Mr. Speaker, Sir, I, as the Chairman of the Committee on Public Accounts, beg to present the Report of the Committee on the Accounts of the State of Madras for the year 1960-61 and the Audit Report for 1962.

VIII.—GOVERNMENT MOTIONS.

(1) **ELECTION TO THE COMMITTEE ON ESTIMATES FOR 1963-64.**

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : Sir, I move—

“ That with reference to Rule 164 of the Madras Legislative Assembly Rules, this Assembly do proceed, on a date to be fixed by the Hon. Speaker, to elect fourteen members to be members of the Committee on Estimates for the year 1963-64. ”

MR. SPEAKER : The question is—

“ That with reference to Rule 164 of the Madras Legislative Assembly Rules, this Assembly do proceed, on a date to be fixed by the Hon. Speaker, to elect fourteen members to be members of the Committee on Estimate for the year 1963-64. ”

The motion was put and carried.

MR. SPEAKER : In accordance with the regulations framed by me for the holding of elections according to the principle of proportional representation by means of the single transferable vote, I fix 11 a.m. on Thursday, the 8th August 1963, as the time within which nomination papers of candidates for election to the Committee on Estimates should reach the Secretary. Nomination forms can be had on application to the Secretary.

The nomination papers will be taken up for scrutiny at 3 p.m. on Thursday the 8th August 1963. I also fix 11 a.m. on Saturday the 10th August 1963, as the last hour and date for the withdrawal of candidature.

If the number of candidates nominated exceeds the number of seats to be filled, viz., fourteen, a poll will be taken on Monday, the 12th August 1963 between the hours 9 a.m. and 1 p.m.

[6th August 1963]

(2) ELECTION TO THE COMMITTEE ON PUBLIC ACCOUNTS FOR 1963-64.

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : Sir, I move—

“That, with reference to Rule 173 of the Madras Legislative Assembly Rules, this Assembly do proceed on a date to be fixed by the Hon. Speaker to elect fourteen members to be members of the Committee on Public Accounts for the year 1963-64.”

MR. SPEAKER : The question is—

“That, with reference to Rule 173 of the Madras Legislative Assembly Rules, this Assembly do proceed on a date to be fixed by the Hon. Speaker to elect fourteen members to be members of the Committee on Public Accounts for the year 1963-64.”

The motion was put and carried.

MR. SPEAKER : In accordance with the regulations framed by me for holding of elections according to the principle of proportional representation by means of the single transferable vote, I fix 11 a.m. on Thursday, the 8th August 1963, as the time within which nomination papers of candidates for election to the Committee on Public Accounts should reach the Secretary. Nomination forms can be had on application to the Secretary.

The nomination papers will be taken up for scrutiny at 3 p.m. on Thursday the 8th August 1963. I also fix 11 a.m. on Saturday the 10th August 1963, as the last hour and date for the withdrawal of candidature.

If the number of candidates nominated exceeds the number of seats to be filled, viz., Fourteen, a poll will be taken on Monday, the 12th August 1963 between the hours 9 a.m. and 1 p.m.

IX. GOVERNMENT RESOLUTIONS.

**1. RATIFICATION OF THE CONSTITUTION
(FIFTEENTH AMENDMENT BILL, 1963).**

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : Sir, I move—

“That this House ratifies the amendments to the Constitution of India proposed to be made by the Constitution (Fifteenth Amendment) Bill, 1963, as passed by the House of Parliament”

கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, பாராளுமன்றத்தில் இந்திய அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்திற்கு நிறைவேற்றப்பட்ட திருத்தங்கள், மாநில சட்ட மன்றங்களால் ஏற்றுக்கொள்ளப்படவேண்டுமென்ற நிலையிலே, ‘ராடிலிபிகேஷனுக்காக இங்கே வைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இவைகளை இச் சபை அங்கீகரிக்கவேண்டும் என்று தான் இப்பொழுது நான் பிரேரணைத்த தீர்மானம் கூறுகிறது.

SRI M. KALYANASUNDARAM : On a point of order, Sir. The Hon. the Leader of the House has moved for the ratification of the Bill which contains amendments to as many as 10 Articles, in addition to the amendments to the Schedule. Some of the Articles do require ratification by this House. Some of the Articles

6th August 1963] [Sri M. Kalyanasundaram]

do not require ratification, as Parliament has got absolute powers and such Articles are included within this Bill. The whole Bill is sent to us. The resolution is also before us for the ratification of the whole Bill including the Articles which do not require ratification by this House. May I take it Sir, that the Members of this House have the right to touch all the points which are covered by the Bill.

* கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் தெரிவித்த கருத்து சரியானதுதான். எல்லா 'ஆர்டிகிள்' களுமே சட்ட மன்றங்களிலுடைய அங்கீகாரத்தைப் பெறவேண்மென்ற அவசியம் இல்லைதான். சில அங்கீகாரம் பெற வேண்டும். சில அங்கீகாரம் பெற வேண்டியதில்லை. இருந்தாலும், எல்லாவற்றையும் சேர்த்தே, மொத்தமாக, அங்கீகாரத்திற்கு விட்டுவிடலாம் என்று சமர்ப்பிக்கப்பட்டிருக்கிறது. இந்த மன்றம் கூட, மொத்தமாக, எல்லாவற்றையும் ஏற்றுக்கொள்வதாகச் சொல்லலாம், அல்லது 'ஏற்றுக்கொள்ளமாட்டோம்' என்று சொல்லிவிடலாம். ஆனால், 'இரு திருத்தத்தை மட்டும் ஏற்றுக்கொண்டு, இன்னொரு திருத்தத்தை ஏற்றுக்கொள்ளமாட்டோம்' என்று சொல்ல முடியாது. திருத்த மசோதா முழுவதும் சபை முன் சமர்ப்பிக்கப்பட்டு இருப்பதால், அதில் அடங்கியிருக்கும் பிரிவுகள், திருத்தங்கள். ஆகிய வைகளைப்பற்றிக் கனம் அங்கத்தினர்கள் கருத்துக்களைத் தெரிவிப்பதிலே ஆட்சேபனை இல்லை என்று தான் நான் கூறுவேன். இதில் ஒழுங்குப் பிரச்சினைக்கு இடமில்லை என்று நான் கருதுகிறேன்.

MR. SPEAKER : Is the hon. Member pressing the point of order ?

SRI M. KALYANASUNDARAM : I am not pressing the point of order.

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : இந்தத் திருத்த மசோதாவில் இருக்கும் முக்கியமான விஷயங்களைப்பற்றி மட்டும் நான் குறிப்பிடுகிறேன். வைக்கோர்ட் நீதிபதிகள் 60 வயது வரைதான் பதவி வகிக்கலாம். பிறகு ஓய்வு எடுத்துக்கொள்ளவேண்டும் என்று இப்போதைய அரசியல் சட்டம் கூறுகிறது.. வைக்கோர்ட் நீதிபதிகள் 62 வயது வரையில் பதவியில் இருக்கலாம் என்று இந்தத் திருத்த மசோதாவின் 4-வது ஷர்த்து கோருகிறது. சப்ரிம் கோர்ட் நீதிபதிகள் 65 வயது வரையில் பதவியில் இருக்கலாம் என்றும், இராஜ்ய வைக்கோர்ட் நீதிபதிகள் 60 வயது வரைதான் பதவியில் இருக்கலாம் என்றும் இப்போதைய சட்டத்தில் இருக்கிறது. அதை மாற்றி, இராஜ்ய வைக்கோர்ட் நீதிபதிகள் 62 வயதுவரை உத்தியோகத்தில் இருக்கலாம் என்று இந்தத் திருத்த மசோதாவின் 4-வது ஷர்த்து கோருகிறது. இது ஒரு முக்கியமான திருத்தம் ஆகும்.

[திரு. எம். பக்தவத்சலம்] [6th August 1963]

மற்றொரு திருத்தத்தின்படி, ஹெகோர்ட் நீதிபதியினுடைய வயதைப்பற்றிய பிரச்சினை ஏற்பட்டால், சுப்பிரம் கோர்ட்டின் பிரதம நீதிபதியைக் கலந்துகொண்டு ஜனதிபதி அவர்கள் முடிவு செய்வார்கள். இப்படிப்பட்ட பிரச்சினைகளில் எவ்வாறு நடந்து கொள்வது என்பது பற்றி அரசியல் சட்டத்தில் ஒன்றும் இதுவரை குறிப்பிடப்படவில்லை. இந்தத் திருத்தத்தின் மூலம் அது நிர்ணயிக்கப்படுகிறது.

ஒரு மாநில ஹெகோர்ட் நீதிபதி மற்றொரு மாநில ஹெகோர்ட் கூக்கு மாற்றப்படலாம் என்று இருக்கிறது. அப்படி மாற்றப்படும் போது, அவருக்குச் சில அசௌகரியங்கள் ஏற்படலாம். அதற்காக, அவருக்குச் சம்பளத்தோடு ‘காம்பன்ஸெடரி அலவன்ஸ்’ கொடுக்க இப்போதைய சட்டத்தில் இடம் இல்லை. ஆகவே, ‘காம்பன்’ ஸெடரி அலவன்ஸ்’ கொடுக்க சுவது திருத்தம் அனுமதிக்கிறது.

இல்லை எடுத்துக்கொண்ட ஹெகோர்ட் நீதிபதிகள், அவசிய மானுஸ், மீண்டும் ஹெகோர்ட் நீதிபதிகளாக நியமிக்கப்படலாம், ஹெகோர்ட்டில் அவர்கள் பணியாற்றலாம் என்று 7-வது திருத்தம் கோருகிறது. இதுவரை அதற்கு இடமில்லாமல் இருந்தது. சில சமயங்களில் அவசியம் ஏற்படலாம் என்று தோன்றியதால் அதற்கும் இந்தத் திருத்தத்தின் மூலம் இடம் அளிக்கப்படுகிறது.

ஒரு மாநில ஹெகோர்ட் ஒரு வழக்கிலே நடவடிக்கை எடுக்க வேண்மென்றால் மற்ற மாநிலத்தில் இருக்கும் ஒருவருக்குச் சம்மன் அனுப்பி, வரவழைக்க வேண்மென்றால்; ஒன்றும் செய்ய முடியாது என்கிற நிலை இருக்கிறது. ‘ரிட்’ பெடிஷன் போட்டாலும் ‘ஜா. ரிஸ்டிக்ஷன்’ இல்லை என்கிற தடை இருக்கிறது. அந்தத் தடையை நிக்கிவிட வேண்டும். ஒரு மாநிலத்தில் ஒரு வழக்கு ஏற்பட்டால், அந்த வழக்கு சம்பந்தமாக அந்த மாநிலத்திற்கு வெளியிலேயும் நடவடிக்கைகள் எடுப்பதற்கு அதிகாரம் இருக்க வேண்டும் என்ற வகையில் இப்பொழுது திருத்தம் கொண்டுவரப் பட்டிருக்கிறது.

அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்தின் 311-வது பிரிவில், உத்தியோகத்தில் இருக்கிறவர்களுடைய உரிமைகளைப்பற்றிக் குறிப்பிடப் பட்டிருக்கிறது. அதிலே தெளிவு வேண்டியிருக்கிறது. முன்பு சுப்பிரம் கோர்ட்டில் ஒரு தீர்ப்பு ஏற்பட்டது. அதையொட்டி, திருத்தமோதாவின் 10-வது ஓரத்தின் மூலம் இந்தப் பிரிவு மாற்றி அமைக்கப்படுகிறது.

பய்னிக் சர்வில் கமிஷன் தலைவர் விடுமுறை எடுத்துக்கொண்டால், அவ்வது வேறு காரணத்தினால் அந்தப் பதவியில் பணியாற்ற முடியவில்லையென்றால், அந்தப் பதவிக்குத் தற்காலிகமாக யாரை நியமிப்பது என்பது பற்றி சட்டத்தில் இடமில்லை. அப்படிப்பட்ட சமயங்களில் தலைவரை நியமிப்பதற்கு 11-வது திருத்தம் வகை செய்கிறது. இவைதான் முக்கியமான திருத்தங்களாகும்.

6th August 1963]

MR. SPEAKER : Resolution moved—

" That this House ratifies the amendments to the Constitution (Fifteenth Amendment) Bill, 1963, as passed by the Houses of Parliament."

***திரு. எஸ். மாதவன் :** மதிப்பீற்குரிய தலைவர் அவர்களே, இந்திய அரசியல் சட்டத்தைத் திருத்தி, இந்த மன்றத்தினுடைய ஆதரவையும் பெறுவதற்காக இங்கே நிதி அமைச்சர் அவர்கள் இந்தத் தீர்மானத்தைப் பிரேரேபித்திருக்கிறார்கள். இந்தத் திருத்தங்களிலே முக்கியமாக இரண்டு திருத்தங்களை நாம் ஊன்றிக்கவனிக்க வேண்டும். முதலாவதாக, ஏற்கெனவே நீதிபதியாகப் பணியாற்றிய ஒருவருடைய வயதைப்பற்றி ஏதாவது தகராறு ஏற்பட்டால், யார் அந்தத் தகராறைத் தீர்த்து வைப்பது, அந்த வயதையாக நிர்ணயிப்பது என்ற பிரச்சினை பாரானு மன்றத்திலே எழுப்பப்பட்டு, விவாதிக்கப்பட்ட பிரச்சனையாகும். இந்தக் கருத்தைத் தெளிவுபடுத்த வேண்டும் என்று நான் ஆசைப் படுகிறேன். இன்றையதினம் தனிப்பட்ட ஒரு மனிதனுக்குச் சில உரிமைகள் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. தனி மனிதனுடைய உரிமையைப் பறிப்பது யாராக இருந்தாலும் அந்த மனிதன் தன்னுடைய உரிமையைப் பாதுகாத்துக் கொள்ள நீதி மன்றத் திற்குச் செல்ல முடியும். அத்தகைய உரிமை அரசியல் சட்டத்திலேயே கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அந்த உரிமையை நிலை நாட்டு வதற்காகத்தான் இந்தத் திருத்தம் கொண்டுவரப்படுகிறது என்று சொல்வது தவறான செய்தியாகும். இந்தத் திருத்தத்தினால் என்ன சாதகம் ஏற்படும் என்பதைப் பாரானுமன்றப் பேச்சுகளில் இருந்து நாம் தெரிந்து கொள்ள முடியும். வயதைப் பற்றி ஒரு தகராறு ஏற்பட்டுவிட்டால் அந்த நீதிபதியை நீதி மன்றத்தில் நிறுத்தாமல் இதுபற்றி மக்களிடத்தில் ஒரு பிரச்சனை எழாதவாறு ஒரு முடிவுக்கு வரவேண்டுமென்ற காரணத்தினால் தான் இதைப் பற்றி ஆட்சியில் உள்ளவர்களே ஒரு முடிவு செய்யவேண்டும். நமது குடியரசின் தலைவரே அதை முடிவு செய்யலாம் என்று அதிகாரம் கொடுக்கப்படுகிறது. ஆனால் ஆட்சியில் எந்தக் கட்சி இருக்கிறதோ அந்தக் கட்சியின் ஆதரவு பெற்றவரே, அந்தக் கட்சியின் பிரதி நிதியே நமது குடியரசின் தலைவராக இருக்கிறார். இந்தத் திருத்தத் தில் நான்காவது பகுதியில் உயர் நீதி மன்றத்தைப் பொறுத்த அளவிற்கு "after consultation with the Chief Justice of India" என்ற போடப்பட்டிருக்கிறது. பாரானுமன்றத்தில் கூட தலைமை நீதிபதியின் கருத்தைத் தெரிந்து கொண்டதற்குப் பின்னர் நமது குடியரசத் தலைவர் ஒரு முடிவிற்கு வருவார் என்று விளக்கம் தரப்பட்டிருக்கிறது. ஆனால் நான் ஏற்கெனவே குறிப்பிட்டபடி ஆட்சியில் உள்ளவர்களுக்கும், இந்தியக் குடியரசத் தலைவர்களுக்கு முள்ள தொடர்பை வைத்துப் பார்த்தால் ஒரு தனிப்பட்ட நீதிபதியின் மேல் அரசாங்கம் பறி வாங்கவேண்டுமென்ற நிலைமை ஏற்பட்டால் எந்தகைய ஒரு கட்டம் வருமோ என்ற ஐயம் ஏற்படுகிறது. ஆகையால் சாதாரணமாக இத்தகைய ஒரு நிலைமை

12-30
p.m.

[திரு. எஸ். மாதவன்] [6th August 1963]

எற்பட்டால் என்ன செய்வது என்பதற்குச் சரியான வளக்கம் கனம் அமைச்சர் அவர்கள் தரவேண்டுமென்று நான் கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

அடுத்து 311-ஆவது விதியைப் பொறுத்த அளவிற்கு 1935-ஆம் ஆண்டு கவர்மெண்ட் ஆப் இந்தியா ஆக்டின்படி இந்த உரிமை 210 ஆவது பிரிவில் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. பிரிட்டிஷ்காரர்கள் காலத்தில் கொடுக்கப்பட்ட உரிமை பெரும்பாலும் அப்படியே நமது அரசியல் சட்டத்தில் 311-ஆவது பிரிவில் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அந்த உரிமையை இத்தனை ஆண்டுகளுக்குப் பின்னாலே நமது அரசாங்கம் பறிக்க வேண்டிய காரணம் என்ன என்பதை நாம் சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும். தனிப்பட்ட மனிதனுக்குள்ள உரிமையைவிட, தனிப்பட்ட தொழில் ஸ்தாபனத்தில் வேலை செய்யும் சிப்பந்திக்குள்ள உரிமையைவிட அரசாங்கச் சிப்பந்தி களுக்குள்ள உரிமை மிகக் குறை வி. அப்படி இருக்க ஏற்கனவே வெள்ளோக்காரர்களாலேயே கொடுக்கப்பட்ட உரிமையை, இது வரையில் நமது குடியரசுச் சட்டத்தினாலேயும் அளிக்கப்பட்டு வந்த உரிமையைப் பறிப்பதற்கு இதைத் திருத்த வேண்டிய காரணம் என்ன? பாரானுமன்றத்தில் கொடுக்கப்பட்ட விளக்கங்கள் எல்லாம் ஏதோ 1957-ஆம் ஆண்டு கொடுக்கப்பட்ட நிதி மன்றத் தீர்ப்பின் அடிப்படையில் இப்போது இது திருத்தப்படுவதாகச் சொன்னது தான். ஆனால் நான் அமைச்சர் அவர்களுக்குச் சுட்டிக் காட்ட ஆசைப்படுகிறேன். 1957-ஆம் ஆண்டு தலைமை நீதி மன்றம் கொடுத்த தீர்ப்பிலே மிகத் தெளிவாக அரசாங்கச் சிப்பந்தி களுக்கு அளிக்கப்படவேண்டிய உரிமைகளைக் கூறியிருக்கிறார்கள். அந்தத் தீர்ப்புக்கும், அந்தத் தீர்ப்பின் அடிப்படையில் இந்தத் திருத்தம் கொண்டு வருவதாகச் சொல்கிறார்களே, இந்தத் திருத்தத்திற்கும் எத்தனை வேறுபாடு இருக்கிறது என்பதை கனம் அமைச்சர் அவர்கள் சிந்தித்துப் பார்க்கவேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன். உண்மையில் 311-வது விதிப்படி அரசாங்கம் நடைபெறவேண்டும். ஒரு அரசாங்க சிப்பந்தி மேல் நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்வதென்றால் அதைப்பற்றி அவரிடமும் விளக்கம் கேட்டு, அதுபற்றி தீர்விசாரித்து நடவடிக்கை மேற்கொள்ள வேண்டும். ஆனால் இந்த ஷரத்தின்படி எடுத்துக் கொள்ளப்படுகிற அதிகாரம் நிச்சயமாக அரசாங்க சிப்பந்தியின் உரிமையைப் பறிப்பதாக இருக்கிறது என்று சொல்ல விரும்புகிறேன். இப்படி முன்பு கொடுக்கப்பட்ட உரிமையைக் கூட தங்களுடைய சௌகரியத்திற் காக, ஆட்சியாளர்கள் தங்கள் இஷ்டம்போல் திருத்தம் செய்து கொள்வது என்று வந்தால் அரசாங்க சிப்பந்திகளுக்கு எந்த ஒரு விதமான உத்தரவாதமும் இல்லாத சூழ்நிலை ஏற்பட்டுவிடும் என்று நான் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். ஏற்கனவே கொடுக்கப்பட்ட உரிமையைப் பறிப்பதற்கு அரசாங்கம் ஜனநாயக அடிப்படையில் தங்களுக்குள்ள மெஜாரிட்டி பலத்தை உபயோகப்படுத்திக் கொள் வது என்று வந்தால் அது ஜனநாயக அமைப்பையே குலைத்துவிடும் என்று நான் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

6th August 1963]

[திரு. எஸ். மாதவன்]

இன்னெரு கருத்தைச் சொல்ல ஆசைப்படுகிறேன். தலைமை நிதி மன்றம் தெரிவித்த கருத்துக்கும், அரசியல் சட்டம் 311-ஆவது பிரிவிலே செய்யப்பட்டிருக்கின்ற திருத்தத்திற்கும் ஏவ்வளவு வேறுபாடுகள் இருக்கின்றன என்பதை விளக்க வேண்டும். அதை இந்தச் சட்ட மன்றத்திலும் வைக்க வேண்டும் மக்களிடத்திலும் வைக்கவேண்டும். குறிப்பாக காங்கிரஸ் கட்சியைச் சேர்ந்தவர் களே, டெல்லி பாராளுமன்றத்தில் அமைச்சராக இருந்தவர்களே வேறுபாடுகள் இருக்கின்றன என்பதை விளக்க வேண்டும். அதை கூட இந்தத் திருத்தம் மக்களுடைய உரிமையைப் பறிக்கிறது என்ற கருத்தைப் பாராளு மன்றத்தில் தெரிவித்திருக்கிறார்கள். அப்படி இருக்கும்போது இத்தகைய ஒரு திருத்தம் இன்றைய தினம் கொண்டுவரப்படுகிறது என்றால், இது தங்கள் கட்சிக்குள்ள பலத்தைக்கொண்டு என்ன வேண்டுமானாலும் செய்லாம் என்ற போக்கைத்தான் காட்டுகிறது. ஆகவே இத்தகைய திருத்தம் கொண்டு வந்து அரசாங்க ஊழியர்களுக்குக் கொடுக்கப்பட்ட அடிப்படை உரிமைகளைப் பறிக்கக் கூடாது என்று நமது அரசாங்கம் பாராளுமன்றத்திற்கு வலியுறுத்த வேண்டுமென்று கூறி என் உரையை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம் : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் கொண்டு வந்துள்ள இந்தத் திருத்தத்தை நான் முழு மனதோடு ஆதரிக்காமல் இருப்பதற்காக வருந்துகிறேன். இந்தத் திருத்தம் மிகவும் ஆட்சேபணைக்குரியது. பார்லிமெண்டில் நிறைவேற்றி இருக்கலாம். பார்லிமெண்டில் இது பற்றி எழுப்பப்பட்ட ஆட்சேபணைகளை எல்லாம் புறக்கணித்து இந்தத் திருத்த மசோதாவைத் தயாரித்து நம்முடைய அங்கீகாரத்தையும் கோரி அனுப்பியிருக்கிறார்கள். இதில் பல பிரிவுகள் சேர்க்கப்பட்டிருக்கின்றன. அபிப்பிராய பேதத்திற்கு இடமில்லாத பிரிவுகளும் இருக்கின்றன. ஆனால் எந்த அளவுக்கும் ஒப்புக்கொள்ள முடியாத பிரிவும் இதில் சேர்க்கப்பட்டிருக்கிறது. 311-வது பிரிவுக்குக் கொண்டுவந்திருக்கக்கூடிய திருத்தம், அதன் விவரங்கள் ஆகியவற்றைப் பின்னால் விளக்க விரும்புகிறேன். அதற்கு முன்னால் இதில் இரண்டுவித அபிப்பிராயங்களுக்குரிய பிரச்சனைகள் இருக்கின்றன.

உதாரணமாக எடுத்துக் கொள்ளலாம். உயர் நிதி மன்ற நீதிபதி கள் ஓய்வு பெறும் வயதை 60-ல் இருந்து 62-ஆக உயர்த்தியிருக்கிறார்கள் சுப்ரீம் கோர்ட் நீதிபதிகள் 65 வயது வரை இருக்கலாம் என்று ஏற்கனவே இருக்கிறது. உயர் நிதி மன்ற நீதிபதிகளின் ஓய்வு பெறும் வயது 60-ல் இருந்து 62-ஆக உயர்த்தப்பட்டது ஆட்சேபிக்கக் கூடியதல்ல. ஆனால் சுப்ரீம் கோர்ட் நீதிபதிகளுக்கும் உயர் நிதி மன்ற நீதிபதிகளுக்கும் இடையே மூன்று வருட வித்தி யாசம் இருக்க வேண்டிய காரணம் என்ன? எந்த அடிப்படையில் இந்த வித்தியாசத்துடன் வயது நிர்ணயிக்கப்பட்டிருக்கிறது? இதனால் ஏற்படக் கூடிய ஒழுங்கீனங்களைப் பற்றிப் பார்லிமெண்ட்

[திரு. மீ. கவியாணசுந்தரம்] [6th August 1963]

சரியானபடி பரிசீலிக்கத் தவறி இருக்கிறது என்பதை நான் தாழ் மையோடு தெரிவித்துக் கொள்ள விரும்புகிறேன். உயர் நீதி மன்ற நீதிபதிகளுக்கு 65 வயது என்று நிர்ணயித்திருப்பதற்கு அமைச்சர் கள் என்ன காரணம் கூறுகிறார்கள்? உயர் நீதி மன்ற நீதிபதிகளை சுப்ரீம் கோர்ட் நீதிபதிகளாக நியமித்தால் அவர்கள் அதை ஏற்றுக் கொள்ள முன் வருவதில்லை. ஆகவே, முன்று வருஷம் அதிகம் சர்விஸ் கிடைக்குமென்ற காரணத்தினால் சுப்ரீம் கோர்ட் நீதிபதி பதவியை ஏற்றுக் கொள்ள முன்வருகிறார்கள் என்ற ஒரு காரணத்தைத்தான் அமைச்சர்கள் கூறியிருக்கிறார்கள். இது சரியான காரணமாக இருக்க முடியாது. உயர் நீதி மன்றத்திலிருந்து நீதிபதிகளை சுப்ரீம் கோர்டுக்கு நியமிக்கும்போது அவர்களுடைய திறமை அடிப்படையில், அனுபவத்தின் அடிப்படையில் நியமிக்கும் போது அவர்களும் அதனை ஏற்றுக் கொள்ளக் கடமைப்பட்டவர்களாகிறார்கள். ஆகவே, பிரத்தியேகமாக அவர்களுக்கு ஊக்கம் அளிக்க வேண்டுமென்ற நோக்கம் இருப்பது சரியல்ல என்பது என்னுடைய தாழ்மையான கருத்து.

இன்னேரு திருத்தம், உயர் நீதி மன்ற நீதிபதிகளை ஒரு ராஜ்யத்திலிருந்து இன்னேரு ராஜ்யத்திற்கு மாற்றுவது என்பது. இதை மேலெழுந்தவாரியாகப் பார்த்தால் தேசிய ஒருமைப்பாடு நோக்கத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டது என்று ஒத்துக் கொள்ளலாம். இந்தத் திருத்தம் அந்த ஒரு நோக்கத்தோடு இருக்குமானால் கட்டாயம் ஆட்சேபணக்கு இடம் இல்லை. ஆனால் இப்படி ஒவ்வொரு துறையையும் அந்த ஒருமைப்பாடு நோக்கமென்று கூறி நீதிபதிகளை ஒரு ராஜ்யத்திலிருந்து மற்றொரு ராஜ்யத்திற்கு மாற்றுவதை மத்திய அரசாங்கத்தின் பொறுப்பாகக் கொண்டு போவது என்பது சரியாக இருக்குமா, அதிகாரத்தைப் பயன்படுத்தக் கூடிய நோக்கங்களில் தவறுகள் ஏற்படாதா என்பதுதான் நான் கேட்கக் கூடிய கேள்வி. ஒற்றுமை நோக்கத்திற்காக இந்த ஏற்பாட்டை வரவேற்றாலும், வேண்டாத ஜுட்ஜீஸ்கள், நிர்வாகத்திற்கு எதிரான தீர்ப்புகளை அளிக்கின்ற நீதிபதிகள் ஒரு ராஜ்யத்திலிருந்து மற்றொரு ராஜ்யத்திற்கு மாற்றப்பட மாட்டார்கள் என்பதற்கு உத்தரவாதம் எங்கே இருக்கிறது? நீதிபதிகள், தங்கள் வயதான காலத்தில் வேறு இடத்திற்கு மாற்றிவிட்டால் என்ன பண்ணுவது என்ற காரணத்திற்காக நிர்வாகத்திற்குத் தலைசாய்ந்து கொடுக்கக் கூடிய நிலைமை ஏற்பட்டு விடுமோ என்று நான் கருதுகிறேன். நான் இதைக் கூறுவதால் இதை ஆட்சேபிப் பதாக எடுத்துக் கொள்ளக்கூடாது. அந்த அதிகாரம் நல்ல நோக்கத்தோடு பயன்படுத்தப்பட வேண்டும் என்பதுதான் என்னுடைய தாழ்மையான கருத்து என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

அடுத்து, மிகவும் தகராறுக்குரிய பிரச்னை மத்திய அரசு மாநில அரசுகளின் கீழ் பணி புரியும் உத்தியோகஸ்தர்களுடைய உரிமை பற்றிக்கப்படுவதாகும். அவர்கள் தாங்கள் குற்றவாளிகள் அல்ல என்று சொல்வதற்கான சந்தர்ப்பம் அவர்களுக்கு இரண்டு முறை

6th August 1963] [திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம்]

உண்டு. ஒன்று, அவர்கள் மீது குற்றம் சாட்டப்பட்டு, குற்றங்களின் ஜாபிதா கொடுக்கப்பட்டு அந்தக் குற்றங்களை ஆட்சேபிப் பதற்கும், அதை நிருபிப்பதற்குமான சாட்சியங்களை விட்டுக் குறுக்கு விசாரணை செய்வதற்கு உரிமை கொடுக்கப்பட வேண்டிய பிரச்சனை. அதன் பிறகு என்னென்ன குற்றங்கள் நிருபிக்கப்பட்ட னவோ அதற்கான தண்டனை எவ்வளவு என்று சொல்லி அதற்கான காரணங்களைக் காட்டுவது. இந்த இரண்டு சந்தர்ப்பங்கள் அரசாங்க ஊழியர்களுக்கு இதுவரை கொடுக்கப்பட்டு வந்தது. இப்போது கொடுக்கப்பட்டிருக்கிற திருத்தத்தை மேலெழுந்தவாரியாகப் பார்த்தால் விஷமமாகத் தெரியாமல் இருக்கலாம். அமைச்சர் அவர்களுடைய வாதத்தைப் பார்க்கும்போது, பார்ப்பதற்கு விஷமமாகத் தெரியவில்லை. ஆனால் அடியிலே விஷம் இருக்கிறது. இதுவரை இரண்டாவது கட்டமாக அவர்களுக்குக் கொடுக்கப்பட்ட சந்தர்ப்பம், உரிமை பறிக்கப்பட்டிருக்கிறது. இரண்டாவது கட்டத்தில், குற்றம் நிருபிக்கப்பட்டு “இன்ன தண்டனை—வேலையிலிருந்து நீக்கப்படுவது அல்லது பதவியிலிருந்து தாழ்த்தப்படுவது என்ற தண்டனை கொடுக்க உத்தேசிக்கப்பட்டிருக்கிறது, உன்னுடைய அபிப்பிராயம் என்ன?” என்று கேட்கக் கூடிய சர்ந்தர்ப்பத்தை கொடுக்காமல் அவர்களுடைய உரிமை பறிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதிகாரி ஒரு முடிவுக்கு வருவார ரேயானால், அந்த முடிவு தவறானது என்று அவர் முன்னிலையிலேயே சொல்லுவதற்கான சர்ந்தர்ப்பம் இருந்தது இப்போது எடுக்கப்பட்டு விட்டது. அந்த தண்டனைக்கு ஆதாரமாக இருந்த முடிவுகளைப் பற்றி ஆட்சேபித்து எழுத வேண்டுமானால் அதனை அப்பீல் பண்ணும் அதிகாரிகளிடந்தான் எடுத்துச் சொல்ல வேண்டும். தண்டனை வழங்கிய அதிகாரி முன்னே அதனை எடுத்துச் சொல்லும் உரிமை தற்போது எடுக்கப்படுகிறது. இதன் காரணமாக சர்க்கார் ஊழியர்களுக்கு அதிதி அதிகரிக்குமோ என்ற அச்சம் ஏற்படுகிறது. இந்த இரண்டாவது கட்ட உரிமை மிகவும் அடிப்படையானது. முதலில் கொடுக்கப்பட்ட உரிமை செஷன்ஸ் கோர்ட்டுக்குக் ‘கமிட்’ பண்ணுவதற்கு முன்னால் உள்ள உரிமை. இரண்டாவது செஷன்ஸ் கோர்ட் எடுத்துக் கொண்டபின் உள்ள ‘டிபென்ஸ்’ உரிமை. இரண்டாவது கட்ட உரிமை பறிக்கப்படுகிற காரணத்தைக் கொண்டு நான் இதைஆதரிக்க முடியாது என்பதை வருத்தத்தோடு தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். இதன் கரரணமாக இந்தத் திருத்தத்தை எதிர்க்க வேண்டியவானது இருக்கிறேன் என்பதைத் தெரிவித்துக் கொண்டு என்னுடைய பேச்சை முடித்துக் கொள்ளுகிறேன்.

* திரு. ப. உ. சண்முகம் : சட்ட மன்றத் தலைவர் அவர்களே, இம் மன்றத்தில் என் உரையைத் துவக்குவதற்கு முன்பு, காலஞ் சென்ற திருவண்ணமலைத் தொகுதி உறுப்பினருக்கு என்னுடைய அனுதாபத்தைத் தெரிவித்துக் கொண்டு என் உரையைத் துவக்கு வதற்காகத் தாங்கள் மன்னிப்பீர்கள் என்று கருதுகிறேன். இந்த மசோதாவின் மூலம் செய்ய உத்தேசிக்கப்பட 15-வது திருத்தத் தைப் பற்றி என்னுடைய கருத்துகளைக் கூற விரும்புகிறேன். இது

[திரு. ப. உ. சண்முகம்] [6th August 1963]

311-வது பிரிவின் கீழ் அரசாங்க ஊழியர்களுக்குத் தரப்பட்டிருக்கிற உரிமைகளைப் பறிப்பதாகும். 15-வது திருத்தத்தில் நீதிபதிகளுக்குப் பல சலுகைகளைக் கொடுத்து விட்டு அரசாங்க ஊழியர்களுக்கு உள்ள சில சலுகைகளைப் பறிப்பது விசித்திரமாக இருக்கிறது. நீதிபதிகளுக்குச் சலுகைகள் தந்திருக்கும் அதே நேரத்தில் அரசாங்க ஊழியர்களுக்கு இருந்த சில சலுகைகளைப் பறித்திருக்கிறார்கள். இந்த நிலை வாடிக்கையாகவும், விசித்திரமாகவும் இருக்கிறது. அரசாங்க ஊழியர்கள் அரசாங்கத்தால் காப்பாற்றப்பட வேண்டியவர்கள். ஒரு ஊழியர் குற்றவாளி அல்லது நிரபராதி என்று நிருபிப்பதற்கு இரண்டு முறை விசாரணைக்குச் சந்தர்ப்பம் கொடுக்கப்பட்டிருந்தது இப்போது பறிக்கப்பட்டு விட்டது. ஆனால் கிலத்தில் கூட, “இரண்டு முறை எண்ணிப் பார்த்து முடிவு செய்” என்று சொல்லியிருப்பது தங்கள் கவனத்தில் இருக்கும் என்று கருதுகிறேன். இந்த அரசாங்கம், குற்றவாளிகளை ஒரு முறை விசாரித்து விட்டால், மறு முறை விசாரித்து காலத்தை வினாக்கல் வேண்டாம் என்று கூட வாதிடலாம்.

நான் தெரிவித்துக் கொள்ள விரும்புவது, குற்றவாளி என்று தீர்மானிப்பதற்கு முன் இரண்டு முறை குற்றம் செய்தவர்களை விசாரித்து பின்னர்தான் தீர்மானிக்க வேண்டும். குற்றவாளி தப்பித்துக் கொள்வதால் நீதி அழிந்து விடாது. ஆனால் நிரபராதி தண்டிக்கப்பட்டால் நீதி அழிந்து விடும். இது உலகறிந்து உண்மை எனவே நீதியைக் காப்பாற்ற குற்றவாளியா நிரபராதியா என்று நன்கு ஆலோசனை செய்ய வேண்டும். ஆக இரண்டாம் முறை இருப்பதைப் பறித்திருப்பது முறையற்றது. இதை உறுதிப்படுத்தும் தீர்மானம் இம்மன்றத்தில் வந்திருக்கும்போது அதற்கு என்பலமான கண்டனத்தைத் தெரிவித்து என் உரையை முடிக்கிறேன்.

* திருமதி டி. என். அனந்தநாயகி : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இங்கு கொண்டுவேந்திருக்கிற திருத்தங்கள் எல்லாம் ஓரளவிற்கு நீதித்துறைக்கு சாதகமாகவும் ஒரு முறையில் பாதகமாகவும் இருப்பதைப் பார்க்கிறோம். குறிப்பாக 60 வயதை 62 வயது என்று ஆக்கியிருப்பது வரவேற்கத்தக்கது. காரணம் நீதிபதிகளின் அனுபவமும், வயதும் அதிகமாக அதிகமாக அவர்கள் அறிவு முதிர்கிறது. நீதிபதிகளின் அனுபவம் முதிர் முதிர் சங்கடமான கேஸ்களில் கூட அவர்கள் சலபமாக நீதியைக் கண்டு பிடிக்க ஏது இருப்பதால் வயதை அதிகரித்திருப்பது பற்றி நீதித்துறை சார்பாக என் மகிழ்ச்சியைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். அதே சமயத்தில் உயர்நீதிமன்ற நீதிபதிகளை ஒரு மாகாணத்திலிருந்து மற்றொரு மாகாணத்திற்கு மாற்றலாம் என்ற யோசனையைக் கொடுத்திருக்கிறார்கள். யோசனை இருந்தால் பரவாயில்லை. ஆனால் அதை அதிகமாக அமுல் படுத்தாமல் இருப்பது வரவேற்கத்தக்கது. ஒரு நீதிபதி வேறு மாநிலத்திற்கு மாற்றப்பட்டால் அவர்கள் 2 குடும்பங்களை வைத்து நடத்த வேண்டியிருக்கும். அதனால் செலவு அதிகரித்து விடும். நீதிபதிகளுக்கு சம்பளம் அதிகமாகக் கொடுக்கக் காரணம் நீதியில் எந்த விதமான குறைபாடும் காணக்

6th August 1963] [திருமதி டி. என். அனந்தநாயகி]

கூடாது, அவர்கள் வாழ்க்கை நல்ல முறையில் இயங்கத்தான் ஏராளமாக சம்பளம் கொடுக்கப்படுகிறது. அப்படியிருக்க அவர்கள் வடக்கு ஒரு மாநிலத்திற்கு மாற்றப்பட்டு விட்டால் அதனால் அவர்கள் பல தொல்லைகளுக்கு ஆளாக வேண்டிவரும். குடும்பத் தொல்லை நீதிபதிகள் முனைக்குச் சென்று விட்டால் அதனால் நீதி கூட ஓரளவு குழம்பி விடக்கூடும். ஆகவே நீதிபதிகளுக்குத் தொல்லை கொடுக்காமல் அவர்கள் விருப்பப்படுகிற இடத்தில் நிம் மதியாக இருந்து நீதியை வழங்க ஒரு குழ்நிலை ஏற்படுவது அவசியம். தேசிய ஒருமைப்பாட்டிற்கு இது சிறந்ததாக இருக்கும் என்ற கருத்து தெரிவிக்கப்பட்டிருந்தாலும் கூட வேறு துறை களில் இந்த ஒருமைப்பாட்டை இன்பப்பது மிகச் சிறந்தது. நீதிபதிகளை எந்த விதமான மாற்றல்களுக்கும், மாறுதல்களுக்கும் ஆளாக்காமல் இருப்பது வரவேற்கத்தக்கது. இந்த 311 செக் ஷனைப்பற்றி விரிவாகக் கூறினார்கள் மாதவன் அவர்கள். இது உரிமையைப் பாதுகாக்கக் கூடிய அங்கம். எதற்காக இதை எடுத்திருக்கிறோம் என்பதைப் பற்றி பாராளுமன்றத்தில் கனம் அமைச்சர் அவர்கள் பேசியிருப்பதைப் பார்த்தால் அது ஓரளவு விளங்கும். முதலில் “ஃபோ காஸ் நோட்டீஸ்” கொடுக்கும்போது அவர்கள் சாட்சிகளை விசாரிக்கிறார்கள். அப்போது வேண்டிய எவிடன்ஸை கொடுத்து விடலாம். இதற்கு முன் இருந்ததைப் பார்த்தால் இரண்டு முறை, ‘பார்தர் எவிடென்ஸ்’ கொடுக்க வாய்ப் பிருந்தது. ஒன்றிரண்டு கேஸ்களில் முக்கியமான சாட்சிகள் வெளி ஊர் சென்றிருப்பதால் அவர்கள் சாட்சியம் கிடைக்காது காலதாமதம் ஏற்பட்டது என்று அறிந்து தான் அரசாங்கம் நிர்வாகத் துறையில் காலதாமதத்தை எப்படித் தவிர்ப்பது என்று யோசித்து முதலில் எல்லாவிதமான எவிடென்ஸையும் முதலில் கொடுத்து விட்டால் தண்டனை கொடுக்கப்பட்டாலும் பின்னால் அதன் மீது தண்டனையைக் குறைக்க வாய்ப்பு கொடுக்கலாம், பார்தர் எவிடென்ஸ் வேண்டியதில்லை என்று கூறப்பட்டிருக்கிறது. மீண்டும் ஒரு முறை பரிசீலிப்பது என்றால் அதனால் காலதாமதம் ஏற்படுகிறது. நிர்வாகத் துறையில் சங்கடங்கள் ஏற்படுகிறது, கால தாமதம் ஏற்படுகிறது என்ற காரணத்தினால்தான் இப்படிச் செய்யப்பட்டிருக்கிறது. ஜிவாதார உரிமை பறிக்கப்படவில்லை. ‘ட்யூப்ஸிகேஷன் ஆப் ப்ரொசீடிங்ஸ்’ இருக்கக் கூடாது. என்னை டிஸ்மில் செய்தது தவறு, குறைந்த பனிழுமென்ட் கொடுக்கலாம் என்று கேட்டுக் கொள்ள உரிமை கொடுக்கலாம் என்பது பற்றி பாராளுகின்றத்தில் பேசி இந்தத் தீர்மானத்திற்கு வந்திருக்கிறார்கள். ஆக, இத் திருத்தம் நிர்வாகத் துறையில் உள்ள தாமதத்தைத் தடுக்க வேண்டுமென்று தான் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. நினைத்தால் நல்லபடியாகவும் நடத்தலாம், தவருக அழுல் நடத்த வேண்டுமானாலும் நடத்தலாம். விழிப்போடு நின்று உரிமையைப் பாதுகாக்க நீதிமன்றம் இருக்கிறது. இத் திருத்தத்தினால் உரிமை பாதிக்கப்படாது. உரிமை பாதிக்கப்படுகிறதென்றால் அது ஆளும் கட்சியில் இருப்பவர்களுக்கும் ஏற்படலாம்; எதிர்கட்டினருக்கும் ஏற்படலாம். பாராளுமன்றத்தில் இது பற்றி விரிவாகப்

[திருமதி டி. என். அனந்தநாயகி] [6th August 1963]

பேசுத்தான் இம்முடிவு ஏற்பட்டிருக்கிறது. ஆக எல்லாவற்றையும் யோசித்துப் பார்த்து மாநில நிதித்துறைக்கு தொல்லைகள் இல்லாமல் பார்த்து பிறவற்றை ஒத்துக் கொள்வது அவசியம் என்று கூறிமுடித்துக் கொள்கிறேன்.

திரு. ஜே. மாதா கவுடர் : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, அமைச்சர் அவர்கள் கொண்டு வந்திருக்கும் இத்தீர்மானத்தை நான் முழுமனத்தோடு ஆதரிக்கிறேன். இதற்கு முன்பு நம் மாநிலத்தில் ஒருவர் ஒரு குற்றம் செய்து விட்டு புதுச்சேரிக்குப் போய் விட்டால் அவர் பேரில் நடவடிக்கைகள் எடுக்க முடியாது என்ற நிலை இருந்ததை நாம் அறிவோம். ஒரு குற்றம் செய்து விட்டு அடுத்த மாநிலத்திற்கு சென்றாலும் கூட பல சிக்கல் ஏற்படுவதால் குற்றத்தைக் கண்டு பிடித்து தண்டனை கொடுக்கக் கூடியவர்களுக்கு அதிகப்படி தாமதம் ஏற்படுவதால் இந்தச் சட்டத்தைத் திருத்தியிருப்பது மிக மிக வரவேற்கத்தக்கது. உயர் நீதிமன்ற நீதிபதிகளை மற்ற மாநிலங்களுக்கு மாற்றவாம் என்ற கருத்து மிகவும் நல்ல கருத்து என்று நான் நினைக்கிறேன். ஒரு மாநிலத்திலுள்ள நடவடிக்கைகளை மட்டும் கவனித்துக் கொண்டிருந்தால் அவர் 60 வயதிற்கு மேற்பட்டு சப்ரீம் கோர்ட்டிற்குப் பதவி உயர்வு பெற்று செல்லும்போது மற்ற மாநிலங்களைப் பற்றிய விவரங்கள் அதிகப்படியாகத் தெரியாதிருக்கலாம். ஆகவே சிற மாநிலங்களில் உள்ளவற்றைப் பற்றி ஓரளவு தெரிந்திருப்பது நல்லது என்ற நினைப்பில்தான் இதை ஏற்படுத்தியிருப்பார்கள் என்று நினைக்கிறேன். நீதிபதிகளாக இருப்பவர்கள் மற்ற மாநிலங்களில் 2 ஸ்ளா எல்லாத் தரப்பட்ட மக்களையும் பார்த்து அங்குள்ள குழ் நிலையை அறிந்திருந்தால் நல்லது. ஆகவே சிற மாநிலங்களுக்கு நீதிபதிகளை மாற்றுவதில் ஒரு சங்கடமும் இல்லை என்று நான் கருதுகிறேன். சாதாரணமாக மத்திய அரசாங்க ஊழியர்கள் மற்ற மாநிலங்களுக்கு மாற்றப்படும்போது அவர்களும் இரண்டு குடும்பங்களை நடத்துகிறார்கள் என்பதையும் நாம் சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும். ஆகவே நீதிபதிகள் மாற்றப்படுவதால் சங்கடம் ஏற்படும். குடும்பத் தொல்லைகள் ஏற்படும் என்று சொல்வது அவ்வளவு பொறுத்தமல்ல. இரண்டு நீதிபதிகளுக்குத் தகராறு ஏற்படுமானால் அதைத் தீர்த்து வைப்பது யார்? இது பற்றி மாதவன் அவர்கள் சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும். அப்படி தகராறு ஏற்பட்டால் அதைத் தீர்த்து வைக்க ஒரு ஆளுவேண்டுமா? இல்லையா? அவர் இந்தியராக இருக்க வேண்டுமா? அல்லது வேறு யாராவது இருக்க வேண்டுமா? இன்று அப்படி இரு நீதிபதிகளுக்குள் தகராறு ஏற்பட்டால் அதை ஜனதிபதி தீர்த்து வைக்கலாம் என்றிருப்பதால் காங்கிரஸ் ஆட்சி நடப்பதால், காங்கிரஸ்காரர்கள் சிபார்சின் பேரில் அவர் ஜனதிபதியாக இருக்கிறார் என்றெல்லாம் குறுகிய மனப்பான்மையில் மாதவன் அவர்கள் பேசுவதைக் கண்டு நான் வருந்துகிறேன். ஒரு நாட்டின் ஜனதிபதிக்கு எந்தக் கட்சியும் கிடையாது. இன்று ஜனதிபதியாக இருக்கக் கூடிய திரு. ராதாகிருஷ்ணன் அவர்கள் காங்கிரஸ்காரர் அல்ல, 4 அனு சந்தா கூடக் கொடுத்தது கிடை

6th August 1963] [திருமதி டி. என். அனந்தநாயகி]

யாது. ஜனதிபதியை எப்படி நம்புவது? காங்கிரஸ்காரர்கள் சொல்லிக் கொடுத்து ஏதாவது நீதிபதியை பழி வாங்கிவிட மாட்டார்களா என்ற ஜயப்பாடு எனக்கு இருக்கிறது என்று மாதவன் அவர்கள் கூறுவது . . .

SRI V. KRISHNAMOORTHY: The hon. members is trying to bringing the name of the President to influence the debate.

திரு. ஜே. மாதா கவுடர்: ஆரம்பத்தில் இருக்கக்கூடிய சாதாரண ஊழியர்களிலிருந்து ஒரு நாட்டினடைய ஜனதிபதி வரையிலும், எல்லோரையும் பற்றி ஜயப்பாடு ஜயப்பாடு, என்று ஜயப்பாட்டை வைத்துக்கொண்டிருந்தால் என்ன செய்வது? பாரத நாட்டில் ஜனதிபதியைக் காட்டிலும் உயர்ந்த பதவியில் இருக்கக்கூடியவர் யார் என்பதைச் சுற்று சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும். இங்கிலாந்து நாட்டில் இருக்கக்கூடியவர்களைக் கூப்பிட்டு நீதிபதிகளுக்கிடையே இருக்கும் தகராறுகளைத் தீர்த்து வையுங்கள் என்று சொல்லக்கூடிய நிலை இருக்கிறதா? அதை அவர்கள் விரும்புகிறார்களா என்பதை என்னும் புரிந்து கொள்ள முடியவில்லை. கட்சிக்கு அப்பாற்பட்ட பதவி ஜனதிபதியின் பதவி. அவர்களுக்கு இந்தப் பொறுப்பைக் கொடுத்தது தவறு என்று சொல்லக்கூடிய நிலை மிகவும் பரிதாபகரமானது. இந்தச் சபைக்கு எப்படி சபாநாயகர் அவர்கள் நடுநிலையில் இருந்து தீர்ப்பு கூறுகிறார்களோ, அதே போல்தான், எந்த அரசியல் கட்சி யாக இருந்தாலும் சரி, யார் இந்த நாட்டை ஆண்டாலும் சரி, மக்கள் பிரதிநிதியாக நடுநிலையில் நின்று தீர்ப்புக் கூறக்கூடிய லாயக்குள்ளவர் ஜனதிபதி என்ற காரணத்தை ஒட்டித்தான் இந்தத் திருத்தம் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. இந்தத் திருத்தத் தில் பல நல்ல அம்சங்கள் இருக்கின்றன என்கின்ற காரணத்தினால், இந்தத் திருத்தம் நம்முடைய மாநில சட்டசபையின் ‘ராடிபிகேஷனுக்கு’ வந்திருப்பதால், இந்தத் தீர்மானத்தை நான் முழு மனதுடன் ஆதரித்து என்னுடைய வார்த்தைகளை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

திரு. வெ. கிருஷ்ணமூர்த்தி: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, அரசினர் தாப்பிலிருந்து கொடுக்கப்பட்டுள்ள தீர்மானத்தினை திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தினராகிய நாங்கள் முழு மனதுடன் ஆதரிக்க முடியாத நிலையிலே இருக்கிறோம் என்பதை வருத்தத் துடன் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். நீதித் துறையானது அனைவருக்கும் பொதுவான துறையாகும். எந்தக் கட்சி கண்ணேட்டத் தோடும் அல்லது கட்சிக்காக நீதித் துறையை பயன்படுத்துவது என்பது தவறுன கொள்கை என்பதை திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தினர் இன்றல்ல என்றைக்குமே உணர்வார்கள் என்பதை நான் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். இங்கே கொடுத்துள்ள திருத்தங்கள் சிலவற்றை நான் ஆதரிக்கவும், சிலவற்றை நான் ஏற்கக் கூடாததுமான நிலையில் இருக்கிறேன்.

[திரு. வெ. கிருஷ்ணமூர்த்தி] [6th August 1963]

வயதைப் பொறுத்தவரையில் ஏற்கனவே 60 என்று இருந்ததை இப்பொழுது 62-ஆக மாற்றுவதற்கு ஒரு ஒரத்து கொண்டு வரப் பட்டிருக்கிறது. நம்முடைய நாட்டில் நடைபெறுகிற நீதி முறையானது வெள்ளோக்காரர்கள் பின்பற்றிய மேலே நாடுகளில் இருந்து வந்துள்ள முறைகளைப் பின்பற்றி அமைக்கப்பட்ட முறையாகும். சட்டங்களாக இருந்தாலும் சரி, அல்லது பரொலிடிங்ஸாக இருந்தாலும் சரி, மேலே நாட்டு முறைகளை நாம் பின்பற்றி வருகிறோம். அதோடுகூட மேலெநாட்டில் பின்பற்றக்கூடிய சில நல்ல பழக்கங்களையும் நாம் பின்பற்றினால் சாலச் சிறந்ததாக இருக்கும் என்று நான் கருதுகிறேன். நீதிபதியாக இருப்பவர்கள் மனதிலே எந்த விதமான பற்றும் இல்லாதவர்களாக இருந்தால் தான், அவர்கள் நீதியை சரிவர வழங்கக்கூடும் என்பது உலகிறிந்த விஷயம். அதற்காகத் தான் அவர்களுக்கு அதிகமான சம்பளத்தைக் கொடுக்கிறோம். ரூ. 4,000, 5,000 என்று சம்பளத்தைக் கொடுத்து, அவர்களுக்குக் குடும்பக் கஷ்டங்களே தெரியாமல் இருக்கும்படி செய்கிறோம். மேல் நாடுகளில் பின்பற்றக்கூடிய இன்னொரு உதாரணத்தையும் நம் நாட்டிலே பின்பற்ற வேண்டும் என்பது தான் என்னடைய தாழ்மையான வேண்டுகோள்.

இங்கிலாந்து நாட்டிலும் சரி, அமெரிக்க நாட்டிலும் சரி ‘லீப் டென்யூர்’ என்று சொல்லுவார்கள், நீதிபதிகள் தங்கள் ஆயுள் காலம் வரையில் பதவியில் இருக்கலாம். உடல் நலமின்மை காரணமாக தங்களுடைய கடமைகளை சரிவர ஆற்ற முடியாது என்று அவர்கள் கருதினால், அந்த நிலையில் வேண்டுமானால் பதவியிலிருந்து விலகிக்கொள்ளலாம். அந்த முறையை நம்முடைய நாட்டிலும் பின்பற்றலாம் என்பதை இங்கே சொல்லிக் கொள்ள விரும்புகிறேன். கனம் சபாநாயகர் அவர்களுக்கும், இங்குள்ளவர்களுக்கும் மிகவும் நன்றாகத் தெரியும் என்று நான் கருதுகிறேன். கல்கத்தா உயர் நீதிமன்றத்தில் ஒரு நீதிபதியானவர் பதவியை விட்டு விலக வேண்டிய நிலைமை வந்த பொழுது தன்னுடைய சர்ட்டிபிகேட் புத்தகத்தை கையில் எடுத்த கொண்டு நீதியைத் தேடிச் செல்ல வேண்டிய நிலைமையை நாம் பார்க்கிறோம். நீதித்துறையில் இருக்கும், நீதிபதியே தனக்கு நீதித் தேடிச் செல்லவேண்டிய நிலை இருக்குமானால், அது நீதித் துறைக்கே ஒரு மாசாக விளையும். ஆகவே வயதைப் பொறுத்த வரையிலும் 60 என்று சொன்னதை 62-ஆக மாற்றுவதைக் காட்டி அம் ‘லீப் டென்யூராக’ வைத்துவிட்டால் மிகவும் சிறந்ததாக இருக்கும் என்று நான் கருதுகிறேன்.

இங்கிருக்கும் அமைச்சர் அவர்களுக்கூட நன்றாகத் தெரிந்திருக்கும் என்று நினைக்கிறேன். இரண்டு ஆண்டுகளுக்கு முன் பாக இந்திய உயர் நீதி மன்றத்தின் தலைவர் இங்குள்ள உயர் நீதி மன்றத்திலிருந்து ஓய்வு பெற்ற திரு. ராஜமன்னர் அவர்களைப் பாராட்டும் பொழுது மிகவும் மன உருக்கத்தோடு சொன்னார். இந்த சட்டம் இருக்கிற காரணத்தினால் மிகவும் தேர்ச்சி பெற்ற இரண்டு, மூன்று பெரிய உயர்நீதி மன்ற நீதிபதிகளை

6th August 1963] [திரு. வெ. கிருஷ்ணமூர்த்தி]

இந்த நாடு இழக்கிறது, 60 வயதில் நீதிபதிகள் உய்வு பெறவேண்டும் என்ற நிலை இருப்பதன் காரணமாக திரு. ராஜமன்னர் போன்ற திறமைசால்களான நீதிபதிகளின் சர்வீஸை இந்த நாடு பயன்படுத்த முடியாத நிலையில் இருக்கிறது என்று மிக உருக்கமாகச் சொன்னார்கள். அதையொட்டித்தான் என்னவோ சட்டக் கமிஷன்கூட 60 என்று இருப்பதை 65 என்று உயர்த்தலாம் என்று சிபார்சு செய்திருந்தார்கள். ஆனால், என்ன காரணமாகவோ தெரியவில்லை, அதை 62-டோடு நிறுத்திவிட்டார்கள். என்னுடைய கருத்தை தனிப்பட்ட முறையில் சொல்ல வேண்டுமானால், இவ்வளவு வயது வரையிலும் பதவியில் நீடிக்கலாம் என்பதை விட்டுவிட்டு, எவ்வளவு காலத்திற்கு தங்களுடைய பதவியில் இருந்துகொண்டு அவர்கள் திறம்பட செயலாற்ற முடியும் என்று அவர்கள் கருதுகிறார்களோ, அந்த வயது வரையிலும் அவர்கள் பதவியில் நீடித்து இருக்கலாம் என்ற நிலைமையை ஏற்படுத்துவதுதான் நல்லது என்று நான் கருதுகிறேன். அது வரையில் 62 என்று இருப்பதை, 65 என்றுகூட மாற்றி வைப்பது நலம் என்று நான் கருதுகிறேன்.

இரண்டாவதாக இந்த நீதிபதிகளை மாற்றுகிற விஷயத்திலே என்னுடைய கருத்துக்களைச் சொல்ல விரும்புகிறேன். மதிப்பு மிக்க அனந்தநாயகி அம்மையார் அவர்கள் கூறிய கருத்துக்களை யொட்டி நான் சில கருத்துக்களைக் கூற விரும்புகிறேன். நீதிபதியாக இருக்கக்கூடியவர்கள் நாட்டில் இயற்றப்படக்கூடிய சட்டங்களை மட்டும் பரிசீலனை செய்வதில்லை, அவர்கள் நாட்டில் உருவாக்கப்பட்டிருக்கிற ‘கஸ்டம்ஸ்’ என்று சொல்லக்கூடிய மக்களிடையே உள்ள பழக்க வழக்கங்களையும் நன்கு தெரிந்திருக்க வேண்டும். அவர்கள் நாட்டு மக்களுடைய பழக்க வழக்கங்களை நன்கு புரிந்துகொண்டிருந்தால்தான் சரியானபடி நீதி வழங்க முடியும். நான் காலேஜ் படிக்கிறபொழுது சென்னையிலே உயர் நீதி மன்றத்திற்குச் சென்று பார்த்தேன். அப் பொழுது ஜஸ்டிஸ் மாக் என்ற வெள்ளைக்கார நீதிபதி ஒருவர் இருந்தார். அப்பொழுது என்னுடைய பகுதியிலிருந்து, ஒரு திரு. வேந்திபுரத்திலிருந்து, ஒரு பெரிய வழக்கு நடந்தது. வடக்கீலை, தென்கலை ஜெயங்காரிடத்திலே, தீர்த்தத்தைப் பிரித்துக் கொடுப்பதிலே ஒரு பெரிய போட்டாபோட்டி ஏற்பட்டது. நீதிபதியின் முன்னிலையிலே இரு தரப்பு வக்கீல்களும் வாதம் செய்துகொண்டிருக்கிறார்கள். அப்பொழுது நீதிபதி மிஸ்டர் மாக் தீர்த்தம் என்றால் என்ன என்று கேட்டார். பக்கத்தில் இருந்தவர் வாட்டர் என்று சொன்னார். இதற்காகவா இவ்வளவு சண்டை போடுகிறார்கள் என்று சொல்லி, இரண்டு குழாயை வைத்து விட்டு, இரண்டு பக்கத்திலும் இரண்டு கட்சியினர்களும் ஒரே சமயத்தில் வாட்டரை சாப்பிடலாமே என்று சொல்லக்கூடிய அளவுக்கு அந்த நீதிபதி யின் நிலைமை இருந்தது எனென்றால் அந்த நீதிபதிக்கு இந்தப் பகுதியில் இருக்கிற பழக்க வழக்கங்களைப் புரிந்துகொள்ளக் கூடாத நிலைமையில் இருந்தார். அது மிகவும் சிக்கலான பிரச்சனை

[திரு. வே. கிருஷ்ணமூர்த்தி] [6th August 1963]

யாக இருந்தது. ஆகவே, வடநாட்டிலிருந்து நீதிபதிகள் இங்கு வந்தால், இங்கு இருக்கும் பழக்க வழக்கங்களை அவர்கள் நன்றாக புரிந்து கொள்ள முடியாது. இம்மாதிரி மாற்றுவதினால் தேசிய ஒருமைப்பாடு ஏற்படும் என்று சொல்லப்படுகிறது. தேசிய ஒருமைப் பாட்டிற்காக நீதித் துறையைக்கூட இவர்கள் பணிய வைக்கிறார்கள் என்றுகூட நான் அஞ்ச வேண்டியிருக்கிறது. தேசிய ஒருமைப்பாடு நீதியினால் நிலைநிறுத்தப்படக்கூடியது அல்ல. அரசியல் கட்சி நிலையில் பேசி, அல்லது மேடையில் பேச வதன் மூலம்தான் தேசிய ஒருமைப்பாடு நிலைநிறுத்தப்பட வேண்டும். நீதிபதிகளை இதற்காக மாற்றுவது என்ற ஏற்பாடு . . .

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சஸ்ம : இந்தத் திருத்தத்தைப் பொறுத்தமட்டில் நீதிபதிகளை மாற்றுவது என்பதல்ல. நீதிபதிகள் மாற்றப்படுவதற்கு முன்பே இடம் இருக்கிறது. மாற்றப்படுகின்ற நீதிபதிகளுக்கு என்ன நூல்டு ஈடு கொடுப்பது என்பதுதான் இந்தத் திருத்தம். அவர்களை மாற்றலாமா, கூடாதா என்பது பிரச்னை அல்ல.

திரு. வே. கிருஷ்ணமூர்த்தி : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, மாற்றுகின்ற முறையே தவறு என்று சொல்லுகிறேன். இதற்கு முன்னால் மாற்றலாம் என்பதற்கு இடம் இருந்தால்கூட, அதை மறுபடியும் பரிசீலனை செய்வதற்கு இடம் இருக்கிறது. இப்படிமாற்றுகின்ற முறையானது தேசிய ஒருமைபாட்டை கட்டிக் காக்கும் என்ற கருத்து பொறுத்தமானதல்ல. அரசியல் கட்சிகளைப் பழிவாங்குவதற்காக, ‘சப்ரஸ்’ செய்வதற்காக செய்யப்படும் சூழ்சியா இது என்றுகூட நான் கவலைப்பட வேண்டியவனுக் கிருக்கிறேன்.

அடுத்தபடியாக, சில திருத்தங்களை இங்கே கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள், ரிட் மனுக்கள் போடுவதிலே இருக்கிற இடைஞ்சல்கள், ஐ-அரிஸ்டிக்ஷனுலே இருக்கிற இடைஞ்சல்கள், நீதிபதிகளின் வயதை நிர்ணயிக்கக் கூடிய முறை, இவற்றைப்பற்றி நாம் அவ்வளவாக விவாதிக்க வேண்டிய அவசியமில்லை. ஏனென்றால் இதிலே ஏற்பட்டுள்ள இடர்பாடுகளை இந்தத் திருத்தங்கள்மூலம் தீர்த்து வைத்திருக்கிறார்கள்.

கடைசியாக, நான் சொல்ல விரும்புவதெல்லாம் அரசியல் சட்டத்தின் 311-வது பிரிவைக் குறித்துதான். இந்தப் பிரிவைக்கு சில திருத்தங்களைக் கொண்டுவந்திருக்கிறார்கள். இதிலே நான் சட்டிக்காட்ட விரும்புவது என்னவென்றால், அரசாங்கத்தில் ஊழியர்களாக இருப்பவர்களுக்கு இன்னின்ன கட்டுப்பாடுகள், என்னென்ன விதிமுறைகள் இருக்க வேண்டுமென்று சொல்லுவது நியாயமானதுதான். ஆனால் அரசாங்க ஊழியர்களும் மனிதர்கள்தான். அவர்களுக்கும் சிந்தனை செய்கிற ஆற்றல் இருக்கிறது. அவர்களும் அரசியல் கட்சிகளிலே பற்று வைத்துக் கொள்ளலாம் என்று சொல்வதைப் போலவே அவர்களுக்கும் ஓட்டு உரிமை

6th August 1963] [திரு. வெ. கிருஷ்ணமூர்த்தி]

கொடுத்திருக்கிறோம். ஏற்கெனவே அரசாங்க ஊழியர்கள் மீது ஏதாவது குற்றம் சாட்டப்பட்டால், அவர்களுக்கு ஒரு குற்றப் பத்திரிகை கொடுப்பார்கள். குறிப்பிட்ட காலத்திற்குள் அவர்கள் தங்களுடைய ரிட்டன் ஸ்டேட்மெண்டை அனுப்ப வேண்டும். அவர்கள் சாட்சிகளைக் குறக்கு விசாரணை செய்வதற்கு இடம் அளிக்கப்பட்டிருந்தது. ஆனால் இப்பொழுது கொண்டுவரப்பட்டிருக்கும் திருத்தத்தின் பிரகாரம் சில குற்றங்களைப் பொறுத்த வரையில், விசாரணைகூட இல்லாமல் அவர்களை நீக்கலாம். அல்லது அவர்களுடைய பதவிக் காலத்தைக் குறைக்கலாம், அல்லது அவர்களுடைய நிலையினை மாற்றி அமைக்கலாம் என்ற அளவிலே சில அதிகாரங்களைக் கொடுத்திருக்கிறார்கள். இப்பொழுது சொல்லப் பட்டிருக்கிறது என்னவென்றாலும்:—

“Where the authority empowered to dismiss or remove a person or reduce him in rank is satisfied that for some reason to be recorded by that authority in writing it is not reasonably practicable to hold such an enquiry”

“சில காரணங்கள்” (Some reason) என்று சொல்லி யிருக்கிறார்கள். என்ன காரணங்கள் அவை என்பதை விளக்க வில்லை. இந்தக் காரணங்கள் என்ன என்று சம்பந்தப்பட்ட அரசாங்க ஊழியருக்குத் தெரியாமல், அவரை விசாரணை செய்யாமல் கூட அவரை வேலையிலிருந்து நீக்கலாம். சில அரசியல் கட்சிகளிடம் சில அதிகாரிகள் தொடர்பு கொண்டிருக்கிறார்கள் என்ற காரணத்திற்காகக்கூட அவர்களை வேலையிலிருந்து நீக்கலாம். உதாரணமாக ஒரு அரசியல் கட்சியிடம் ஒரு தாசில்தார் தொடர்பு கொண்டிருக்கிறார் என்று ஒரு கலெக்டர் சந்தேகப்பட்டாலோ, அல்லது கலெக்டர் பேரில் பிரதம காரியதரிசி சந்தேகப்பட்டாலோ விசாரணையில்லாமல் அவர்களை வேலையிலிருந்து நீக்குவதற்கு இந்த திருத்தம் பயன்படுத்தப்படுமோ என்று நான் அஞ்சகிறேன். சில அரசியல் கட்சிகளிடம் சர்க்கார் சிப்பந்திகள் ஈடுபாடு கொண்டு விடுவார்களோ, அல்லது அந்த அதிகாரிகளுடைய உதவிகள் சில அரசியல் கட்சிகளுக்குச் சென்று விடுமோ என்று சர்க்கார் அஞ்சவதாகத் தெரிகிறது. குறிப்பாக சொல்லப்போனால் எதிர்க்கட்சியிலிருக்கிற திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தோடு சர்க்காரிலிருக்கிற ஒரு சில சிப்பந்திகள் ஈடுபாடு கொண்டு விடுவார்களோ, அப்படிச் செய்தால் அவர்களை உடனடியாக வேலையிலிருந்து நீக்குவதற்காக இந்தத் திருத்தத்தைக் கொண்டு வந்திருக்கிறார்களோ என்று நான் அஞ்ச வேண்டியவனும் இருக்கிறேன்.

எந்த மனிதனுக்கும் சில அடிப்படை உரிமைகள் உண்டு. அத்தனை உரிமைகளையும் பரிகொடுத்து விட்டுத்தான், சர்க்கார் உத்தியோகத்திற்குப் போக வேண்டும் என்ற நிலையை உருவாக்குவது போல் தோன்றுகின்றது. ஒரு சாதாரண குமாஸ்தாவாகச் சென்ற உடனே தன்னுடைய அடிப்படை உரிமைகளைக்கூட இழந்து விடக் கூடிய நிலையில்தான். இந்த நிருத்தம் இருக்கிறது. சர்க்கார் சிப்பந்திகளும் மனிதர்கள்தான். அவர்களுடைய என்

[திரு. வே. கிருஷ்ணமூர்த்தி] [6th August 1963]

னங்களுக்கும் மதிப்பு கொடுக்க வேண்டும் என்ற ஒரு நினைப்பு இருப்பதாகத் தெரியவில்லை. இம்மாதிரி குறைபாடுகள் இருக்கின்ற காரணத்தால் இந்தத் திருத்தத்தை நாங்கள் ஏற்க முடியாத வர்களாக இருக்கிறோம். “சில காரணங்கள்” என்று குறிப்பிட்டிருக்கிறார்களே, அவைகள் சரியானதா, அல்லது தவறானதா என்றுகூட சொல்ல முடியாது.

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : “Some reasons” என்று சொல்லுவது பழைய செக்ஷனிலேயே இருக்கிறது. புதிதாகப் போடவில்லை.

திரு. வே. கிருஷ்ணமூர்த்தி : பழைய செக்ஷனில் இருந்தாலும் அதை மாற்றிக்கொள்ளலாம். ஏற்கெனவே இருக்கிறது என்ற காரணத்திற்காக அதை அப்படியே வைத்துக் கொள்ள வேண்டும் என்ற நிர்ப்பந்தம் கிடையாது. மேலும்

“The decision thereon of the authority empowered to dismiss, remove or reduce in rank shall be final”

என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. ஒரு தாசில்தாரை நீக்க வேண்டுமென்றால் விசாரணை இல்லாமல் அவரை வேலையிலிருந்து ஒரு கலெக்டர் நீக்கவிடலாம். “சில காரணங்கள்” என்று சொல்லும் பொழுது, அவ்வாறு கலெக்டர் கொடுக்கிற காரணங்கள் சரியானதாக இருக்குமா என்பதை நாம் பார்க்கவேண்டும். என்னுடைய கட்சியிலே முன்னால் இருந்த கவிஞர் கண்ணதாசன் அவர்களுடைய தாயார் இறந்து விட்டார்கள். “உங்களுடைய தாயார் மறைந்ததைக் குறித்து நான் வருந்துகிறேன்” என்று ஒரு போலீஸ்காரர் அவருக்கு ஒரு கார்டு எழுதினார் அதற்காக அந்தப் போலீஸ்காரர் வேலையிலிருந்து நீக்கப்பட்டு இருக்கிறார். அவர் ஜக்கோர்ட்டுக்குச் சென்று ரிட் போட்டும், அவரை வேலையில் சேர்த்துக்கொள்ள முடியாத நிலை ஏற்பட்டு இருக்கிறது. இந்த நிலை மாற வேண்டும். அரசாங்கத்திலே வேலை செய்கின்றவர்களுக்கும் சிந்தனை சக்தி இருக்கிறது. அவர்களுக்கும் ஜனநாயக உரிமை இருக்கிறது. ஆகவே இருக்கின்ற உரிமைகளைப் பறித்து விடக் கூடிய நிலைமையில்தான் இப்பொழுது கொண்டுவரப்பட்டுள்ள திருத்தம் அமைந்துள்ளது. இந்தத் திருத்தத்தின் பிரகாரம் அரசாங்கச் சிப்பந்திகளுக்கு ஒரு செக்யூரிட்டி இருக்காது. அவர்களுக்கு இனிமேல் நல்ல வாழ்நாள் இருக்காது. என்றைக்குமே ஆட்சியிலேயே இருக்கின்றவர்கள் நினைத்தால் அவர்களை வெளியே அனுப்பி விடலாம் என்ற நிலைமையைத்தான் இந்தச் சட்டம் உருவாக்கும். அந்த மாதிரி ஒரு நிலை வருமானால் அரசாங்ககாரியங்கள் சரிவர நடைபெறாது. அம்மாதிரி ஒரு நிலை ஏற்படக்கூடாது என்று சொல்லிக் கொண்டு இங்கே கொண்டு வந்திருக்கும் திருத்தங்களை எதிர்த்து, என்னுடைய உரையை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

திரு. எம். வி. கரிவேங்கடம் : மதிப்பிற்குரிய சட்டமன்றத்தலைவர் அவர்களே, அமைச்சர் அவர்கள் 15-வது அரசியல் திருத்தத்தை இச்சபை முன்பு வைத்திருக்கிறார்கள். அந்தத் திருத்தங்

6th August 1963] [திரு. எம். வி. கரிவேங்கடம்]

களில் ஒன்று உயர்ந்தி மன்ற நீதிபதிகளின் வயதைப் பொறுத்தது. அமெரிக்காவிலே உள்ள முறைக்கு ஒப்ப நீதி இலாகா நல்ல முறையில் செயல்பட வேண்டும், நிர்வாகம் நீதி இலாகா வில் தலையிடக் கூடாது, நீதிபதிகளும் பொருளாதாரத்தைப் பற்றி கவலையற்றவர்களாக வாழ வேண்டும் என்ற முறையிலே நம் முடைய நாட்டிலும் அவர்களுக்கு சம்பளம் கொடுக்கப்பட்டால், அவை எல்லாம் வரவேற்கத் தக்கதுதான். வயதைப் பொறுத்த வரையில், நீதிபதிகளுடைய வயது அதிகரிக்க அதிகரிக்க, அனுபவம் அதிகரிக்க அதிகரிக்க, அவர்களுடைய சட்ட அறிவும், ஞானமும், நிச்சயமாக அதிகரிக்கும் என்பதிலே சந்தேகம் இல்லை. அதே சமயத்தில் அவர்களுடைய வயது அதிகரிக்க அதிகரிக்க, அவர்களுடைய திறன் குறை விடும் என்ற வாதமும் இருக்கிறது. அதையும் மறுப்பதற்கில்லை. ஆகவே ஒரு சில நீதிபதிகளைப் பொறுத்தவரையில், அவர்களுடைய நீண்ட நாள் அனுபவத்தின் காரணமாக சட்ட அறிவும், சட்ட நல்லுக்கமும் அதிகரிக்கக் கூடும். அப்படிப்பட்டவர்களின் சேவையை வேண்டுமானால், நாம் அவர்களின் வயதை அதிகரிப்பதின் மூலம் பயன்படுத்திக் கொள்ளலாம். அதே சமயத்தில் இந்தியா போன்ற நாட்டிலே அதிக வயது உடைவர்களின் ஆர்வமும் ஆற்றலும் சில இடங்களிலே குறைந்து வருவதை நாம் பார்க்கிறோம். ஆகவே வயது அதிகமாக இருந்தாலும், குறைவாக இருந்தாலும், சிறமையுடையவர்களுடைய சேவையை நாம் பெறுவதற்கு, ஒரு மாக்சிமம் வயதை நிர்ணயித்து, வேலை செய்யக் கூடியவர்களின் சேவையை பயன்படுத்திக்கொள்ளலாம், வேலை செய்ய முடியாதவர்களை விட்டு விடலாம்.

அடுத்தபடியாக, இந்த உயர்ந்தி மன்ற நீதிபதிகளை மாற்றுந்தால் இந்தியாவின் ஒருமைப்பாடு ஏற்படுமென்று விளக்கத்திலே சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. ஒருமைப்பாடோ, ஒற்றுமையோ, உயர்ந்தி மன்ற நீதிபதிகளை ஒரு இடத்திலிருந்து மற்றொரு இடத்திற்கு மாற்றுவதாலே ஏற்பட்டுவிடக்கூடிய ஒன்று அல்ல. இயற்கையாகவே நம்மிடையே ஒற்றுமை இருக்கவேண்டும். நம் முடைய கலாச்சாரத்திலும், பண்பாட்டிலும், மொழியிலும், ஒற்றுமை இருக்கவேண்டும். அப்படி இல்லாத ஒரு ஒற்றுமையை உண்டாக்குவதற்கு நாம் முயற்சி செய்தால், நிச்சயமாக அதனுடைய விளைவுகள் விபரிதமாகத்தான் இருக்கும். சாதகமாக இருக்காது. ஹெகோர்ட்டு நீதிபதிகளை ஒரு மாநிலம் விட்டு மற்றொரு மாநிலத்திற்கு மாற்றுவது என்பது எவ்வளவு தூரம் சரி என்பது பற்றி நான் அங்குள்ளேன். உதாரணமாக வங்காளத்திலிருக்கும் ஒரு நீதிபதி வங்க மொழி தெரிந்தவராக இருப்பார். அவரை சென்னை மாநிலத்திற்கு மாற்றினால், அவருக்குத் தமிழ் தெரியாத காரணத்தினால், தல்தாவேஜூகளை, மொழிபெயர்த்துத் தான் படித்தாக வேண்டிய நிலைமை ஏற்படும். எழுதியவன் ஏட்டைக் கெடுத்தான், படித்தவன் பாட்டைக் கெடுத்தான் என்பர்கள். அப்படி மொழிபெயர்ப்பை வைத்துக் கொண்டு பணி புரிய வேண்டிய நீதிபதி, பல சந்தர்ப்பங்களிலே தடுமாறக் கூடும்.

[திரு. எம். வி. கரிவேங்கடம்] [6th August 1963]

இந்த சங்கடத்தைப் போக்க நீதிபதிகள் அவரவர்கள் தாய் மொழி உள்ள நீதி மன்றங்களிலேயே இருந்தால்தான் நன்றாகப் பணியாற்ற முடியும். ஆகவே, சென்னைக்கும் வங்காளத்துக்கும் மாற்றலாம் என்பது ஒற்றுமையை வளர்க்காது என்று சொல்லி விரும்புகிறேன்.

அடுத்தபடியாக, பப்ளிக் சர்வீஸ் கமிஷன் சேர்மன், நோய் வாய்ப்பாட்டோ மற்ற விதத்திலோ தன் வேலைகளைச் செய்ய முடியாவிட்டால், அந்த இடத்தில் ஒரு ஆக்டிங் சேர்மன் இல்லாத நிலைமை இப்பொழுது இருக்கிறது. அதற்காக ஒரு ஷரத்து சேர்த்திருப்பது வரவேற்கத்தக்கது.

அடுத்தபடியாக, 311-வது ஷரத்தைப் பொறுத்தவரையில், “ஜஸ்டிஸ் டிலேய்ட் இல் ஜஸ்டிஸ் டினைட்” என்பார்கள். தாமதப் படுத்தப்பட்ட நீதி, மறுக்கப்பட்ட நீதி என்பார்கள். அதே போலத்தான், “ஜஸ்டிஸ் ஹர்ஸ்ட் இல் ஆல்ஸோ ஜஸ்டிஸ் டினைட்”. அதை மறுப்பதற்கில்லை. நீதி வெகு விரைவாக செலுத்தப்பட்டாலும், அது தவறாகும். அவசரம் அறிவுக்கு ஈத்தரு. ஆகவே நீதியைப் பொறுத்த வரையில், மிக மிக அவசரமாக நீதி கொடுக்கப்படக்கூடாது. ஆகவேதான் 311-ல் கொடுக்கப்பட்டுள்ளது அரசாங்க ஊழியர்களுக்குப் பாதகமாக இருக்கிறது என்று சொல்லுகிறேன்.. இப்பொழுது குற்றவாளிகள் விசாரணை அதிகாரி களிடம் ஒரே முறைதான் தங்கள் பட்சத்தை எடுத்துச் சொல்ல முடியும். விசாரணை அதிகாரி எடுக்கும் முடிவுக்கு சமாதானம் கூறும் வாய்ப்பு, மறுபடியும் தன் பட்சத்தை எடுத்துக் கூற வாய்ப்பு இப்பொழுது பறிக்கப்படுகிறது. ஆகவே, 311-ஆவது ஷரத்தைப் பொறுத்தவரையில், எங்கள் கட்சி சார்பில், என் வன்மையான கண்டனத்தைத் தெரிவிக்கிறேன். அதை நாங்கள் ஆட்சேபிக்கிறோம். “ஜஸ்டிஸ் டிலேய்ட் இல் ஜஸ்டிஸ் டினைட்” என்ற பழ மொழியோடு “ஜஸ்டிஸ் ஹர்ஸ்ட் இல் ஆல்ஸோ ஜஸ்டிஸ் டினைட்” என்பதையும் சேர்த்துக் கொள்ளவேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன். அரசாங்க ஊழியர்களுக்கு ஒரு வாய்ப்பு குறைத்து விட்டிருப்பதை மாற்றி, விசாரணைக்குப் பிறகும் அவர்களுக்கு ஒரு வாய்ப்பிருக்க வேண்டும் என்று சொல்லிக்கொண்டு, மொத்தத்தில், இந்த திருத்தத்தை நாங்கள் ஆட்சேபிக்கிறோம் என்ற கருத்தைத் தெரிவித்துக்கொண்டு, என் உரையை முடிக்கிறேன். வணக்கம்.

திரு. வெ. சங்கரன்: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இப்பொழுது அரசியல் நிர்ணய சட்டத்திற்கு 15-வது திருத்தமாகக் கொண்டு வந்தது நம்முடைய ஒப்புதலுக்காக இப்பொழுது சபை முன் வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதிலே காண்ட்ரவோர்லியலாக அபிப்பிராயபேதங்கள். இருப்பதற்கு அதிகமாக ஒன்றும் இல்லை. மொத்தத்தில் அது வரவேற்க வேண்டிய திருத்தம் தான். ஒரு சில அம்சங்களிலே காண்ட்ரவோர்லியலாக இருந்தபோதிலும் லோகசபை, ராஜ்ய சபை விவாதங்களைப் பார்த்தால், அப்பொழுது

6th August 1963] [திரு. வை. சங்கரன்]

இருந்த லா மினிஸ்டர் விவரமாக விளக்கம் கொடுத்திருப்பதி விருந்து, ஜயப்பாடுகள் ஒன்றும் இருப்பதற்கு நியாயம் இல்லை.

நீதிபதிகளின் ரிடையர் ஆகும் வயது 60-விருந்து 62-ஆக மாற்றப்படுவதில் அபிப்பிராயபேதம் இருப்பதற்கு நியாயம் இல்லை. எனக்கு முன்னால் பேசிய அங்கத்தினர், அவர்கள் ஆயுள் முடியும் வரைகூட நீதிபதிகளாக இருக்கலாம். திறன் இருப்பவர்கள் அப்படி இருக்கலாம் என்று கூறினார்கள். அப்படி இருப்பதானால், அதில் பல சிக்கல்கள் ஏற்படும். “திறன்” என்றால், அதை யார் நிர்ணயிப்பது என்றெல்லாம் சிக்கல்கள் வரும். ஏதோ ஒரு அளவில் ஒரு வரையறை கட்ட வேண்டும். அப்படி இல்லை என்றால், அது சிக்கலான பிரச்சினையில் கொண்டுபோய்விடும். இப்பொழுது 60 என்பது 62 என்று மாற்றப்படுகிறது. அதை நாம் ஒத்துக்கொள்ள வேண்டும். இதே சமயத்தில், இந்த சந்தர்ப்பத்திற்கு சற்று புறம்பாக இருந்தாலும், ஒன்றை அரசாங்கத்தின் கவனத்திற்குக் கொண்டு வர விரும்புகிறேன். நம் ஜில்லா நீதிபதிகளைப் பொறுத்த வரையில்கூட, அவர்கள் வயதை யும் 62 என்று உயர்த்தலாம். இதற்கு சொல்லப்படுகிற அவ்வளவு வாதங்களும், அதற்கும் பொருந்தும். வைகோர்ட்டு ஜட்ஜாகளுக்கு வயது ஆக ஆகத்தான் புத்தி கூர்மையும், அனுபவமும் ஏற்படுகிறது என்றால், அதேமாதிரித்தான் புத்தி கூர்மையும், அனுபவமும் ஜில்லா ஜட்ஜாகளுக்கும் ஏற்படுகிறது. ஆகவே ஜில்லா ஜட்ஜாகள் விஷயத்திலும் வயது உயர்த்துவது பற்றி சிந்திக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்ள விரும்புகிறேன். ஒரு ராஜ்யத்திலிருந்து மற்றொரு ராஜ்யத்திற்கு ஜட்ஜாகளை மாற்ற வேண்டுமா வேண்டாமா என்பது ஒருபுறம் இருக்க்கட்டும். அப்படி ஒருக்கால் மாற்றப்பட்டால், அவர்களுக்கு ஊதியச் சலுகைகள் கொடுக்கவேண்டும். அது ஒன்று. இரண்டாவதாக, ஒரு வைகோர்ட்டு ஜட்ஜா, அவர் ரிடையர் ஆன பிறகு ப்ராக்டிஸ் செய்ய வேண்டுமென்றால், அதே வைகோர்டில் அவர் ப்ராக்டிஸ் செய்ய உரிமை கிடையாது. அவர் இன்னொரு ராஜ்ய வைகோர்ட்டில் ஜந்து வருஷம் ப்ராக்டிஸ் செய்த பிறகு அம்மாதிரிதான் இருந்த இடத்தில் ப்ராக்டிஸ் செய்ய அனுமதி, உரிமை வழங்கப்படுகிறது. அதையும் ஆட்சேபணை செய்ய இடமில்லை என்று சொல்ல விரும்புகிறேன்.

ஆர்டிகிள் 226-படி மத்திய சர்க்கார் பேரில் ஒரு தனிநபர் யாராவது ஒரு ரிட் போடவேண்டும் என்றால், இப்பொழுது இருக்கும் சட்டப்படி ஒரே ஒரு வைகோர்ட்டில்தான் போடலாம். பஞ்சாப் வைகோர்ட்டில்தான் கேஸ் போடலாம். அதை மாற்றி யமைக்க வேண்டியது அவசியம். ஒருவன் தன் உரிமையை நிலை நாட்ட பஞ்சாப் வைகோர்ட்டுக்குப் போய், பணத்தைச் செலவு செய்து கொண்டிருப்பது என்பது மிகவும் சிரமமான காரியம். அதை மாற்றி இப்பொழுது, அந்த உரிமை எல்லா வைகோர்ட்டுகளுக்கும் வழங்கப்படுகிறது. அதை ஆட்சேபிக்க, அதில் அபிப்பிராய் பேதம் இருக்க முடியாது என்று சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

[திரு. வெ. சங்கரன்] [6th August 1963]

இன்னேன்று. ஒரு சப்ரீம் கோர்ட்டு ஐட்ஜூ பதவி காலி என்றால், ஒரு 'அட் ஹாக்' ஐட்ஜூ, பெம்பரி மிரியட்டுக்கு நியமிக்க வேண்டுமென்றால், அப்படி 'அட் ஹாக்' ஐட்ஜூகளாக ரிடையர் ஆன பெடரல் கோர்ட்டு ஐட்ஜைத்தான் போடவேண்டும் என்று முன்னால் இருந்தது. இப்போது ஒன்றிரண்டு பேர்களைத் தவிர பொறுக்கியெடுப்பதற்கு ஆட்கள் இல்லாத நிலையில் இதை ஓரளவு தளர்த்தி, தூஷக்கோர்ட்டிலிருந்து ரிடையர் ஆனவர்கள் இருந்தால் அங்கிருந்தும் பொறுக்கியெடுக்கலாம் என்ற முறையில் ரிலாக்ஸ் செய்து, அதையும் செய்திருக்கிறார்கள். அதையும் யாரும் மறுக்க முடியாது. அதைப்பற்றி எந்த விதமான அபிப்பிராய பேதமும் இருக்க முடியாது என்று சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

கடைசியாக, இன்னேரு ப்ரொவிடன் இருக்கிறது. காண்டி னெண்டல் ஷெல்பிப் என்ற பகுதியில், அதாவது கடற்கரையைச் சுற்றி 200 மைல் பகுதியில் கிடைக்கின்ற அத்தனை பொருள்களும் நம்முடைய அரசாங்கத்தைச் சேர்ந்தது என்று இன்னேரு ப்ரொவிடன் இருக்கிறது. அதுவும் நான்-கான்ட்ரோவர்ஷியல்தான். என்னவென்றால், இன்றைக்கு ஆயில் ஃபிலிட்ஸ் எல்லாம் சமூத்திரக் கரையில், சமூத்திரத்திற்கு அடியிலேகூட கண்டுபிடிக்கப்பட்டு தோண்டி எடுக்கப்படுகிறது . . .

MR. SPEAKER : How long will the hon. Member take to finish his speech ?

SRI V. SANKARAN : I will finish my speech within five minutes.

MR. SPEAKER : Then the House will rise for lunch now and meet again at 2-30 p.m.

The House then rose.

After lunch—2-30 p.m.

(MR. SPEAKER in the Chair.)

திரு. வெ. சங்கரன் : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, நீதிபதி யின் வயதைக் குறித்து, ஏதாவது தகராறு அல்லது அபிப்பிராய யேதம் ஏற்பட்டால், கடைசியாக ஐனுதிபதி அவர்கள், சப்ரீம் கோர்ட் பிரதம நீதிபதியைக் கலந்து, என்ன தீர்மானம் செய்கிறார்களா, அதுதான் முடிவானது என்ற வகையில். திருத்தம் சேர்க்கப்பட்டிருக்கிறது. சமீபத்தில் ஒரு தூஷகோர்ட் நீதிபதி யின் வயது சம்பந்தமாக ஒரு வழக்கு ஏற்பட்டது. கவர்ன் மென்டை எதிர்த்து கோர்ட்டிலே வழக்கு போடப்பட்ட துர்ப்பாக்கியமான நிலைமை ஏற்பட்டது. ரிகார்ட்டில் குறிப்பிட்ட வயது சரியல்ல என்றும், ஜாதகத்தில் கண்ட வயதுதான் சரியானது என்றும் பிடிவாதம் பிடித்து வாதாடிய காரணத்தால், பச்சாதா பப்படக்கூடிய நிலைமை ஏற்பட்டது. அதற்குச் சரியான வழி

6th August 1963] [திரு. வெ. சங்கரன்]

சட்டத்தில் செய்யப்படாத காரணத்தால் கோர்ட்டுக்குப் போக வேண்டிய நிலைமை ஏற்பட்டது. இதற்காகத்தான், நாட்டி லேயே பெரிய பதவியை வகிக்கும் ஒருவருடைய கையில் இந்தப் பொறுப்பு ஒப்புவிக்கப்படுகிறது. அந்தப் பொறுப்பையும் காரிய தரிசி போன்ற எக்ஸிக்யுடிவு அதிகாரிக்கு விடாமல், சுப்பிரம் கோர்ட் பிரதம நீதிபதியுடன் கலக்கவேண்டும் என்று விளக்க மாகத் திருத்தத்திலே கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. இதிலும் ஆட்சேபனைக்குரிய அம்சம் ஒன்றுமில்லை.

பப்பிக் சர்வில் கமிஷன் தலைவர் உடல் நலம் இல்லாதிருந்தால், அல்லது வேறு காரணத்திற்காக ஓய்வு எடுத்திருந்தால், மற்றொரு ஆக்டிங் சேர்மன் போட அரசாங்கத்திற்கு அதிகாரம் இருக்க வேண்டும். அந்த அதிகாரம் தற்போது இல்லாமலிருக்கிறது. அந்த அதிகாரம் உண்டு என்று இப்பொழுது திட்டவட்டமாக விளக்கமாகப் போடப்படுகிறது.

ஒரே ஒரு ப்ரொவிஷனில் எதிர்க் கட்சியில் இருக்கிறவர்கள் குறைசொல்வதற்கு ஓரளவு இடம் இருக்கிறது. அதை வைத் துக்கெழுண்டு, இன்று காலையில் பலர் பேசினார்கள். உண்மையிலேயே அதற்கெல்லாம் இடமில்லை. சட்ட மந்திரி கொடுத்திருக்கும் விளக்கங்களைப் பார்த்தால் சந்தேகத்திற்கே இப்பிருக்காது. திருத்த மசோதா பாரானுமன்றத்தில் முதல் முதல் வந்தபோது விவாதம் சந்திருக்காது என்று கூறப்பட்டிருக்கிறது. ஆனால், விவாத நடவடிக்கைகளைப் பார்க்கும் போது தெளிவாக இருக்கிறது.

"affording an opportunity to make a representation against the punishment".

என்றும்,

"an opportunity to make a representation against the penalty proposed"

என்றும் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது. ஒரு தடவை பூரணமாக எவிடென்ஸ் எல்லாம் எடுத்து விசாரணை செய்தபிறகு, மீண்டும் என்க்கவையரி வேண்டியதில்லை என்ற அதுதான் ப்ரொஹிபிட்' செய்யப்பட்டிருக்கிறது. இப்படியிருக்கும்போது இரண்டாம் வாய்ப்பு கொடுக்கவில்லை என்று சொல்வது சரியல்ல. மந்திரி அவர்களுடைய பிரசங்கத்தைப் படித்துப் பார்த்தால் விவரமாகத் தெரிகிறது. விவில் சர்வவன்ட்ஸ் கொடுத்த 'ட்ராஃப்ட்'டை அடிப்படையாக வைத்துக்கொண்டு திருத்தம் செய்திருப்பதாக அவர்விவரமாகச் சொல்லியிருக்கிறார். இரண்டாம் தடவை என்க்கவையரி வைத்திருப்பது பொருத்தமாக இருக்காது என்பதற்காக இரண்டாம் முறை 'பென்டி' யைப்பற்றித் தெரிவித்துக்கொள்ள வாய்ப்பு அளிக்கப்பட்டிருக்கிறது. பாரானுமன்றத்தில்,

"It is a little wider because it need not be confined to 'against the penalty' but may cover anything connected with the penalty"

என்று மந்திரி அவர்கள் தெரிவித்திருக்கிறார்கள்.

[திரு. வை. சங்கரன்] [6th August 1963]

இது பரந்த அடிப்படையில் இருக்கிறது. சம்பந்தப்பட்ட இதர விஷயங்கள் குறித்து 'ரெப்ரஸன்ட்' செய்யலாம் என்று குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது. ஆரம்பத்தில் இருந்த நிலைமையை மாற்றிவிட்டு, எதிர்க்கட்சியிலே உள்ளவர்களைக் கூடுமான வரையில் திருப்தி செய்கிற அளவுக்கு அங்கே திருத்தம் செய்யப்பட்டிருக்கிறது. பாரானுமன்றத்திலுள்ளவர்கள் இதை ஏற்றுக் கொண்டிருக்கிறார்கள். அப்படியிருக்க, இரண்டாம் தடவை 'ஆபர்குனிடி' கொடுக்கப்படவில்லை என்று சொல்வது பொருத்த மாக இருக்காது என்று தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறேன். எதிர்க்கட்சியில் இருக்கிறவர்கள் என்றால், அரசாங்கம் கொண்டு வருகின்ற எல்லாவற்றையும் எதிர்க்கவேண்டும் என்ற தப்பெண்ணைத் தில் இல்லாமல், இந்த நல்ல திருத்தங்களை எந்தவிதமான ஆட்சேபணையும் இல்லாமல் ஆதரிக்கவேண்டுமென்று கறிக்கொண்டு, இந்த மசோதாவை ஆதரித்து என்னுடைய உரையை முடித்துக் கொள்ளுகிறேன்.

திரு. கோ. வெங்கட்டராமன் : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, அரசியலமைப்புச் சட்டத்தின் 15-வது திருத்த மசோதாவை ஆதரித்து ஒருசில வார்த்தைகள் நான் கூற விரும்புகிறேன். நம் முடைய அரசியலமைப்புச் சட்டம் மிகச் சிறந்த முறையில், உயர்ந்த ஜனநாயக உரிமைகளோடு உருவாக்கப்பட்டிருக்கிறது என்பது எல்லா அரசியல் தலைவர்களுடைய கருத்தும், எல்லா நாட்டு அரசியல் ஞானிகளினுடைய கருத்தும் ஆகும். குறிப்பாக, நம்முடைய அரசியலமைப்புச் சட்டத்தில் நிதி, நிர்வாகம், சட்டம் ஆகிய மூன்று துறைகளுக்கும் தனிப்பட்ட சிறந்த அதிகாரங்களை வழங்கியிருக்கிறார்கள். ஒரு துறையினுடைய அதிகாரங்கள் இன்னொரு துறையினரால் பறிக்கப்படாத அளவுக்கு நல்ல முறையிலே அது உருவாக்கப்பட்டிருக்கிறது. அரசியலமைப்புச் சட்டத்திலே கூட, காலப் போக்கில் ஆங்காங்கு காணக் கூடிய ஒருசில குறைபாடுகளை நிவர்த்திப்பதற்காகத்தான் இந்தத் திருத்த மசோதா கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது என்பதை இந்த நேரத்தில் நான் தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகிறேன். இப்படிப் பட்ட முக்கியமான பிரச்னைகளை, அதுபவ பூர்வமாக காணுகின்ற சின்னஞ்சிறு குறைபாடுகளை நிக்க முயல்கிறபோது அரசியல் கண்ணேட்டத்தோடு இதைப் பார்த்து விமர்சனம் செய்வது ஆச்சரியமாக இருக்கிறது. விந்தையாக இருக்கிறது. குறிப்பாக நண்பர் ஒருவர் சொன்னார், ஏதோ அரசாங்க ஊழியர்களுக்கு மத்தியில் திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் ஏராளமாக இருப்பது போலவும், அவர்களைப் பழிவாங்கவே இந்த 311-ஆவது விதிக்குத் திருத்தம் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள் என்றும் கூறினார்கள். இது மிரண்டவைன் கண்ணுக்கு இருங்ட தெல்லாம் பேய் என்பதுபோல இருக்கிறது. காரணம் குறிப்பிட்ட ஷாத்திலேயே அமைந்திருக்கிற வாசகத்தைப் பார்க்க வேண்டும். இந்த 311-ஆவது பிரிவிலே அரசாங்க ஊழியர்கள் தங்கள் பேரில் சாட்டப்படுகிற குற்றத்தைப்பற்றி எடுத்துச்

6th August 1963] [திரு. தோ. வெங்கட்டராமன்]

சொல்வதற்கு நல்லதோரு வாய்ப்பு ஈவது பிரிவில் கொடுக்கப் பட்டுள்ளது.

“(2) No such person as aforesaid shall be dismissed or removed or reduced in rank except after an inquiry in which he has been informed of the charges against him and given a reasonable opportunity of being heard in respect of those charges....”

இப்படி ஒரு விசாரணை நடத்துவதற்கு வேண்டிய வழிவகைகளைச் செய்து இருக்கிறார்கள். மற்ற எதிர்க்கட்சி மெம்பர் குறிப்பிட்டது போல நீதி மிகத் தாமதமாக வந்தாலும் சரியாக இருக்காது. மிகச் சீக்கிரமாக வந்தாலும் சரியாக இருக்காது. ஆகவே தான் குற்றம் ஏற்பட்டவுடன் அதை நல்லமுறையில் ஆராய்ந்து உடனடியாக நீதி வழங்குவதற்கு ஏற்றமுறையில் இந்த ஷரத்தில் திருத்தம் செய்யப்படுகிறது. மேலும் நீதிபதிகளின் ஆயுட்காலத்தை உயர்த்துவதற்கும், நீதிபதிகளை ஒரு மாநிலத்தில் இருந்து இன்னொரு மாநிலத்திற்கு மாற்றுவதாக இருந்தால் போதுமான அல்லவன்சு அவர்களுக்கு அளிக்கப்படவேண்டும் என்பதற்கும், வசதி செய்யப்படவேண்டும் என்பதைக் காலப்போக்கிலே உணர்ந்து இவற்றை எல்லாம் சேர்த்து இந்த 15-ஆவது திருத்த மசோதா வைக் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். ஆகவே இதை ஆதரிக்காமல், எதிர்ப்பதானது அரசாங்க ஊழியர்களுக்குத் தாங்கள் நான் பரிந்து பேசுவது போல திரும்பத் திரும்ப ஏதோ வலியுறுத்திப் பேசி அதிலே ஒரு உச்ச கட்டத்தை ஏற்றுத்திவிடமுடியும் என்று கருதுவது சரியல்ல என்று நான் தெரிவித்துக்கொண்டு என் உரையை முடித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

* கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மசோதாவில் உள்ள ஒரு திருத்தம் உயர் நீதி மன்ற நீதிபதியின் வயதை 40-ல் இருந்து 62-ஆக உயர்த்துவது. அதைப்பற்றி யாரும் ஆட்சேபிக்கவில்லையென்று நான் நினைக்கிறேன்.

அதேமாதிரி ஒரு உயர்நீதி மன்றத்தில் வழக்கு இருந்தால் அந்த வழக்கைத் தொடர்ந்து நடத்துவதற்கு மற்றொரு மாநிலத் திற்கு மாற்ற அதிகாரம் வேண்டுமென்ற திருத்தம். இதைப்பற்றி யும் யாரும் ஆட்சேபிக்கவில்லையென்று நான் கருதுகிறேன்.

அதேமாதிரி பப்ளிக் சர்வில் கமிஷன் தலைவர் இல்லாத ஒரு நிலைமையில், தலைவரைக் கலந்துகொண்டு பணியாற்ற முடியாத நிலைமையில் தற்காலிகமாக ஒரு தலைவரை அமர்த்திக்கொள்வது என்ற ஒரு பிரிவு. இதைப்பற்றியும் யாருக்கும் ஆட்சேபணை இல்லையென்று தெரிகிறது.

ஆனால் நீதிபதியின் வயது என்ன என்று நிர்ணயிக்கும் விஷயத் தில் யார் நிர்ணயிப்பது என்பதற்கு இந்தத் திருத்தம் வழிகொலுகிறது. அதிலே ஜனுதிபதி தான் உயர்நீதி மன்ற பிரதம நீதிபதி யைக் கலந்துகொண்டு வயதை முடிவு செய்வார் என்று இருக்கிறது.

[திரு. எம். பக்தவத்சலம்] [6th August 1963]

கிறது. அதை கனம் அங்கத்தினர்கள் சிலர் ஆட்சேபித்தார்கள். ஜனதிபதி பிரதம நீதிபதியைக் கலந்துகொண்டு முடிவு செய்வது என்றால் ஜனதிபதி யார்? ஜனதிபதி என்றால் நிர்வாகம். நிர்வாகத்திற்கு அந்த அதிகாரம் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஆகவே உயர்நீதி மன்றத்தின் உயர்ந்த தன்மை, சுயேச்சைத் தன்மை இதனால் பாதிக்கப்படுகிறது என்று கூறினார்கள். அது விதண்டாவாதம் என்றுதான் சொல்லவேண்டும். ஜனதிபதியே நிர்ணயிப்பது என்று இருந்தாலும் கூடப் பாதகம் இல்லை. எனென்றால் இன்றையதினம் பல அதிகாரங்கள் ஜனதிபதிக்குக் கொடுக்கப் பட்டிருக்கிறது. அதைப்போலவே இதையும் கொடுத்திருக்கலாம். ஆனாலும் ஜனதிபதி அவர்கள் பிரதம நீதிபதியைக் கலந்துகொண்டு இதை முடிவு செய்வார்கள் என்று இருக்கும் போது இதையும் எதிர்ப்பது சரியாகாது. இதில் நிர்வாகம் தலையிடுகிறது, நிர்வாகத்தில் உள்ளவர்கள் தங்கள் சொந்தக் கருத்தை வைத்துக்கொண்டு செயல்பட வழியேற்படுகிறது என்று நினைக்கக் கொஞ்சங்கூட இடம் இல்லை.

ஆனால் ஒன்று சொல்ல விரும்புகிறேன். மக்களால் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டிருக்கிற ஆட்சி தன்னுடைய எந்தப் பொறுப்பையும் புறக்கணிக்க முடியாது. தங்கள் பொறுப்புகளை அந்த ஆட்சி வகித்துத்தான் ஆகவேன்டும். இன்னும் குறிப்பிடப்போனால் நீதி பரிபாலனத்தில் நிர்வாகத்தின் குறுக்கீடு இருக்கக் கூடாது என்பதற்காகத்தான் நிர்வாகம் வேறு, நீதிபரிபாலனம் வேறு என்பதாகப் பிரித்துவிட முதன்முதலாக நம் மாநிலத்தில்தான் நடவடிக்கை எடுத்துக்கொண்டிருக்கிறோம் என்பது கனம் அங்கத்தினர்களுக்குத் தெரியும். அப்படி இருக்க நீதிபதியின் வயதை நிர்ணயிக்கும் உரிமையை ஜனதிபதியிடத்தில் விடுவதற்கு ஜனதிபதி அவர்களிடத்தில் நம்பிக்கை இல்லையென்று பின் வேறு யார் முடிவு செய்வது? நீதிபதிகளின் விஷயத்தை நீதிபதிகளே முடிவு செய்து கொள்ள எடும் என்று விடுவதா? அதனால்தான் ஜனதிபதி அவர்கள் அதுவும் உயர்நீதி மன்ற பிரதம நீதிபதியைக் கலந்து கொண்டு முடிவு செய்யலாம் என்று செய்யப்பட்டிருக்கிறது. ஆகவே இதில் வேறுவேறு கருத்துக்களைப் புகுத்துவதற்கு அவசியம் இல்லையென்று நான் கூறுவேன்.

அதுமாதிரி ஒரு மாநில நீதிபதி இன்னொரு மாநிலத்திற்கு மாற்றப்படுகிற விஷயம். அப்படி மாற்றக் கூடிய அதிகாரம் முன்னமேயே இருக்கிறது. இப்போது ஒன்றும் அப்படி மாற்றுவதற்கு அதிகாரம் எடுத்துக்கொள்ளவில்லை. ஆனால் அப்படி மாற்றப்பட்டால் அவர்களுக்குச் சில வசதிகள் அளிக்கவேண்டும். அவர்களுக்குச் சில சொகரியங்கள் செய்து கொடுக்கவேண்டும். அதற்குத்தான் இப்போது இங்கு கொண்டுவரப்பட்டுள்ள திருத்தம் வகை செய்கிறது. ஒருசில கனம் அங்கத்தினர்கள் இப்படி ஒரு மாநிலத்தில் உள்ள நீதிபதியை இன்னொரு மாநிலத்திற்கு மாற்ற வேண்டுமா, அது அவசியமா என்பதைப்பற்றி எல்லாம் பேசினார்கள். மாறுதல் வேண்டுமென்று நான் கூடக் கூற மாட-

6th August 1963] [திரு. எம். பக்தவத்சலம்]

டேன். மாறுதல் இல்லாமல் இருப்பது நலம் என்று நான் கூடக் கூறுவேன். ஆனால் சில சமயங்களில் மாறுதலுக்கு அவசியம் ஏற்படுகிறது என்பதை உயர்ந்தி மன்றமே கூறும் இதனால் உயர்ந்தி மன்ற நீதிபதியை மாற்றி நியமிக்கவேண்டிய நிமித்தம் ஏற்படுகிறது. அந்தமாதிரி நிலைமை இங்கு இதுவரை ஏற்பட்டதில்லை. சில சமயங்களில் கிறுபான்மையினர் பிரதிநிதித்துவம் வேண்டுமென்று கோருவதை யாரும் மறுக்க முடியவில்லை. அந்த வகையில் கூடச் சில சமயங்களில் ஒரு நீதிபதியை ஒரு மாநிலத்தில் இருந்து இன்னொரு மாநிலத்திற்கு மாற்ற அவசியம் ஏற்படலாம். ஒருவரைக் கட்டாயப்படுத்தி மாற்றுவது என்பது இல்லை. ஆனால் ஒன்று எனக்குப் புரிகிறது. இம்மாதிரி ஒரு மாநில நீதிபதியை இன்னொரு மாநிலத்திற்கு மாற்றுவது தேசிய ஒருமைப்பாட்டை வளர்க்கும் என்று சொன்னதனால் இந்த எதிர்ப்பு ஏற்பட்டது. தேசிய ஒருமைப்பாடே வேண்டாம் என்று சொல்கிறவர்களுக்கு இதைச் சொன்னவுடன் இது எதோ என்று நினைத்து எதிர்க் கிருர்கள். தேசிய ஒருமைப்பாடு என்பதையே விட்டுவிடுவோம். இப்படி ஒரு நீதிபதியை ஒரு மாநிலத்தில் இருந்து இன்னொரு மாநிலத்திற்கு மாற்றுவேண்டுமென்று இப்போது யாரும் சொல்லவில்லை. ஆனால் அப்படி மாற்றுவது என்றால் அவர்களுக்குச் சில வசதிகள், சில காம்பென்சேடரி அலவன்சு கொடுக்க வேண்டுமென்பதற்குத்தான் இந்தத் திருத்தம். ஆகவே இதை கணம் அங்கத்தினர்கள் ஆட்சேபிப்பதற்கு இடமில்லை யென்றே நான் கருதுகிறேன்.

கடைசியாக 311-ஆவது பிரிவு. அதுதான் பல அங்கத்தினர்களால் ஆட்சேபிக்கப்பட்டது. அதிலும் ஒரு வரம்பு இருக்கிறது என்று நான் கூறுவேன். இப்போது 311-ஆவது செக்ஷன் மாற்றப் பட்டிருக்கிறது என்றால், என்ன மாற்றப்பட்டிருக்கிறது? முன்பு இருந்த பிரிவை நான் வாசிக்கிறேன். முன்னமேயே நான் கூறி னேன். “பிபார் ஸம் ரீஸன்” என்பதைப்பற்றி கனம் அங்கத்தினர் திரு. கிருஷ்ணமூர்த்தி அவர்கள் கூறினார்கள், அதை என்னவோ கொண்டுவந்து புகுத்திவிட்டோம் என்று.

“the decision thereon of the authority empowered to dismiss or remove such person or to reduce him in rank shall be final.”

“Final” என்ற வார்த்தையும், “for some reason” என்ற வார்த்தையும் பழைய அரசியல் சட்டத்தில் இருப்பவைதான். அவை புதிதாகச் சேர்க்கப்படவில்லை. தீர்மானத்தில் ஒன்றும் கை வைக்கவில்லை. இதிலே, பழைய அரசியல் சட்டப்படி முக்கிய மான பிரிவு என்ன என்பதை வாசிக்கிறேன்.

“No such person as aforesaid shall be dismissed or removed or reduced in rank until he has been given a reasonable opportunity of showing cause against the action proposed to be taken in regard to him.”

பழைய செக்ஷன் இதுதான். எத்தனை என்பது பற்றியெல்லாம் ஒன்றும் இல்லை.

‘trial’

[திரு. எம். பக்தவத்சலம்] [6th August 1963]

“reasonable opportunity of showing cause against the action proposed to be taken in regard to him”

என்பதுதான் சட்டம். இப்போது மாற்றியிருக்கிற சட்டம் என்ன வென்றால்

“(2) No such person as aforesaid shall be dismissed or removed or reduced in rank except after an inquiry in which he has been informed of the charges against him and given a reasonable opportunity of being heard in respect of those charges and where it is proposed, after such inquiry, to impose on him any such penalty, until he has been given a reasonable opportunity of making representation on the penalty proposed, but only on the basis of the evidence adduced during such inquiry : ”

என்பதுதான். இப்போது இது விரிவாக்கப்பட்டிருக்கிறது, விளக்கம் கூறப்பட்டிருக்கிறது. ஒரு நீதிமன்றத்தில் “against action taken” என்பதற்கு என்ன கருத்து என்பதிலே கருத்து தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கிறது. “against action taken” என்பதன் அர்த்தம் என்ன? அதற்கு விளக்கம் ஏற்பட வேண்டும். அதற்கு விளக்கம் கூறவேண்டுமென்ற முறையிலே விளக்கம் தரப் பட்டிருக்கிறதே தவிர, இரண்டு ‘trial’ வேண்டுமா, ஒரு ‘trial’ வேண்டுமா என்பது பற்றியல்ல.

(3) If, in respect of any such person as aforesaid, a question arises whether it is reasonably practicable to hold such inquiry as is referred to in clause (2) the decision thereon of the authority empowered to dismiss or remove such person or to reduce him in rank shall be final.”

முதலிலே ஒரு விசாரணை நடக்கிறது. அது தண்டனை உண்டா என்பதைப் பற்றிய விசாரணை. நன்கு விசாரித்த பிறகு தண்டனை என்று முடிவாகிறது. விசாரணை நடந்து தண்டனை என்று வந்த பிறகு என்ன தண்டனை கொடுப்பது என்பது. பிறகு என்ன தண்டனை கொடுப்பது என்பதற்கு ஒரு விசாரணை. விசாரித்து தண்டனை கொடுப்பது என்பது முடிவான பிறகு எதற்காக விசாரிப்பது? இப்போது, ‘பெரிய உரிமைகள் எல்லாம் பறிக்கப்பட்டுவிட்டன’ என்று சொல்வதற்குக் கொஞ்சம் கூட இடம் இல்லை. நம்முடைய மாநிலத்தைப் பொறுத்தமட்டில் “Madras Services Manual” இருக்கிறது. அதிலே, விதிகள் இருக்கின்றன. அதுதான் இப்போது நம்முடைய மாநிலத்தில் நடைமுறையில் இருக்கிறது. ‘கான்ஸ்டிடியூஷன்’ படிதான் விதிகள் அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இந்த விதிகளின்படிதான் நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டு வருகிறது. இதை இப்போது நான் படித்தால் கனம் அங்கத்தினர்கள் உணர்ந்து கொள்வார்கள். அசியல் அமைப்புச் சட்டத்தில் இப்போது மாறுதல் வருவதால் நம்முடைய மாநில செர்வில் மாண்யவருக்கு

6th August 1963] [திரு. எம். பக்தவத்சலம்]

மாறுதல் அவசியம் இல்லை. அரசியல் சட்டத்தின்படி எப்படி இருக்கவேண்டுமோ அப்படி இந்த மாநிலத்தைப் பொறுத்த மட்டில் நடைமுறையில் ஏற்கனவே இருக்கிறது.

Without prejudice to the provisions of the Public Servants' Inquiries Act, 1850 (Central Act XXXVII of 1850), in every case where it is proposed to impose on a member of a service any of the penalties specified in items (iv), (vi), (vii) and (viii) in rule 8, the grounds on which it is proposed to take action shall be reduced to the form of a definite charge or charges, which shall be communicated to the person charged, together with a statement of the allegations on which each charge is based and of any other circumstances which it is proposed to take into consideration in passing orders on the case. He shall be required within a reasonable time, to put in a written statement of his defence and to state whether he desires an oral inquiry or only to be heard in person. An oral inquiry shall be held if such an inquiry is desired by the person charged or is directed by the authority concerned. At that enquiry oral evidence shall be heard as to such of the allegations as are not admitted, and the person charged shall be entitled to cross-examine the witnesses, to give evidence in person and to have such witnesses called, as he may wish, provided that the officer conducting the inquiry may, for special and sufficient reason to be recorded in writing, refuse to call a witness. After the inquiry has been completed, the person charged shall be entitled to put in, if he so desires, any further written statement of his defence. If no inquiry is held and if he had desired to be heard in person, a personal hearing shall be given to him. The proceedings shall contain a sufficient record of the evidence and a statement of the findings and the grounds thereof.

(ii) After the inquiry referred to in clause (i) has been completed and after the authority competent to impose the penalty mentioned in that clause has arrived at provisional conclusions in regard to the penalty to be imposed, the person charged shall be supplied with a copy of the report of the enquiring authority and be called upon to show cause, within a reasonable time not ordinarily exceeding one month, against the particular penalty proposed to be inflicted. Any representation in this behalf submitted by the person charged shall be duly taken into consideration before final orders are passed.

இது இப்போது நடைமுறையில் இருப்பது. ஆகவே, 311 வது பிரிவில் திருத்தம் காரணமாக நம்முடைய மாநிலத்தைப் பொறுத்தமட்டில் விதிகளை மாற்றவேண்டிய அவசியம் இல்லை. திருத்தம் என்ன கூறுகிறதோ அதுதான் இப்போது அமலில் இருக்கிறது. இந்த 311-வது பிரிவுக்கு விளக்கம் தரப்பட்டிருக்கிறதே தனிர, அரசாங்க உத்தியோகஸ்தர்களுடைய உரிமை, பாதுகாப்பு உரிமை எந்த அளவுக்கும் பாதிக்கப்படவில்லை என்று நான் தெரிவித்துக் கொண்டு இந்தத் தீர்மானத்தைக் கணம் அங்கத்தினர்கள் ஏகமனதாக ஏற்றுக் கொள்ளவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொண்டு என்னுடைய உரையை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

[6th August 1963]

திரு. செ. மாதவன் : தலைவர் அவர்களே, தற்போது உயர்நிதி மன்ற நீதிபதிகளுடைய ஓய்வு பெறும் வயது 62 வரை உயர்த்தப் பட்டிருக்கிறபோது மாவட்ட நீதிபதிகள் ஓய்வு பெறும் வயது 55 ஆகவே இருக்கிறது. ஆகவே, மாவட்ட நீதிபதிகளுடைய வயதும் உயர்த்தப்படுமா?

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : மாவட்ட நீதிபதிகள் ஓய்வு பெறும் வயதுக்கும் உயர்நிதி மன்ற நீதிபதிகள் ஓய்வு பெறும் வயதுக்கும் ஒன்றும் சம்பந்தம் இல்லை. இப்போது உயர்நிதிமன்ற நீதிபதிகள் ஓய்வு பெறும் வயதைப் பற்றி அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்தில் நிர்ணயம் செய்யப்பட்டிருக்கிறது. மாவட்ட நீதிபதி களுடைய வயதை நிர்ணயிப்பது பற்றி அரசில் அமைப்புச் சட்டத்தில் இடம் ஒன்றுமில்லை. அதைப்பற்றி இப்போது அரசாங்கமும் முடிவு ஒன்றும் எடுத்துக் கொள்ளவில்லை. அவர்களுடைய வயதை நீடிப்பதாக அரசாங்கம் இப்போது முடிவு எடுக்கவில்லை.

MR. SPEAKER : The question is—

“ That this House ratifies the amendments to the Constitution of India, proposed to be made by the Constitution (Fifteenth Amendment) Bill, 1963, as passed by the House of Parliament.”

The Resolution was put and carried.

(2) RATIFICATION OF THE CONSTITUTION (SIXTEENTH AMENDMENT) BILL, 1963.

* **THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM :** Sir, I move—

“ That this House ratifies the amendments to the Constitution of India, proposed to be made by the Constitution (Sixteenth Amendment) Bill, 1963, as passed by the House of Parliament.”

கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்திலே 19-வது ஆர்டிகிள் படி சில ஜீவதாரமான உரிமைகள் மக்களுக்கு வழங்கப்பட்டிருக்கின்றன. பேசுவதற்கும், கருத்துக்கள் தெரிவிப்பதற்கும், கூட்டமாகக் கூடுவதற்கும்—ஆயதங்கள் இல்லாமல் கூட்டங்கள் கூடுவதற்கும், சங்கங்கள் அமைத்துக் கொள்வதற்கும் ஜீவதாரமான உரிமைகள் அளிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. ஆனால் மாநில ஆட்சிகளோ அல்லது மத்திய ஆட்சியோ குறிப்பிட்ட சில உரிமைகள் பாதிக்கப்படக்கூடிய அளவிலே சட்டங்கள் செய்வதற்கும் இடம் அளிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அளிக்கப்பட்டிருக்கிற அதிகாரம் பொதுவாக நாட்டின் பாதுகாப்பு, அமைத்தையை நிலைநாட்டுவது, நல்ல ஒழுக்கத்திற்குப் பங்கம் இல்லாமல் பாதுகாத்துக் கொள்வது என்ற வகையிலே சட்டங்களை இயற்றுவதற்கு ஒரு வரம்பு கட்டப்பட்டிருக்கிறது. இடம் அளிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

6th August 1963] [திரு. எம். பக்தவத்சலம்]

ஜீவாதாரமான உரிமைகள் பாதிக்கப்படக் கூடாது என்றாலும் 3-00
ஒரளவு ஜீவாதாரமான உரிமைகள் பாதிக்கப்பட்டாலும் p.m.
நாட்டின் பாதுகாப்பு, அமைதியை நிலைநாட்டுவது,
நல்லொழுக்கத்தையும் பாதுகாப்பது இதையொட்டி சட்டங்கள்
செய்யலாம் என்று அதற்கு இடம் இந்த அரசியல் அமைப்புச்
சட்டத்தில் அளிக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஆனால் இப்போதிருக்கும்
நிலையை ஆராய்ந்து பார்த்து இன்னும் சில அதிகாரங்கள்
அரசாங்கங்களுக்கு வேண்டும், அதற்குரிய வகையில் அரசியல்
சட்டத்தை, ஜீவாதாரமான உரிமை பற்றிய அரசியல் சட்டத்தை
திருத்தவேண்டுமென்று அரசாங்கம் கருதி அது பார்லிமெண்டிற்கு
கொண்டு வரப்பட்டு பார்லிமெண்டின் இரு கமைகளும் அதை
நன்கு ஆராய்ந்து இந்தத் திருத்தங்களை சட்டமாக்கியிருக்கிறார்கள்.
கன். நாட்டின் ஒருமைப்பாடு, நாட்டின் உரிமை, அதைப் பாது
காக்கும் வகையில்தான் இந்தத் திருத்தம் கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது.
ஆங்கிலத்தில் நான் விளக்கமாக கூற விரும்புகிறேன்.

The Bill seeks to remove a lacuna by inserting in clauses 2, 3 and 4 at the appropriate place the words "sovereignty and integrity of India"

பொதுவாக "செக்யூரிட்டி ஆப் தி ஸ்டே", என்றிருக்கிறது. பய்விக் ஆர்டர் என்றிருக்கிறது, மொராவிட்டி என்றிருக்கிறது. இவை மட்டும் போதாதன்று புலப்பட்டது, நம் நாட்டிற்காக பாடுபட்டு சுதந்திரம் பெற்றோம், சுதந்திரம் பெற்று அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்தை ஆக்கியிருக்கிறோம், அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்தை உருவாக்கி குடியர்த்தியை ஸ்தாபித்திருக்கிறோம். இந்த நாட்டிற்கு எந்தனிதமான ஹானியும் ஏற்படக் கூடாது. எனக்கு உரிமை உண்டு, நான் எதை வேண்டுமானாலும் பேச வேன், இது ஐனநாயகம், நாட்டை துண்டாட வேண்டுமென்று நாட்டை துண்டாடும் விதத்தில் பேசுவேன் என்றால் அந்த உரிமை ஏற்றுக் கொள்ளக் கூடியது அல்ல. ஆதியில் இந்தச் சட்டத்தைச் செய்தபோது அதை ஏற்றுக் கொண்டார்களா என்றால் ஏற்றுக் கொண்டார்கள் என்று ஒருக்காலும் சொல்ல முடியாது. அப்போது, அவ்வாறு பேசுக்கூடியவர்கள் இருப்பார்கள் என்று கருதவில்லை, எதிர்பார்க்கவில்லை என்று அதைத்தான் நான் சொல்வேன். நாட்டை துண்டாட வேண்டுமென்று சொல்லலாம், அது எங்கள் ஜீவாதார உரிமை என்று கூறுவார்கள், அப்படி பேச முற்படுவார்கள் என்று அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்தைச் செய்தவர்கள் அப்போது எதிர்பார்க்கவில்லை. நான் ஒரு திருஷ்டாந்தம் கூற விரும்புகிறேன். சில ஆண்டுகளுக்கு முன்பு இதே மன்றத்தில் ஒரு சட்டம் கொண்டு வரப்பட்டது. அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்திற்கு அகெளரவம் தேடுவது, தேசீய கொடிக்கு அகெளரவம் ஏற்படுத்துவது இவற்றைத் தடுக்க ஒரு சட்டம் கொண்டு வரப்பட்டது. எல்லா நாடுகளிலும் உள்ள நிலை எனக்குத் தெரியாது. பல நாடுகளில் இம்மாதிரி சட்டம் இல்லை. அப்படி சட்டம் இல்லை என்றால் தங்கள் தங்கள் நாட்டின் கொடியை அவமதிக்கலாம், தங்கள் தங்கள் நாட்டின் அரசியல் அமைப-

[திரு. எம். பக்தவத்சலம்] [6th August 1963]

புச் சட்டத்தை அவமதிக்கலாம் என்ற அர்த்தம் இல்லை. அப்படி யாரும் இருக்கமாட்டார்கள் என்று கருதித்தான் அப்படிச் சட்டம் செய்யத் தோன்றவில்லை. ஆனால் நம் நிலையை உணர்ந்து இதைச் செய்யவேண்டுமென்று தொன்றித்தான் இச்சட்டத்தை கொண்டு வந்திருக்கிறோம் என்று அப்போது குறிப்பிட்டேன். இந்த நாட்டிற்கு குடியாட்சியை ஸ்தாபித்து ஒரு அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்தை அமைத்திருக்கிறோம். நாம் அன்னிய ஆட்சியை நீக்கி சட்டத்தை அமைத்திருக்கிறோம். நம் நாட்டிற்கு எவ்விதமான மஹானியும் ஏற்படக் கூடாது, நம் நாட்டை பாதுகாக்க வேண்டியது முக்கியமானது. சுதந்திரம் பெற்றோம் என்றாலும் அந்த சுதந்திரத்தைப் பாதுகாக்க இது இன்றியமையாதது என்பதை உணர்ந்துதான் ‘sovereignty and integrity of India’ இவ்விரண்டும் பாதிக்கப்படக் கூடாது என்று இதைச் செய்திருக்கிறோம். முன்னர் “security of the State Public Order and Morality” என்றிருந்தது. இப்போது ‘sovereignty and integrity of India’ என்று சேர்க்கப்பட்டிருக்கிறது. சிலர், இப்போது இது எதற்கு? இப்போது சர்ச்சை எதற்கு? நெருக்கடி நிலை இருக்கிறதே, அப்படி இருக்கும்போது எல்லோரும் ஒருமனப்பட்டு நாட்டை பாதுகாக்க வேண்டும், நாட்டை ஆக்கிரமித்திருப்பவர்களை விரட்டி அடிக்க வேண்டுமென்று ஒரே மனதாக ஈடுபட்டிருக்கும் இந்த சமயத்தில் இத்தகைய ஒரு சர்ச்சையை கிளப்ப வேண்டுமா, இத்தகைய ஒரு மசோதாவை பார்விமெண்டில் ஏன் நிறைவேற்றியிருக்கிறார்கள் என்று சிலர் கருத்து தெரிவிக்கிறார்கள். நம் நாட்டைப் பாதுகாக்க, அக்கிரமமாக நம் நாட்டு எல்லையை ஆக்கிரமித்திருப்பவர்களை விரட்டியடிக்கவேண்டும். இன்று என்னற்ற வீரர்கள், தொண்டர்கள், குளிரைப் பொருட் படுத்தாமல், ஆபத்தைப் பொருட்படுத்தாமல் தங்கள் குடும்பங்களை விட்டு எல்லையில் நின்று நம் நாட்டை பாதுகாத்து வருகிறார்கள். மேலும் அவர்கள் எந்தவித தியாகத்தையும் செய்யத் தயாராயிருக்கிறார்கள். எதற்காக? நம் நாட்டைப் பாதுகாக்கத்தான் அவர்கள் நிற்கிறார்கள். இந்த நாட்டை துண்டாட வேண்டும், பிரிக்க வேண்டுமென்று ஒருவர் சொல்ல லாம். சொல்வது மட்டுமல்ல. இதை ஒரு உரிமையாகக் கொண்டாடலாம், இதுதான் ஜனநாயகம் என்று நமக்கு ஒரு புதிய விளக்கத்தை அளிக்கலாம். அதை அனுமதிப்பது நாட்டின் பாதுகாப்பிற்கு மிகுந்த பாதகத்தை அளிக்கக் கூடியது என்று கருதித்தான் இத்திருத்தம் பார்விமெண்டில் நிறைவேற்றப்பட்டிருக்கிறது என்று கூற விரும்புகிறேன். இதற்கு முன்பு ஒரு குழு அமைக்கப் பட்டது. நாட்டின் ஒருமைப்பாடு உணர்ச்சியை எவ்வாறு பர்து காப்பது, எவ்வாறு வளர்ப்பது, அதற்கு என்னென்ன செய்வது என்பதற்காக அக்குழு அமைக்கப்பட்டு நம் முதல் அமைச்சர் அவர்கள் கூட அதில் ஒரு உறுப்பினராக இருந்தார்கள். அக்குழு ஆராய்ந்து கொண்டு வந்தது. நெருக்கடி நிலை ஏற்பட்டதும் மேற்கொண்டு இந்தக் குழு பணியாற்ற வேண்டிய அவசியமில்லை, ஆனால் உடனடியாக இந்தத் திருத்தத்தை நிறைவேற்ற வேண்டு

6th August 1963] [திரு. எம். பக்தவத்சலம்]

மென்று ஒரு சிபார்சை செய்தது. அந்த சிபார்சின்படிதான் பார்லிமெண்டில் இந்த மசோதா கொண்டு வரப்பாட்டது, கொண்டு வரப்பட்டு நிறைவேற்றப்பட்டிருக்கிறது என்பதை நான் குறிப் பிட விரும்புகிறேன். இதையொட்டி வேறு சில திருத்தங்களும் இந்த மசோதாவில் இடம் பெற்றிருக்கின்றன என்பதை கனம் அங்கத்தினர்கள் உணர்வார்கள்: சாதாரணமாக எந்தப் பொறுப்புள்ள பதவியை வகிக்கிற அதிகாரியாக இருந்தாலும் ப்யூனி ஐட்ஜஸ்களாகயிருந்தாலும், மாநில உயர்நீதி மன்ற நிதிபதிகளாகயிருந்தாலும், காம்ட்ரோலர் அண்ட் ஆடிட்டர் ஜூனரல் ஆப் இந்தியாவாகயிருந்தாலும், மத்திய ஆட்சி அமைச்சர்களாகயிருந்தாலும், மாநில ஆட்சி அமைச்சர்களாகயிருந்தாலும், பார்லிமென்ட் உறுப்பினர்களாக இருந்தாலும், மாநில சட்டமன்ற உறுப்பினர்களாக இருந்தாலும், அவர்கள் பிரமாணம் எடுத்துக் கொள்வது என்பது தொன்றுதொட்டு நடைபெறுகிற விஷயம். அப்பிரமாணத்தில் ‘sovereignty and integrity of India’ என்பதைப் பற்றி இதுவரை குறிப்பிடவில்லை. இதற்கு முன் எடுத்துக் கொண்ட விஸ்வாசப் பிரமாணத்தில் அது இல்லை, அதை மாற்றி யமைக்க வேண்டுமென்று ஒரு திருத்தம் வந்திருக்கிறது. சட்டமன்றம், பாராநுமன்றம் இவற்றிற்கு நிற்கிறவர்களும் இந்த உறுதியை எடுத்துக் கொள்ள வேண்டும். நான் தாழ்மையோடு கூறிக் கொள்வேன், ஒரு விசித்திரமான கருத்து இருக்கிறதென்று. ஐனநாயகத்திற்கு ஒரு விபரிதமான விளக்கம் தரப்படுகிறது. நாட்டை துண்டாட நாங்கள் மக்களை கேட்கிறோம், அதற்காக வோட்டு கேட்கிறோம், பிரசாரம் செய்கிறோம் என்றால் இன்னொரு வர் வருவார், முன்பு ஆங்கிலேயன் இருந்தான் மறுபடியும் ஆங்கிலேயனை அழைக்கவேண்டுமென்று பிரசாரம் செய்கிறோம், வோட்டு கேட்கிறோம் என்று கூறுவார். இன்னொருவர் பிரஞ்சுக்கான் வாவேண்டும்; கோவாவிலிருந்து போய்விட்ட போர்ச்சுக்கீசியர் வரவேண்டும், அதற்காக மக்களிடம் வோட்டு கேட்கிறோம். பிரசாரம் செய்கிறோம், அது தான் ஐனநாயகம் என்று கூறுவார். அதுவல்ல ஐனநாயகம். எந்த நாடும் அதை ஏற்றுக்கொள்ளாது. அமெரிக்காவில் அரசியல் அமைப்புச் சட்டம் இருக்கிறது. இன்று நாம் பேசும் விஷயத்தை 100 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு அங்கு தீர்த்துக் கட்டிவிட்டார்கள். கடைசிப் போர் 1863 ஐநாளில் நடந்தது. அது வெற்றிகரமாக முடிந்தது. அப்போது ஆப்ரகாம் விங்கன் ஒரு உலகப் பிரகடனம் செய்து அதை தீர்த்துக் கட்டி விட்டார். புதிதாக ஏதாவது நாடு சேரலாமே தவிர இருக்கிற மாகாணம் வேறுபட்டு போக்க்டாது என்று முடிவு செய்து விட்டார்கள். எத்தனையோ அபிப்பிராய பேதங்கள் இருக்கலாம் ஒரு மாநிலத்திற்கும், மத்திய ஆட்சிக்கும். நீக்ரோ விஷயத்தில் ஒரு மாநிலத்திற்கும் மத்திய ஆட்சிக்கும் அபிப்பிராய பேதம் இருக்கிறது. மற்ற எதைப்பற்றி வேண்மானங்கும் பேசலாம். ஆனால் மத்திய ஆட்சியை விட்டுப் போகிறோம் என்று சொல்ல முடியாது. மத்திய ஆட்சிக்கு எங்கும் அதிகாரம் இருக்கிறது என்று அமைதியை நிலைநாட்ட சைனியத்தை அனுப்பி வைத்தார்

[திரு. எம். பக்தவத்சலம்]

[6th August 1963]

கன் என்ற நிலைமையை எல்லாம் பார்க்கிறோம். அந்த மாதிரி நிலைமை அமைக்கிற வகையிலே தான் நம்முடைய அரசியல் சட்டத் திற்கு இந்தத் திருத்தங்கள் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கின்றன. தேர்தலுக்கு நிற்கின்றவர்களும் இம்மாதிரி ஒரு உறுதி மொழி எடுத்துக் கொள்ளவேண்டும் என்ற திருத்தமும் இதிலே அமைக்கப்பட்டிருக்கிறது. அபேட்சா பத்திரம் தாக்கல் செய்பவர்களும் இம்மாதிரி உறுதிமொழி எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும் என்ற திருத்தமும் இதிலே காணப்படுகிறது. இவைகள் தான் அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்திற்குக் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கும் முக்கியமான திருத்தங்கள். இதை கனம் அங்கத்தினர்கள் ஏக மனதாக ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும் என்று நான் கேட்டுக்கொண்டு, என்னுடைய வார்த்தை களை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம் : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்தத் தீர்மானத்தை நான் ஆகரிக்கிறேன். (ஆரவாரம்). சில நண்பர்கள் கைதட்டவேண்டும் என்பதற்காக நான் இந்தத் தீர்மானத்தை ஆதரிக்கவில்லை. அவர்கள் வேண்டுமானால் சந்தோஷப்பட்டுக்கொள்டும். நான் என்னுடைய சுயமான கொள்கையை அனுசரித்து இதை ஆதரிக்கிறேன். என்னுடைய வாழ்க்கையிலே பெரும் பாகத்தை இதற்காக செலவிட்டிருக்கிறேன். சில நண்பர்கள் கை தட்டவேண்டும் என்பதற்காகவோ, அல்லது சில நண்பர்கள் ஏசவார்கள் என்று பயந்தோ இதில் நான் ஒரு முடிவு எடுக்கத் தயாராக இல்லை.

தேசத்தின் ஒற்றுமை மிக முக்கியமானது. தேசத்தின் ஒற்றுமை ஏற்பட்ட வரலாறு சாதாரண வரலாறு அல்ல. பல்லாயிரக்கணக்கானவர்கள் சிறை சென்று, அடிப்பட்டு உதைபட்டு, துப்பாக்கிப் பிரயோகத்திற்கு இலக்காகி, போராடி அந்தப் போராட்டத்தில் உருவானது இந்திய நாடு எனபது. இது ஒன்றுபட்ட நாடு. கன்யாகுமரியிலிருந்து, காஷ்மீர் வரையில் ஒரே நாடு. நாம் இந்தியர்கள் என்பது தான் முக்கியமானது. இந்தியதேசம் ஒன்று என்பது தான் முக்கியமானது. மற்றபடி, தமிழர்களாக இருக்கலாம், மலையாளிகளாக இருக்கலாம், தெலுங்கர்களாக இருக்கலாம், கன்னடியர்களாக இருக்கலாம், இன்னும் இந்தி பேசுவர்களாக இருக்கலாம், வங்களான மொழி பேசுவர்களாக இருக்கலாம். நாம் எந்த மொழி பேசினாலும், எந்த நிறமாக இருந்தாலும், எந்தப் பகுதியில் வசித்தாலும் நாம் இந்தியர்கள் என்ற உணர்வு தான் முதலில் இருக்கவேண்டும். அரசியல் சட்டத்தை நிறைவேற்றி சட்ட மன்றத்தை அமைத்து மந்திரிகளை எதிரில் உட்கார வைத்துக்கொண்டு திட்டக்கூடிய சந்தர்ப்பத்தை நாம் பெற்றிருக்கிறோம். நியாயமான முறையில் தான், பெர்சனலாக திட்டுவது என்பது அல்ல. பெர்சனலாக திட்டு னாலும் அதுபற்றி நடவடிக்கை எடுக்கமுடியாது. கோர்ட்டு நடவடிக்கை எடுத்துக்கொண்டாலும் தப்பித்துக் கொண்டுவந்து விடலாம். இந்த உரிமைகளைல்லாம் இந்த நாட்டில் இருக்கிறது என்று சொன்னால் இந்த நாட்டினுடைய ஒற்றுமையினால்தான்,

6th August 1963] [திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம்]

ஒன்றுபட்ட போராட்டத்தினால்தான் இந்திய நாடு ஒன்று என் பது உருவானது. 100 வருட காலமாக வெள்ளைக்காரர்களை எதிர்த்து போராட்டம் நடத்தினாலே. அது கட்சிப் போராட்டம் அல்ல. அந்தப் போராட்டத்தின் பலனை ஒரு சிலர் அனுபவிக்கிறார்களே என்ற பொருமை மட்டும் கூடாது. அந்த ஒன்றுபட்ட போராட்டத்தின் விளைவினால்தான் இந்த நாடு ஒன்று ஒன்று மை ஏற்பட்டது. அந்த ஒற்றுமையின் முக்கிய காரணத்தினால்தான் வெள்ளைக்காரர்கள் நாட்டை விட்டு வெளியேறி நாட்டை நம் கையில் ஒப்படைத்துவிட்டுச் சென்றார்கள். இந்த ஒற்றுமைக்கு என் ஆபத்தைத் தேட வேண்டும்? இந்த ஒற்றுமையை என் எதிர்த்துப் பேசவேண்டும்? நாடு பிரிய வேண்டும் என்று நாம் என் சொல்லவேண்டும்? இது தர்க்கத்திற்குரிய ஒரு விஷயம். கணிசமான அளவு ஜனங்கள் சேர்ந்துகொண்டு இம்மாதிரி கிளர்ச்சி செய்கிறார்கள், அது என் என்பதை நாம் ஆராய்ச்சி செய்யவேண்டும். சட்டம் அவசியமா என்றால், சட்டம் கட்டாயம் அவசியம் தான். ஜனநாயகம் இருக்கிறது, பேசுவதற்கு உரிமை இருக்கிறது. அரசியல் சட்டத்தில் மூன்றுவது பாகத்தில் உரிமைகள் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அந்த உரிமைகளை நாம் அனுபவிப்பதற்கு கட்டாயமாக உரிமை உண்டு. அதற்காக எதை வேண்டுமானாலும் பேசலாம் என்பது சரியல்ல. இந்த உரிமையை கட்டுப்படுத்துவதற்கு, நாடு பிரியவேண்டும், நாட்டிலிருந்து ஏதாவது ஒரு ராஜ்யத்தை, ஒரு பாகத்தை பிரிக்க வேண்டும் என்ற பிரசாரத்தைத் தடுப்பதற்காக நாட்டினுடைய சர்வாதிபத்தியத்திற்கும், ஒருமைப்பாட்டிற்கும் நாம் விசுவாசமாக இருக்கிறோம் என்பதற்காவும், அதற்கு குந்தகம் விளையக் கூடாது என்பதற்காக அதற்கு எதிராக பிரசாரம் செய்வதை தடை செய்வதற்காக உள்ள அதிகாரத்தை இந்தத் தீர்மானம் பார்லிமெண்டிற்கும், சட்டசபைகளுக்கும் கொடுக்கிறது. இந்தத் தீர்மானத்தை நிறைவேற்றிய உடனே நாளைக்கே திராவிட நாடு பிரிய வேண்டும், தமிழ் நாடு பிரியவேண்டும் என்று சொல்லுவதையோ அல்லது வேறு ஏதாவது நாடு பிரியவேண்டும் என்று பேசுவதையோ குறித்து உடனடியாக நடவடிக்கை எடுத்துவிட முடியாது. இந்தத் தீர்மானம் நிறைவேற்றப்பட்டால். அதன் மூலம் சட்டசபைக்கு ஒரு அதிகாரம் கிடைக்கிறது. இம்மாதிரி பிரசாரம் செய்தால் என்ன நடவடிக்கை எடுப்பது, அம்மாதிரி பிரசாரம் செய்யக்கூடிய ஒரு ஸ்தாபனமே இருக்கக்கூடாது என்பதுபோன்ற விஷயங்களை முடிவு செய்யக்கூடிய ஒரு அதிகாரம் சட்ட மன்றங்களுக்கும், பார்லிமெண்டிற்கும் கிடைக்கிறது. அது தான் இந்தத் தீர்மானத்தினுடைய முகல் பாகம்.

இந்தத் தீர்மானத்தினுடைய இரண்டாவது பாகம் என்ன வென்றால், மக்கள் பிரதிநிதிகள் என்று சொல்லிக்கொண்டு பார்லிமெண்டிலும், சட்ட சபைகளிலும் அங்கம் வகிப்பவர்கள் இந்த நாட்டினுடைய ஒற்றுமைக்கும், சர்வாதிபத்தியத்திற்கும் பூர்ண விசுவாசமாக இருப்பதாக ஒரு உறுதி மொழி ஏற்கனவே

[திரு. மீ. கவியாணசுந்தரம்] [6th August 1963]

இருக்கிற உறுதி மொழியுடன் சேர்க்கப்பட்டிருக்கிறது. இதில் ஒரு புதிய அம்சமும் இருக்கிறது. தேர்தலுக்கு நிற்பவர்கள்கூட இம்மாதிரி ஒரு உறுதி மொழி எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும். பெபாலிட் இழந்து தோற்றுப்போகிறவர்கள் கூட அபேட்சா பத்திரம் தாக்கல் செய்யும்பொழுது எல்லா அபேட்சகர்களும் தேர்தல் கமிஷனால் நியமிக்கப்படக்கூடிய ஒரு அதிகாரியின் முன்னால் இந்த நாட்டினுடைய ஒற்றுவமக்கும் சர்வாதிபத்தியத் திற்கும் பூரண விசுவாசம் உள்ளவர்களாக இருக்கிறோம் என்று உறுதி மொழி எடுத்துக்கொள்ளவேண்டும். அப்படி உறுதி மொழி எடுத்துக் கொண்டவர்கள்தான் தேர்தலுக்கு நிற்க வேண்டும். இதில் எந்தவிதமான தவறும் இருப்பதாக நான் கருதவில்லை.

இம்மாதிரி ஒரு தீர்மானம் இயற்றவேண்டிய ஒரு சட்டம், இயற்ற வேண்டிய ஒரு சூழ்நிலை என் ஏற்பட்டது என்பதைப் பற்றி சிந்திக்கவேண்டும் என்பது என்னுடைய தாழ்மையான வேண்டுகோள். இந்த இரண்டு திருத்தங்களும் சொம்ப நியாயமானது. அதனால் நான் இதை ஆதரிக்கிறேன். இந்தத் தீர்மானம் நிறைவேற்றப்பட்ட பிறகு என்ன நிலைமை ஏற்படும்? மீண்டும் பிரிவினையைப்பற்றி யாராவது பேசினால் அதற்கு என்ன நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளுவது? அடுத்த பொதுத் தேர்தலில் என்ன நடக்கும்? தேசிய ஒருமைப்பாட்டிற்கு விசுவாசமர்க இருப்பதாக உறுதி மொழி எடுத்துக்கொண்டாலும், இந்த சட்டமன்றத்தில் வந்து பிரிவினையைப்பற்றி பேசி சங்கடமான நிலைமையை உண்டாக்கலாம். குறிப்பாக நம்முடைய ராஜ்யத்தில் மட்டு மின்றி மற்ற ராஜ்யங்களிலும் இதுபோன்ற சிக்கல்கள் ஏற்பட வாம். ஒரு ராஜ்யத்தின் பிரச்சினை மட்டுமெல்ல இது. பிரிவினைக் கொள்கையை வைத்திருக்கும் திராவிட முன்னேற்றக் கழகத் தினர்கள் என் இந்த உறுதி மொழியில் கையெழுத்துப் போடுகிறார்கள் என்று அவர்களுக்கு எதிராக பிரசாரம் செய்யப் படுவதற்கு ஒரு வசதி செய்யப்படுகிறது இதனால் என்று சொல்லக் கூடிய சங்கடமான நிலைமையும் ஏற்படலாம். இதை நிறைவேற்றுகிற வரையில் ஒரு பெரிய அடக்கு முறை என்று சொல்ல முடியாது. இதன் விளைவாக அடக்கு முறை சட்டம் கொண்டு வரவேண்டும் என்ற நிர்பந்தம் ஏற்படுமானால், அதற்கு யார் பொறுப்பாளி என்பது பின்னால் முடிவு செய்ய வேண்டிய விஷயம். பின்னர் இயற்றவேண்டிய சட்டம் அவசியமா, இல்லையா என்பது தான் முக்கியம். அம்மாதிரி சூழ்நிலை ஏற்படக்கூடாது என்பது தான் என்னுடைய மனப்பூர்வமான விருப்பம்.

பிரிவினை தன்னுடைய லட்சியம் என்று சொல்லக்கூடிய ஒரு கட்சி நம்முடைய ராஜ்யத்தில் இருக்கிறது. அது ஒரு முக்கியமான கட்சி. அதை அலட்சியப்படுத்துவதற்கில்லை. அதனால் தான் நம்முடைய ராஜ்யத்தில் இதற்கு ஒரு முக்கியத்துவம் கொடுக்கவேண்டியிருக்கிறது. அக்கட்சியைச் சேர்ந்த சீ 1 பேர்கள் சட்டமன்றத்தில் நமது பக்கத்தில் அமர்ந்திருக்கிறார்கள். பார்லூ மன்றத்தில் 7 பேர்கள் இருக்கிறார்கள். அவர்களுக்கு அளிக்கப்

6th August 1963] [திரு. மீ. கலைஞர்தாரம்]

பட்ட வாக்குகள் எல்லாம் பிரிவினைக்கு அளிக்கப்பட்ட வாக்குகள் என்று அவர்களும் நினைக்கவேண்டாம். நாமும் அம்மாதிரி சொல்லவேண்டியதில்லை. பிரிவினையை ஆத்தரிப்பவர்கள் என்று தெரிந்தும் அவர்களுக்கு இவ்வளவு வாக்குகள் விழுந்திருக்கின்றன என்பது ஒரு முக்கியமான விஷயம். அதை நாம் சிந்தித்துப் பார்க்கவேண்டும். பிரிவினையை எதிர்க்கக்கூடிய தேசத்தில், ஒற்றுமையை பாதுகாக்கவேண்டும் என்று நினைக்கக்கூடியவர்கள் அனைவரும் அதுபற்றி சிந்தித்துப் பார்க்கவேண்டும் என்று நான் கேட்டுக்கொள்கிறேன். நான் கம்யூனிஸ்டு, மார்க்ஸிஸ்ட் கொள்கையில் நம்பிக்கை உடையவன். என் பிரிவினையை எதிர்க்க வேண்டும் என்று சிலர் கேட்கலாம். நான் ரஸ்யாவையோ அல்லது செனைவையோ அல்லது வாலிங்டனையோ குருட்டுத்தனமாக பின்பற்றவேண்டும் என்று சொல்லக்கூடியவன் அல்ல. முதலில் நாம் எல்லோரும் இந்தியர்கள் என்ற உணர்வு நமக்கு இருக்கவேண்டும். அதற்குப்பிறகுதான், ரஸ்யா சொன்னாலும் சரி, செனை சொன்னாலும் சரி, பாகிஸ்தான் சொன்னாலும் சரி, எதிரி சொன்னாலும் சரி, நன்பர்கள் சொன்னாலும் சரி, சொல்லக்கூடிய விஷயத்தில் என்ன நியாயம் இருக்கிறது என்பதை நாம் பார்க்கவேண்டும். அதிலே நியாயம் இல்லையென்றால் யாரையும் பின்பற்றக் கூடாது. ரஸ்யாவிலே பால்விவிக் கட்சி அதிகாரத் திற்கு வந்தபோது சுய நிர்ணய உரிமை கொடுக்கப்பட்டது, அந்த மாதிரி சுய நிர்ணய உரிமையைத்தான் கேட்கிறோம் என்று நம்முடைய நன்பர்கள் சொல்லுகிறார்கள். மேலும் இது ஒரு சுதந்திரப் போராட்டமென்றும், ஏகாதிபத்யத்தை எதிர்த்து இது ஒரு சுதந்திரப் போராட்டமென்றும் அவர்கள் சொல்லுகிறார்கள். இதிலே உண்மை இருந்தால் கட்டாயம் இதைப்பற்றி ஆலோகிக்க வேண்டியதுதான். லெனின் காலத்து இருந்த ரஸ்யாவும், 1963-ல் இருக்கக்கூடிய இந்தியாவும் ஒன்று? சுய நிர்ணய உரிமை வேண்டுமென்றால், யாரை எதிர்த்து, என்று நான் கேட்கிறேன். தேசிய சர்க்காரை எதிர்த்தா? அந்திய ஏகாதிபத்தியத்தை எதிர்த்து கேட்பது நியாயம். அதை நாம் கேட்டோம், சுதந்திரம் அடைந்தோம், இப்பொழுது அதை அனுபவித்து வருகிறோம். 1917-ல் லெனின் காலத்திய ரஸ்யாவில் சுயநிர்ணய உரிமை கேட்கப்பட்டது உண்மை. லாட்வியா, எஸ்டோனியா, லிதுவேனியா போன்ற நாடுகள் ரஸ்யாவின் ஆதிக்கத்திலிருந்து பிரிந்துபோக வேண்டுமென்று சுயநிர்ணய உரிமை கேட்டது உண்மை. அதே சமயத்தில் நாம் லெனின் சொன்னதை மனத்திலே வைத்துக் கொள்ளவேண்டும். அவர் என்ன சொன்னார்? “ஒற்றுமையை பாதுகாப்பதற்காக சுயநிர்ணய உரிமை கொடுக்கிறோம், பிரிவினையை ஏற்படுத்துவதற்காக அல்ல, அவர்களிடையே நம்பிக்கையை உண்டாக்கி நம் பக்கம் அவர்களை இழுப்பதற்காகவே சுயநிர்ணய உரிமை கொடுக்கிறோம், அதே சமயத்தில் நாம் ஒற்றுமைக்காக பாடுபடவேண்டும்” என்று லெனின் சொன்னார். லெனினை பூர்ணமாகச் சொல்லவேண்டுமே தவிர, சந்தர்ப்பத்திலிருந்து பிரித்துச் சொல்லக்கூடாது. அந்த நாடுகள் இஷடப்

[திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம்] [6th August 1963]

பூர்வமாக திரும்பவும் சோவியத் யூனியனிடம் சேர்ந்து, ஒற்றுமை வளர்ந்து இருக்கிறது. அதை ஒரு உதாரணமாக எடுத்துக் கொண்டால் நாம் பிரிவினையை கைவிட்டுவிடவேண்டும் என்பது தான் புலனுகும். சுயநிர்ணய உரிமை கேட்கக் கூடாது என்பது தான் தோன்றும். ஆகவே ரவுயாவைக் காண்பித்து, இது ஒரு சுயநிர்ணய உரிமைப் பிரச்னை என்று சொல்வது சரியல்ல என்பதை நான் தாழ்மையுடன் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

அடுத்தபடியாக, இது ஏகாதிபத்தியத்திலிருந்து விடுதலை என்று சொல்லப்பட்டது. எந்த ஏகாதிபத்தியத்திலிருந்து என்று நான் கேட்கிறேன். ஒரு ஏகாதிபத்தியத்தின் லட்சியங்கள் என்ன? அந்தக் காலத்தில் பிரிட்டிஷ் ஏகாதிபத்தியம் இருந்தது உண்மை. அதை எதிர்த்து சுதந்திரத்திற்காக நாம் போராடி னேம். அப்பொழுது பிரிட்டிஷ் பார்லிமெண்டில் இந்தியர்கள் எவ்வளவு பேர்கள் இருந்தார்கள்? வடக்கே இருப்பது ஏகாதிபத்தியம் என்றால், இன்று திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தைச் சார்ந்த ஏழு அங்கத்தினர்கள் எப்படி பார்லிமெண்டில் உட்கார முடியும்? இப்பொழுது நமது மாநிலத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் 41 பேர்கள் இருக்கிறார்கள். இந்த எண்ணிக்கை 39 ஆக குறைக்கப் படுமென்று நான் நினைக்கிறேன். ஒவ்வொரு ராஜ்யத்திலிருந்தும் பார்லிமெண்டிற்கு அங்கத்தினர்கள் சென்று உட்காருகிறார்கள். நாட்டில் ஏற்படும் பிரச்னைகளை பார்லிமெண்டு தான் முடிவு செய்கிறது. ஆனால் கட்சியின் கொள்கை வேரூக இருக்கலாம். பார்லிமெண்டின் முடிவு நமக்கு திருப்தி அளிக்காமல் இருக்கலாம். ஆகவே இது ஒரு ஏகாதிபத்தியம், இதை எதிர்த்துப் போராடுகிறோம், இது சுதந்திரப் போராட்டம் என்று சொல்லுவது நாட்டின் சுதந்திரத்திற்கு ஆபத்து விளைவிப்பதாக இருக்கும். சுதந்திரத்திற்காக நடத்தப்படும் போராட்டமல்ல இது. தமிழ் நாட்டு மக்களோ அல்லது திராவிடர்களோ, இந்தமாதிரி ஒரு சுதந்திரத்தை விரும்புகிறார்கள் என்று நினைப்பதற்கு இடமில்லை. நான் இங்கே ஒரு சிறிய கட்சியின் பிரதிநிதியாக இருக்கலாம். ஆனால் என்னுடைய கட்சி அவர்களுடைய கட்சியைவிட மிகப் பெரியது. இந்த திராவிட நாட்டைச் சேர்ந்த நான்கு மாநிலங்களில் எதிலாவது அதிகாரத்திற்கு வரக்கூடிய வாய்ப்பு ஒரு கட்சிக்கு இருக்கிறதென்றால், அது கம்யூனிஸ்ட் கட்சிக்குத்தான் இருக்கிறது. இந்தப் பிரச்னையில், ஒரு சிறிய கட்சி சொல்லுகிறதா அல்லது பெரிய கட்சி சொல்லுகிறதா என்பது அல்ல. ஏகாதிபத்தியத்தை எதிர்த்து நடத்தக்கூடிய போராட்டமாக இருந்தால், சுதந்திரத்திற்காக நடத்தப்படும் போராட்டமாக இருந்தால் நிச்சயமாக கம்யூனிஸ்ட் கட்சி ஆதரவு அளிக்கும். ஆனால் சுதந்திரத்திற்கு ஆபத்து விளைக்கக்கூடிய போராட்டமாக இருந்தால் அது தவறு என்று சுட்டிக்காட்டி, அதற்கான தியாகத்தைச் செய்யவும் கம்யூனிஸ்ட் கட்சி தயாராக இருக்கும். இதுதான் பிரிவினையைப் பொறுத்த வரையில் எங்கள் கட்சியின் கருத்து என்பதை நான் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

6th August 1963] [திரு. மீ. கவியாணசுந்தரம்]

அடுத்தபடியாக, இந்த பிரிவினையைக் கோரி என்ன ஆதாரம் கள் கொடுக்கப்படுகின்றன என்பதை நாம் பார்க்கவேண்டும். நான் அவர்களுடைய பத்திரிகைகளில் வரும் விளக்கங்களை கூர்ந்துதான் படிக்கிறேன். என்னுடைய கட்சிப் பத்திரிகைகளைப் படிப்பதுபோல்தான் படிக்கிறேன். [வட நாடு, தென் நாடு, என்று இரண்டாகப் பிரிக்கிறோம். வட நாட்டில் எந்த மொழி பேசக் கூடியவர்கள் அதிகமாக இருக்கிறார்கள் என்பதை நாம் பார்க்க வேண்டும். அங்கு மற்றவர்களும், வங்காளிகள் இருக்கிறார்கள், குஜராத்திகள் இருக்கிறார்கள், ஒரியர்கள் இருக்கிறார்கள். ஆனால் வளர்ச்சி எங்கே இருக்கிறது? இந்தி பேசக்கூடிய பகுதியில் வளர்ச்சி இருக்கிறதா, அல்லது இந்தி பேசாத கல்கத்தா, பம்பாய் போன்ற பகுதிகளிலே வளர்ச்சி இருக்கிறதா, என்று பார்க்க வேண்டும். வட நாடு வாழ்கிறதென்றால் இந்தி பேசக்கூடிய மக்கள் பகுதி வாழ்கிறதா என்று பார்க்கவேண்டும். தமிழ் மக்கள் மிகவும் வளர்ச்சி அடைந்திருக்கிறார்கள் என்பதைக் குறித்து நான் மிகவும் பெருமைப்படுகிறேன். தமிழர்களில் படிப்பாளிகள், அறிஞர்கள், விஞ்ஞானிகள் இருக்கிறார்கள். கடந்த 15 ஆண்டு காலத்தில் வங்காளிகளுக்கும், பஞ்சாபிகளுக்கும் சமமாக தமிழர்கள் வளர்ச்சி அடைந்திருக்கிறார்கள். இந்த மூன்று மாநிலங்களிலும்தான் படிப்பாளிகள் அதிகமாக இருக்கிறார்கள். இந்தி பேசக்கூடிய பகுதியிலே அதிகமாக வளர்ச்சி அடைந்தவர்கள் வரவில்லை. ஆனால் தமிழர்கள் நிர்வாகத்திலே திறமையுடையவர்களாகவும் தொழில் நுட்பம் உள்ளவர்களாகவும் இருப்பதினால் இந்தி பேசக்கூடியவர்களுக்கு தமிழர்களுக்கு எதிராக ஒரு உணர்ச்சி ஏற்படலாம். இந்தி பேசக்கூடியவர்கள் வளர்ச்சி அடைந்துவிட்டார்கள் என்று நாம் நினைக்கவேண்டியது இல்லை. 37 கோடி மக்கள் இருந்தும், பின் தங்கி இருக்கிறோம் என்று அவர்களுக்கு ஆத்திரம் ஏற்படலாம். அதற்காக அவர்கள் தமிழர்கள் பேரில் விரோதமாக இருக்கிறார்கள் என்பதல்ல. அவர்களும், வங்காளிகளும், குஜராத்தியர்களும், தமிழர்களும் எல்லோரும் சேர்ந்துதான் இந்தியர்கள் என்ற உணர்வு அவர்களுக்கும் ஏற்படவேண்டும், நமக்கும் ஏற்படவேண்டும். அவர்களிடமிருந்து சுதந்திரம் பெறுகிறோம், வெளியேறுகிறோம் என்று சொன்னால் அது சுதந்திரம் அல்ல. இதனுடைய விளைவு என்ன ஆகும்? இந்த மாதிரி ஒரு லட்சியத்தை வைத்துக்கொண்டு அதை நடைமுறைக்குக் கொண்டு வரமுடியுமா? வோட்டு முறையிலும் முடியாது, வேட்டு முறையிலும் முடியாது.] ஒரு அரசியல் சட்டத்தை திருத்துவதற்கு எவ்வளவு சடங்குகளைக் கையாள வேண்டும் என்பதை நாம் பார்க்கிறோம். ஆகவே பார்லிமெண்டில் மௌலாரிட்டி பெற்று பிரிவினைக் கோரிக்கையை சட்டபூர்வமாக அடைய முடியும் என்பது சாத்தியமா? அல்லது வேட்டு முறையில்தான். அதை அடைய முடியுமா? நம்பிடமிருந்து பாகிஸ்தான் பிரிந்தது. அங்கே முன்னேற்றம் ஏதாவது ஏற்பட்டிருக்கிறதா? காங்கோவில் ஒரு தனி மாகாணம் ஏற்படுத்தவேண்டுமென்று ஷாம்பே முயற்சித்தார். முதலிலே அதற்கு கொஞ்சம்

[திரு. மீ. கல்யாணசுந்தரம்] [6th August 1963]

ஆதரவு இருந்தது. ஆனால் கடைசியில் அந்தக் கொள்கை ஏற்றுக்கொள்ளப்படவில்லை. ஆகவே பிரிவினையை நாம் பலாத் காரத்தின் மூலம் அடையலாம் என்று நினைத்தால், அது அப்படி நினைக்கும் பகுதியாகும், அந்தக் கட்சிக்கும் நாட்டின் சுதந்திரத் திற்கும் ஆபத்தாகத்தான் முடியும். வெளியிலே இருக்கக்கூடிய தீய சக்திகள் இதைப் பயன்படுத்திக்கொள்வார்கள். அதனால் நம்முடைய சுதந்திரத்திற்கு ஆபத்து ஏற்படும். இது விளையாட்டாகப் பேசக்கூடிய விஷயம். இல்லை. சிந்தித்துப் பேச வேண்டிய விஷயம். வோட்டு முறையிலும் சரி, வேட்டு முறையிலும் சரி, அடைய முடியாத ஒரு லட்சியம். இது நம்முடைய நாட்டுக்கு நன்மை பயக்கக் கூடியதல்ல. அவர்களுடைய கொள்கைக்கும் நல்லதல்ல. நல்ல லட்சியத்தை வைத்துக்கொண்டுதான் பாடுபடவேண்டும். பிரிவினை என்ற லட்சியம் சரியானதாக இருக்காது என்பதுதான் என்னுடைய தாழ்மையான கருத்து. அவர்களுடைய கட்சிக்கு புத்தி சொல்லக்கூடிய ஆற்றல் எனக்கு இருக்கிறதென்று நான் நினைக்கவில்லை. ஆனால் அவர்களிடத்தில் நல்லெண்ணம் உடையவன் என்பதை தெரிவித்துக்கொள்ள நான் கடமைப்பட்டு இருக்கிறேன். அவர்களுடைய கட்சியில் எவ்வளவோ இளைஞர்கள் இருக்கிறார்கள், திறமைச்சாலிகள் இருக்கிறார்கள். ஆனால் குறுக்கே நிறப்பு அவர்களுடைய லட்சியமும் கொள்கையும்தான். இந்த சபையிலே கூட 51 பேர்கள் இருக்கிறார்கள். அப்படி இருந்தும் எவ்வளவு முக்கியமாக இருக்கவேண்டுமோ, அந்த அளவுக்கு இல்லாமல் இருப்பதன் காரணம் அவர்களுடைய அடிப்படைக் கொள்கையின் குறைபாடு என்பதை நான் பணிவோடு தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகிறேன். அதன் பலன் எப்படி இருந்தாலும் சரி. நான் சொல்லுவதால் அவர்கள் கொள்கையை விட்டு விடுவார்கள் என்று நான் நினைக்கவில்லை. ஆனால், ஜனங்களிடம் தெம்பு பெற்று இருக்கிறார்கள். அது அச்சத்தைக் கொடுக்கிறது. (தி.மு.க. அங்கத்தினர்கள் ஆரவாரம்) “உங்களைக்” கண்டு அல்ல. ஆனால் ஒன்று, இன்றைக்கு யாரைக் கண்டும் பயம் இல்லை. “இவர்கள்” எட்டு மாதம் என்னை ஜெயிலில் போட்டார்கள். “இவர்களைக்” கண்டும் பயம் இல்லை. இவர்களுக்கு இருக்கும் தைரியம்கூட “உங்களுக்கு” இருக்காது என்னை ஜெயிலில் போட. அது ஒருபுறம் இருக்கட்டும்.

சட்டம் இயற்றினால் மட்டும் போதுமா என்று சிந்திக்க வேண்டும். மத்திய சர்க்கார் அமைச்சர்களும், மாநில சர்க்கார் அமைச்சர்களும், மற்றும் காங்கிரஸ் அங்கத்தினர்களும் சிந்திக்க வேண்டும். சட்டத்தைத் தீட்டி விடுகிறோம் என்பதால் மட்டும் ஒருமைப்பாடு வந்துவிடுமா? குழப்பங்கள் தலைமறைவாக வரலாம். (குறுக்கீடு) “நீங்கள்” தலைமறைவாகச் செய்வீர்கள் என்று நான் சொல்லவில்லை. கொள்கை மறைமுகமாக வரலாம். ஆன் மறைமுகமாக வருவார் என்று சொல்லவில்லை. கொள்கை வேறு ரூபத்தில் மறைமுகமாக வரலாம்.

6th August 1963] [திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம்]

MR. SPEAKER : Hon. Members should not talk directly to the Hon. Member, who is speaking; the Hon. Member is also not expected to answer them directly.

திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம் : அவர்கள் கேட்பதும் உங்கள் மூலம்தான், நான் பதில் சொல்லுவதும் உங்கள் மூலம்தான்.

MR. SPEAKER : I don't approve of that.

திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம் : இந்தி பற்றிய முடிவுக்கு வந்தது என்பதுகூட, கடந்த பல ஆண்டுகளாக விவாதிக்கப்பட்டு, ஒருமைப்பாடு மகாநாடுகள் போட்டு எடுக்கப்பட்ட தீர்மானம். அந்தக் கட்சிப் பிரதிநிதிகளையும் அதற்கு அழைக்காதது சரியல்ல. அவர்கள் சொல்ல வேண்டியதைச் சொல்ல வாய்ப்பு அளித்திருக்க வேண்டும். நியாயமான கருத்துக்களை ஏற்றுக்கொள்ளலாம், தவறுகளைத் தள்ளிவிடலாம். அப்படிச் செய்திருக்க வேண்டியது, ஆனால் கட்சியின், ஒருமைப்பாட்டை விரும்பும் கட்சியின் பொறுப்பு ஆகும். ஒற்றுமையை விரும்பாதவர்கள் இருக்கிறார்கள். அவர்கள் சொல்வதைச் சொல்லிக்கொண்டு இருக்கட்டும். இன்றைக்கு இந்த சட்டத்தால் மட்டும் பிரச்சினை தீர்த்துவிடாது. சட்டம் ஒரு சாலி. பூட்டுப்போன பிறகு சாலியை மட்டும் வைத்துக் கொண்டு என்ன பிரயோசனம். அது போலத்தான் சட்டத்தினால் மட்டும் இந்தப் பிரச்சினை தீர்க்கக் கூடியது அல்ல. இந்தப் பிரச்சினை அரசியலில், பொருளாதாரத்தில் கலந்திருக்கிறது. முன்பு திராவிட முன்னேற்றக் கழகம் சுதந்திரத்தை எதிர்த்தார்கள். இப்பொழுதும் எதிர்க்கிறார்கள். இங்கு மட்டும்தான் குழப்பமா, தகராறு? மற்ற ராஜ்யங்களில் இல்லையா? அஸ்ஸாமில், மற்ற ராஜ்யங்களில், ஜாதியின் பேரால், மதத்தின் பேரால், மொழியின் பேரால் சச்சரவுகள் இல்லையா? ஒரே வியாதிகான், பலவிதங்களில் வருகிறது. தேசை ஒற்றுமையை நாம் எல்லோரும் உணர்வு பூர்வமாக நாம் எல்லோரும் இந்தியர்கள் என்ற எண்ணத்தில் உணரவேண்டும். அப்படி இருக்க, இன்றைக்கு சுதந்திரத்திற்கு பிறகு ஒற்றுமை, ஒருமைப்பாடு வேண்டும் என்ற நிலைமை வருவானேன்? அப்படி வந்த பிறகு, எல்லாக் கட்சிகளும் ஒன்று சேர்ந்து, மாநாடு போட்டு சில கமிட்டிகள் போட்டு, அவற்றின் சிபாரிசின் பேரில் அந்த அடிப்படையில் சட்டம் உருவாக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதில் அவசரப்பட வேண்டியதில்லை. ஏதோ ஒரு கட்சியைப் பொறுத்த வரை அதன் பேரில் நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும் என்று அவசரப்பட்டு எதையும் செய்யவேண்டாம் என்று சொல்ல விரும்புகிறேன். கட்சி என்றால் தேர்தல், அரசியல் என்றுதான் வரும். ஆனாலும், ஒரு சில கட்சிகளை ஒடுக்க வேண்டும் என்று மட்டும் செய்யக்கூடாது. உயர்ந்த லட்சியம், ஒற்றுமையாக இருக்கவேண்டும் என்ற லட்சியம், சமாதானம் இவை உருவாக்கப்படவேண்டும். எதிர்ப்புகள் எந்த எந்த ரூபத்தில் வரும் என்று தெரியாது. இன்றைக்கு கைஞா, ரஷ்யா,

[திரு. மீ. கவியாணசுந்தரம்] [6th August 1963]

பாகிஸ்தான் நம்முடைய மன்னை ஆக்கிரமிக்கலாம். அதை நாம் விட்டுக் கொடுக்க முடியுமா? அதற்கு நாம் உடன்பட முடியாது. அது நம் சுய கவுரவத்திற்கு ஒவ்வாதது. ஆகவே, நமக்கு உள்நாட்டில் ஏற்படக்கூடிய கலகங்களை, எதிர்ப்புகளை அரசியல் ரிதியில் சமாளிக்க வேண்டும். அது மிக முக்கியமானது. அரசியலுக்குப் பிறகுதான் சட்டம். சட்டமும், அரசியலும் ஜனதுக்கொன்று துணையாக இருக்கவேண்டும். சட்டத்தை மட்டும் நம்பினால், இன்னும் பத்து வருஷத்தில் பல்வேறு பிரச்சினைகள் வரும். சுதந்திரத்திற்காகப் பாடுபட்டவர்கள் அரசாங்கத் தில் இருக்கும்போது, காந்திஜியின் பெயரையும், நேருவின் பெயரையும் உபயோகிக்கிறவர்கள், இன்றைக்கு ஒற்றுமைக்காக சட்டத்தை உருவாக்கவேண்டிய காரணம் என்ன? எதைக் கண்டு பயப்படுகிறார்கள்? ஜனங்களுக்கு இருக்கும் அதிருப்தி தான் நேரிடையான காரணம். ஜனங்களுக்கு பிரிவினையில் உள்ள நன்மை தீமைகளை, லாப நஷ்டத்தை எடுத்துச் சொன்னால் ஜனங்கள் அதை ஒருநாளும் ஒப்புக்கொள்ளமாட்டார்கள். இன்றைக்கு பாகிஸ்தான் பிரிந்து போயிற்று. அங்கு என்ன, ஆறுகளில் பாலும் தேனுமா ஓடுகிறது? பிரிவினையில் ஆபத்து இருக்கிறது. திராவிட நாடோ, தமிழ் நாடோ, எதுவாக இருந்தாலும் தனித்து இருந்தால் அதற்கென்று தனியாக பட்ஜெட், செலவு, மற்ற கஷ்ட நஷ்டங்கள் எல்லாம் இருக்கின்றன. கூட்டு முயற்சி இல்லாமல் எந்த நாடும் இன்றைக்கு முன்னேற முடியாது. இன்றைக்கு உலகத்தில் எங்கும் அது உணரப்படுகிறது. அப்படி இருக்கும் நிலையில், இன்றைக்கு நம்மிடையே பிரிவினை சக்திகள் இருக்கக் காரணம் என்ன என்று அமைச்சர்கள் இங்கும், டெல்லியிலும் சிந்திக்க வேண்டும். பத்து ஆண்டு காலமாக நாம் திட்டங்கள் போட்டு எவ்வளவோ முன்னேற்றம் அடைந்திருக்கிறோம். பல தொழிற்சாலைகள் ஏற்பட்டிருக்கின்றன. பல அணைகளைக் கட்டி இருக்கிறோம். உற்பத்திப் பெருக்கம் கண்டிருக்கிறோம். இவற்றையெல்லாம் எழுத்தில் எழுதிப் படிக்கும்போது நன்றாகவே இருக்கிறது. ஆனால், சர்க்காரின் கொள்கைகளால் மக்கள் அதிருப்தி அடைந்திருக்கிறார்கள். வரி அதிகரிப்பு, விலைவாசி உயர்வு, தங்கக் கட்டுப்பாடு சட்டம் இவையெல்லாம் மக்களைப் பாதிக்கும் கொள்கைகள். இவையே பிரிவினை போன்ற இயக்கங்களுக்கு உரம், தீனி என்பதை நம் அரசாங்கம் மனதில் வைக்கவேண்டும். சுதந்திரத்திற்காகப் பாடுபட்டவர்கள் அதிகாரத்தில் வந்ததும் மக்களை மறந்தார்கள். ஆனால், பிரச்சினைகளை மறக்கமுடியாத நிலை ஏற்பட்டுவிட்டது. ஆனால் ஜனங்கள் பிரச்சினையை அப்படியே வைத்துவிட்டு, தேசத் தின் ஏற்றுமை பாதிக்கப்படுவதைத் தவிர்ப்பதற்கு துப்பாக்கியையும் சட்டத்தையும் நம்புவது விவேகம் ஆகாது. முக்கியமாக ஜனங்கள் பிரச்சினையில் கவனம் செலுத்தவேண்டும் என்பதை நான் சட்டிக் காட்ட விரும்புகிறேன். இங்குள்ள அமைச்சர்கள் தங்கள் செல்வாக்கைப் பயன்படுத்தி மேவிடத்தில் சொல்லி, அவர்களுடைய தவறான கொள்கைகளிலிருந்து மக்களை விடுவிக்க

6th August 1963] [திரு. மீ. கலியாணசுந்தரம்]

வேண்டும். ஆபத்து எங்கே இருக்கிறது என்றால் அரசாங்கம் வகுக்கக்கூடிய கொள்கைகளில்தான் இருக்கிறது. அரசாங்கம் வகுக்கக்கூடிய கொள்கைகளில்தான் பேராபத்து இருக்கிறது. விலைவாசி உயர்வுதான் பிரிவினையைவிட பேராபத்தை விளைவிக் கக்கூடியதாக இருக்கிறது. அக்கிரமமான வரி போடுவதுதான் பிரிவினையைவிட பேராபத்தை விளைவிக்கக்கூடியதாக இருக்கிறது. ஜனங்களுக்கு விரோதமான கட்டுப்பாடுகளைக் கொண்டு வருவது தான் பிரிவினை போன்று அல்லது அதைவிடப் பேராபத்தை விளைவிக்கக்கூடியதாக இருக்கிறது. ஆகையால் இந்தச் சட்டத்தை வைத்துக்கொண்டு பிரிவினை ஆபத்தைச் சமாளிக்க லாம் என்று மனப்பால் குடிக்கவேண்டாம் என்று தெரிவித்துக் கொள்ள விரும்புகிறேன். ஜனங்களிடத்தில் அதிருப்தி ஏற்பட்டு அவர்களுடைய அதிருப்தியைப் பயன்படுத்த சந்தர்ப்பம் கொடுக்கக் கூடாது. ஜனங்களிடத்தில் அதிருப்தியை ஏற்படுத்தக் கூடிய கொள்கைகள் என்ன என்ன என்று பார்த்து அதற்குக் காரணமாக உள்ளவைகளை அகற்ற வேண்டும். இன்றைக்கு மக்களிடத்தில் மன நோய் இருக்கிறது. பல காரணங்களால் நாட்டில் உள்ள ஒவ்வொரு வர்க்கத்தினருக்கும் ஏதாவது ஒரு காரணத்தையாட்டி அதிருப்தி இருக்கிறது. இன்றைக்குச் சிலர் நல்ல நிலைமையில் இருக்கலாம். ஆனால் பலர் வறுமையில் இருக்கிறார்கள் என்றால், வறுமையில் இருக்கக்கூடியவர்களுக்கு என்ன ஆறுதல் சொல்லுகிறார்களோ அதைக் கேட்கிறார்கள். பல விஷயங்களைப் பற்றிப் பேசி—தங்கக் கட்டுப்பாடு பற்றிப் பேசி, வரியைப் பற்றிப் பேசி, லஞ்சத்தைப் பற்றிப் பேசி, விலைவாசி உயர்வைப் பற்றிப் பேசி, இதெல்லாம் தீர்வதற்கு திராவிட நாட்டுப் பிரிவினைதான் வழி என்று சொல்லுகிறார்கள். என்? வெள்ளைக்காரன் இங்கே இருந்த காலத்தில் என்ன செய்தோம்? வெள்ளைக்காரன் இவ்வளவு சரண்டுகிறான், அதைச் செய்கிறான், இதைச் செய்கிறான் என்று சொல்லி, நாம் சுதந்திரம் அடைத்தால் தான் இதற்கெல்லாம் பரிகாரம் என்று சொல்லவில்லையா? அதிருப்தியை வைத்துக்கொண்டுதான் பிரிவினை அல்லது வகுப்பு வாதத்தைப் பற்றிப் பேச முடியும். பத்து ஆண்டு காலத்தில் நம் நாட்டில் ஏற்பட்டிருக்கக்கூடிய முன்னேற்றத்தின் பலன் என்ன ஆயிற்று? என் மக்களிடத்தில் அதிருப்தி இருக்கிறது? அதை மேலும் மேலும் அதிகப்படுத்த என்ன செய்து வருகிறோம் என்று சிந்தித்துப் பார்த்து அதைத் திருத்த வேண்டியது முக்கியம் என்று பணிவோடு தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகிறேன். ஆனால் கட்சியைச் சேர்ந்தவர்கள் இதில் கவனம் செலுத்தவேண்டும். பிறகு மக்கள் பார்த்துக்கொள்வார்கள் என்று நான் அவர்களுக்குத் தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தைச் சேர்ந்த பிரதிநிதிகள் பார்விமெண்டில் பேசிய பிரசங்கங்களைக் கூர்ந்து கவனித்துப் பாருங்கள்... நன்பர் அன்னைதூரை அவர்களுடைய பிரசங்க

[திரு. மீ. கவியராணசுந்தரம்] [6th August 1963]

கத்தை நான் கூற்று படித்துப் பார்த்தேன். அவர் இந்த மசோதா மீது பேசுகிற போது பிரிவினையை வலியுறுத்திப் பேச வில்லை. பிரிவினை கோருவதற்கான காரணங்கள் என்ன என் புதற்கு என்னைக் கூப்பிட்டு வைத்துப் பேசுங்கள் என்று சொல்லி அதில் முக்கிய கவனம் செலுத்தியிருக்கிறார். இதைப்பற்றி உட்கார்ந்து பேசலாம். ‘நாங்களும் சொல்லுகிறோம், நீங்களும் சொல்லுங்கள்’ என்று அவருக்கு சம அந்தஸ்து கொடுத்துப்பேசி னால், அவருடைய கோரிக்கையில் நியாயம் இருக்கிறது என்று ஒப்புக்கொண்டால், எதைத் தீர்க்க முடியுமோ அதைத் தீர்த்தால் ‘நான்கூட புனர்லோசனை பண்ணுவேன்’ என்ற நிலை அவரது பிரசங்கத்தில் தொக்கி இருக்கிறது. நான் சொல்லுவது என்ன வென்றால், அவரைக் கூப்பிட்டு வைத்துப் பேசுங்கள்; பேசிய பிறகு ராஜ்யங்களுக்கு அதிக அதிகாரம் கொடுக்கவேண்டுமென்ற பிரச்னையில், இப்போது உள்ள கொள்கையில் மாறுதல் வெண்டுமென்று முடிவு செய்தோமென்றால், அவரும் இந்தப் பிரிவினைக் கொள்கை பற்றி போசனை செய்து அதை வாபஸ் வாங்கலாம். திராவிட நாட்டுப் பிரிவினைபற்றி வற்புறுத்தாமல் இருக்கலாம். இப்படித்தான் அவருடைய அந்தப் பிரசங்கத்தைப் பார்க்கும் போது தெரிகிறது. வெளியில் பேசும்போது எப்படியோ இருக்கலாம். இதுவே அவர்களுடைய முக்கியமான பிரச்னையாக இருக்கும்போது அதைச் சுலபமாக மாற்றுவது தனி நபருக்கோ அல்லது ஒரு கட்சிக்கோ சாத்தியம் அல்ல. வாபஸ் வாங்குவதைக்கூட முறையாகத் தானே வாங்கவேண்டும். இப்போது வாபஸ் வாங்கிவிட்டால் ஏதோ சட்டத்திற்கு பயந்து வாபஸ் வாங்கியதாக நீங்களே (ஆனால் கட்சியைச் சேர்ந்தவர்களே) கேவி பண்ணுவிர்கள். (குறுக்கிடு) அப்படி வாபஸ் வாங்கினால் இப்படி ஒரு சங்கம். பேசினால் சட்டத்தை வைத்து பயமுறுத்துகிறீர்கள். இந்த நிர்ப்பந்தத்தில் அதிசத் தவறுகள் செய்ய வேண்டிய நிலைமை நேர்ந்தாலும் நேரும். இப்படி இரண்டு முறைகளில் சங்கடத்தை உண்டாக்கி வைத்திருப்பது, ஒரு வேளை அதில் அரசியல் நோக்கம் இருக்கிறதோ என்னவோ, அவருக்கு அப்படி சம அந்தஸ்து கொடுப்பானேன், கூப்பிட்டு பேரம் என்ற முறையில் பேசி, ராஜ்யங்களுக்கு இன்னின்ன அதிகாரம் இருக்கவேண்டும் என்று சமர்சம் பேசினால் இன்னும் தீவே வரலாம் என்று பேசவேண்டாம் என்று முடிவு செய்து விட்டார்களோ என்னவோ. ஆனால் குறுக்கு வழியில் போகவேண்டாம் என்று நான் சொல்லிக்கொள்கிறேன். நம் சுதந்திர இயக்கத்தைப்பற்றிப் பேசியபோது எல்லோருக்கும் மனது குளிர்ந்திருக்கும் என்று நினைக்கிறேன். சுதந்திரப் போராட்டத்தில் வைத்த ஸ்தியத்தை நடைமுறையில் கொண்டு வந்திருக்கிறோமா? நமது அரசியலமைப்பை எடுத்துக் கொள்வோம். அரசியல் அமைப்பைப் பொறுத்த வரையில் எல்லா காபினெட் கல்வியின் முன்பும் தலைவர்கள் கொடுத்தது என்ன யோசனை? சம்பஷ்டி அமைப்பாக அரசியல் அமைப்பு இருக்கவேண்டும் என்று கொல்லப்பட்டது. பாகிஸ்தான் பிரிவினை கோரக்கூடாது

6th August 1968] [திரு. டி. கலியாணசுந்தரம்]

என்றும், ராஜ்யங்களுக்கு அதிக அதிகாரம் வேண்டுமென்றும் சொல்லப்பட்டது. முன்று முக்கியமான பிரச்னைகள், அதாவது வெளிநாட்டு விவகாரம், ஏற்றுமதி இரக்குமதி, போக்குவரத்து ஆகிய இப்பேர்ப்பட்ட பிரச்னைகளில் மட்டும் மத்திய அரசாங்கத்திற்கு அதிகாரம் என்றும், ராஜ்யங்களுக்கு அதிக அதிகாரம் வழங்கி, மொழிவழி ராஜ்யங்களை அமைத்து, ஒவ்வொரு மொழி அடிப்படையில் அமையக் கூடிய ஒவ்வொரு ராஜ்யமும் சுதந்திரமாகவும், இஷ்ட பூர்வமான மத்திய அரசு என்றும் கொள்கை இருந்து வந்திருக்கிறது. இந்த அரசியலமைப்புச் சட்டம்கூடதோற்றத்தில் அப்படி இருக்கிறது. ஆனால் நடைமுறையில் என்ன ஆகிறது? நம் மந்திரி, நம் அரசாங்கம், கீழே இருந்து, பஞ்சாயத்திலிருந்து டில்லி சர்க்கார் வரையில் ஒரே டிபார்ட் மெண்ட்மாதிரி இருக்கிறது. பாஸ்போர்ட் வழங்கும் அதிகாரம் ராஜ்ய சர்க்காரிடத்தில் இருந்ததை இப்போதுதானே எடுத்தோம். இங்கே பாஸ்போர்ட் கொடுக்கும் அதிகாரம் இருந்தால் இவர்கள் நம் மந்திரிக்காவது விசுவாசமாக இருப்பார்கள். பாஸ்போர்ட் கொடுத்தார்கள் என்று அதற்காகவாவது விசுவாசமாக இருப்பார்கள். இங்கே இருக்கக்கூடிய மந்திரிகள் கொடுக்க வேண்டாம் என்று சொன்னாலும் அங்கே போய் வாங்கி வந்துவிடு சிறுர்கள். இன்றைக்கு எத்தனையோ பர்மிட்டுகள் இருக்கின்றன. ஒரு மூட்டை வெங்காயம் வெளி நாட்டுக்கு அனுப்புவதற்கு பர்மிட்டு வாங்குவதில் இங்கே இருக்கக் கூடிய மந்திரிகள் ரெக்கமண்ட் செய்யாவிட்டாலும் உங்களுக்கு மேல் அங்கே போய் பர்மிட்டை வாங்கிக்கொண்டு வந்து இங்கே உள்ள மந்திரிகள் தலைமேல் உட்கார்ந்து, விடுகிறுர்கள். இந்த நிலை இருந்தால் நமது மந்திரிகளுக்கு எப்படி மதிப்பு இருக்கும்? அது இருக்கட்டும். நம் அரசியலமைப்பை எப்படி நடைமுறையில் கொண்டு வந்திருக்கிறோம்? அரசியலமைப்பில் மூன்று விஸ்டுகள், செண்ட்ரல், கன்கரண்ட், ஸ்டேட் என்று சப்லைக்டுகள் பிரிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. யூனியன் விஸ்டைப் பொறுத்தவரையில் அவர்களுக்கு அதிகாரம். கன்கரண்ட் விஸ்ட்டுக்கும் அவர்கள்தான். ஸ்டேட் விஸ்டைப் பொறுத்தவரையில் யூனிஃபார்மிட்டி என்ற பெயரில் ஒவ்வொரு நாளும் உத்தரவு வந்து கொண்டிருக்கிறதா இல்லையா? இதைச் செய், அதைச் செய்யாதே என்று உத்திரவு வந்துகொண்டிருக்கிறதா இல்லையா? இங்கு இருப்பது யூனிட்டிரி கவர்ன்மெண்ட் மாதிரித்தான் இருந்துகொண்டிருக்கிறது. இங்கே அமைக்கப்பட வேண்டிய கவர்ன்மெண்ட் ஃபெடரல் கவர்ன் மெண்ட்டாக இருக்கவேண்டும் என்று லட்சியம் வைத்து வந்திருக்கிறோம். தோற்றுத்தில் ஃபெடரல் அமைப்பாக நமது அரசியலமைப்பு அமைந்திருக்கிறது. ராஜ்ய சட்ட சபை, பார்லிமெண்ட் என்றெல்லாம் அமைந்திருக்கிறது. எல்லாம் இருந்தாலும் “நே மச் ஆஃப் சென்ட்ரல்ஹைசேஷன்” ஏற்பட்டுவிட்டது. மத்திய அதிகாரம் அதிகமாக அதிகமாக, ராஜ்யங்களுக்கு சக்தி, செயல்படும் சக்தி குறைந்து வருகிறது, ஊக்கம் குறைந்து வருகிறது. இதுதான் முக்கிய காரணம், இந்தமாதிரி பிரிவினை

[திரு. மீ. கலியாணசந்தரம்] [6th August 1963]

கோரிக்கைகளும் மற்ற தகராறுகளும் ஏற்படுவதற்கு என்பதை நாம் மனதில் வைத்துக்கொள்ளவேண்டும். அதேபோல மொழி. இவ்வளவு பேசுகிறோமே, மொழி பற்றி என்ன முடிவு எடுக்கப்பட்டிருக்கிறது? இந்தச் சட்ட சபையில் ஏகோபித்து தீர்மானம் நிறைவேற்றி அனுப்பியது என்ன ஆயிற்று? முன்று மொழிக் கொள்கை ஒப்புக்கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது. ஆனால் என்ன நடக்கிறது? ஹிந்தியை எப்படி வெகு விரைவிலே ஆட்சிமொழியாக ஆக்கிவிடலாம், ஆங்கிலம் இருக்கும் இத்திற்கு எப்படி ஹிந்தி யைக் கொண்டு வரலாம் என்ற முயற்சி மற்றிய அரசில் இல்லையா? ஹிந்தியை எதிர்க்கும் போட்டுவையில் மற்ற காரியங்களைச் செய்ய இது இடம் அளிக்காதா? [இன்றைக்கு அரசியலமைப்பில் 14 மொழிகளும் தேசிய மொழிகள் என்று எழுதி வைத்து விட்டு, இன்றைக்கு பார்லிமெண்டிடல் தமிழில் பேச உரிமை இருக்கிறதா? அங்கு தமிழில் பேசினால் சுவற்றுக்குப் புரியும், தமிழ் தெரிந்த பத்திரிகை நிருபர்கள் இருந்தால் அவர்களுக்குப் புரியும்; பேசுவதை ரெக்கார்டு செய்ய அங்கு இத்தனை வருஷங்கள் ஆகியும் நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டிருக்கிறதா?] இன்றைக்கு 13 வருஷங்கள் ஆகின்றன. தமிழுக்கு மட்டுமா இந்த நிலைமை? தெலுங்கு, மலையாளம், கன்னடம், மராத்தி, வங்காளம் ஆகிய எந்த மொழியில் பேசினாலும் அங்கு பேசுவதை ரெக்கார்டு பண்ணக்கூட சந்தர்ப்பம் இல்லை. அவர்களே எழுதிக் கொடுத்து விட்டு வரவேண்டும். வெறுப்பு வருவதற்கு இதைவிட வேறு என்ன வேண்டும்? டிஸ்டி சர்க்கார் ஆட்சி மன்னுட்சி என்று தானே ஏற்படும். இதற்கெல்லாம் யார் பொறுப்பாவி? பழையொர் மீது சுமத்த முடியும்? ஆனங்கட்சியைச் சார்ந்தவர்கள் எடுக்கக்கூடிய ஒவ்வொரு நடவடிக்கையும், பிரிவினை கோரக் கூடியவர்களுக்கு, ஜாதி வெறியைத் தொண்டக்கூடியவர்களுக்கு, மத வெறியைத் தொண்டக் கூடியவர்களுக்கு, இன வெறியைத் தொண்டக்கூடியவர்களுக்கு எவ்வளவு ஊக்கம் அளிக்கிறது என்பதை அவர்கள் சிந்தித்துப் பார்த்து அவர்களுடைய தவற்றைத் திருத்திக்கொள்ள வேண்டுமோழிய, வெறும் சட்டம் போட்டு விடுவதால் மட்டும் பயன் இல்லை என்று நான் நிச்சயமாகக் கூறிக் கொள்ளுகின்றேன். மக்களுக்கு உண்ண உணவு, உடுக்க உடை, குடியிருக்க வீடு இவையெல்லாம் நிச்சயமாக உண்டு என்ற வகையில் நடவடிக்கை எடுத்தால், கட்டாயமாக மக்களிடத்தில் திருப்தி இருக்கும். என்ன எதிர்ப் பிரசாரம் நடந்தாலும், அந்த எதிர்ப் பிரசாரத்திற்கு மக்கள் இரையாகமாட்டார்கள்; தவறான பிரசாரங்களுக்கும் மக்கள் இரையாக மாட்டார்கள். திரு. அண்ணை துரையினுடைய திறமையாலோ அல்லது திரு. கருணாநிதி யினுடைய திறமையாலோ அந்தக் கட்சி வளராது. அந்தக் கட்சிக்கு மக்கள் ஊக்கம் அளிக்கிறார்கள். அந்தக் கட்சிக்கு ஆள் கிடைக்கிறது போல காங்கிரஸ்க்குச் சேவை செய்ய ஆள் வரவில்லையே! பிடியைக் குடித்துக்கொண்டோ, ம குடித்து விட்டோகூட ஒரு ரூபாய்க்கு வேலை செய்யக்கூடிய ஆள் அந்தக் கட்சிக்குக் கிடைத்துவிடுகிறார்களே! (சுறுக்கீடு) என்னுடைய

6th August 1963] [திரு. மீ. கவியாணசுந்தரம்]

தொகுதியிலேயே நான் பார்க்கிறேன். முன்று ரூபாய் கொடுத் துத்தான் ஆளைக் கூப்பிடவேண்டியிருக்கிறது. (திரு. கே. டி. கோசல்ராம் குறுக்கீடு) ஒன்றரை லட்சம் ரூபாய் செலவழித்தும் ஜெயிக்க முடியவில்லையே! ஒன்றரை காச இல்லாமல் நான் எப்படி ஜெயிக்க முடிந்தது? (கனம் திரு. வெ. ராமையா : அவர்கள் ஒத்தாசை செய்தார்கள்) என்னுடைய ஒத்தாசையாலே அவர்கள் வந்தார்கள் என்று வேண்டுமானால் சொல்லுங்கள்.

ஜனங்களுடைய ஆதரவு அவர்களுக்கு ஏன் இருக்கிறது என் பதையும், ஜனங்கள் ஏன் அவர்களுக்கு ஆதரவு கொடுக்கிறார்கள் என்பதையும் பொறுமையோடு பரிசீலனை செய்து பார்க்க வேண்டும். ஜனங்களுடைய மனம் நொந்து போயிருக்கிறது. சுதந்திரம் பெற்ற பல்லை ஒரு சிலர் அனுபவிக்கிறார்கள். பெரும் பாலான மக்கள் வேதனை அனுபவித்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள், நாளுக்குநாள் மக்கள் வேதனையை அனுபவித்துக்கொண்டு இருக்கிறார்கள் என்பதுதான் நமக்குப் பேராபத்து, அதை உணர்ந்துகொள்ளவேண்டும். அதை உணராமல், சட்டத்தை வைத்துக்கொண்டு, துப்பாக்கி, ஜெயில் இவைகளையே நம்பி யிருப்பார்களானால், நாட்டிலே இன்னும் குழப்பம்தான் அதிகரிக்கும். என்னுடைய அபிப்பிராயத்தில், திராவிட முன்னேற்றக் கழக நண்பர்கள்—நம் இராஜ்யம் சம்பந்தப்பட்ட வரையில் சொல்கிறேன்; மற்ற இராஜ்யங்களைப்பற்றி நான் சொல்லவில்லை—அமைதியான முறையில் இருப்பார்கள் என்று நான் நினைக்கிறேன். ஆளுங்கட்சியாக வரவேண்டும் என்று ஆசைப்படக் கூடியவர்கள் ஆத்திரப்பட்டுக் காரியம் செய்வார்கள் என்று நான் நினைக்கவில்லை. அமைதியாக இருந்தாலும் ஆளுங்கட்சியாக வரவிடமாட்டார்கள்; எதிர்த்தாலும் ஆளுங்கட்சியாக வரவிடமாட்டார்கள். இந்தக் கொள்கை இருக்கும் வரையில் அவர்களுக்குச் சந்தர்ப்பம் இல்லை. பிரிவினைக் கொள்கை இருக்கிற வரை அவர்கள் ஆளுங்கட்சியாக வந்து அமர்வது என்பது சாத்தியம் அல்ல. மற்றும், பிற்போக்கான கொள்கைகள் அவர்களுக்கு இருக்கும் வரை, அவர்கள் அதிகாரத்திற்கு வருவது சாத்தியமாக இருக்காது, அப்படி வந்தாலும் எவ்வளவு நாளைக்கு இருக்க முடியும் என்பது கேள்விக்குரிய பிரச்சினையே. அவர்களும் நம் நாட்டின் நன்மையைப் பெரிதாகக் கருதி, அவர்களுடைய நிலையிலிருந்து அவர்கள் பின்வாங்கவேண்டும். பின்வாங்குவதென்றாலும் நாகுக்காகத்தானே பின்வாங்கவேண்டும். அவர்கள் எல்லோரும் யோசித்து, தக்க, நல்லதொரு வரவேற்கத் தக்க முடிவு எடுத்து நாட்டுக்கு உதவி செய்வார்களானால், அவர்கள் பாராட்டுதலுக்கு உரியவர்களாக இருப்பார்கள்.

ஆனால் கட்சியினரும் அடக்குமுறையை மட்டும் நம்பியிராமல், சட்டத்தை மட்டும் நம்பியிராமல், நான் குறிப்பிட்ட காரணங்களைப் பரிசீலனை செய்து, தேசிய ஒற்றுமையைப் பலப்படுத்தும் வகையில்—கட்சியைப் பலப்படுத்தும் குறுகிய நோக்கத்தில் இருக்கக்கூடாது—ஒற்றுமைச் சக்திகளை ஒன்றுபடுத்தும் வகை

[திரு. மீ. கல்யாணசுந்தரம்] [6th August 1963]

யில், இதைக் கட்சிப் பிரச்சினையாக்காமல், எந்தக் கட்சி, எந்தக் கொள்கை, எந்த மதம் என்று பாராமல், தேசிய ஒற்றுமைக்காக நிற்கக்கூடிய எல்லாக் கட்சியினரையும் விருப்பு வெறுப்புக்கு இடம் கொடுக்காமல் ஒற்றுமைப்படுத்தி, ஆனால் கட்சியினர் முயற்சி எடுக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொண்டு என்னுடைய உரையை முடிக்கின்றேன். வணக்கம்.

திரு. கோ. வெங்கட்ராமன் : மதிப்பிற்குரிய சபாநாயகர் அவர்களே, அரசியலமைப்புச் சட்டத்தின் 16-வது திருத்த மசோதாவின் மீதுள்ள இந்த முக்கியமான விவாதத்திலே நாம் இன்றைய தினம் இருந்துகொண்டிருக்கிறோம். நம்முடைய நாட்டு விடுதலைக்குப் பிறகு, நாம் ஏற்படுத்தியிருக்கின்ற, அல்லது ஏற்றுக் கொண்டிருக்கின்ற அரசியலமைப்புச் சட்டத்தில் இதை ஒரு சுதந்திர ஐனநாயகக் குடியரசு என்று ஏற்றுக்கொண்டிருக்கிறோம். அரசியலமைப்புச் சட்டத்தின் பரியாம்பிளிலேயே நாம் Sovereign Democratic Republic என்கிற அரசியலமைப்பை ஏற்றுக்கொண்டிருக்கிறோம்.

ஆகவே, இத்தகைய சுதந்திரத்தைக் காப்பாற்றுவதற்காக, பெற்ற விடுதலையைப் பேணிக் காத்து, நாட்டிலே ஐனநாயக ஆட்சி என்றும் மலர்ந்து, ஒரு கேஸும் நல ஆட்சி உருவாக வேண்டுமென்ற லட்சியத்திலே நாம் வெற்றிகாணப் போகிறோம் என்பது உறுதி. அத்தகைய நிலையிலே, பல்வேறு எதிர்ப்புக்கள் கிளம்பியிருக்கின்றன. நாட்டில் நல்லதொரு ஆட்சியை உருவாக்கி, மக்களுக்கு வேண்டிய தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்யவேண்டும், ஒரு பொருளாதார ஏற்றுத்தை உருவாக்கவேண்டுமென்று நாம் பாடுபட்டுக்கொண்டிருக்கிற நேரத்தில், எல்லையில் நமக்கு அந்திய நாட்டான் தொல்லை விளைவித்திருக்கிறார்கள். அந்தத் தொல்லை ஒரு புறம் இருக்க, அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்திலே இருக்கும் 19-வது பிரிவாகிய அடிப்படை உரிமைகளை எந்த அளவிற்கு வேண்டுமானாலும் பயன்படுத்திக் கொள்ளலாம் என்ற நிலை இன்றைக்கு வளர்ந்து வருவதைப் பார்த்துப் பரிதாபப் படவேண்டியிருக்கிறது. உலக அரசியல் ஆராய்ச்சியாளர்கள் ‘உலக நாடுகளில் எந்த நாட்டிலும் இந்த அளவு அடிப்படை ஜீவாதார உரிமைகள் வழங்கப்படவில்லை, அமெரிக்க அரசியல் சட்டத்திலே கூட இல்லை’ என்று தெளிவாகக் குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள். அந்த அளவு Right to Freedom என்று 19-வது ஆர்ட்டிகிளின் தலைப்பில் மிக உயர்ந்த உரிமைகளைக் கொடுத்திருக்கிறோம். எத்தகைய பேச்சுக்கள் வேண்டுமானாலும் பேசலாம். அயல் நாட்டு ஆக்கிரமிப்பு இருக்கும்போது கூட, ‘போராட்டம்’ என்ற பெயரிலே பல்வேறு வாண வேடிக்கைகள் நடத்தலாம், மக்களிடமிருந்து நிதிப் பணத்தைத் திரட்டலாம் என்கிற அளவுக்கு உரிமைகள் ஏராளமாக அளித்திருக்கிறோம். அத்தகைய உரிமை பாழாகிவிடக் கூடாது. நாடு நெருக்கடி நிலையில் ஆளாக்கப்பட்டிருக்கிறது. எல்லையில் அன்னியன் தொல்லை கொடுத்துக்கொண்டிருக்கும்போது, நம் முடைய நாட்டிலிருக்கும் பலர் பிரத்துவிடவேண்டுமென்று என்னுவது மிக மிகத் தவறு என்ற கொள்கையைத் தான் இந்தத் திருத்தம் வலியுறுத்துகிறது.

6th August 1963] [திரு. கோ. வெங்கட்ராமன்]

நம்முடைய அரசியலமைப்புச் சட்டம் உருவாக்கப்பட்ட போதே, இது ஒரு சமஸ்தி ஆட்சியா? Is it federal in nature? Or, is it unitary in nature? என்ற பிரச்னை எழுந்த போது, அரசியல் ஆராய்ச்சியாளர்கள் 'It is confederal in nature' என்ற முடிவுக்கு வந்தார்கள். இது யூனிடரி ஆட்சியல்ல, ஃபெட்டரல் ஆட்சியும் அல்ல; கான்ஸ்பெடரல் இன் நேசர் என்ற அடிப்படையில் யூனியன் அதிகாரங்கள் உண்டு; இராஜ்ய அதிகாரங்களும் உண்டு; இரண்டுக்கும் இணையான அதிகாரங்கள் உண்டு என்ற தலைப்பிலே மிகச் சிறந்த அரசியல் அமைப்பை நாம் உருவாக்கிக்கொண்டிருக்கிறோம்.

பாரதம் இயற்கை அமைப்பாலும், கலையாலும், புராதன கலாசாரத்தாலும் ஒன்றுபட்டிருக்கும் நாடு. பண்பாட்டினால் பிணைக்கப்பட்டிருக்கும் நாடு. மக்களுடைய மொழி, பழக்க வழக்கங்கள் அனைத்தும் இன்றைக்கு 'இந்தியக் கலை' அடிப்படையில் இருக்கும் நாடு. உலக வரலாற்றை எடுத்துப் பார்த்தால், புதிய புதிய நாகரிகங்கள் தோன்றிக்கொண்டே இருக்கலாம். பழைய நாகரிகங்களுக்குப் புதிய மெருகு கொடுத்துக்கொண்டிருக்கிறோம். ஆனால், இந்தியக் கலை, பண்பாடு, கலாசாரம் என்பதற்கு உலக அரங்கிலே என்றைக்கும் நிலையான இடம் இருந்துகொண்டிருக்கிறது. அத்தகைய நிலையை நாம் அளித்திருக்கும் ஜிவாதார உரிமை காரணமாகவே கெடுத்துவிடக் கூடாது என்ற அடிப்படையில்தான் இன்றைக்கு உருவாக்கப்பட்டிருக்கிற இந்தத் திருத்த மசோதாவிலே இரண்டு வார்த்தைகள் சேர்க்கப்பட்டிருக்கின்றன—Sovereignty and integrity என்கிற இரண்டு வார்த்தைகள். சுதந்திரத்தையும் ஒருமைப்பாட்டையும் காக்கும் அளவுக்கு நம்முடைய அரசியலமைப்புச் சட்டம் சிறப்பாக் அமையவேண்டும், நாட்டின் முன்னேற்றத்திற்குத் தடையாக எந்தக் காரியமும் அமைந்துவிடக்கூடாது என்கிற காரணத்திற் காகத்தான் இந்தத் திருத்த மசோதா கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. 19-வது பிரிவின் இரண்டு, மூன்று, நான்கு பிரிவுகளில் அடிப்படை உரிமைகளை வரையறுக்கின்றபோது, 'ஸாவரன்டி' க்கும் 'இன்டக்ரிடி' க்கும் இடையூறு ஏற்படாத வகையில் அமையவேண்டும், சுதந்திரத்திற்கும் ஒருமைப்பாட்டுக்கும் இடையூறு இல்லாத வகையிலே ஏற்படவேண்டும் என்பது இந்த மசோதா வின் அடிப்படைக் கருத்து ஆகும்.

நாட்டிலே நடைபெறும் நிகழ்ச்சியைப் பார்க்கின்றோம். திராவிடநாடு பிரிய வேண்டும் என்ற கோரிக்கையை விடுத்தாலும் சரி, வட நாட்டிலிருக்கும் எந்தப் பகுதி பிரிந்துவிடவேண்டுமென்று கோரிக்கை விடுக்கப்பட்டாலும் சரி, அதிலே இருக்கும் அடிப்படை உண்மையைப் புரிந்து கொள்ளவேண்டும். ஜனநாயக அமைப்பில் பேசு உரிமை இருக்கிறது. ஆனால், அதே நேரத்தில், அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னதுபோல, நம்முடைய சுதந்திரத்தைப் பாதிக்கும் வகையில் தவறான வகையில் அடிப்படை உரிமைகள் மயன்படுத்தப்படுவதை அனுமதிக்க முடியாது. சுதந்திரத்திற்கு விரோதமான வகையில் அடிப்படை உரிமைகளை எப்படி ஒப்புக்

[திரு. கோ. வெங்கட்ராமன்] [6th August 1963]

கொள்ள முடியும்? சுதந்திரத்திற்கும், ஒருமைப்பாட்டுக்கும், முன் னேற்றத்திற்கும் பாதகமாக நாடு பிரியவேண்டுமென்று சொல்கிறார்கள். அப்படிப் பிரியவேண்டுமென்று சொல்கிறவர்கள் உண்மையிலேயே பிரிந்துவிட முடியும் என்று நினைத்துப் பேசுகிறார்களா? அல்லது, பிரிந்து விடவேண்டுமென்று சொல்கிற மக்கள் ஏற்றுக் கொண்டு பேசுகிறார்களா என்பது புரியாத புதிராகத்தான் இந்த தாட்டிலே இருந்துகொண்டிருக்கிறது. ஏதோ பேச்சளவில் பேசிவிட்டு, நாட்டிலே இருக்கும் பல வகையான அதிருப்திகளைப் பயன்படுத்தி ஒரு கட்சி இருக்கிறதென்று சொன்னால், இயற்றப் பட்ட சட்டத்தின் மூலம் பலர் பலவிதமாகப் பாதிக்கப்பட்டுவிட

4-00 4-00 முடியும். அப்படி பாதிக்கப்படுகிற மக்கள், வெஸ்டெட் இன்டப். ரஸ்ட் உடைய மக்கள் எல்லாம் ஒன்று சேர்ந்து தங்கள் குறைகளை எல்லாம் எடுத்துச் சொல்லி அதற்குப் பெரிய பெரிய உருவமும், வடிவமும் கொடுத்து மக்களிடத்தில் நடமாடவிடுகிற காரணத்தி னான் எதிர்க்கட்சியினர் வெற்றி பெற முடிகிறதே தவிர ஆனால் கட்சியினரின் நிர்வாகத்தில் குறைகளை எடுத்துக்காட்ட வழி யில்லை. ஆட்சியில் இருக்கிற கட்சி தான் நாட்டில் கேழுமநல் அரசாங்கத்தை நிலைநாட்டி வருகிறது என்பதை மக்கள் உணருகிறார்கள். காந்தியத் திட்டத்தை உருவாக்கி மக்களுக்கு நலன் செய்யும் சர்க்கார் இதுதான், நமது பண்பாட்டைக் கார்க்கக் கூடிய அளவிற்கு, அகில இந்திய அரங்கில் நிலையானதோரு கேழுமநல் ஆட்சியை ஏற்படுத்துவதற்குப் பல்வேறு வடிவில் பல்வேறு திட்டங்களைத் தீட்டிச் செயலாற்றி வருகிற அரசாங்கம் இது தான், என்பது மக்களுக்குத் தெரியாதது அல்ல. பொருளாதாரத் துறையிலும், விஞ்ஞானத் துறையிலும் நூறு ஆண்டுகளுக்கு மேல் பின்தங்கினிட்ட நமது முன்னேற்றத்தை இன்றைக்கு உலகநாடுகளுக்குச் சமமதயாக உயர்த்திச் செல்ல நாம் பல்வேறுவகையிலும் முற்பட்டுக் கொண்டிருக்கிறோம். இத்தகைய நேரத்தில் நாட்டின் பிரிவினையைப் பற்றி பொறுப்பற்ற முறையில் மக்களிடத்தில் பேசிக்கொண்டு போவதை ஏற்க முடியாது. மேலும் நாடு பிரியவேண்டுமென்று சொல்கிறவர்கள் எதைச் சொல்கிறார்கள்?

“திராவிட நாடு என்று சொன்னால்

கன்னடமும் களி தெலுங்கும் கவின் மலையாளமும்”

என்று சொல்லி வருகிறவர்கள் கன்னடமானது எது வரையில் பரவியிருக்கிறதென்று பார்த்திருக்கிறார்களா? இன்றையதினம் பெல்காம் பகுதியிலும், மற்றும் சில பகுதிகளிலும் அது பரவியிருக்கிறது. அத்தகைய எல்லாப் பகுதிகளையும் தெளிவாக ஆராய்ந்து பார்த்துச் சேர்த்து திராவிட நாட்டுக்கு எல்லை வருத்துத் தந்திருக்கிறார்களா? இன்றையதினம் ஏதோ திராவிட நாடு திராவிட ரூக்கே என்று சொல்வது மக்களுடைய உள்ளத்தைத் தாண்டிவிடச் சாததமாக இருக்கிறதே தவிர உண்மையாக திராவிட நாட்டின் எல்லை என்ன? ஒரு சில தலைவர்கள் சொல்கிறார்கள், அது தமிழகம்தான், அதாவது தமிழ்நாடுதான் திராவிட நாடு என்று. இந்த ஐந்து மொழிகளும் பேசப்படுகிற பகுதிகள் பூராவும் திராவிடநாடுதான் என்கிறவர்களும் இருக்கிறார்கள். ஆக திராவிட நாடு என்ன ரப்பர் துண்டர், இழுத்த பக்கமெல்லாம் நீண்டு

6th August 1963] [திரு. கோ. வெங்கட்ராமன்]

கொண்டிருப்பதற்கு? மக்களிடத்தில் வேண்டுமானால் தூண்டிவிட முடியும். “பெற்றுல் திராவிட நாடு, இல்லையென்றால் ஈடுகாடு” என்று சொல்லக் கூடியவர்கள் உண்மையாக திராவிட நாட்டின் வரி வடிவத்தைக் கூட சுட்டிக்காட்டி இதுதான் திராவிட நாடு என்று சொல்லத் தெளிவு பெறவில்லை. ஏதேதோ பேசிவிட்டு மங்களம் பாடுவது போல திராவிட நாடு திராவிடருக்கே என்று முடித்துவிடுகிறார்கள்.

அரசாங்கம் கொண்டு வருகிற சட்டங்களினால் பாதிக்கப்படுகிற வர்களும், திட்டங்களினால் பலன் இழந்தவர்களும் சொந்த விருப்பு வெறுப்பு ஏமாற்றத்தை முன் வைத்து பலன் அடைந்து வருபவர் களைப் பற்றிச் சொல்லி இதுவரை வோட்டு சேகரித்து வந்திருக்கிறார்களே தவிர எந்த இடத்தில் திராவிட நாட்டுப் பிரச்னை ஒன்றையே தலைமையாக வைத்து வெற்றி பெற்றிருக்கிறார்கள்? எங்களுக்குப் போடுகிற வோட்டு திராவிட நாட்டுப் பிரிவினைக்குப் போடுகிற வோட்டு என்று சொன்னதேயில்லை. பல்வேறு பிரச்னை களைப் போட்டுக் குழப்பி, அரசாங்கத்தின் நிர்வாகத்தைச் சொந்த லாபத்திற்குப் பயன்படுத்திக்கொள்ள முடியாது ஏமாந்தவர்களுடைய குறைகளைப் பெரிதாக்கிக் காட்டி வெற்றி பெற்றுல் பின்னால் எங்களுக்குக் கிடைத்த வோட்டு திராவிட நாட்டுப் பிரிவினைக்குக் கிடைத்த வோட்டு என்று சொல்லிக்கொள்ளும் வாய்ப்பையே தான் பயன்படுத்தி வந்திருக்கிறார்கள்.

இன்றையதினம் எதிர்க்கட்சியினரே இல்லாதபடி செய்யவேண்டும் என்று யாரும் சொல்லவில்லை. நல்லதொரு ஜனநாயக நாட்டில் எதிர்க்கட்சிகளுக்கு நிறைய இடம் இருக்கிறது. எதிர்க்கட்சி மிகமிக இன்றியமையாததாகவும் இருக்கிறது என்பதையாவரும் ஒப்புக்கொள்கிறார்கள். இன்னும் சொல்லப் போனால் எதிர்க்கட்சியை வலிவள்ளதாகவும், வேகமுள்ளதாகவும் ஆக்கவேண்டிய பொறுப்பு ஆட்சியாளருக்கு இருக்கிறது என்பதை நாங்கள் உணர்கிறோம். அணை கட்டினாலும் சரி, வேறு திட்டத்தைக் கொண்டு வந்தாலும் சரி, அந்நியநாட்டுச் சௌலாவணியைக் கட்டுப்படுத்த இறக்குமதி ஏற்றுமதிக் கொள்கையை வகுத்தாலும் சரி, தங்கக் கட்டுப்பாட்டுச் சட்டத்தைக் கொண்டு வந்தாலும் சரி பாதிக்கப்படுகிறவர்கள் சிலர் இருக்கத்தான் செய்வார்கள். தனி மனிதனுடைய சுயநல் எண்ணங்களை முன் வைக்காமல் தேசிய நலனைக் கருத்தில் கொண்டு நிர்வாகத்தில் அங்கங்கே குறைபாடுகள் காணப்பட்டால் மிக உறுதியாக, வண்மையாக எடுத்து இடித்துக் காட்ட வேண்டியது எதிர்க்கட்சியினரின் பொறுப்பு. அத்தகைய எதிர்க்கட்சிகளை நாட்டின் பொதுநலனைக் கருதியே வளி வள்ளதாகவும், வன்மை உள்ளதாகவும் வளர்க்கவேண்டியது அரசாங்கத்தின் பொறுப்பாகவே இருக்கிறது. ஆனால் நாட்டின் ஐக்கியத்தைக் குலைக்கும் வகையில், நாட்டின் பாதுகாப்பைப் பங்கப் படுத்தும் வகையில் ஒரு எதிர்க்கட்சி செயல்படுகிறது என்றால் அதையும் அனுமதித்துக்கொண்டிருக்க வேண்டுமென்று சொல்வது முறையாகாது.

[திரு. கோ. வெங்கட்ராமன்] [6th August 1963]

இன்றையதினம் திராவிட முன்னேற்றக் கட்சியினர் திராவிட நாட்டுப் பிரிவினை ஒன்றையே லட்சியமாக வைத்துத் தேர்தலில் ஈடுபடவில்லை. மக்கள் எங்களுக்கு அளித்த வோட்டு திராவிட நாட்டுப் பிரிவினைக்கே என்று ஏதோ கதை முடிந்த பிறகு, நாடகம் முடிந்த பிறகு பேசுகின்ற பேச்சாகவேதான் அதைப் பார்க்கி ரேமே தவிர வேறு அந்தரங்க சுத்தி இருப்பதாகத் தெரியவில்லை. அப்படி இருக்குமானால் வேறு போராட்டங்கள் எதற்காக? பொற் கொல்லர்கள் போராட்டத்தைக் கிளப்ப முயலவேண்டாம். விலை வாசிப் போராட்டத்தை நடத்தியிருக்கவேண்டாம். இந்திப் போராட்டத்திற்கு அவசியமே இருக்காது. பாராஞ்மன்றத்திலேயே அவர்களுடைய கட்சியின் சார்பில் அங்கத்தினர்கள் இருக்கிறார்கள். இன்றையதினம் எதிர்க்கட்சியினர் செயல்படுகின்ற முறையில் அன்றைக்கு எங்களுடைய கட்சி ஈடுபட்டதில்லை. லண்டனில் இந்தியா சுதந்திரம் பெறவேண்டும் என்று கோரியபோது வைஸ்ராய் கவனிசிவில் காங்கிரஸ்காரர்களுக்கு உயர்ந்த பதவி வேண்டுமென்று கோரியதில்லை. நாட்டிலே உருவாக்கப்பட்டிருந்த சட்டசபைகளையே பகிஷ்காரம் செய்தார்கள். வெஸ்டட் இன்டரஸ்டை பின் வைத்து முன் பேசவில்லை. எங்களுடைய சொத்து, சுதந்திரங்கள், ஆனி அனைத்தையுமே துச்சமாகத் தியாகத் தீயிலிட்டோம். இன்றையதினம் திராவிட நாட்டைப் பெறுவதற்காக ஆன்கள் மட்டும் அல்ல, பெண்கள் படையும் தயாராக இருக்கிறது என்றால் எங்கே இருக்கிறது? மழை பெய்தால் அப்படிப் பேசுகிற பேச்சைக் கேட்பதற்கு ஆன் இருக்கிற இடமே தெரியவில்லை. அந்த அளவுக்கு இன்றையதினம் அவர்கள் தங்கள் கருத்து இன்னதுதான் என்பதைத் தெளிவாக மக்கள் முன்னால் எடுத்து வைக்காது நடத்துகிற போராட்டங்கள் பிசுபிசுத்துப் போவதைப் பார்க்கிறோம்.

(கனம் உதவி சபாநாயகர் தலைமை)

எதிர்க்கட்சியினர்கள் என்றால் நாட்டின் நிர்வாகத்திலுள்ள குறைகளை எடுத்துச் சொல்ல உரிமை இருக்கிறது. நாட்டின் சுதந்திரத்தையும், பாதுகாப்பையும் பாதிக்காத அளவுக்கு எவ்வளவு வேண்டுமானாலும் பேசலாம். அரசாங்கம் போடுகிற சட்டங்களை எத்தனை கடுமையாக வேண்டுமானாலும் தாக்கலாம். தங்கள் கருத்துக்களைச் சொல்ல உரிமையிருக்கிறது. ஆயுதங்களைக்கப்படுவதை ஏந்தாமல். (To assemble peaceably and without arms.) ஆனால் ஒன்றுமட்டும் நிச்சயம், பாடுபட்டுப் பலவிதத் தியாகங்களைச் செய்து, நூறு ஆண்டுகளாகப்பட்டிருந்த அடிமைத் தன்தைப் போக்கிப் பெற்ற சுதந்திரத்தை இழுக்க யாரும் விரும்பமாட்டார். பாரத நாட்டின் ஒற்றுமைக்கு, பாரத நாட்டின் பாதுகாப்புக்கு, இந்திய நாடு பெற்ற சுதந்திரத்திற்கு எந்த ஒரு கட்சியும் எந்த ஒரு பிரிவினை மனப்பானமையில் உறுது செய்வதாக இருந்தாலும் அதைப் பொறுத்துக்கொண்டிருக்க முடியாது. எதிர்க்கட்சியினருக்கு அரசாங்கத்தின்மீது குற்றச்சாட்டுகளைச் சுமத்த உரிமையுண்டு. குற்றபாடுகளைச் சொல்ல உரிமை இப்போதும் இருக்கிறது. ஆகவே தான் இன்றையதினம் நம்முடைய அரசியல் சட்டத்திலே 19-ஆவது பிரிவிலே இன்றையதினம் சேர்க்க

6th August 1963] [திரு. கோ. வெங்கட்ராமன்]

கப்படுகிறது என்ன? இரண்டே இரண்டு வார்த்தைகள் தான். 'In the interest of the sovereignty and integrity of the country' என்கின்ற வார்த்தைகள் மிகமிக இன்றியமையாததாக இருக்கிறது. அதனும் இன்றையதினம் நம்முடைய தேசத்திற்கு ஏற்பட்டிருக்கிற நெருக்கடியான நிலைமையைக் கருதுகின்ற இந்தியன் ஒவ்வொருவனும், தேசிய ஒருமைப்பாட்டுக்குக் குந்தகம் விளைவிக்கின்ற எந்தச் செயல்யும் விட்டுவைக்க முடியாது என்ற அடிப்படையில் இந்தத் திருத்த மசோதா இன்றியமையாதது என்று சொல்லி முடித்துக்கொள்கிறேன்.

* திரு. ஏ. எஸ். தகுணைமூர்த்தி கவன்டர் : கனம் சட்டமன்றத் துணைத் தலைவர் அவர்களே, இன்று மாமன்றத்தின் முன்பு கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிற பிரிவினைத் தடை மசோதாவை ஆதரித்து நான் சில கருத்துக்களைக் கூற ஆசைப்படுகிறேன். சாதாரணமாக நம் முடைய தமிழ் நாட்டிலே பிரிவினை என்ற ஒரு கருத்து அல்லது ஒரு கோட்பாடு ஆரம்பமானது என்னுடைய ஊராகிய ஈரோட்டில்தான் என்று நான் நினைக்கிறேன். ஆரம்பித்த இடமாகிய ஈரோட்டிலே உள்ளவர்கள் அந்தக் கோட்பாட்டை மாற்றிக்கொண்டுவிட்டார்கள். இதை எங்களுடைய தலைவர் பெரியார் அவர்கள் சார்பாக திராவிட முன்னேற்றக் கழகத் திற்கு நான் கூறிக்கொள்ள ஆசைப்படுகிறேன். சென்ற ஆண்டிலே இந்த நாட்டுப் பிரிவினையைப் பற்றிய கருத்தை எதிர்க்கின்ற ஒரு நிலையில் புறநானாற்றுப் பாடல் ஒன்றைக் கூறினேன். அதாவது நம்முடைய நாட்டினுடைய எல்லையாக சொன்று தொட்டு என்ன கருத்து இருந்து வந்தது என்பதை அந்தப் பாடல் சொல்கிறது. இமயமலையில் இருந்து குமரி முனை வரையிலும், மேல் கடவில் இருந்து கீழ் கடல் வரையிலும் உள்ள நிலப்பரப்பைக் கொண்டது நம்முடைய தமிழ்நாடு என்று பழங்காலச் சங்க இலக்கியங்களிலே காணப்படுகிறது என்று நான் கூறினேன். அதற்கு ஆதாரமாக புறநானாற்றிலே இருந்து ஒரு பாட்டையும் சொன்னேன்.

“வடாஅது பணிபடு நெடு வரை வடக்கும்
தெனுஅது உருகெழு குமரியின் தெற்கும்”

நம்முடைய தமிழ் நாட்டின் எல்லையாக இருந்திருக்கிறது என்று நாலாயிரம் வருஷத்திற்கு முந்திய சங்காலப் புலவர் தமிழர் வரலாறு கூறுகின்ற ஒரு நிலையில் பாடியிருப்பதை நான் எடுத்துக் காட்டினேன். அப்படி நான் சொல்கிறபோது, என்னுடைய மதிப்பிற்குரிய எதிர்க்கட்சித் தலைவர் திரு. நெடுஞ்செழியன் அவர்கள் சொன்னார்கள். இது சேரன் செங்குட்டுவனுடைய ஆட்சிக் காலத்தில் நமது தமிழ்நாட்டின் ஓர் எல்லையாக இருந்த நிலைமையைக் கூறுகிறது என்று சொன்னார். நான் கேட்கிறேன். சேரன் செங்குட்டுவனின் காலத்தில் அப்படி இருந்தது என்றால் நம் காலத்தில் அப்படி இருக்கக் கூடாதா? அறிஞர் அண்ண அவர்களுடைய காலத்திலும்தான் அப்படி இருக்கட்டுமே. குமரி முனையில் இருந்து இமய நெடுவரை வரையில் நம்முடைய ஆளுகை

[திரு. ஏ. எஸ். தக்ஷிணமூர்த்தி கவன்டர்] [6th August 1963]

யில் ஒன்றாக இருக்கட்டுமே, இதில் என்ன தவறு? அப்படி இருப் பதற்கான ஒரு வாய்ப்பை இந்தப் பிரிவினை தடை மசோதா கொடுக்கிறது என்று நான் கருதுகிறேன்.

சாதாரணமாக, திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்திற்கும் என்னைப் பொறுத்தமட்டிலும் உள்ள முக்கியமான வேறுபாடு இந்த ஒன்றி லேதான் இருக்கிறது. ‘பிரிவினை’ என்று பேசும்போதுதான் உண்மையாகவே நம்முடைய நாட்டினுடைய பேராபத்து நம் முடைய மனக்கண் முன் வருவதை உணர்ச்சி பூர்வமாகக் காண்கின்றோம். இப்படியெல்லாம் பேசி, ஒருசமயம் வாக்காளர் பெருமக்கள் ஆதரவை முழுமையாகத் தந்து விட்டால் நம்முடைய பெரு நாட்டினுடைய கதி என்ன ஆகுமோ என்று நினைக்கும் போது எல்லோருமே கவலைப்படும் நிலைமைதான் இருக்கிறது. ‘சைனு தேசம் இந்தியா மேல் படையெடுத்து வந்தது என்று கேட்டவுடன் பெரிய உணர்ச்சியோடு நாங்கள் ஆதரவு தரவில்லையா? பின் ஏன் முதுகில் குத்துவது மாதிரி இந்தத் தடைச் சட்டத் தைக் கொடுமென்றும்’ என்று திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தினர் நினைக்கலாம். இதனைச் சுற்று யோசனை பண்ணிப் பார்ப்போம். ஒரு கதை சொல்வதுண்டு. ஆளை மிரட்டுவதற்கு புலி வருகிறது என்று கூவினாறும். அவன் சும்மா சௌங்னபோதெல்லாம், புலி இல்லாதபோதெல்லாம் அவன் கூவியது கேட்டு பக்கத் தில் இருந்தவர்கள் ஓடி வந்தார்கள். உண்மையாகவே மூன்றாம் முறை புலி வந்து விட்டதாம். அப்போது அவன் கூவிய போது யாருமே வரவில்லை. காரணம் விளையாட்டு என்று கருதிவிட்டார்கள். ஆகவே, இவ்வாறு ‘பிரிவினை’ என்று சும்மா கூடச் சொல்ல வேண்டாமென்று நான் கேட்டுக் கொள்கிறேன். உண்மையாகவே, தமிழ் நாட்டில் அறிஞர் அண்ணு அவர்களிடம் ரொம்பப் பேரார் வம் இனைஞர்களுக்கு இருக்கிறது. நான் உண்மையைச் சொல்கிறேன். அந்த ஆர்வம் எப்படிப் பிரதிபலிக்கவேண்டுமென்றால், இந்த இந்தியக் குடியரசின் ஜனதிபதியாக அண்ணு அவர்கள் ஆகவேண்டும், தனியாகத் திராவிட நாட்டுக்கல்ல, என்ற முறையில் இருக்க வேண்டும்.

திராவிட நாடு பிரிவினை என்ற ஒரு பெரிய ஆபத்துதான் நம் முடைய தேசத்தைப் பிடித்த சனியனுக விளங்குகிறது. அந்த ஒரு கொள்கையை உங்கள் குருவே மாற்றிக் கொண்டார்கள். பெரியாரே மாற்றி விட்டார்கள். நீங்கள் குருவுக்கு மிஞ்சிய சிச்யர்கள் என்ற முறையிலே போகவேண்டாம். அந்தக் கொள்கை ரொம்ப, மகா கெடுதல். அது ஒவ்வொரு குடும்பத்திற்கும் கெடுதல். சாதாரணமாக, தமிழ் வரலாற்றையே சொல்கிறேன். செங்குட்டுவன் வடநாட்டின் மீது படையெடுத்துச் சென்றான். அவனுடைய கொடியை இமயத்தில் நாட்டினான் என்று சொன்னால், அவன் வேறும் நாடு பிடிக்கும் ஆசையோடு போன்று என்று தயவு செய்து நினைக்கவேண்டிய அவசியம் இல்லை. பெரிய நாடு துண்டு துண்டாகப் பிரிந்திருந்த அவல் நிலையைக் கண்டு, எப்படியாவது இதை ஒரு பெரிய உறுப்பாக அமைக்கவேண்டுமென்று உணர்ச்சி பூர்வமாக எண்ணித்தான் படையெடுத்துச் சென்றிருக்கிறான். வட-

6th August 1963] [திரு. ஏ. எஸ். தகுமூர்த்தி கவுன்டர்]

நாட்டை எடுத்துக் கொண்டாலும் அசோக் சக்கரவர்த்தி கூட இந்த நாட்டைப் பெரிய உறுப்பாக்க வேண்டுமென்பதற்காகப் பாடு பட்டான். அக்பர் கூட, சிறு சிறு துண்டு நிலங்களாக இருந்த தால் ஏற்படக்கூடிய பேராபத்தை உணர்ந்து நிலங்களையெல்லாம் ஒன்றுகச் சேர்த்து உற்பத்தி செய்யவேண்டுமென்று செய்தான். இவ்வாறு பழைய காலத்தில் எல்லோரும் பாடுபட்டு வந்ததை நாம் வரலாற்றில் காண்கிறோம். வரலாறுகள் எல்லாம் இவ்வாறு கூறும்போது இப்போது நாம் ஏன் பிரிவினை கேட்கவேண்டுமென்று விளங்கவில்லை.

அதற்கு மேலே, நான் எதிர்க்கட்சித் தலைவர் கவியானசுந்தரம் அவர்களுடைய அரிய உரையைக் கேட்டுக் கொண்டிருந்தேன். அதனை, என்னைப் பொறுத்தமட்டில் அநேகமாக, பூரணமாக ஆதரிக்கிறேன் என்றே சொல்லவேண்டும். அதிலே சில தவறுகள் இருக்கின்றனவோ என்னவோ, எனக்குத் தெரியவில்லை. இருந்தாலும், பெரும்பாகம் நல்ல அருமையான கருத்துக்களைச் சொன்னார்கள்.

தற்போது திராவிட முன்னேற்றக் கழகம் நாட்டில் நல்ல முறையிலே வளர்ந்து கொண்டே வருகிறது. என்னிடத்தில் ஒரு நண்பர் சொன்னார். திரு. அரங்கண்ணல் என்றுதான் நினைக்கிறேன். '1967-இல் நாங்கள் அந்தப் பொறுப்பிலே வந்து உங்கள் குறைகளைத் தீர்க்கிறோம்' என்று சொன்னார்கள். ஐந்நாயக நாட்டில் எதிர்க்கட்சி ஆளும் கட்சியாக வருவதில் ஒன்றும் ஆச்சரியம் இல்லை. ஆனால் ஆபத்து வரக்கூடாது. கொள்கை நல்லதாக இருக்கவேண்டும். கொள்கை நல்லதாக இருந்து நடவடிக்கை சரியாக இருந்தால் எதிர்க்கட்சி ஆளும் கட்சியாக வருவது எதிர்க்கவேண்டிய விஷயம் அல்ல. ஆகக் கூடி எல்லாம் தமிழர்கள்தான். நிச்சயமாகப் பிரிவினை உணர்ச்சியைத் தூண்டி விட்டால் பின்னால் யாராலும் அடக்க முடியாது. அதனால் ரொம்பப் பேராபத்து வரும் என்பதை நீங்கள் உணரவேண்டுமென்று அன்பான முறையில்—எதிர்க்கட்சி என்ற முறையில் கேட்கவில்லை—பணிவாகக் கேட்டுக் கொள்கிறேன். தீயவை விதைத்தால் நிச்சயமாகத் திமைதான் விளையும் என்பதை நம் சாங்கிரம் கூறுகிறது. சால்திரம் ஒரு பக்கம் இருக்கட்டும். (சிரிப்பு) 'தினை விதைத்தத்தவன் தினை அறுப்பான்' என்ற கூற்றைப் பார்க்கும்போது, விளையாட்டுக் காகக்கூட 'பிரிவினை' என்ற பேச்சே இருக்கவேண்டாம். அதையெல்லாம் கொஞ்சம் கட்டுப்படுத்துவதற்காகத்தான் 'பிரிவினைத் தடைச் சட்ட மசோதா' பார்லிமெண்டில் அங்கீகரிக்கப்பெற்று, அதற்கு ஒரு துணை வேண்டுமென்ற முறையிலே இங்கு வந்திருக்கிறது என்று நினைக்கிறேன். வரலாற்று நால்களைப் படித்துப் பார்த்தாலும் சரி, அல்லது தற்கால உலகச் சூழ்நிலையைக் கொண்டு பார்த்தாலும் சரி, ஒரு நாடு துண்டாகப் பிரிந்தது என்றால் அதைவிட ஒரு கேடுகாலம் இல்லையென்று தான் நினைக்க. வேண்டியிருக்கிறது. கனம் கவியான சுந்தரம் அவர்கள், ஜரோப்பாவில் கூடப் பிரிந்து பிரிந்து இருக்கும் தேசங்கள் கூடி சமஷ்டியாகச் சேர்ந்து இயங்குகின்றன

[திரு. ஏ. எஸ். தக்ஷிணமூர்த்தி கவன்டர்] [6th August 1963]

என்று சொன்னார்கள். பிரிட்டன் கூட முதலில் ஐரோப்பிய காமன் மார்க்கெட்டில் சேராமல் பின்பு சேர முன்வந்த போது மறுத்துவிட்டார்கள் என்பதைப் படித்திருக்கிறோம். இந்த நிலைமைகளை எல்லாம் பார்க்கும்போது பிரிவினை எந்த வகையிலும் உதவாது என்பதைத் திராவிட முன்னேற்றக் கழகம் ஏற்றுக் கொள்ளவேண்டும். இந்தச் சட்டத்தை ‘முதுகில் குத்துவது’ மாதிரி எடுத்துக்கொள்ளவேண்டாம். கொலீ செய்வது தன்டிக்கப்படக் கூடியது என்று சட்டம் இருக்கிறது. மற்ற மற்றக் குற்றங்களுக்கு தண்டனை என்று சட்டம் இருக்கிறது. ஆகவே, இந்தச் சட்டத்தை விளையாக எடுத்துக் கொள்ள வேண்டிய அவசியம் இல்லை. அவர்கள் சாதாரணமாக, ‘பிரிவினை’ என்று பேசிக்கொண்டிருந்தபோது சைஞ்சுக்காரன் படையெடுத்து வந்து விட்டான் என்று கேட்ட உடனே லட்சம் ரூபாயைக் கொடுக்கவில்லையா? உணர்ச்சி இல்லாமலா கொடுத்தார்கள்? ஒரு நாடு என்ற எண்ணம் இல்லாமலா கொடுத்தார்கள்? என்னதான் பேசினாலும் அந்த உணர்ச்சி ரத்தத்தில் கலந்திருக்கக் கூடிய உணர்ச்சி. வெளி வந்துதான் அந்தக் காரியங்கள் எல்லாம் நடந்தன. திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தினர் எல்லோருமே நல்ல தமிழ் படித்திருக்கிறார்கள். திருவாளர்கள் நெடுஞ்செழி யன் அவர்கள், கருணாநிதி அவர்கள் எல்லோரும் நிரம்பப் படித் திருக்கிறார்கள். வரலாற்று நூல்களைப் படித்திருக்கிறார்கள். அந்த வகையிலே பிரிவினைத் தடைச் சட்ட மசோதாவை இந்தச் சட்ட மன்றத்திலே ஒருமுகமாக நிறைவேற்றி அந்த வகையிலே தமிழ் மக்களுடைய பண்பை மீண்டும் ஒருமுறை காட்ட வேண்டுமென்று முக்கியமாக, குறிப்பாக திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தினரைக் கேட்டுக்கொண்டு, அறிஞர் அண்ணு அவர்கள் ராஷ்டிரபதியாகும் நிலைமையை சிருஷ்டித்துக் கொடுக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொண்டு, இந்தப் பிரிவினைத் தடை மசோதாவை மனதார வரவேற்று என்னுடைய உரையை முடித்துக் கொள்கிறேன். வணக்கம்.

திரு. வை. சங்கரன்: உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, நம் நாட்டின் ஒற்றுமையை, ஐக்கியத்தைக் காப்போம் என்று அரசியல் நிர்ணயச் சட்டத்தின் பேரில் பிரமாணம் எடுத்துக் கொள்வதோடு, அதற்கு விரோதமாக எந்தவிதமான கூட்டமோ, பேச்சு உரிமையோ, எந்த விதமான ஸ்தாபனமோ இயங்குவது நாட்டின் நலனுக்கு உகந்ததல்ல, நாட்டு மக்களின் நலனுக்கு உகந்ததல்ல என்ற முறையில்தான், அதற்கு சட்டம் செய்யும் வகையில்தான் இந்தத் திருத்தம் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. கல்யாணசுந்தரம் அவர்கள் கூறியதுபோல் நெருக்கடி ஏற்பட்டால் அதைத் தடை செய்ய சட்டம் வரும். நம் காண்ஸ்டிட்யூஷன் ஆப் இந்தியா-க்கு வில்வாசமாக இருப்பேன் என்று பிரமாணம் எடுப்பது நடை முறையில் இருக்கிறது. சட்டசபைக்கு வருகிறவர்கள் அப்படி பிரமாணம் எடுத்துக்கொள்ளவேண்டும் என்று இருக்கிறது. அப்படி பிரமாணம் எடுத்துக் கொண்டும் வருகிறார்கள்.

6th August 1963] [திரு. வெ. சங்கரன்]

' I will bear true faith and allegiance to the Constitution of India '.

' India, that is Bharat, shall be a Union of States '.

இதற்கு நான் விஸ்வாசம் உள்ளவனாக இருப்பேன் என்று பிரமாணம் எடுக்கப்பட்டு வருகிறது. அரசியல் அமைப்புச் சட்டத் திற்கு நான் அடிப்பணிந்து நடப்பேன், இந்தியா கீழ்கண்ட ராஜ்யங்கள் அடங்கிய யூனியன் என்பதை நான் ஏற்றுக் கொள்கிறேன் என்ற முறை ஏற்கனவே இருக்கிறது. அப்படி பிரமாணம் எடுத்தும், அதற்கு பூர்ண மதிப்பு கொடுக்காமல் ஒரு பிரிவினர் நடந்து வருகிறார்கள். ஒரு சில கட்சிகளை தடைப்படுத்த வேண்டும், அவற்றின் நடவடிக்கைகளை கட்டுப்படுத்தவேண்டுமென்ற நோக்கத்துடன் இத்திருத்தம் வரவில்லை. இதுபோன்ற பிரிவினை சக்திகளால் நாட்டுக்கும், நாட்டு மக்களுக்கும், நாட்டு மக்களின் நலனுக்கும் கெடுதல் ஏற்படுமே என்ற முறையில் லட்சிய பூர்வமாக இதை கட்டுப்படுத்தவேண்டுமென்ற முறையில்தான் இத்திருத்தம் கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது. இதுபோன்ற பிரிவினை சக்திகளுக்கு இடம் அளித்தால் இன்னும் 300 ஆண்டுகளுக்கு பிறகு வரும் நம் சந்ததியினர் நம் நாட்டுக்கு சுதந்திரம் பெற்றுத் தந்த காந்திலீ. நேருஜி, திலகர் போன்ற தலைவர்களை அயல் நாட்டைச் சேர்ந்தவர்கள் என்று நினைக்கும் நிலை ஏற்படும்போது எப்படியிருக்கும்? ஆகவே இதுபோன்ற பிரிவினை சக்திகளுக்கு இடம் கொடுக்கக்கூடாது. அம்முறையில் இந்தத் திருத்தம் மிக அவசியமே. நாம் பழைய வரலாற்றுக்களைப் பார்ப்போம். வகுப்பு அடிப்படையில், ஜாதி அடிப்படையில், சமுதாய அடிப்படையில் எந்தக் கட்சி பொது வாழ்க்கையில் ஈடுபட்டாலும் பின்னர் அது அந்த நாட்டை உருப்படியாக்கியதில்லை. இதை நாம் சரித்திரபூர்வமாக பார்க்கிறோம். ஆரிய சமுதாயம் என்று சொல்லி போராட்டம் நடத்திய ஹிட்லரின் கதி என்ன வாயிற்று? ஆரிய சமுதாயத்தைச் சார்ந்தவர்கள், அதைச் சாராத வர்கள் என்று பிரித்து வெறி உணர்ச்சியைத் தொண்டிய ஹிட்லரின் கதி பின்னால் என்னவாயிற்று? அவன் உருவாக்க நினைத்த சமுதாயம் என்னவாயிற்று? அதன் விளைவு என்னவாயிற்று? என்பதை நாம் அறிவோம். இன்று பாகிஸ்தான் மத அடிப்படையில் இருக்கிறது. ஜாதி, வகுப்பு, சமுதாய அடிப்படையில் மக்களின் உணர்ச்சியைக் கிளரி அவர்களின் செல்வாக்கைப் பெற்றால் அது எந்த கதிக்கு கொண்டு போய் விடும் என்பதை பார்த்து வருகிறோம். இன்று பாகிஸ்தானை எடுத்துக் கொள்வோம். நம்முடன் ஐக்கியமாக இருந்து வாழ்ந்து வந்தவர்கள் இன்று எப்படியிருக்கிறார்கள்? சாட்சிக்காரன் காவில் விழுவதை விட சண்டைக்காரன் காவில் விழுவது மேல் என்ற ஒரு பழமொழி உண்டு. இருப்பு ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் நம்முடன் சகோதரர்களாக இருந்தவர்கள் இன்று சைனாக்காரனை விட நமக்கு பேராபத்தை விளைவிக்கும் நிலை இருப்பதை பார்க்கிறோம். இதையெல்லாம் நாம் திருஷ்டாந்தமாக எடுத்துக் கொள்ள வேண்டாமா? கல்யாண

[திரு. வெ. சங்கரன்] [6th August 1963]

சுந்தரம் அவர்கள் கூறியதை ஒப்புக் கொள்கிறேன். அரசியல் கட்சிகள் பொது மக்களின் நன்மைக்காக பாடுபட வேண்டும், பொது மக்களின் கோரிக்கைகளை எடுத்துரைக்க வேண்டும். மக்களின் நன்மைக்காக என்னென்ன செய்யவேண்டுமென்று பர்த்து அதற்காக பாடுபடவேண்டும். அப்படியல்லாது ஜாதி, மதம், வகுப்பு அடிப்படையில், அல்லது பிராந்திய அடிப்படையில் அல்லது மொழி அடிப்படையில் இதுபோன்ற ஒரு திரையை முன்னால் போட்டு விட்டு அதற்கு பின்னால் மக்களை நிறுத்தி உண்மை நிலையை அவர்கள் அறிய முடியாமல் செய்வது தவறு. சமுதாயம், பிராந்தியம், ஜாதி, வகுப்பு, வடக்கு, தெற்கு என்ற பனித் திரையை போர்த்தி மக்கள் உண்மை நிலையை அறிய முடியாது செய்து கட்சிகளை உருவாக்குகிறார்கள். அதனால் மக்களுக்கு தகுதி வாய்ந்தவர்கள் யார், மக்களுக்கு உண்மையில் சேவை செய்யக்கூடியவர்கள் யார் என்று அறிய முடியாத நிலை ஏற்படுகிறது. உண்மை நிலையை மக்கள் காண முடியவில்லை. மக்கள் பொருளாதாரத் துறையில் முன்னேற எந்தக் கட்சி பாடுபடுகிறது என்பதை மக்கள் அறிந்து கொள்ள முடியாமல் இந்த வெறி உணர்ச்சி மேகம் உண்மை நிலையை மறைத்து விடுகிறது. அந்த மேகத்தைக் கலைக்க நாம் நாட்டிற்கு நன்மை செய்தவர்களா வோம். பிரிவினைச் சக்திகளுக்கு நாம் இடம் கொடுக்கக் கூடாது. இப்போது மக்கள் உண்மை நிலையை அறிய முடியாதிருக்கிறார்கள். வகுப்பு, ஜாதி, சமுதாயம், வடநாடு, தென்நாடு, என்று வாதங்கள் புரிந்து உண்மை நிலையை முடி மறைக்க இடம் அளிக்க வாகாது. முதல் யுத்தத்திற்குப் பிறகு இரண்டாவது யுத்தத் திற்கும் ஜெர்மனிதான் காரணமாக இருந்தது. ஆகவே இரண்டாம் உலகம் யுத்தம் முடிவுற்றவுடன் வல்லரசுகள் எல்லாம் சேர்ந்து ஜெர்மனியை இரண்டு கூருகப் பிரிக்கவேண்டுமென்று முடிவு செய்து அதை இரண்டு கூறுகளாக ஆக்கிவிட்டனர். அப்படி இரண்டு பட்டதினால் அது பலம் இழந்திருக்கிறது. பிரிப்பதினால் பலம் குறைகிறது என்பதை ஜெர்மனி விவரத்திலிருந்தே நாம் நேரடியாகப் பார்க்கிறோம். ஒரு நாடு பலத்தீர்மான அடைய வேண்டுமானால் அதை இரண்டு கூருக்கினால் போதும். இதை நாம் உலக அரங்கிலிருந்து தெரிந்து கொள்கிறோம். இன்று அரேபியா தேசங்களை எடுத்துக் கொண்டால் அவை ஒன்று சேர்ந்திருந்தால் பலமாக இருக்க முடியும் என்ற நிலை ஏற்பட்டு வருகிறது. சின்ன நாடுகளை ஒன்று சேர்த்துக் கொண்டால்தான் பலம் அதிகரிக்கும், பலமாகவும் இருக்கமுடியும் என்ற நிலை உலகில் தோன்றி வரும் போது நாம் பழங்காலத்தில் இருந்ததைப் போல் இருக்கக் கூடாது. அதற்கு நாம் இடம் கொடுக்கக் கூடாது. “விபர்ட்டி அண்ட் ப்ரீட்டும்” என்றிருக்கிறது. தனி மனிதனுக்கு எவ்வளவோ சுதந்திரம் இருக்கிறது. ஒருவனுக்கு சுதந்திரம் இருக்கிறது என்பதற்காக அவன் தெருவில் போகும்போது தாஷ்னோயான வார்த்தைகள்தான் பேசுவேன் என்றே அல்லது ஆடை இல்லாமல் தெருவில் செல்வேன் என்றே சொன்னால், என்னதான் உரிமை

6th August 1963]

[திரு. வை. சங்கரன்]

மிருந்தாலும் அந்த உரிமையைக் கட்டுப் படுத்துகிறோம். அப்படி தாவுண்ண வார்த்தை பேசவதோ அல்லது ஆடையில்லாது செல்வதோ யாருக்கும் பாதகம் அளிக்காமல் இருக்கலாம்; அதனால் முடியாது. சுதந்திரத்திற்கும் ஒரு இலக்கணம் இருக்கிறது. இதுபோன்ற “ரீசனபிள் ரெஸ்டிரிக்ஷன்ஸ்” இருக்கிறது. இதுபோன்ற “ரீசனபிள் ரெஸ்டிரிக்ஷன்ஸ்” இருக்கவேண்டும். ஒன்றின் பேரில் பிரமாணம் எடுத்துக் கொண்டு சபையிலோ அல்லது வேறு இடத்திலோ வேறு விதமாக பேசவது என்பது இருக்கக் கூடாது. ஆகவே அதை நன்கு அமுல் நடத்த வேண்டும். மெம்பர்கள், ஜட்ஜஸ், அரசாங்க உத்தியோகஸ்தர்கள் இவர்கள் பிரமாணம் எடுத்துக் கொள்ளவேண்டுமென்று இருக்கிறது. இந்தியாவின் ஐக்கியத்தைக் காப்பாற்ற எல்லோரும் பிரமாணம் எடுத்துக் கொள்ளவேண்டும். இதை விடகுடுமையாக இருந்தாலும் அதை அங்கீரித்தே தீரவேண்டும் என்று கூறி என் உரையை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

* திரு. எம். எஸ். செல்வராஜன் : கனம் உதவி சபாநாயகர் 4-30 p.m.
அவர்களே, அமைச்சர் அவர்கள் அரசிபல் அமைப்புச் சட்டத்திற் குத் திருத்தம் கோரி நம்முடைய சம்மதத்திற்காக இங்கு கொண்டு வந்திருக்கக்கூடிய தீர்மானத்தை நான் ஆகரிக்கிறேன். இந்தத் திருத்தத்தில் உள்ள குறிப்பான இரண்டு அம்சங்கள் தேசத்தின் ஐக்கியமும், தேசத்தின் சுதந்திரத்தைப் பாதுகாப்பதும். இந்த இரண்டு முக்கியமான அம்சங்களையும் ஏற்றுக்கொள்ளாத ஒரு மகன் இந்த தேசத்தின் என்று கூறிக்கொள்ள உரிமை இல்லாத வன். நம்முடைய தேசத்திற்கு சுதந்திரம் வேண்டும் என்பதற் காக, சுதந்திரத்திற்காக பாலை, இடம், இனம் வித்தியாசம் இல்லாமல் போராடினோம். கன்யாகுமரி முதல் இமயச் சாரவில் உள்ளவர்கள் வரை சேர்ந்து ரத்தத்தை சிந்தி சம்பாதித்த சுதந்திரம் இது. இந்தச் சுதந்திரத்தைப் பாதுகாக்க வேண்டியது நம் முடைய கடமை, நாட்டின் சுதந்திரம் பாதுகாக்கப்படவேண்டும் என்பதை யார்தான் மறுக்க முடியும்? பெற்ற சுதந்திரத்தைப் பாதுகர்க்கவேண்டும் என்பது ஒருபுறம் இருக்க, அந்தச் சுதந்திரத்திற்கு வந்திருக்கக்கூடிய ஆபத்தின் காரணமாக, ஐராதி, இடம், இனம் ஆகிய வேற்றுமைகளை எண்ணிப்பார்க்காமல் இமயச் சாரவில் சேர்ந்து இருந்துகொண்டு ரத்தம் சிந்தக்கூடிய நிலைமையைப் பார்க்கிறோம். நாளீர்க்கும் அம்மாதிரி இந்திய சுதந்திரத்திற்கு ஆபத்து வர்க்கூடிய நிலைமை ஏற்பட்டால் அதைத் தடுப்பதற்கு நாம் தயாராகிக்கொண்டிருக்கிறோம். இந்த நேரத்தில் இம்மாதிரி ஒரு தீர்மானத்தை நாம் சட்டபூர்வமாகக் கொண்டுதான் வரவேண்டும் என்ற நிலைமைக்குக் காரணமாக இருந்தன் யாரும் இந்த தேசத்தின் மகன் என்று சொல்லிக்கொள்ள முடியாது என்பதை வருத்தத்தோடு தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். இதற்கு அவசியம் ஏற்பட்டிருக்கிறது என்பது குறித்து எல்லோரும் வருத்தப் படவேண்டிய நிலையில் இருக்கிறோம். நம்முடைய ராஜ்யத்தைப் பொறுத்த மட்டில் குறிப்பாக திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தின்

[திரு. எம். எஸ். செல்வராஜன்] [6th August 1963]

ருக்காகவோ அல்லது அதுபோன்று நாட்டுப் பிரிவினை விரும்பு கின்றவர்களுக்காகவோ, ஒரு சில கட்சிகளுக்காகவோ இந்தத் தீர்மானம் கொண்டுவரப்படவில்லை. மொத்தமாக, தேசம் முழு வதிலும், ஆங்காங்கு சில பகுதிகளில் இதுபோன்ற பிரிவினை எண்ணம் பரவி வருகிறது, பிரிவினைக்கு ஆதரவு கோரி கட்சி கட்டிக்கொண்டு செயல்படக்கூடிய சூழ்நிலை ஏற்பட்டிருக்கிறது, அவற்றையெல்லாம் தடை செய்ய வேண்டும், அவைகளைல்லாம் தீயவை என்பதைச் சுட்டிக் காட்டுவதற்காகத்தான் இந்தத் திருத்தம் என்பதை நான் ஒப்புக்கொள்ளுகிறேன். நாம் பெற்ற சுதந்திரம் இந்த நாட்டிற்கு மட்டுமல்ல. இந்த சுதந்திரத்தின் நிழலை யொட்டி நம்மைச் சுற்றி உள்ள இலங்கை, பர்மா போன்ற சிறு சிறு நாடுகளும், கீழ் திசை நாடுகளும் சுதந்திரம் பெற்றிருக்கின்றன. இந்த சுதந்திரத்தை பாதுகாப்பது நம் கடமை. உலகத்தில் இந்த நிலை தடைப்பாத அளவுக்கு, “செண்டர் ஆப்கிராவிட்டி” மாறுபடாத அளவுக்கு, இந்த சுதந்திரத்தை அரண் செய்யக்கூடிய பெரும் பொறுப்பு நம்முடையது. இதனால் நம் முடைய தேசத்தின் சுதந்திரத்தைக் காப்பாற்றிக்கொள்ளுவது மட்டுமல்லாமல், மற்ற நாடுகளின் சுதந்திரத்திற்கும் இது ஒரு அரணைக் அமைகிறது. இந்த தேசத்தின் சுதந்திரத்தைக் காக்கப் போகிறோம், தேசத்தின் ஒருமைப்பாட்டைக் காக்கப்போகிறோம் என்ற உறுதி மொழி எடுத்துக்கொள்ளுவதன் மூலம் நம் நாட்டில் சுதந்திரத்தை மட்டுமல்லாமல் பிற நாடுகளின் சுதந்திரத்தையும் காப்பாற்றுகிறோம் என்று கூறிக்கொள்வதாகும். கம்யூனிஸ்டு கட்சியைச் சேர்ந்த கனம் கவியானசுந்தரம் அவர்கள் எல்லாம் நல்ல வாசகங்களாக சொல்லிக்கொண்டே போகும் பொழுது, யாரோ குறுக்கிலும் நெடுக்கிலும் அவர்களைக் கேட்டபொழுது, ‘நான் மற்றெருா கட்சி ஆதரவு கொடுத்துத்தான் வந்தவன் என்பது அல்ல, நான் மற்றெருா கட்சிக்கு ஆதரவு அளித்திருக்கிறேன்’ என்று சொன்னார்கள். இந்த நாட்டில் அதுபோன்ற வார்த்தைகள் சொல்லுவதற்குக்கூட அவர்கள் வெட்கப்படவேண்டும் என்று நான் கருதுகிறேன். பிரிவினை கேட்கக்கூடிய எந்தக் கட்சியாக இருந்தாலும், திராவிட முன்னேற்றக் கட்சியாக இருந்தாலும் நாம் தமிழர் கட்சியாக இருந்தாலும், சிக்கியர்களாக இருந்தாலும் அது நாட்டிற்கு ஆபத்து விளைவிக்கக்கூடிய கட்சி என்று கருதப்பட வேண்டும். எந்த சமயத்திலும் திராவிட முன்னேற்றக் கட்சிக்கு நாங்கள் ஆதரவு கொடுப்போம் என்று சொல்லக்கூடிய நிலைமை ஏற்படக்கூடாது. உலக அரங்கில் சமீபத்தில் ஏற்பட்டிருக்கக்கூடிய சம்பவங்கள் நாடு ஒற்றுமையாக இருக்கவேண்டிய அவசியத்தை உணர்த்துகிறது. தேசத்தில் எந்த மூலை மூடுக்கிலும் அம்மாதிரி பிரிவினை மனப்பான்மை ஏற்படக்கூடாது என்பதன் அவசியத்தை இந்தச் செய்திகள் பராப்பியிருக்கின்றன. ஒரு நண்பர் சுட்டிக்காட்டியது போல், அரேபிய நாடுகள், எகிப்திய நாடுகள் ஆப்பிரிக்கா கண்டத்தில் உள்ள சிறு சிறு நாடுகள், கீழ்திசையில் இருக்கக்கூடிய நாடுகள் ஒன்றுக்கொன்று இணைந்து, பினைந்து பெரிய பெரிய நாடுகளாக இருக்கவேண்டும் என்ற சிந்தனை ஏற்

6th August 1963] [திரு. எம். எஸ். செல்வராஜன்]

பட்டிருக்கிறது. இந்த சந்தர்ப்பத்தில் பிரிவினை வேண்டும் என்று கேட்பதற்கு வெட்கப்பட வேண்டாமா என்பதை நாம் எல்லோரும் சிந்தித்துப் பார்க்கவேண்டும்.

பார்லிமெண்டிலும், சட்டசபையிலும் அங்கம் வகிப்பவர்கள் இம்மாதிரி உறுதிமொழி எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும் என்ற அம்சம் மாத்திரம் போதாது. இன்று சட்ட சபைகளிலும், பாராநுமன்றத்திலும் இருப்பவர்கள் அத்தகைய உறுதி மொழியை மட்டும் எடுத்துக்கொண்டால் போதாது. உறுதி மொழி பெயர் அளவிலே என்று கூட நினைக்கலாம். உறுதி மொழியை ஏற்றுக் கொண்டு பிறகு சட்டசபைக்கு வந்தவுடன் தன்னுடைய உண்மையான நிலையைக் காட்டுவதற்கு பிரிவினையைப் பற்றி பேச விரும்புகிறவர்கள் இருந்தால், அத்தகைய நிலைமை ஏற்படாமல் தடுப்பதற்கு என்ன பந்தோபஸ்து செய்யப் பட்டிருக்கிறது? உறுதிமொழி நிழலில் பார்லிமெண்டிற்கோ, சட்ட சபைக்கோ அங்கத்தினராக வந்துவிட்டு, பிறகு இந்த நாட்டுப் பிரிவினையைப்பற்றி பேசுகிறவர்கள் சட்ட சபையில் அங்கம் வகிப்பதற்குத் தகுதியற்றவர்கள் என்ற நிலைமையை சட்ட பூர்வமாக ஏற்படுத்தி, சட்டத்தில் மாற்றம் செய்யவேண்டும். அதற்கான வழி வகைகளை காணவேண்டும் என்று நான் கருதுகிறேன். அப் பொழுதுதான் பிரிவினையைத் தடை செய்வதற்கு உண்மையான பந்தோபஸ்து இருக்க முடியும். நாட்டின் பிரிவினையைக் கேட்பது பங்கத்தை விளைவிக்கும் என்ற கருத்தை நாம் ஒத்துக்கொள்ள வேண்டும். இந்தச் சபையில் இருக்கக்கூடிய எந்தக் கட்சியும், திராவிட முன்னேற்றக் கட்சியைத் தவிர வேறு யாரும் பிரிவினை வேண்டும் என்று ஒத்துக்கொள்ளவில்லை. இந்த நாடு கன்யா குமரியிலிருந்து இமயச்சாரல் வரை ஒருமித்த நாடாக இருக்க வேண்டும் என்பதை எல்லாக் கட்சியினரும் ஒப்புக்கொள்ளுவதால் பிரிவினை கோரும் திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தினரைப் பொறுத்த மட்டில், அவர்களை பொது எதிரியாகத்தான் பாவிக்க வேண்டும் கட்சி ரீதியிலே. இந்த நாட்டின் ஒருமைப்பாட்டை எல்லாக் கட்சியினரும் ஏற்றுக்கொள்ளுவார்கள் என்று நான் நம்புகிறேன். ஐமீன்தார்கள், மன்னர்கள் காலத்திலே சிறு சிறு பகுதிகளாக நாடு பிரிந்திருந்ததினால் ஏற்பட்ட திமைகளை நாடு நன்றாக உணரவேண்டும். அந்தக் காலத்தில் குறிப்பிட்ட மதத் தினர், குறிப்பிட்ட ஜாதியினர், குறிப்பிட்ட பாஷை பேசக்கூடிய வர்கள் கை ஓங்கி இருந்ததைப் பார்த்தோம். தாங்கள் தனியாகப் பிரிந்திருக்கவேண்டும் என்ற எண்ணம் இருந்ததினால்தான் நாட்டி னுடைய சுதந்திரம் நமுவக்கூடிய ஆபத்து ஏற்பட்டது. ஐமீந்தார்கள், சமஸ்தாநுதிபதிகள் இருந்த காலத்தில் ஏற்பட்ட வரலாற்றை நாம் நிச்சயமாக எண்ணிப் பார்க்கவேண்டும். தடியெடுத்தவன் தண்டல்காரன் என்ற நிலைமை ஏற்பட்டிருந்தது. அந்த நிலைமையை நன்றாக உணர்ந்து பார்க்கவேண்டும். பாரதம் பாந்த நாடாக இருப்பதினால்தான் சீன மட்டுமல்ல, பாகிஸ்தான் மட்டுமல்ல, எந்த எதிரியும் எந்த காலத்திலும் நம்மை அசைக்கமுடியாது

[திரு. எம். எஸ். செல்வராஜன்] [6th August 1963]

என்ற நிலை இருக்கிறது. இந்த நாட்டின் ஒற்றுமையைக் காப்பாற்றுவதன் மூலம் நம் நாட்டு சுதந்திரத்தைக் காப்பாற்றுவதுமட்டு மல்ல, மற்ற நாடுகளின் சுதந்திரத்தையும் காப்பாற்றக்கூடிய பெரிய பொறுப்பை நாம் வகிப்பவர்களாக ஆவோம் என்பதை எல்லா உறுப்பினர்களும் உணர்வார்கள் என்று நம்புகிறேன். பழைய கால சிந்தனைகளை, வரலாற்றினை நாம் நினைவுபடுத்திக் கொள்ள வேண்டும். பழைய கால நிலைமை இந்த நாட்டிற்கு வந்துவிடக்கூடாது என்று உணர்வு உள்ளவர்கள் எல்லோரும் ஏதோ பித்து ஆதரிக்கத் தகுந்த திர்மானம் இது என்பதை உணர்த்திக்கொண்டு, என்னுடைய உரையை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

4-39
p.m.

MR. DEPUTY SPEAKER : The House will now adjourn and meet again at 8.30 a.m. tomorrow.

The House then adjourned.

X.—PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE.

A. Statutory Rules and Orders.

* 1. Notification issued with G.O. Ms. No. 524, Food and Agriculture, dated 15th February 1963, regarding the regulation of trade in coconut and cashewnut under section 3 of the Madras Agricultural Produce Markets Act, 1959 (Madras Act 23 of 1959) and in supersession of Food and Agriculture Department Notification No. 356 of 1959, dated 31st July 1959, published at page 1389 of Part II of Fort St. George Gazette, dated 19th August 1959. [Laid on the Table of the House under section 29 (4) of the Madras Agricultural Produce Markets Act, 1959 (Madras Act 23 of 1959).]

* 2. Notification issued with G.O. Ms. No. 294, Public (General-M), dated 19th February 1963, under section 4 of the Madras Official Language Act, 1956 (Madras Act XXXIX of 1956) regarding the use of Tamil in offices located in the territories added to this State by virtue of the Andhra Pradesh and Madras (Alteration of Boundaries) Act, 1959 (Central Act No. 56 of 1959). [Laid on the Table of the House under section 6 of the Madras Official Language Act, 1956 (Madras Act XXXIX of 1956).]

* 3. Notification issued with G.O. Ms. No. 172, Public (Services-A), dated 2nd February 1963 amending the Madras Public Service Commission Regulations, 1954, published with Public (Services) Department Notification No. 50, dated 5th May 1954, at pages 759 to 768 of Part I of the Fort St. George Gazette, under proviso to Article 320 (3) of the Constitution of India. [Laid on the Table of the House under Article 320 (5) of the Constitution of India.]

* 4. Notification issued with G.O. Ms. No. 2693, Rural Development and Local Administration, dated 12th December 1962, under sub-sections (1) and (2) of section 3 and section 14 of the

6th August 1963]

Madras Parks, Play-fields and Open Spaces (Preservation and Regulation) Act, 1959 (Madras Act 26 of 1959) regarding particulars of parks, play-fields, and open spaces. [Laid on the Table of the House under section 14 (3) of the Madras Parks, Play-fields and Open Spaces (Preservation and Regulation) Act, 1959 (Madras Act 26 of 1959).]

* 5. Notification issued with G.O. Ms. No. 293, Public (General-M), dated 19th February 1963, under section 4 of the Madras Official Language Act, 1956 (Madras Act XXXIX of 1956) regarding the use of Tamil in Government offices in Fisheries Department. [Laid on the Table of the House under section 6 of the Madras Official Language Act, 1956 (Madras Act XXXIX of 1956).]

* 6. Notification issued with G.O. Ms. No. 527, Food and Agriculture, dated 15th February 1963, under sub-section (3) of section 5 of the Madras Agricultural Procedure Markets Act, 1959 (Madras Act 23 of 1959) regarding the establishment of a market for the purchase and sale of chillies, groundnut and paddy at Thurairiyur in Tiruchirappalli district. [Laid on the Table of the House under section 29 (4) of the Madras Agricultural Produce Markets Act, 1959 (Madras Act 23 of 1959).]

* 7. Notification issued with G.O. P. No. 4435, Revenue, dated 30th November 1962 under section 17 of the Madras General Sales Tax Act, 1959 (Madras Act 1 of 1959) reducing the rate of tax payable by a dealer under the said Act in respect of sales of ready made garments made of cloth to one per cent. [Laid on the Table of the House under section 53 (5) of the Madras General Sales Tax Act, 1959 (Madras Act 1 of 1959).]

* 8. Notification issued with G.O. Ms. No. 652, Food and Agriculture, dated 25th February 1963, under section 4 of the Madras Agricultural Produce Markets Act, 1959 (Madras Act 23 of 1959) declaring Karur taluk of Tiruchirappalli district as a notified area for purposes of said Act in respect of tobacco. [Laid on the Table of the House under section 29 (4) of the Madras Agricultural Produce Markets Act, 1959 (Madras Act 23 of 1959).]

* 9. Notification issued with G.O. Ms. No. 844, Revenue, dated 28th February 1963 amending the Revenue Department Notification, S.R.O. No. A-1936 of 1959, dated 28th March 1959, published at pages 480-490 of Part I of Fort St. George Gazette dated 1st April 1959 regarding concession extended to members of non-cheeku or handpress owners. [Laid on the Table of the House under section 53 (5) of the Madras General Sales Tax Act, 1959 (Madras Act 1 of 1959).]

* 10. Notification issued with G.O. Ms. No. 289, Public (General-M), dated 19th February 1963, regarding the use of Tamil in respect of all official communications from the offices of all Assistant Examiners (Temple Audits) in the Local Fund Audit

[6th August 1963]

Department. [Laid on the Table of the House under section 6 of the Madras Official Language Act, 1956 (Madras Act XXXIX of 1956).]

* 11. Notification issued with G.O. Ms. No. 3068, Home, dated 5th September 1962, amending the Madras Motor Vehicles Rules, 1940 published with Home Department Notification No. 357, dated 29th March 1940, at pages 1-40 of the Fort St. George Gazette Extraordinary, dated 30th March 1940, regarding the exemption from registration fee to the Motor vehicles belonging to Diplomatic and Consular Officers. [Laid on the Table of the House under section 133 (3) of the Motor Vehicles Act, 1939 (Central Act IV of 1939).]

* 12. Notification issued with G.O. Ms. No. 196, Rural Development and Local Administration, dated 24th January 1963 amending the Rural Development and Local Administration Department Notification II-2 No. 301 of 1961, dated 12th April 1961 published at pages 70 to 75 of Part III—Section 2 of the Fort St. George Gazette Extraordinary, dated 13th April 1961, relating to the change of name of Varagur Panchayat Union Council into Veppur Panchayat Union Council. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958).]

* 13. Notification issued with G.O. Ms. No. 389, Rural Development and Local Administration, dated 20th February 1963, removing the Chairman of Ranipet Municipal Council for want of confidence in him under section 40-A of the Madras District Municipalities Act, 1920 (Madras Act V of 1920). [Laid on the Table of the House under section 304 (d) of the Madras District Municipalities Act, 1920 (Madras Act V of 1920).]

+ 14. Notification issued with G.O. Ms. No. 752, Revenue, dated 22nd February 1963, amending Form B prescribed under the Madras General Sales Tax Rules, 1959, published with Revenue Department Notification S.R.O. No. A-1941 of 1959, dated 28th August 1959 at pages 232-280 of the Rules Supplement to Part I of the Fort St. George Gazette, dated 1st April 1959. [Laid on the Table of the House under section 53 (5) of the Madras General Sales Tax Act, 1959 (Madras Act I of 1959).]

+ 15. Notification issued with G. O. P. No. 175, Revenue, dated 11th January 1963, under section 17 of the Madras General Sales Tax Act, 1959 (Madras Act I of 1959) exempting educational films and filmstrips from sales tax. [Laid on the Table of the House under section 53 (5) of the Madras General Sales Tax Act, 1959 (Madras Act I of 1959).]

+ 16. Notification issued with G.O. Ms. No. 523, Food and Agriculture, dated 15th February 1963, under sub-section (3) of section 5 of the Madras Agricultural Produce Markets Act, 1959 (Madras Act 23 of 1959) regarding the establishment of a regulated market at Pudur in Tirunelveli district. [Laid on the Table of the House under section 29 (4) of the Madras Agricultural Produce Markets Act, 1959 (Madras Act 23 of 1959).]

6th August 1963]

+ 17. Notification issued with G.O. Ms. No. 726, Food and Agriculture, dated 28th February 1963, under sub-section (4) of section 5 of the Madras Agricultural Produce Markets Act, 1959 (Madras Act 23 of 1959) declaring the market areas specified in column 1 of that schedule and the areas of ten miles around that market comprised in the villages specified in column (3) thereof to be notified market area for the purpose of the said Act in respect of Paddy. [Laid on the Table of the House under section 29 (4) of the Madras Agricultural Produce Markets Act, 1959 (Madras Act 23 of 1959).]

+ 18. Notification issued with G.O. Ms. No. 601, Home, dated 18th February 1963, under section 21-J of the Motor Vehicles Act, 1939 (Central Act IV of 1939) amending the Madras Motor Vehicles Rules, 1940, published with Home Department Notification No. 357, dated 29th March 1940, at pages 1 to 40 of the Fort St. George Gazette Extraordinary, dated 30th March 1940, regarding the possession of first-aid certificate by conductors. [Laid on the Table of the House under section 133 (3) of Motor Vehicles Act, 1939 (Central Act IV of 1939).]

+ 19. Notification issued with G.O. Ms. No. 841, Revenue, dated 28th February 1963, under clause (c) of section 52 and clause (a) of sub-section (2) of section 53 of the Madras General Sales Tax Act, 1959 (Madras Act I of 1959) amending Revenue Department Notification S.R.O. No. A. 191, dated 28th March 1959, at pages 272-280 of the Rules Supplement to Part I of the Fort St. George Gazette, dated 1st April 1959. [Laid on the Table of the House under section 53 (5) of the Madras General Sales Tax Act, 1959 (Madras Act I of 1959).]

+ 20. Notification issued with G.O. No. 1042, Revenue, dated 11th March 1963, under sub-section (1) of section 17 of the Madras General Sales Tax Act, 1959 (Madras Act I of 1959) reducing the rate of tax on aluminium and silver spoons to two per cent. [Laid on the Table of the House under section 53 (5) of the Madras General Sales Tax Act, 1959 (Madras Act I of 1959).]

+ 21. Notification issued with G.O. Ms. No. 329, Industries, Labour and Co-operation (Labour), dated 18th January 1963, under sub-section (3) of section 3 of the Madras Catering Establishments Act, 1958 (Madras Act XIII of 1958) exempting for a period of one year commencing from the date of the publication of the notification in the Fort St. George Gazette, the Y.W.C.A. canteen attached to C.M.C. Hospital, Vellore, from the provisions of section 10 of the said Act. [Laid on the Table of the House under section 29 (4) of the Madras Catering Establishments Act, 1958 (Madras Act XIII of 1958).]

+ 22. Notification issued with G.O. Ms. No. 466, Rural Development and Local Administration, dated 2nd March 1963, under sub-sections (1) and (4) of section 120 and section 125 of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958) amending Rural Development and Local Administration Notification S.R.O. No. 484 of 1961, dated 26th April 1961, published at pages 41-44 of Supplement to Part V of the Fort St. George Gazette,

[6th August 1963]

dated 10th May 1961 relating to 'House Tax' by Panchayats. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958).]

† 23. Notification issued with G.O. P. No. 725, Revenue, dated 20th February 1963, under section 17 of the Madras General Sales Tax Act, 1959 (Madras Act I of 1959) exempting sales tax for sales of Canteen Stores to troops and sales by the Defence Services Installations made by the units themselves. [Laid on the Table of the House under section 53 (5) of the Madras General Sales Tax Act, 1959 (Madras Act I of 1959).]

† 24. Notification issued with G.O. Ms. No. 655, Rural Development and Local Administration, dated 23rd March 1963, under clause (9) of section 2 of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958) amending the notification regarding Election Authorities of Panchayats. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958).]

† 25. Notification issued by the Collector of North Arcot and published in the Fort St. George Gazette, dated 5th December 1962, regarding the removal of Sri Vellai Gounder from the Presidentship of Kunambadi Panchayat, Wandiwash taluk, North Arcot district. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958).]

† 26. Notification issued with G.O. Ms. No. 2440, Public (Services-A), dated 22nd December 1962, regarding amendment to the Madras Public Service Commission's Regulations relating to inclusion of certain services within the purview of the Commission. [Laid on the Table of the House under Article 320 (5) of the Constitution of India.)]

† 27. Notification issued with G.O. Ms. No. 684, Home, dated 23rd February 1963, under sub-section (1) of section 11 of the Madras Motor Vehicles Taxation Act, 1931 (Madras Act III of 1931) directing the continuance of payment of reduced rate of tax in respect of luxury coach No. MDU 7463 belonging to Kodaikanal Motor Union, Private, Limited. [Laid on the Table of the House under section 11 (2) of the Madras Motor Vehicles Taxation Act, 1931 (Madras Act III of 1931).]

† 28. Notification issued with Memo. No. 5146/AIII/63-2, Food and Agriculture, dated 27th February 1963, regarding the establishment of a regulated market at Chidambaram, South Arcot district. [Laid on the Table of the House under section 29 (4) of the Madras Agricultural Produce Markets Act, 1959 (Madras Act 28 of 1959).]

† 29. Notification issued with G.O. Ms. No. 976, Food and Agriculture, dated 15th March 1963, regarding the establishment of a market at Pennadam, South Arcot District. [Laid on the Table of the House under section 29 (4) of the Madras Agricultural Produce Markets Act, 1959 (Madras Act 28 of 1959).]

6th August 1963]

† 30. Notification issued with G.O. Ms. No. 811, Home, dated 6th March 1963 under section 54 of the Madras Prohibition Act, 1937 (Madras Act X of 1937), amending rule 30 (3) of the Act regarding the date of submission of quarterly return. [Laid on the Table of the House under section 54 (3) of the Madras Prohibition Act, 1937 (Madras Act X of 1937).]

† 31. Notification issued with G.O. Ms. No. 247, Home, dated 21st January 1963, under section 54 of the Madras Prohibition Act, 1937 (Madras Act X of 1937) amending Madras Liquor (Licence and Permit) Rules, 1960 defining the term 'Privileged Personage'. [Laid on the Table of the House under section 54 (3) of the Madras Prohibition Act, 1937 (Madras Act X of 1937).]

† 32. Notification issued with G.O. Ms. No. 1055, Home, dated 22nd March 1963 under section 48 of the Motor Vehicles Act, 1939 (Central Act IV of 1939) amending the rules regarding the permits granted for the whole State without counter-signature. [Laid on the Table of the House under section 133 (3) of the Motor Vehicles Act, 1939 (Central Act IV of 1939).]

† 33. Notification issued with G.O. Ms. No. 739, Rural Development and Local Administration, dated 1st April 1963 under sub-section (1) of section 58 and sub-section (1) of section 178 of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958) confirming the rule regarding the exercise by District Collectors of the powers of inspector under the rules issued under section 34 (6) of the Madras Panchayats Act, 1958. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958).]

† 34. Notification issued with G.O. Ms. No. 502, Rural Development and Local Administration, dated 7th March 1963 under section 4 (1) (c) of the Madras District Municipalities Act, 1920 (Madras Act V of 1920) declaring the intention to include within Srirangam Municipality a portion of Melur village. [Laid on the Table of the House under section 304 (d) of the Madras District Municipalities Act, 1920 (Madras Act V of 1920).]

† 35. Notification issued with G.O. Ms. No. 2047, Industries, Labour and Co-operation, dated 1st April 1963 under sub-sections (1) and (2) of section 65 of the Madras Co-operative Societies Act, 1932 (Madras Act VI of 1932) amending the rules framed under Madras Co-operative Societies Act, 1932. [Laid on the Table of the House under section 65 (5) of the Madras Co-operative Societies Act, 1932 (Madras Act VI of 1932).]

‡ 36. Notification issued with G.O. Ms. No. 811, Food and Agriculture, dated 6th March 1963 under sub-section (4) of section 5 of the Madras Agricultural Produce Markets Act, 1959 (Madras Act 23 of 1959) amending the Notification regarding the

[6th August 1963]

market areas and notified market areas to the Tiruchirappalli Market Committee. [Laid on the Table of the House under section 29 (1) of the Madras Agricultural Produce Markets Act, 1959 (Madras Act 23 of 1959).]

‡ 37. Notification issued with Government Memorandum No. 32468 U1/62-12, Revenue, dated 4th March 1963 under sub-section (1) of section 41 of the Madras Hindu Religious and Charitable Endowments Act, 1959 (Madras Act 22 of 1959) amending rule under section 41 (1) read with section 116 (1) regarding the exchange, sales, etc., of main lands. [Laid on the Table of the House under section 116 (3) of the Madras Hindu Religious and Charitable Endowments Act, 1959 (Madras Act 22 of 1959).]

‡ 38. Notification issued with G.O. Ms. No. 1127, Revenue, dated 16th March 1963 under sub-section 4 of section 1 of the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1948 (Madras Act XXVI of 1948) declaring Puliyampet village, Saidapet taluk to be coming under the provisions of the said Act from 1st May 1963. [Laid on the Table of the House under section 67 (4) of the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1948 (Madras Act XXVI of 1948).]

‡ 39. Notification issued with G.O. Ms. No. 523, Public (General-M), dated 9th March 1963 under section 4 of the Madras Official Language Act, 1956 (Madras Act XXXIX of 1956) introducing Tamil as official language in the offices of all Assistant Agricultural Engineers of Agricultural Department, etc. [Laid on the Table of the House under section 6 of the Madras Official Language Act, 1956 (Madras Act XXXIX of 1956).]

‡ 40. Notification issued with G.O. Ms. No. 572, Revenue, dated 11th February 1963 under section 110 of the Madras Land Reforms (Fixation of Ceiling on Land) Act, 1961 (Madras Act 58 of 1961) amending Rule 34 of the Rules. [Laid on the Table of the House under section 112 (2) of the Madras Land Reforms (Fixation of Ceiling on Land) Act, 1961 (Madras Act 58 of 1961).]

‡ 41. Notification issued with Government Memorandum No. 111840-U1/62-6, Revenue, dated 21st February 1963, under the proviso to Article 309 of the Constitution of India, read with section 12 of the Madras Hindu Religious and Charitable Endowments Act, 1959 (Madras Act 22 of 1959) amending the Madras Hindu Religious and Charitable Endowments Subordinate Service. [Laid on the Table of the House under section 116 (3) of the Madras Hindu Religious and Charitable Endowments Act, 1959 (Madras Act 22 of 1959).]

‡ 42. Notification issued with G.O. No. 893, Revenue, dated 4th March 1963, under section 53 of the Madras General Sales Tax Act, 1959 (Madras Act 1 of 1959) amending rule 26 (16) relating to the accounts maintained by the dealers. [Laid on the Table of the House under section 53 (5) of the Madras General Sales Tax Act, 1959 (Madras Act 1 of 1959).]

6th August 1963]

¶ 43. Notification issued with G.O. Ms. No. 570, Food and Agriculture, dated 19th February 1963 under section 44 of the Madras Land Improvement Schemes Act, 1959 (Madras Act 31 of 1959) amending rules 4 and 8 of the Rules. [Laid on the Table of the House under section 44 (3) of the Madras Land Improvement Schemes Act, 1959 (Madras Act 31 of 1959).]

¶ 44. Notification issued with G.O. Ms. No. 1092, Home, dated 27th March 1963 under sections 6-A and 54 of the Madras Prohibition Act, 1937 (Madras Act X of 1937) amending the rule regarding the transhipment of the goods imported/exported through Madras Port. [Laid on the Table of the House under section 54 (3) of the Madras Prohibition Act, 1937 (Madras Act X of 1937).]

¶ 45. Notification issued with Government Memorandum No. 23088 J3/63-4, Revenue, dated 5th April 1963 under section 22 of the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1948 (Madras Act XXVI of 1948) amending the notification for the settlement of Estates in Pattuukkottai, Orthanad and Aranthangi taluks of Thanjavur district. [Laid on the Table of the House under section 67 (4) of the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1948 (Madras Act XXVI of 1948).]

¶ 46. Notification issued with G.O. Ms. No. 1146, Home, dated 30th March 1963 under sub-section (1) of section II of the Madras Motor Vehicles Taxation Act, 1931 (Madras Act III of 1931) regarding the continuance of payment of reduced rate of tax to Luxury Coach MDE 2990 belonging to Sri Anamallais Bus Transport, Private, Ltd., Pollachi. [Laid on the Table of the House under section 11 (2) of the Madras Motor Vehicles Taxation Act, 1931 (Madras Act III of 1931).]

§ 47. Annual Report of the Madras Public Service Commission for 1961-62 issued with G.O. Ms. No. 608, Public (Services A), dated 23rd March 1963. [Laid on the Table of the House under Article 323 (2) of the Constitution of India.]

§ 48. Notification issued with G.O. Ms. No. 1029, Food and Agriculture, dated 20th March 1963 under section 5 (3) of the Madras Agricultural Produce Markets Act, 1959 (Madras Act 23 of 1959). [Laid on the Table of the House under section 29 (4) of the Madras Agricultural Produce Markets Act, 1959 (Madras Act 23 of 1959).]

§ 49. Notification issued with G.O. Ms. No. 609, Public (General-M), dated 23rd March 1963 under section 4 of the Madras Official Language Act, 1956 (Madras Act XXXIX of 1956) regarding the introduction of Tamil in the Commissioner's Office for Government Examinations and certain other offices. [Laid on the Table of the House under section 6 of the Madras Official Language Act, 1956 (Madras Act XXXIX of 1956).]

§ 50. Notification issued with G.O. Ms. No. 894, Revenue, dated 4th March 1963 under section 53 of the Madras General Sales Tax Act, 1959 (Madras Act 1 of 1959) amending Rules regarding the particulars of names, etc., of the purchasers in bills. [Laid on the Table of the House under section 53 (5) of the Madras General Sales Tax Act, 1959 (Madras Act 1 of 1959).]

[6th August 1963]

§ 51. Notification issued with G.O. Ms. No. 1148, Home, dated 30th March 1963, relaxing conditions of permit under sections 64 and 54 of the Madras Prohibition Act, 1937 (Madras Act X of 1937) regarding the import and export of molasses through Madras Port. [Laid on the Table of the House under section 54 (3) of the Madras Prohibition Act, 1937 (Madras Act X of 1937).]

§ 52. Notification issued with G.O. Ms. No. 1076, Revenue, dated 12th March 1963, under section 10 of the Madras Inams (Assessment) Act, 1956 (Madras Act XL of 1956), amending rule 12 of the Act. [Laid on the Table of the House under section 10 (3) of the Madras Inams (Assessment) Act, 1956 (Madras Act XL of 1956).]

§ 53. Notification issued with G.O. Ms. No. 473, Industries, Labour and Co-operation, dated 24th January 1963, amending the Madras Pawnbrokers Rules, 1944. [Laid on the Table of the House under section 22 (4) of the Madras Pawnbrokers Act, 1943 (Madras Act XXIII of 1943).]

§ 54. Notification issued with G.O. Ms. No. 1126, Home, dated 29th March 1963, exempting from payment of tax leviable under the Madras Motor Vehicles Taxation Act, 1931, the car bearing registration No. MSV 3598 belonging to Professor Myril B. Reed, Visiting Professor, United States Agency for International Development Mission for India. [Laid on the Table of the House under section 11 (2) of the Madras Motor Vehicles Taxation Act, 1931 (Madras Act III of 1931).]

§ 55. Notification issued with G.O. Ms. No. 547, Home, dated 14th February 1963, amending rule 2 of the Madras Cinemas (Regulation) Rules, 1957, in so far as it relates to the extension to the added territories. [Laid on the Table of the House under section 10 (3) of the Madras Cinemas (Regulation) Act, 1955 (Madras Act IX of 1955).]

§ 56. Notification issued with G.O. Ms. No. 964, Revenue, dated 7th March 1963, amending the Tiruchirappalli Kaieruvaram and Mattuvaram Rules, 1959. [Laid on the Table of the House under section 13 (2) of the Tiruchirappalli Kaieruvaram and Mattuvaram Act, 1958 (Madras Act XXXVI of 1958).]

§ 57. Notification issued with G.O. Ms. No. 1440, Revenue, dated 11th April 1963, relaxing the rules in respect of Sri Kailasanathaswamy temple, Thenthirupperai, Tiruchendur taluk, Tirunelveli district, for the purpose of gifting the seven idols by the trustee of the said temple to Sri Subramaniaswamy temple, Tiruchendur taluk and town, Tirunelveli district. [Laid on the Table of the House under section 116 (3) of the Madras Hindu Religious and Charitable Endowments Act, 1959 (Madras Act 22 of 1959).]

§ 58. Notification issued with G.O. Ms. No. 1420, Revenue, dated 10th April 1963, appointing the 8th May 1963 as the date on which the provisions of the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1948, other than sections 1, 2, 4, 5, 7, 8 58-A, 62, 67 and 68 which have already come into force shall come

6th August 1963]

into force in Jagir Karupalli inam estate of Hosur taluk in Salem district. [Laid on the Table of the House under section 67 (4) of the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1948 (Madras Act XXVI of 1948).]

§ 59. Notification issued with G.O. Ms. No. 475, Public (General-M), dated 6th March 1963, regarding the use of Tamil as official language in respect of official communications to and from Industries and Commerce, Labour and Jail departments. [Laid on the table of the House under section 6 of the Madras Official Language Act, 1956 (Madras Act XXXIX of 1956).]

¶ 60. Notification issued with G.O. Ms. No. 1224, Home, dated 6th April 1963, issuing the Madras Home Guard Rules, 1963, under the Madras Home Guard Act, 1963. [Laid on the Table of the House under section 15 (4) of the Madras Home Guard Act, 1963 (Madras Act 3 of 1963).]

¶ 61. Notification issued with G.O. Ms. No. 1203, Home, dated 5th April 1963, amending rule 396-A of the Madras Motor Vehicles Rules, 1940, in so far as it relates to the testing of trailer manufactured locally and approval of design. [Laid on the Table of the House under section 133 (3) of the Motor Vehicles Act, 1939 (Central Act IV of 1939).]

¶ 62. Notification issued with G.O. Ms. No. 3921, Home, dated 20th November 1962, amending rule 2 (a) of the Madras Hemp Drugs Rules, 1961, relating to licences. [Laid on the Table of the House under section 54 (3) of the Madras Prohibition Act, 1937 (Madras Act X of 1937).]

¶ 63. Notification issued with G.O. Ms. No. 535, Home, dated 13th February 1963, exempting from payment of the tax leviable under the Madras Motor Vehicles Taxation Act, 1931, all stage carriages of Pondicherry plying to enclaves and passing through stretches of roads in Madras State. [Laid on the Table of the House under section 11 (2) of the Madras Motor Vehicles Taxation Act, 1931 (Madras Act III of 1931).]

¶ 64. Notification issued with G.O. Ms. No. 1321, Home, dated 16th April 1963, amending rule 134-AA of the Madras Motor Vehicles Rules, 1940, relating to the delegation of powers by Regional Transport Authority to Superintendents of Police to disqualify drivers for holding or obtaining licence for a specific period. [Laid on the Table of the House under section 133 (3) of the Motor Vehicles Act, 1939 (Central Act IV of 1939).]

¶ 65. Notification issued with G.O. Ms. No. 1368, Revenue, dated 5th April 1963, effecting the ryotwari settlement of Virapandiyapulikkulam undertenure estate in Koilpatti taluk of Tirunelveli district which was taken over by the Government under the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1948. [Laid on the Table of the House under section 67 (4) of the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1948 (Madras Act XXVI of 1948).]

[6th August 1963]

|| 66. Notification issued with G.O. Ms. No. 676, Local Administration, dated 25th March 1963, amending the Municipal Councils Provident Fund Rules. [Laid on the Table of the House under section 304 (d) of the Madras District Municipalities Act, 1920 (Madras Act V of 1920).]

|| 67. Notification issued with G.O. Ms. No. 1305, Home, dated 15th April 1963, regarding continuance for another year for payment of quarterly tax at reduced rate in respect of Luxury Coach MDE 2975 belonging to Anjaneya Motor Transports (Private), Limited, Erode [Laid on the Table of the House under section 11 (2) of the Madras Motor Vehicles Taxation Act, 1931 (Madras Act III of 1931).]

|| 68. Notification issued with G.O. Ms. No. 1387, Home, dated 20th April 1963, allowing grace time for payment of tax from 7th to 15th of the first month in respect of all quarters of stage carriages and public carriers ordinarily kept in this State. [Laid on the Table of the House under section 11 (2) of the Madras Motor Vehicles Taxation Act, 1931 (Madras Act III of 1931).]

|| 69. Notification issued with G.O. Ms. No. 1175, Food and Agriculture, dated 30th April 1963, amending the Madras Agricultural Produce Markets Rules, 1962. [Laid on the Table of the House under section 29 (4) of the Madras Agricultural Produce Markets Act, 1959 (Madras Act 23 of 1959).]

|| 70. Notification issued with G.O. Ms. No. 719, Public (General-M), dated 11th April 1963, regarding the use of Tamil in respect of all official communications from the office of the Verification Officer in the Hindu Religious and Charitable Endowments Department, Madras, with effect on and from 1st May 1963. [Laid on the Table of the House under section 6 of the Madras Official Language Act, 1956 (Madras Act XXXIX of 1956).]

|| 71. Notification issued with G.O. P. No. 1328, Revenue, dated 30th March 1963, regarding the reduced sales tax at one per cent on the sales of ready made handwoven quilt beds and pillows. [Laid on the Table of the House under section 53 (5) of the Madras General Sales Tax Act, 1959 (Madras Act I of 1959).]

|| 72. Notification issued with G.O. Ms. No. 713, Rural Development and Local Administration, dated 30th March 1963, amending the rules relating to 'Power to write off irrecoverable taxes, fees, etc.' Restrictions and control by Panchayat Union Councils. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958).]

|| 73. Notification issued with G.O. Ms. No. 1164, Revenue, dated 18th March 1963, exemption from the tax payable under the Madras General Sales Tax Act, 1959, on the sales of ready-made Khadi Cotton goods by dealers dealing exclusively in Khadi with effect on and from 1st April 1962. [Laid on the Table of the House under section 53 (5) of the Madras General Sales Tax Act, 1959 (Madras Act I of 1959).]

6th August 1963]

¶ 74. Notification issued with G.O. No. 762, Revenue, dated 23rd February 1963, amending the rule published with Revenue Department Notification, dated the 5th August 1949, at pages 249-250 of the Rules Supplement to Part I of the Fort St. George Gazette, dated the 16th August 1949, as subsequently amended. [Laid on the Table of the House under section 67 (4) of the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1948 (Madras Act XXVI of 1948).]

¶ 75. Notification issued with G.O. Ms. No. 2357, Industries, Labour and Co-operation (Labour), dated 22nd April 1963, amending rule 13 of the Madras Catering Establishments Rules, 1959, consequent on the adoption of metric system. [Laid on the Table of the House under section 29 (4) of the Madras Catering Establishments Act, 1958 (Madras Act XIII of 1958).]

¶ 76. Notification issued with G.O. Ms. No. 1310, Home, dated 15th April 1963, exempting from payment of tax leviable under the Madras Motor Vehicles Taxation Act, 1931, motor car MSV 4229 used by the Trade Commissioner, Trade Representation of the Czechoslovak Republic, Madras Branch. [Laid on the Table of the House under section 11 (2) of the Madras Motor Vehicles Taxation Act, 1931 (Madras Act III of 1931).]

¶ 77. Notification issued with G.O. Ms. No. 1367, Revenue, dated 5th April 1963, effecting the ryotwari settlement of Thethupatti undertenure estate in Tirupattur taluk and Madukkavayal undertenure estate in Tiruvadanai taluk of Ramanathapuram district which were taken over by Government. [Laid on the Table of the House under section 67 (4) of the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1948 (Madras Act XXVI of 1948).]

¶ 78. Notification issued with G.O. No. 1419, Revenue, dated 9th April 1963, amending Note (1) under Appendices II and III of Forms A1, A2 and A3 prescribed under the Madras General Sales Tax Rules, 1959. [Laid on the Table of the House under section 53 (5) of the Madras General Sales Tax Act, 1959 (Madras Act I of 1959).]

¶ 79. Notification issued with G.O. Ms. No. 1319, Home, dated 16th April 1963, amending Rule 316 (a) of the Madras Motor Vehicles Rules, 1940, in so far as it relates to the safety glass. [Laid on the Table of the House under section 133 (3) of the Motor Vehicles Act, 1939 (Central Act IV of 1939).]

¶ 80. Notification issued with G.O. Ms. No. 885, Rural Development and Local Administration Department, dated 19th April 1963, amending the rules relating to Election of Chairman, and Vice-Chairman of Panchayat Union Councils. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958).]

[6th August 1963]

¶ 81. Notification issued with G.O. P. No. 1639, Revenue, dated 1st May 1963, under Madras General Sales Tax Act, 1959, exempting tax on consumption of Electricity. [Laid on the Table of the House under section 53 (5) of the Madras General Sales Tax Act, 1959 (Madras Act I of 1959).]

¶ 82. Notification issued with G.O. Ms. No. 1121, Home, dated 28th March 1963, under section 11 (1) of the Madras Motor Vehicles Taxation Act, 1931, regarding the tax payable in respect of Stage Carriages and Public Carriers. [Laid on the Table of the House under section 11 (2) of the Madras Motor Vehicles Taxation Act, 1931 (Madras Act III of 1931).]

¶ 83. Notification issued with G.O. Ms. No. 2545, Industries, Labour and Co-operation (Labour), dated 1st May 1963, under section 12 of the Madras Industries Establishments (National and Festival Holidays) Act, 1958 amending form V of the Rules. [Laid on the Table of the House under section 12 (3) of the Madras Industrial Establishments (National and Festival Holidays) Act, 1958 (Madras Act XXXIII of 1958).]

¶ 84. Notification issued with G.O. Ms. No. 1508, Revenue, dated 23rd April 1963, under section 1 (5) of the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1948, cancelling the Revenue Department Notification S.R.O. No. A-1384 of 1957. [Laid on the Table of the House under section 67 (4) of the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1948 (Madras Act XXVI of 1948).]

¶ 85. Notification issued with G.O. Ms. No. 2509, Industries, Labour and Co-operation (Labour), dated 1st May 1963, under section 3 (3) of the Madras Catering Establishments Act, 1959, exempting permanently the Virudhunagar Railway Vegetarian Refreshment Room from the provisions of section 9 of the Act. [Laid on the Table of the House under section 29 (4) of the Madras Catering Establishments Act, 1958 (Madras Act XIII of 1958).]

¶ 86. Notification issued with G.O. Ms. No. 1404, Home, dated 22nd April 1963, under section 68 of the Motor Vehicles Act, 1939, regarding the return of appeals and revision petitions not presented in the prescribed manner. [Laid on the Table of the House under section 133 (3) of the Motor Vehicles Act, 1939 (Central Act IV of 1939).]

¶ 87. Notification issued with G.O. Ms. No. 887, Rural Development and Local Administration, dated 19th April 1963, under section 303 of the Madras District Municipalities Act, 1920, amending the rules regarding the conduct of election of Municipal Councillors. [Laid on the Table of the House under section 304 (d) of the Madras District Municipalities Act, 1920 (Madras Act V of 1920).]

¶ 88. Notification issued with G.O. Ms. No. 1702, Revenue, dated 23rd April 1963, under section 1 (5) of the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1948. [Laid on the

6th August 1963]

Table of the House under section 67 (4) of the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1948 (Madras Act XXVI of 1948).]

¶ 89. Notification issued with G.O. Ms. No. 1793, Revenue, dated 17th May 1963, under section 22 of the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1948, regarding the ryotwari settlement of Rangasamudram and Vidyasankarapuram inam estates in Gudiyatham taluk of North Arcot district. [Laid on the Table of the House under section 67 (4) of the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1948 (Madras Act XXVI of 1948).]

** 90. Notification issued with G.O. Ms. No. 1709, Revenue, dated 7th May 1963, under the Madras General Sales Tax Act, 1959, amending the item to make expression 'Bullion' take in alloy and gold and silver with effect from 1st April 1959. [Laid on the Table of the House under section 53 (5) of the Madras General Sales Tax Act, 1959 (Madras Act I of 1959).]

** 91. Notification issued with G.O. Ms. No. 2547, Industries, Labour and Co-operation (Labour), dated 1st May 1963, amending Rule 23 of the Rules issued in the Industries, Labour and Co-operation Department Notification S.R.O. No. A-2118 of 1959, dated 31st March 1959, under the Madras Catering Establishments Act, 1958. [Laid on the Table of the House under section 29 (4) of the Madras Catering Establishments Act, 1958 (Madras Act XIII of 1958).]

** 92. Notification issued with G.O. Press No. 1677, Revenue, dated 3rd May 1963, under the Madras Entertainments Tax Act, 1939, regarding the issue of complimentary passes. [Laid on the Table of the House under section 16 (4) of the Madras Entertainments Tax Act, 1939 (Madras Act X of 1939).]

** 93. Notification issued with G.O. Ms. No. 872, Public (General-M), dated 14th May 1963, regarding the introduction of Tamil in Government Offices up to the district level and certain offices in the Animal Husbandry Department. [Laid on the Table of the House under section 6 of the Madras Official Language Act, 1956 (Madras Act XXXIX of 1956).]

** 94. Notification issued with G.O. Ms. No. 853, Rural Development and Local Administration, dated 16th April 1963, regarding the exclusion of Thenkarai and Brahmapuram, hamlets of Kalkulam Revenue village from Tuckalai Panchayat Union and their inclusion in Kalkulam Panchayat Union. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958).]

** 95. Notification issued with G.O. Ms. No. 1171, Food and Agriculture, dated 29th March 1963, regarding the reconstitution of the Madras State Khadi and Village Industries Board. [Laid on the Table of the House under section 29 (3) of the Madras State Khadi and Village Industries Board Act, 1959 (Madras Act 18 of 1959).]

[6th August 1963]

** 96. Notification issued with G.O. Ms. No. 1137, Rural Development and Local Administration, dated 21st May 1963, making rules relating to limit of law charges to be incurred by Panchayat Union Councils. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958).]

** 97. Notification issued with G.O. Ms. No. 1680, Home, dated 18th May 1963, exempting from payment of tax the vehicle belonging to Assistant Trade Commissioner for United Kingdom at Madras. [Laid on the Table of the House under section 11 (2) of the Madras Motor Vehicles Taxtion Act, 1931 (Madras Act III of 1931).]

** 98. Notification issued with G.O. Ms. No. 1581, Home, dated 9th May 1963 exempting from payment of tax leivable to the stage carriages and goods vehicles belonging to Neyveli Lignite Corporation Limited, Neyveli. [Laid on the Table of the House under section 11 (2) of the Madras Motor Vehicles Taxation Act, 1931 (Madras Act III of 1931).]

** 99. Notification issued with G.O. Ms. No. 1200, Home, dated 4th April 1963 exempting from taking out permits for the motor vehicles belonging to the Fisheries Department. [Laid on the Table of the House under section 133 (3) of the Motor Vehicles Act, 1939 (Central Act IV of 1939).]

** 100. Notification issued with G.O. Ms. No. 2139, Industries, Labour and Co-operation (Labour), dated 5th April 1963 bringing into force the Madras Catering Establishments Act, 1958 and Rules issued under the Act in the added territories from the Andhra Pradesh consequent on the coming into force of the Andhra Pradesh and Madras (Alteration of Boundaries) Act, 1959. [Laid on the Table of the House under section 29 (4) of the Madras Catering Establishments Act, 1958 (Madras Act XIII of 1958).]

** 101. Notification issued with G.O. Ms. No. 126, Food and Agriculture, dated 11th January 1963 prohibiting the shooting of tigers, sloth bear and panther. [Laid on the Table of the House under section 64-A of the Madras Forest Act, 1882 (Madras Act V of 1882).]

** 102. Notification issued with G.O. Ms. No. 1730, Food and Agriculture, dated 24th May 1963, regarding the regulation of trade in paddy, cotton, groundnut and chillies in Madurai district. [Laid on the Table of the House under section 29 (4) of the Madras Agricultural Produce Markets Act, 1959 (Madras Act 23 of 1959).]

** 103. Notification issued with G.O. Ms. No. 912, Public (General-M), dated 18th May 1963 regarding the introduction of partial scheme of Tamil correspondence in the offices of Heads of Departments and certain regional offices. [Laid on the Table of the House under section 6 of the Madras Official Language Act, 1956 (Madras Act XXXIX of 1956).]

6th August 1963]

** 104. Notification issued with G.O. No. 1361, Revenue, dated 5th April 1963 amending rule 11 consequent on the recommendation of the Committee on Subordinate Legislation. [Laid on the Table of the House under section 53 (5) of the Madras General Sales Tax Act, 1959 (Madras Act I of 1959).]

** 105. Notification issued with G.O. Ms. No. 1476, Food and Agriculture, dated 29th April 1963 amending the notification regarding the appointment of an official member in the Madras State Khadi and Village Industries Board, vice Sri G. Ramchandran, I.A.S. on leave. [Laid on the Table of the House under section 29 (3) of the Madras State Khadi and Village Industries Board Act, 1959 (Madras Act 18 of 1959).]

** 106. Notification issued with G.O. Ms. No. 2908, Industries, Labour and Co-operation (Labour), dated 23rd May 1963 amending Form V-A regarding the provision requiring the employer to display the notice. [Laid on the Table of the House under section 12 (3) of the Madras Industrial Establishments (National and Festival Holidays) Act, 1958 (Madras Act XXXIII of 1958).]

** 107. Notification issued with G.O. Ms. No. 2907, Industries, Labour and Co-operation (Labour), dated 23rd May 1963 amending Form XI-A regarding the provision requiring the employer to display the notice within the premises. [Laid on the Table of the House under section 29 (4) of the Madras Catering Establishments Act, 1958 (Madras Act XIII of 1958).]

** 108. Notification issued with G.O. Ms. No. 1810, Revenue, dated 18th May 1963 amending Revenue Department Notification No. 280, pertaining to Kurumiendal village, Zamin Kandadevi taluk. [Laid on the Table of the House under section 67 (4) of the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1948 (Madras Act XXVI of 1948).]

** 109. Notification issued with G.O. Ms. No. 1759, Revenue, dated 14th May 1963 relaxing the rules relating to the gift of ideals of Sri Natarajar and Karaikkal Ammayar. [Laid on the Table of the House under section 116 (3) of the Madras Hindu Religious and Charitable Endowments Act, 1959 (Madras Act 22 of 1959).]

** 110. Notification issued with G.O. Ms. No. 1689, Revenue, dated 4th May 1963 appointing members and the Chairman of the Area Committee. [Laid on the Table of the House under section 116 (3) of the Madras Hindu Religious and Charitable Endowments Act, 1959 (Madras Act 22 of 1959).]

** 111. Notification issued with G.O. Ms. No. 1762, Home, dated 27th May 1963 ordering the payment of tax at reduced rate for the Luxury Coach belonging to Southern Roadways (Private) Limited, Madurai. [Laid on the Table of the House under section 11 (2) of the Madras Motor Vehicles Taxation Act, 1931 (Madras Act III of 1931).]

[6th August 1963]

†† 112. Notification issued with G.O. Ms. 476, Public (Services-A), dated 6th March 1963 amending the Madras Public Service Commission Regulations, 1954, regarding the exclusion from the Commission's purview, the posts of Principal and Professor in Central College of Karnataka Music, Madras. [Laid on the Table of the House under Article 320 (5) of the Constitution of India.]

†† 113. Notification issued with G.O. Ms. No. 2310, Industries, Labour and Co-operation (Industries), dated 17th April 1963 amending Rule XI of the Madras Small-Scale and Cottage Industries Loans and Subsidy Rules, 1956. [Laid on the Table of the House under section 19 of the Madras State Aid to Industries Act, 1922 (Madras Act V of 1923).]

†† 114. Notification issued with G.O. Ms. No. 1748, Food and Agriculture, dated 27th May 1963, amending rule 15 of the general rules for the management of reserved and unreserved lands issued under the Madras Forest Act, 1882. [Laid on the Table of the House under section 64-A of the Madras Forest Act, 1882 (Madras Act V of 1882).]

†† 115. Notification issued with G.O. Ms. No. 1523, Food and Agriculture, dated 4th May 1963 regarding the Market areas and notified Market areas to the market at Chidambaram in South Arcot district for the purposes of the Madras Agricultural Produce Markets Act, 1959 in respect of paddy, groundnut, gingelly and cotton. [Laid on the Table of the House under section 29 (4) of the Madras Agricultural Produce Markets Act, 1959 (Madras Act 23 of 1959).]

†† 116. Notification issued with G.O. Ms. No. 1164, Rural Development and Local Administration, dated 25th May 1963 issuing "the Madras Transferred Territory (Extension of Panchayats Service) Rules, 1963". [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958).]

†† 117. Notification issued with G.O. Ms. No. 1845, Revenue, dated 24th May 1963 appointing the 28th June 1963 as the date on which the provisions of the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1948, other than sections 1, 2, 4, 5, 7, 8, 58-A, 62 and 67 which have already come into force, shall come into force in Kalkulam (Ayan darmasanam) under-tenure estate in Sivaganga taluk of Ramanathapuram district. [Laid on the Table of the House under section 67 (4) of the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1948 (Madras Act XXVI of 1948).]

†† 118. Notification issued with G.O. Ms. No. 824, Local Administration, dated 10th April 1963 appointing the 11th April 1963 as the date with effect from which a Panchayat Union Council shall be constituted for the Valparai Panchayat Union. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958).]

6th August 1963]

†† 119. Notification issued with G.O. Ms. No. 826, Local Administration, dated 10th April 1963 declaring the areas comprising the Valparai Panchayat in Coimbatore Development district as the "Valparai Township" with effect on and from 14th April 1963. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958)].

†† 120. Notification issued with G.O. Ms. No. 760, Local Administration, dated 4th April 1963 regarding the Constitution of Sankaranagar Township with effect on and from 14th April 1963. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958)].

†† 121. Notification issued with G.O. Ms. No. 436, Rural Development and Local Administration, dated 25th February 1963 regarding the Constitution of Valparai Panchayat area comprising the Anamalai Hills revenue village (Coimbatore district) as the Valparai Panchayat Union. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958)].

†† 122. Notification issued by the Additional Development Commissioner regarding the effect of alteration of classification of certain panchayats for purposes of audit and for purposes other than audit. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958)].

†† 123. Notification issued with G.O. Ms. No. 823, Local Administration, dated 10th April 1963 regarding the declaration of Panchayat Development Block and Constitution of Valparai Panchayat Union under section 7 (3) of the Madras Panchayats Act, 1958. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958)].

†† 124. Notification issued with G.O. Ms. No. 757, Local Administration, dated 4th April 1963 regarding the Constitution of the "Madukkarai Township". [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958)].

†† 125. Notification issued with G.O. Ms. No. 756, Local Administration, dated 4th April 1963 regarding the Constitution of Manimuthar Township in Tirunelveli district. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958)].

†† 126. Notification issued with G.O. Ms. No. 843, Local Administration, dated 12th April 1963 regarding the extension of the provisions of the Madras Panchayats Act, 1958 to (1) Aravankadu Township, (2) Manimuthar Township, (3) Madukkarai Township, (4) Harveyappatti Township, (5) Annamalai University Campus Township, (6) Sankaranagar Township and (7) Valparai Township. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958)].

[6th August 1963]

†† 127. Notification issued with G.O. Ms. No. 755, Local Administration, dated 4th April 1963 regarding the Constitution of Aravankadu Township in the Nilgiris district with effect on and from the 14th April 1963. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958)].

†† 128. Notification issued with G.O. Ms. No. 825, Local Administration, dated 10th April 1963 directing that all the members including the Chairman of the Valparai Township Committee in the Valparai Panchayat Union shall be members of the Valparai Panchayat Union Council for a period of five years. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958)].

†† 129. Notification issued with G.O. Ms. No. 759, Local Administration, dated 4th April 1963 regarding the Constitution of Annamalai University Campus Township in South Arcot district with effect on and from 14th April 1963. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958)].

†† 130. Notification issued with G.O. Ms. No. 758, Local Administration, dated 4th April 1963, regarding the constitution of Harveypatti Township in Madurai district with effect on and from the 14th April 1963. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958)].

†† 131. Notification issued by the Additional Development Commissioner regarding the errata to Notification, published with the Rural Development and Local Administration Department at pages 211 and 212 of the Fort St. George Gazette, dated the 24th May 1961 relating to the division of wards of Lalgudi Town Panchayat. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act 1958 (Madras Act XXXV of 1958)].

†† 132. Notification issued by the Additional Development Commissioner in Roc. No. 9649/63-F4, dated 29th April 1963 effecting the alteration of classification of Zamin Pallavaram in Saidapet taluk, Chingleput district from 15th December 1961 for purposes other than audit and from 1st April 1962 for purposes of audit. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958)].

†† 133. Notification issued with G.O. Ms. No. 1149, Home, dated 30th March 1963 amending the Madras Motor Vehicles Rules, 1940 regarding fee for registration, permits, etc. [Laid on the Table of the House under section 133 (3) of the Motor Vehicles Act, 1939 (Central Act IV of 1939)].

†† 134. Notification issued with G.O. Ms. No. 1766, Revenue, dated 15th May 1963 amending rule 51 of the Madras General Sales Tax Rules, 1959, in so far as it relates to authorisation of

6th August 1963]

representative and legal practitioner. [Laid on the Table of the House under section 53 (5) of the Madras General Sales Tax Act, 1959 (Madras Act I of 1959).]

†† 135. Notification issued with G.O. Ms. No. 469, Public (Services-A), dated 5th March 1963 amending the Madras Public Service Commission Regulations, 1954, regarding claims for award of pension in respect of injuries sustained in consequence of special risk of office attached in service in Ladakh or North East Frontier Agency. [Laid on the Table of the House under Article 320 (5) of the Constitution of India].

†† 136. Notification issued with G.O. Ms. No. 1138, Rural Development and Local Administration, dated 21st May 1963 regarding rules relating to the exercise by the Additional Development Commissioner of the powers of Inspector under the regulations regarding classification, methods of recruitment, etc., of Executive Officers of Panchayats. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958).]

†† 137. Notification issued with G.O. Ms. No. 1404, Food and Agriculture, dated 23rd April 1963 regarding the regulation of trade in chillies and sugarcane jaggery in all forms in the entire district of Ramanathapuram under the Madras Agricultural Produce Markets Act, 1959. [Laid on the Table of the House under section 29 (4) of the Madras Agricultural Produce Markets Act, 1959 (Madras Act 23 of 1959).]

†† 138. Notification issued with G.O. Ms. No. 1691, Home, dated 20th May 1963 amending the Madras Denatured Spirit, Methyl Alcohol and Varnish (French Polish) Rules, 1959, published with the Home Department Notification S.R.O. No. A-1580 of 1959, dated the 4th March 1959, at pages 116-161 of the Rules Supplement to Part I of the Fort St. George Gazette, dated the 18th March 1959 as subsequently amended. [Laid on the Table of the House under section 54 (3) of the Madras Prohibition Act, 1937 (Madras Act X of 1937).]

†† 139. Notification issued with G.O. Ms. No. 3081, Industries, Labour and Co-operation, dated 6th June 1963 specifying the Life Insurance Corporation of India established under sub-section (1) of section 3 of the Life Insurance Corporation Act, 1956 (Central Act 31 of 1956) as an authority for the purposes of the Madras Money-lenders Act, 1957. [Laid on the Table of the House under section 22 (3) of the Madras Money-lenders Act, 1957 (Madras Act XXVI of 1957).]

†† 140. Notification issued with G.O. Ms. No. 3365, Industries, Labour and Co-operation (Labour), dated 28th June 1963 amending rule 1 of the Madras Catering Establishments Rules, 1959, relating to the extension of the said rules to the added territories from the Andhra Pradesh consequent on the coming into force of Andhra Pradesh and Madras (Alteration of Boundaries) Act, 1959.

[6th August 1963]

[Laid on the Table of the House under section 29 (4) of the Madras Catering Establishments Act, 1958 (Madras Act XIII of 1958.)]

141. Notification issued with G.O. Ms. No. 1708, Food and Agriculture, dated 22nd May 1963 regarding the approval of the decision of Madras Khadi and Village Industries Board appointing Sri V. Padmanabhan as Secretary to the Board for another three years commencing from 1st April 1963. [Laid on the Table of the House under section 29 (3) of the Madras Khadi and Village Industries Board Act, 1959 (Madras Act 18 of 1959).]

142. Notification issued with G.O. Press No. 1676, Revenue, dated 3rd April 1963 amending the Form B prescribed under the Madras General Sales Tax Rules, 1959 as subsequently amended [Laid on the Table of the House under section 53 (5) of the Madras General Sales Tax Act, 1959 (Madras Act I of 1959).]

143. Notification issued with G.O. Ms. No. 740, Rural Development and Local Administration, dated 1st April 1963 amending the rules relating to "House Tax", published with Rural Development and Local Administration Department Notification S.R.O. No. A-489, of 1961, dated the 26th April 1961 at Pages 41-44 of Supplement to Part V of the Fort St. George Gazette, dated the 10th May 1961. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958).]

144. Notification issued with Memo. No. 63858-U/62-16, Revenue, dated 21st May 1963 amending the Grant of Travelling Allowance to the Members of the Area Committee or the Trustees Rules, issued with Revenue Department Notification S.R.O. No. A-1040 of 1961, published at pages 1078-80 of Part V of the Fort St. George Gazette, dated the 25th October 1961. [Laid on the Table of the House under section 116 (3) of the Madras Hindu Religious and Charitable Endowments Act, 1959 (Madras Act 22 of 1959).]

145. Notification issued with G.O. Ms. No. 1421, Revenue, dated 16th April 1963 appointing the 8th May 1963 as the date on which the provisions of the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1948 other than sections 1, 2, 4, 5, 7, 8, 58-A, 62, 67 and 68 which have already come into force shall come into force in Tirupanikarisalkulam inam estate of Tirunelveli taluk and district. [Laid on the Table of the House under section 67 (4) of the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1948 (Madras Act XXVI of 1948).]

146. Notification issued with G.O. Ms. No. 394, Home, dated 2nd February 1963 amending rule 436 of the Madras Motor Vehicle Rules, 1940 in so far as it relates to the movement of oversized vehicle from one place to another. [Laid on the Table of the House under section 133 (3) of the Motor Vehicles Act, 1939 (Central Act IV of 1939).]

6th August 1963]

†† 147. Notification issued with G.O. Ms. No. 1941, Food and Agriculture, dated 18th June 1963 regarding the regulation of trade in chillies under the Madras Agricultural Produce Markets Act, 1959 in North Arcot district. [Laid on the Table of the House under section 29 (4) of the Madras Agricultural Produce Market Act, 1959 (Madras Act 23 of 1959).]

†† 148. Notification issued with G.O. Ms. No. 1732, Food and Agriculture, dated 25th May 1963 directing the Thanjavur Market Committee to establish a market for the purchase and sale of tobacco at Vedaranyan in Tanjavur district. [Laid on the Table of the House under section 29 (4) of the Madras Agricultural Produce Markets Act, 1959 (Madras Act 23 of 1959).]

†† 149. Notification issued with G.O. Ms. No. 1320, Home, dated 16th April 1963 amending the Madras Motor Vehicles Rules, 1940 regarding specification of Autorickshaw Bodies. [Laid on the Table of the House under section 133 (3) of the Motor Vehicles Act, 1939 (Central Act IV of 1939).]

†† 150. Notification issued with G.O. Ms. No. 2955, Industries, Labour and Co-operation (Labour), dated 28th May 1963 amending the Madras Industrial Premises (Regulation of Conditions of Work) Rules, 1950 consequent on the introduction of metric system of weights and measures. [Laid on the Table of the House under section 41 (3) of the Madras Beedi Industrial Premises (Regulation of Conditions of work) Act, 1958 (Madras Act XXXII of 1958).]

†† 151. Notification issued with G.O. Ms. No. 1905, Food and Agriculture, dated 15th June 1963 regarding the regulation on trade in turmeric in Coimbatore district for the purpose of the Madras Agricultural Produce Markets Act, 1959. [Laid on the Table of the House under section 29 (4) of the Madras Agricultural Produce Markets Act, 1959, (Madras Act 23 of 1959).]

†† 152. Notification issued with G.O. Ms. No. 864, Rural Development and Local Administration, dated 17th April 1963 amending the rules as to the conditions on which and the mode in which contracts may be made by or on behalf of Panchayat Union Councils, issued under the Madras Panchayats Act, 1958. [Laid on the Table of the House under section 179 (4) of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958).]

B. Reports, Notifications and other papers.

† 1. Notification issued with G.O. Ms. No. 935, Revenue, dated 5th March 1963 amending the Travancore-Cochin Agricultural Income-Tax Rules, 1951 under section 67 of the Travancore-Cochin Agricultural Income-Tax Act 1950 (Travancore-Cochin Act XXII of 1950) regarding the contributions to the National Defence Fund.

† 2. Notification issued with G.O. Ms. No. 390, Food and Agriculture, dated 7th February 1963 under sub-sections (1), (3), (4) and (5) of section 6 of the Indian Fisheries Act, 1897 (Central

[6th August 1963]

Act IV of 1897) prohibiting the fishing of immature fry and fingerlings of economic varieties of carps in the water specified in the Schedule.

¶ 3. Notification issued with G.O. Ms. No. 3206, Public Works, dated 28th November 1962 under clause (a) of sub-section (2) of section 28 of the Electricity (Supply) Act, 1948 (Central Act LIV of 1948) amending the rules published with Public Works Department, Notification S.R.O. No. A-5559 of 1958, dated the 9th August 1958 at pages 363-364 of the Rules Supplement to Part I of the Fort St. George Gazette, dated 20th August 1958.

¶ 4. Short Review of salient features of the Administration of the Registration Department for the first six months of the calendar year 1962.

¶ 5. Notification issued with G.O. No. 2771, Rural Development and Local Administration, dated 22nd December 1962 under sub-section (1) of section 128 read with sections 89 and 92 of the Madras Public Health Act, 1939 (Madras Act III of 1939) amending the rule to specify offensive trades in residential areas.

¶ 6. Notification issued with G.O. Ms. No. 1878, Industries, Labour and Co-operation, dated 27th March 1963 under section 112 of Factories Act, 1948 (Central Act LXIII of 1948) amending the rule 12-B (4) relating to Plans and Licence.

¶ 7. Notification issued with G.O. Ms. No. 443, Food and Agriculture, dated 12th February 1963 under sub-sections (1), (3), (4) and (5) of section 6 of Indian Fisheries Act, 1897 (Central Act IV of 1897) amending the rules for prohibiting the fishing of immature fry and fingerlings in certain waters.

§ 8. Answer to unstarred question No. 107 by Sri A. R. Marimuthu, M.L.A., placed on the Table of the House on 31st August 1961 relating to the particulars regarding the grants given for providing buildings to Elementary Schools under Local Development Works Scheme and Community Development Programmes.

¶ 9. Notification issued with G.O. Ms. No. 2330, Industries, Labour and Co-operation, dated 18th April 1963 amending under section 72 of the Travancore Chitties Act, 1120 (Travancore Act XXVI of 1120), the Travancore Chitties Rules in their application to the Kanyakumari district and the Shencottah taluk at Tirunelveli district.

¶ 10. Notification issued with G.O. Ms. No. 2264, Industries, Labour and Co-operation (Industries), dated 16th April 1963 regarding the Madras Bricks (Control of Price and Supply) Order, 1963.

** 11. Notification issued with G.O. Ms. No. 2361, Industries, Labour and Co-operation (Labour), dated 22nd April 1963 confirming the draft amendments to rule 102 (2) and Form 22 of the Madras Factories Rules, 1950 issued under the Factories Act, 1948 (Central Act LXIII of 1948).

6th August 1963]

* 12. *Statement of action taken on the Resolutions of the House Committee from July 1962 to March 1963.*

†† 13. *Notification issued with G.O. Press No. 1777, Revenue, 16th May 1963 regarding amendment to Form B of the Madras Sales of Motor Spirit Taxation Rules, 1939 in so far as it relates to renewal of Registration Certificate, the same having been previously published as required by sub-section (4) of section 26 of the Madras Sales of Motor Spirit Taxation Act, 1939 (Madras Act VI of 1939).*

§§ 14. *The Constitution (Fifteenth Amendment) Bill, 1963.*

§§ 15. *The Constitution (Sixteenth Amendment) Bill, 1963.*

§§ 16. *Union Law Minister's speeches in Parliament with reference to the Constitution (Fifteenth Amendment) Bill, 1963.*

£ 17. *The Madras Tenants and Ryots Protection (Amendment) Bill, 1963 with Annexure.*

£ 18. *The Holdings (Stay of Execution Proceedings) (Madras Amendment) Bill, 1963.*

£ 19. *The Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1963.*

£ 20. *The Madras Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill, 1963.*

£ 21. *The Madras General Sales Tax (Special Provisions) Bill, 1963.*

‡‡ 22. *Notification issued with G.O. Ms. No. 339, Public Works (Electricity), dated 6th February 1963 amending the Electricity Consultative Council Rules under clause (b) of sub-section (2) of section 78 of Electricity (Supply) Act, 1948 (Central Act 54 of 1948).*

‡‡ 23. *Notification issued with G.O. Ms. No. 115, Public Works (Electricity), dated 11th April 1963 amending the Madras Electricity (Finance) Rules, 1958, issued under sub-section (1) of section 78 of the Electricity (Supply) Act, 1948 (Central Act LIV of 1948).*

* Sent by post to members on 11th April 1963.

† Sent by post to members on 27th April 1963.

‡ Sent by post to members on 8th May 1963.

§ Sent by post to members on 20th May 1963.

|| Sent by post to members on 7th June 1963.

¶ Sent by post to members on 22nd June 1963.

** Sent by post to members on 5th July 1963.

†† Sent by post to members on 20th July 1963.

§§ Sent by post to members on 23rd July 1963.

£ Sent by post to members on 30th July 1963.

‡‡ Sent by post to members on 31st July 1963.

